

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-QUATRIÈME LÉGISLATURE

## Journal des débats



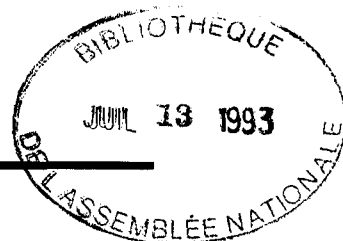
**COMMISSION ON THE POLITICAL  
AND  
CONSTITUTIONAL FUTURE OF QUÉBEC**

**Chairmen: Michel Bélanger and Jean Campeau**

**INDEX TO DEBATES**

---

**QUÉBEC**





**COMMISSION ON THE POLITICAL AND CONSTITUTIONAL  
FUTURE OF QUÉBEC**

**INDEX TO DEBATES**

**TABLE OF CONTENTS**

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| <b>PRESENTATION.....</b> | <b>5</b> |
|--------------------------|----------|

**SECTIONS**

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| <b>SUBJECTS.....</b>     | <b>7</b>   |
| <b>PARTICIPANTS.....</b> | <b>135</b> |
| <b>BRIEFS.....</b>       | <b>267</b> |



## INTRODUCTION

This index, comprising three separate sections, covers the thirty-one fascicles of the "official" version of the Journal des débats of the Commission on the Political and Constitutional Future of Québec, also known as the Bélanger-Campeau Commission.

The first section is devoted to the SUBJECTS that were either discussed at length or briefly mentioned. "Descriptors" (single words or groups of words) and "identifiers" (names of persons, places or corporate bodies) are listed in alphabetical order. The SUBJECTS section also includes, in italics, the titles of publications such as books, journals or newspapers quoted or referred to in the course of proceedings.

The second section of the index is devoted to the PARTICIPANTS. It contains the references to presentations made by the members of the Commission, invited experts, individuals or representatives of organizations who submitted briefs at the public hearings. An asterisk identifies the permanent members of the Commission and their substitutes.

The third section contains a list of briefs presented to the Commission.

Page references to the Journal des débats are given for each entry in all three sections of the Index.

### Examples of entries:

SUBJECTS:        **Belgium**, 40, 64, 157...  
                     Constitutional negotiations, 2033-4  
                     International relations, 325

**Bennett, Richard B.**, 1430

**Bilan socio-économique des Laurentides**, 694

---

PARTICIPANTS:   **OTIS, Ghislain**  
                     Constitution, Canada  
                     Referendum, 1530-2

**OTTAWA, Ernest**  
                     Aboriginal peoples  
                     Territory, 1746

**QUELLET, André\***  
                     Meech Lake Accord  
                     Rejection, 600, 1678-9

---

BRIEFS:           **Action-chômage Québec**, 1622-30  
                     **Alliance Québec**, 1609-22  
                     **Arpin, Roland**, 2083-92



.



.



.



.

**SUBJECTS**





# SUBJECTS

- A -

**Abbott College, 1966**

**Abidjan, 599**

**Abitibi, 477, 597, 693, 694, 845, 858, 900, 987, 998, 1001, 1004, 1014, 1016, 1024, 1146, 1402, 1566, 1669, 1704, 1843, 2247**

**Abitibi-Témiscamingue, 3, 163, 973, 974, 975, 976, 978, 980, 995, 1008, 1010, 1011, 1016, 1017, 1019, 1021, 1026, 1032, 1033, 1036, 1037, 1049, 1050, 1065, 1091, 1442, 1670, 2230**  
 Supply  
     Cost, 1051  
 University education, 1024, 2167  
 Work development  
     Sovereignty, 1051-3

## **Aboriginal peoples**

Collective rights, 904-5  
 Commission, 1144, 1778-9, 2222, 2258-9  
     Creation, 1141-3, 2169  
 Commission on the Political and Constitutional Future of Québec  
     Forum, 14, 21, 1176, 1384  
     Participation, 907-8  
 Community of the Canadas, 1898  
 Constitution, Québec, 2192  
 Constitutional future  
     Referendum  
         Participation, 1775  
     Constitutional option, 1475, 1975  
     Demography, 1481  
     Economic development, 908-9, 1484  
     Education, 110, 120, 903-4  
     Federal government  
         Ties, 1380  
     Government action, 21, 141  
     Justice, 904-5  
     National Assembly  
         Participation, 904-5  
     Québec society  
         Relations, 1034  
 Rae, Bob  
     Declaration, 1388  
 Right to self-determination, 832-3, 902-3, 906-7, 1071, 1140-2, 1273-4, 1380-1, 1383, 1475-6, 1483, 1768-9, 1772-3, 1781-2, 2167, 2169, 2175, 2221-2, 2258-9  
     Constitution, Québec, 830-1

Negotiations, 1479-80  
 Referendum, 1781-2  
 Sovereignty, 331, 569, 713-4, 833, 835-6, 1050-1, 1144, 1779-81, 2168-9, 2212  
 Rights, 1067-9, 1385, 2016, 2237  
     Constitution, Québec, 559-60, 832, 1143-4, 1387-8, 1477-8, 1575-6  
     Constitutional option, 1768  
     Negotiations, 1381-2, 1484-5  
     People of Québec, 907  
     Sovereignty, 155, 820-1, 934, 983-4, 1146  
 Relations, 2065  
 Repatriation of powers, 908  
     Social integration, 1778  
 Sovereignty, 42, 1480-2, 1713, 2223, 2259  
     Negotiations, 1776  
     Status, 1389-90, 1646-7, 1776  
 Status, 14, 474, 829-30, 902, 1070-1, 1381-3, 1776-7  
 Territorial planning  
     Dialogue, 1385-6  
 Territory, 1476, 1767  
     Administration, 905-6, 1478-9  
     Financing, 1478-9  
     Negotiations, 1481  
     Rights, 162, 1384-7, 1769  
     Sovereignty, 1734-5, 1961  
     United States, 1774-5  
 Treaties  
     Sovereignty, 1642  
 Universities, 2165  
 See also Assembly of First Nations; Conseil Attikamek-Montagnais; Hurons; Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam; Inuit; Mashteuiatsh; Government, Native; Peoples tribunal; Manouane Indian Reserve; River Desert Indian Band

## **Abortion**

Right to, 245-6

## **Académie des Grands Ballets canadiens, 2092**

**Acadia, 100, 102, 108, 181, 183, 893, 1534, 1542, 1666, 1741**  
     Constitutional future  
         Commission, 1374

- Economic development, 1373-4  
 Government of Québec  
   Ties, 1376, 1379  
*See also* Acadians
- Acadians**  
 Assimilation, 1375  
 Right to self-determination, 1378  
 Sovereignty, 1375, 1378  
 Status, 1373  
*See also* Société des Acadiens et  
 Acadiennes du Nouveau-Brunswick
- ACCESS**  
*See* Alliance des communautés  
 culturelles pour l'éga-  
 lité dans la santé et les  
 services sociaux
- Access to documents held by public  
 bodies and the protection of  
 personal information, An Act  
 respecting, 214**
- Access to Information Act**  
*See* Access to documents held by  
 public bodies and the  
 protection of personal  
 information, An Act respecting
- Accession à la souveraineté et le  
 cas du Québec, 1886, 2032, 2052**
- Accounts**  
 Federalism, 554-6
- Accreditation and financing of  
 students' associations, An Act  
 respecting (Bill 32), 2130**
- ACEF**  
*See* Association coopérative  
 d'économie familiale
- ACFO**  
*See* Association canadienne-  
 française de l'Ontario
- Act of Union, 38, 431, 470, 917,  
 1262, 1303, 2011**
- ActFANE**  
*See* Action pour les Franco-  
 Américains du Nord-Est
- Action-chômage Québec**  
 Free Trade Agreement, 1625-6
- Action emploi, 738**
- Action nationale, 181**
- Action pour les Franco-Américains du  
 Nord-Est**  
 Recommendations, 1813  
 Sovereignty, 1814
- Actualité, L', 583, 1404, 1901**
- Adam, Marcel, 1302, 1461, 1809**
- Adaptation plan**  
 Outaouais  
 Sovereignty, 1055-6
- ADISQ**  
*See* Association québécoise de  
 l'industrie du disque, du  
 spectacle et de la vidéo
- Administrative agreements**  
 Immigration, 461  
 Negotiations, 1893  
*See also* Draft agreements
- Administrative organization**  
 Bank of Canada, 59-60  
*See also* Public Service
- Administrative regions**  
 Decentralization, 1243  
 Status, 1442
- AEUQAT**  
*See* Association étudiante de  
 l'Université du Québec en  
 Abitibi-Témiscamingue
- Affaires, Les, 546, 1487**
- Affirmative action**  
 Cultural communities, 1923-4  
 Immigrants  
   Government programs, 1936  
 Women, 971, 1108-10, 1271-2, 2165  
 Blueprint for society, 990-1  
 Sovereignty, 992-3, 1593-4  
*See also* Egalitarian society; Pay  
 equity; Social integration
- Africa, 484, 493, 497, 498, 539,  
 560, 561, 571, 599, 719, 909,  
 1499, 1560, 1866, 1985, 2123**
- Africa 2000, 1695**
- African countries**  
 Independence, 1985

**AGÉCA**

See **Association générale  
étudiante du Collège Ahuntsic**

**Agence France-Presse**, 956

**Agence francophone**, 467

**Agencies**

Constitutional option, 80-1, 425  
Regional development, 669-70  
See also Specific organizations  
and agencies, e.g. Community  
organizations

**Agir ensemble**, 256, 257, 260, 263,  
756, 1254

**Agir et réagir (symposium)**, 137,  
231, 232

**Agreements Division (Canada)**, 1760

**Agricultural land, An Act to  
preserve**, 1448

**Agricultural production**

Marketing legislation, 716  
Sovereignty-association, 1684-6

**Agricultural Rehabilitation and  
Development Act (Canada)**, 772

**Agriculture**

Constitution, Québec, 1681  
Constitutional option, 479-80,  
1309-10  
Federal policy, 1233-4, 1288,  
1292-3, 1678, 1680,  
1686-7  
Federal spending, 1288, 1291-2  
Federalism, 1237, 1293-4, 1674  
Free Trade Agreement, 1604-5  
GATT negotiations, 1687-8  
Government policies, 1308  
International agreements  
Harmonization, 481, 483  
Monetary policy, 1288-9  
Quotas, 485  
Sovereignty-association,  
1675-6  
Regions, 879-80  
Research  
Federal funding, 1308-9  
Role, 1307  
Sovereignty, 1232, 1234-5, 1310-2  
Sovereignty-association, 1675,  
1683  
See also Agricultural  
production; Agrifood industry;

Dairy production; Future  
farmers; Protection of  
agricultural land; Rural  
development

**Agriculture Canada**, 481, 773, 1677

**Agrifood industry**

Canadian market, 1288  
Division of powers, 1307-8  
Marketing boards  
Administration, 1290, 1310  
Future, 1288  
Québec market, 1290-1, 1293  
Sovereignty, 1294

**Air Traffic Services Research and  
Experimentation**, 1060

**Airports**

Montréal region  
Administration, 401, 409-10

**Akwesasne**, 1774

**Alaska**, 1584, 1645

**Albania**, 62

**Albany**, 1812, 1815, 1816

**Alberta**, 35, 94, 103, 442, 505, 590,  
593, 771, 782, 859, 945, 1131,  
1234, 1255, 1291, 1302, 1313,  
1486, 1542, 1613, 1639, 1680,  
1683, 1684, 1687, 1688, 1737,  
1798, 1858, 1864, 1867, 1877,  
1891, 1899, 1904, 1949, 2131,  
2132, 2133, 2134, 2135, 2136,  
2137, 2138, 2144, 2165  
French language learning, 2134

**Alberta Government Telephones**, 1728

**Alcan Aluminium Ltd.**, 919, 920, 925

**Algeria**, 1934, 2099

**Aliments Delisle**, 2019

**Allaire Committee**

See **Constitutional Committee of  
the Québec Liberal Party**

**Allard, Jean V.**, 1933

**Allard, Sébastien**, 384, 385

**Allegiance**

- Status quo, 134-5
- Association québécoise des professeurs et professeurs de français,**  
1425  
Sovereignty, 2120-2
- Association sénégalaise à Québec,**  
1499
- Assomption Vie ,** 1373
- Athletes**  
Allegiance, 2112  
*See also* Francophone athletes
- Atlanta,** 217
- Atlantic Provinces**  
*See* Maritime Provinces
- Auditor General of Canada,** 1311,  
1417
- Australia,** 49, 348, 350, 438, 861,  
950, 1000, 1427, 1518, 1605,  
1684, 1685, 1705
- Austria,** 40, 64, 337, 650, 656, 869,  
1685, 1852
- Autant de façons d'être Québécois,**  
1182, 1183
- Automobile Pact,** 210, 555
- Autonomous national community**  
Definition, 193-4, 196
- Autonomy**  
Definition, 1453  
Regions, 128  
National policy, 132-3  
Sovereignty, 127, 137-8
- Autoroute Alma - La Baie,** 885, 889
- Autoroute des Laurentides,** 697
- Autoroute du Nord**  
*See* Autoroute des Laurentides
- Avenir, L',** 899
- Aveyron (France),** 757
- AVMA**  
*See* American Veterinary Medical Association
- Aylmer,** 215, 216, 1058, 1067
- B -
- BAEQ**  
*See* Bureau d'aménagement de l'est du Québec
- Baghdad,** 2025
- Bagotville,** 947, 1555
- Baie-Comeau,** 152, 370, 602, 836, 844
- Baie-Comeau - Hauterive (region),**  
1480
- Baie des Chaleurs,** 784, 1101
- Baie-Trinité,** 839, 859
- Baldwin, Robert,** 1505
- Balfour Declaration,** 1734
- Balfour Report,** 35
- Balkanization,** 1117, 1449, 1601,  
1602, 1855, 2076, 2220
- Balmet Canada Inc. ,** 2199
- Bangladesh,** 1165, 1256, 1643
- Bank Act,** 212
- Bank Credit Monitor,** 1906
- Bank of Canada,** 40, 212, 262, 291,  
377, 380, 402, 403, 447, 533,  
553, 614, 719, 776, 1076, 1096,  
1180, 1182, 1508, 1518, 1567,  
1643, 1821, 1823, 1835, 1871,  
1874, 1876, 1884, 2053, 2239,  
2255  
Administrative organization,  
59-60  
Board of directors  
Role, 1824  
Interest rates, 81  
Operation, 1179-80  
Regional presence, 68-9
- Bank of England,** 212
- Bank of Montréal,** 40, 44, 434, 1872
- Bank of Québec,** 402, 403, 776, 1643

Bank of St.Louis  
See Federal Reserve Bank of St.  
Louis

Banks  
Creation, 62-3

Bantey, Ed, 1617

BAPE  
See Bureau d'audiences  
publiques sur l'environnement

Bar (Québec), 561, 1130

Barcelona, 1842

Bas-du-fleuve  
See Bas-Saint-Laurent

Bas-Saint-Laurent, 3, 126, 136, 137,  
231, 232, 679, 680, 731, 734,  
742, 750, 752, 753, 754, 755,  
762, 772, 773, 779, 786, 787,  
788, 792, 805, 809, 845, 1396,  
1442, 1629, 1665, 1669, 1670,  
1672, 1843, 2174, 2248  
Employment, 807  
Regional development, 806-7  
Coalition urgence rurale, 813-  
5  
Project, 817-8  
Situation, 812

BATAR, 1958

BCNI  
See Business Council on  
National Issues

Beaconsfield, 2071

Beauce, 1813, 2089

Beauchemin, Yves, 513, 522, 523,  
585, 955, 1399

Beaudoin, Gérald, 2064

Beaudry, Gilles, 722

Beaudry, Marcel, 2066, 2067

Beauharnois - Huntingdon  
(constituency), 461

Beaulne, François, 427

Bécancour, 466, 1320, 1321, 1322

Béchar, Paul  
Status quo, 1123

Becker, Gary, 1870

Bédard, André, 969  
Sovereignty, 930, 935-6

Bédard, Marc-André, 887, 888

Bédard, Pierre, 556

Beebe, 1166

Beetz, Jean, 2039

Bégin, Monique, 435, 441

Behiels, Michael, 2066

Béland, Claude, 14, 260, 346, 1158,  
1328, 1434, 2225, 2272

Bélanger, Michel, 456

Bélanger-Campeau Commission  
See Commission on the Political  
and Constitutional Future of  
Québec

Belgium, 40, 64, 157, 208, 302, 504,  
1076, 1077, 1134, 1669, 1753,  
1973, 2033, 2034, 2085  
Constitutional negotiations,  
2033-4  
International relations, 325

Bell Canada, 143, 687, 721, 1569,  
2085

Bell Helicopter Textron, 649, 657

Belleau, Narcisse, 49

Bellechasse, 756, 1450

Benelux, 1849, 1856, 1864

Benelux Economic Union, 1637

Bennett, Richard B., 1430

Bergeron, Gérard, 2072  
Constitutional option, 2093,  
2097-8

Berlin, 302  
See also Berlin Wall

- Board of directors**  
 Bank of Canada  
 Role, 1824
- Board of Trade, The**  
 See **Montréal Board of Trade**
- Bodin, Jean**, 468
- Bois-Francis**, 259
- Boivin, Roch**, 887
- Bombardier inc.**, 537, 721, 984, 2227
- Bonaventure**, 767, 784, 790
- Books**  
 Goods and services tax, 2157-8
- Borovoy, A.**, 1515
- Boston**, 218, 748, 1302, 1305
- Boston Gardens**, 1302
- Bouchard, Benoît**, 889, 963, 1053
- Bouchard, Lucien**, 259, 260, 1120, 1124, 1616, 1631, 1961, 1963
- Bouchard, Martin**  
 Independence, 891
- Boucher, Gaétan**, 2112
- Bouches-du-Rhône**, 758
- Boulet, Gilbert**  
 Sovereignty, 722
- Boundaries**  
 Sovereignty  
 Ontario, 1010
- Bourassa, Henri**, 1506, 2012, 2075
- Bourassa, Robert**, 10, 12, 16, 17, 20, 32, 37, 50, 67, 118, 181, 201, 292, 406, 433, 458, 476, 495, 497, 499, 500, 525, 526, 614, 620, 696, 995, 1005, 1031, 1033, 1092, 1093, 1122, 1125, 1127, 1228, 1233, 1280, 1358, 1360, 1362, 1363, 1366, 1368, 1433, 1491, 1492, 1513, 1527, 1564, 1616, 1617, 1662, 1701, 1708, 1737, 1807, 1809, 1961, 2016, 2047, 2064, 2100, 2101, 2102, 2226, 2259, 2280
- Federalism**, 12
- Bourbeau, André**, 67, 173, 628, 1333, 1519, 1628, 2028, 2048
- Bourbeau Commission (Ontario)**, 1404
- Bourdon, Michel**, 1567
- Bourgault, Pierre**, 213, 214, 1035, 1515
- Bouthillier, Guy**, 2121
- Brault, Jacques**, 2157
- Brault, Lucien**, 1058
- Brazier, Gary**  
 Status quo, 1123, 2206
- Brazil**, 49, 348, 431, 438, 439, 1551, 1552, 1849, 1973
- Brel, Jacques**, 2025
- Brenner, M.**, 254
- Briefs**  
 Canadian Manufacturers' Association - Québec division  
 Summary, 83  
 Chambre des notaires du Québec, 561  
 Congrès hellénique du Canada  
 Quality of language, 570-1  
 Conseil québécois du théâtre  
 Recommendations, 582  
 Federation of Aluminum Unions  
 Economic aspects, 924  
 Liberal Party of Canada  
 Criticism, 1507  
 Preparation, 72  
 Regional county municipality of Abitibi-Ouest, d.t., 1019
- Brimelow, Peter**, 224
- Brink's**, 349, 371, 1026, 1029, 1937
- Brisebois, Jacques**  
 Renewed federalism, 708  
 Sovereignty, 707
- British Columbia**, 101, 106, 212, 286, 442, 508, 593, 662, 668, 861, 925, 948, 956, 1034, 1041, 1121, 1203, 1232, 1235, 1254, 1255, 1312, 1313, 1519, 1532,

- 1533, 1534, 1597, 1618, 1629,  
1686, 1704, 1721, 1737, 1740,  
1769, 1824, 1841, 1853, 1858,  
1867, 1899, 1904, 1949, 1950,  
1951, 1995, 2140, 2144, 2257
- British Empire**, 218, 1439, 1787
- British North America Act**, 15, 35,  
52, 74, 183, 239, 307, 317, 429,  
500, 513, 557, 561, 562, 688,  
784, 1103, 1194, 1507, 1582,  
1753, 1829, 1831, 1972, 1983,  
2171, 2173, 2182
- Broadcasting**  
French music, 918  
Québec French Music, 1752  
See also Régie des ondes
- Brockville**, 780, 783, 1162, 1887,  
1891, 1901
- Brome**, 1216
- Brome-Missisquoi**, 1164, 1165  
Bilingualism, 1161
- Brome-Missisquoi Riding Association  
of the Equality Party**  
Constitutional future  
Role, 1164-5  
Federalism, 1161-2
- Bronfman, Charles**, 537
- Bronfman family**, 1610
- Brossard, André**, 420
- Brossard, Jacques**, 347, 1716, 1886,  
2032, 2052, 2056
- Brown's Shoes decision**, 1561, 1975
- Brun, Henri**, 1765, 1807, 2245  
Sovereignty, 1726
- Brun, Pierre**, 2192
- Brundtland Commission**  
See **World Commission on  
Environment and Development**
- Brundtland Report**  
See **World Commission on  
Environment and Development**
- Brunet, Michel**, 354
- Brussels**, 216, 222, 1000, 1076,  
1233, 1234, 1759, 1859, 1898,  
1906, 2053
- BSQ**  
See **Bureau de la statistique du  
Québec**
- Budget cuts**  
Canadian Broadcasting  
Corporation, 1666-7
- Bujold, Françoise**, 790
- Bulgaria**, 1976
- Bureau d'aménagement de l'est du  
Québec**, 728, 772
- Bureau d'audiences publiques sur  
l'environnement**, 849, 1550, 2116
- Bureau de l'Assemblée nationale**,  
2290
- Bureau de la statistique du Québec**,  
620, 694
- Bureaucracy**  
Government programs, 74-5, 77-8
- Burns, Robert**, 223
- Burundi**, 258
- Bush, George**, 1772, 1782, 1935
- Business community**  
Constitutional option, 401-2  
Federalism, 405-6  
Sovereignty, 722  
Women, 1343
- Business Council on National Issues**,  
1900, 1952, 2068, 2069
- Business development committees**,  
1320, 1323
- Business Week**, 88
- Butler, David**, 2045
- Butler, Edith**, 1753

- C -

## CAAF

See Contrats d'approvisionnement  
et d'aménagement forestier

**Cabano, 756**

## CADC

See Comité d'aide au développe-  
ment de la collectivité

## CADEUL

See Confédération des associa-  
tions d'étudiants et d'étu-  
diantes de l'Université Laval

## CAE

See Comité d'aide aux entreprises

**Cairns, Alan, 1740, 1747, 1899,  
2067, 2069**

**Caisse d'économie (Alcan employees),  
922**

**Caisse de dépôt et placement du  
Québec, 32, 37, 38, 40, 140, 358,  
375, 533, 721, 724, 729, 768,  
984, 1247, 1276, 1298, 1507,  
1511, 1610, 1747, 1875, 2025,  
2077, 2156, 2194, 2225**

**Caisse populaire ukrainienne de  
Montréal, 1978**

**Calabria, 453**

**Calcutta, 1551**

**Caldwell, Gary, 1742**

**Calgary, 46, 597, 780, 1793, 2113,  
2204**

**Calgary Herald, 2134, 2136**

**California, 459, 662, 1282, 1305,  
1327, 1328, 1849, 2117**

## CAM

See Conseil Attikamek-Montagnais

**Cambon, Paul, 1758**

**Camden, Lewis, 1323**

## CAMO

See Centre d'adaptation de la

## main-d'oeuvre

**Campbell Soup Company, 1605**

**Campeau, Jean, 1435**

**Campidoglio, 1757**

## Canada

Composition, 1741-2

Constitutional future

Participation, 1613-4

Reaction, 1367

Economic integration, 1324

Economic situation, 1029

Economy

Role of the state, 1746-7

Evolution, 1835

French language, 1897

Support, 1796

Future

Sovereignty, 1653, 1744, 1863-  
4, 2089-90

Independence

Reaction, 1314

International status, 346, 1966

Monetary system, 1872

Monetary union

Advantages, 1871-2

Negotiations, 1827-8

Sovereignty, 1819-20

Nation, 1861

Nation-state

Territorial boundaries, 659-  
60, 662-3

Political situation, 346-7, 512,  
519, 1123-4, 2043-4

International community, 1906

Québec

Relations, 1781

Regions, 289, 519-21, 524-5,  
1302-3

Negotiations, 521, 523

Relations, 1974-5

Sovereignty

Agreements, 141, 392,

778-9, 1730-1, 1736-7

Position, 224, 1084

Standard of living, 50

See also Canadian army;

Canadian market; Canadian

monetary union; Canadian

universities; Charter of

Rights and Freedoms, Canadian;

Community of Canadas;

Constitution, Canada; Culture,

Canadian

## Canada Bill

See Constitution Act, 1982, The



**Canada Council**, 267, 271, 356, 584,  
585, 718, 786, 787, 788, 1366,  
1368, 1372, 1909

*Canada français après deux siècles  
de patience, Le*, 2072

**Canada Health Plan**, 1657

**Canada Pension Plan**, 1507, 1657,  
1906

**Canadian Advisory Council on the  
Status of Women**, 250, 836, 841

**Canadian Arctic**, 938

**Canadian Armed Forces**  
*See Canadian Army*

**Canadian Army**, 719, 1523, 1552,  
1553, 1555, 1556, 1627, 1768  
Québec  
Role, 1554

**Canadian Assembly of Bishops**  
*See Canadian Conference of  
Catholic Bishops*

**Canadian Bankers' Association**, 1822

**Canadian Broadcasting Corporation**,  
101, 102, 118, 143, 267, 268,  
269, 271, 278-9, 299, 380, 382,  
473, 475, 478, 626, 631, 683,  
684, 718, 786, 787, 788, 1075,  
1098, 1099, 1166, 1168, 1181,  
1256, 1272, 1368, 1372, 1520,  
1578, 1615, 1618, 1657, 1668,  
1671, 1672, 1677, 1788, 1793-4,  
1797, 1861, 2053, 2066, 2091  
Budget, 1665-7, 1672-3  
Eastern Québec, 1669-70  
Future, 1670-1  
Regional stations  
Closure, 1665, 1671-2  
Regions, 1668-9  
Status, 116-7

**Canadian Centre for Architecture**  
Position, 562-3

**Canadian Chamber of Commerce**, 282,  
296

**Canadian Civil Liberties Union**, 1515

**Canadian Club (Toronto)**, 1460, 1490

**Canadian common market**, 398, 1520,  
1950, 1951, 1952, 1997, 1998,  
2000  
Membership, 63-4  
*See also Canadian economic  
community*

**Canadian Conference of Catholic  
Bishops**  
Decentralisation, 233-4

**Canadian Dairy Commission**, 770

**Canadian dollar**  
Value, 1278

**Canadian economic community**  
Creation, 2186  
Community law, 1759, 1762  
Free Trade Agreement, 1760  
Members, 1758-9  
Realization, 1761-3, 1765  
Referendum, 1765  
Regional development, 1766  
Structure, 1757-9, 1763-5, 2186  
*See also Canadian common market*

**Canadian Grain Commission**, 1288

**Canadian Industrial Renewal Board**,  
730

**Canadian Institute of Actuaries**,  
1434

**Canadian Institute of Adult  
Education**, 636  
Constitutional future  
Role, 630  
Position, 623-4  
Recommendations, 624-5

**Canadian Institute of Public  
Affairs**, 772

**Canadian International Development  
Agency**, 259, 497, 498, 1408, 1695  
*See also Africa* 2000

**Canadian-Italian Business and  
Professional Association**, 573, 1920  
Role, 445  
Sovereignty, 446, 449, 451

**Canadian Italo Community Foundation**,  
1920

**Canadian Jewish Congress**, 444  
Québec chapter, 1928

**Canadian Labour Congress**, 370, 371,

- Centre de développement PEP, 635
- Centre de femmes de Forestville, 836
- Centre de femmes du Saguenay - Lac-Saint-Jean-Chibougamau  
Sovereignty, 967-8
- Centre de femmes l'Étincelle, 836
- Centre de formation en emploi et  
récupération, 1266
- Centre de recherche industrielle du  
meuble et du bois ouvré, 1299
- Centre de recherche industrielle du  
Québec, 1415, 1434
- Centre de recherche informatique de  
Montréal, 423
- Centre des auteurs dramatiques, 575
- Centre des dirigeants d'entreprises,  
798, 967, 1249, 1486  
Members  
Consultation, 799  
Position, 799  
Sovereignty, 800
- Centre d'étude sur les politiques  
économiques, 545
- Centre d'immersion de Baie-Comeau,  
839
- Centre d'initiative technologique,  
423
- Centre for unemployed youth, 634
- Centre français (Sault-Sainte-  
Marie), 1399
- Centre franco-américain, University  
of Maine, 1812
- Centre franco-ontarien de ressources  
pédagogiques, 1539
- Centre maghrébin de recherche et  
d'information, 1946, 2003  
Recommendations, 1935
- CEQ  
See Centrale de l'enseignement du  
Québec
- CEQCA
- See Conseil de l'environnement de  
Québec et Chaudière-Appalaches
- CÉSAQ  
See Coalition étudiante sur  
l'avenir du Québec
- César, Jules, 1770, 2097
- CF-18 (fighter planes), 533, 536,  
1147, 1901
- CFER-TV, 1672
- CFP  
See Commissions de formation  
professionnelle
- Chaire pour les études francophones  
nord-américaines, 1815, 1816
- Chalifour, Claudette, 2121
- Chalmers Wesley Church, 2016
- Chamber of Commerce of Metropolitan  
Montréal, 446, 535, 1949, 2045  
Position, 395, 398-9, 407-8
- Chamberland, Michel, 1670
- Chambly (constituency), 463, 504,  
505
- Chambre de commerce de Chicoutimi  
Members  
Consultation, 960-2  
Position, 962-3  
Sovereignty, 960-1, 964-6
- Chambre de commerce de Hull, 215
- Chambre de commerce de l'Outaouais,  
1058
- Chambre de commerce du Québec, 77,  
85, 86, 87, 91, 92, 93, 94, 95,  
96, 148, 153, 197, 216, 295, 312,  
333, 356, 358, 365, 367, 373,  
377, 398, 405, 552, 628, 684,  
792, 960, 962, 963, 964, 965,  
1090, 1091, 1282, 1366, 1488,  
1493, 1614, 1700, 1702, 1722,  
1803, 1874, 1922, 1958, 2040,  
2045, 2161  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Participation, 66, 68  
Culture, 64

- Members  
 Consultation, 57  
 Position, 62, 65-6, 68
- Chambre de commerce et d'industrie de l'Outaouais**, 1055, 1088
- Chambre des notaires du Québec**, 556, 560, 561, 2154  
 Brief, 561  
 Confederation, 2145, 2147-8  
 Members  
 Consultation, 2148-51  
 Position, 2146  
 Renewed federalism, 2149  
 Sovereignty, 2151  
 Sovereignty-association, 2145, 2150
- Champlain Bridge**, 527
- Champlain rail line**, 693
- Champneuf**, 995
- Chaput-Rolland, Solange**, 2064
- Charbonneau, Jean-Pierre**, 528, 531, 802, 1022, 1631, 1632, 2003
- Charbonneau, Michel**, 1268
- Charest Commission**  
*See Special Committee to Study the Proposed Companion Resolution to the Meech Lake Accord*
- Charest, Jean**, 1249
- Charles de Gaulle Airport**, 1227
- Charlevoix**, 756
- Charlottetown Conference**, 1123, 1745, 1748, 2065, 2095, 2206
- Charter**  
 Environment, 851, 853-5, 858, 1551-2, 2118  
 Constitution, Québec  
 1191-2, 2198  
 Sovereignty, 868  
 Human rights and freedoms,  
 1255, 1527-8  
 Constitution, 1915-6  
 Constitution, Québec  
 2183, 2187  
 Copyright, 164  
 Notwithstanding clause,  
 161, 1931
- Renewed federalism, 2055-6  
 Sovereignty, 2217
- Charter of human rights**  
*See Universal Declaration of Human Rights*
- Charter of Human Rights and Freedoms**, 119, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 230, 236, 240, 250, 313, 314, 316, 317, 360, 361, 364, 414, 420, 440, 492, 501, 542, 544, 570, 586, 682, 904, 919, 920, 934, 969, 1100, 1124, 1152, 1153, 1185, 1194, 1236, 1272, 1273, 1474, 1486, 1508, 1527, 1528, 1557, 1558, 1561, 1563, 1590, 1611, 1621, 1657, 1662, 1723, 1744, 1829, 1832, 1915, 1924, 1976, 1986, 2009, 2035, 2061, 2129, 2164, 2171, 2181, 2219, 2284  
 Education, 2126, 2164  
 Constitution, Québec, 1561  
 Renewed federalism, 1562  
 Rights, 2262  
 Status, 1  
 Women's rights, 839
- Charter of Rights and Freedoms, Canadian**, 11, 41, 103, 104, 105, 110, 120, 154, 156, 157, 158, 161, 182, 236, 298, 313, 314, 316, 317, 356, 360, 361, 384, 412, 414, 415, 435, 440, 492, 501, 512, 513, 515, 518, 524, 586, 587, 594, 595, 599, 969, 1124, 1153, 1168, 1170, 1174, 1185, 1225, 1237, 1251, 1356, 1357, 1363, 1372, 1427, 1467, 1474, 1485, 1486, 1491, 1508, 1509, 1510, 1514, 1523, 1527, 1528, 1538, 1590, 1616, 1617, 1620, 1657, 1662, 1742, 1744, 1768, 1797, 1832, 1874, 1881, 1897, 1904, 1915, 1969, 1970, 1987, 2035, 2040, 2064, 2065, 2066, 2070, 2071, 2137, 2138, 2182, 2183, 2214, 2223, 2268  
 Constitution, Canada, 1915  
 Education, 2138-9  
 French language, 1897, 1902-3  
 Meech Lake Accord, 596-7, 600  
 Supreme Court, 1728-9  
 Women's rights, 249-50
- Charter of the Environment**  
 Principles, 1473  
 Québec, 941, 1469

- Sovereignty, 1473-4
- Charter of the French language (Bill 101)**, 112, 113, 115, 123, 145, 150,  
 156, 161, 182, 189, 230, 303,  
 313, 319, 352, 361, 364, 417,  
 418, 432, 435, 436, 437, 439,  
 440, 441, 492, 501, 511, 512,  
 513, 514, 535, 540, 542, 568,  
 587, 588, 592, 594, 595, 600,  
 614, 681, 685, 686, 722, 780,  
 783, 891, 895, 955, 957, 958,  
 969, 1004, 1026, 1034, 1038,  
 1041, 1048, 1101, 1114, 1136,  
 1137, 1167, 1174, 1225, 1318,  
 1359, 1369, 1426, 1428, 1433,  
 1557, 1562, 1621, 1799, 1816,  
 1897, 1931, 1975, 1976, 2014,  
 2118, 2120, 2121, 2122, 2175,  
 2183, 2192  
 Anglophone minority, 596, 1621  
 Court appeals, 2122-3  
 Individual rights, 892-3  
 Language of work, 1262  
 Sovereignty, 214, 934, 1318  
*See also* Charter of the French  
 language, An Act to amend the  
 (Bill 178)
- Charter of the French language, An  
 Act to amend the (Bill 178)**, 156,  
 303, 313, 318, 353, 354, 361,  
 501, 505, 510, 543, 587, 588,  
 592, 595, 597, 681, 685, 686,  
 688, 735, 780, 782, 783, 784, 969,  
 1027, 1041, 1101, 1102, 1103,  
 1105, 1114, 1169, 1173, 1317,  
 1352, 1359, 1514, 1543, 1621,  
 1745, 1799, 1800, 1931, 2014,  
 2035, 2121, 2136, 2175  
 Criticism, 354  
 Anglophone minority  
 Position, 1621  
*See also* Charter of the French  
 language
- Charter of the United Nations**, 322,  
 323, 913, 1141, 1556, 1636, 1639,  
 2032, 2178, 2208, 2217
- Chasing Rainbows** (television  
 series), 1666
- Châteauguay**, 503, 1034, 1960
- Chaubec**, 1813
- Chaudière region**, 1813
- Chaudière-Appalaches region**, 1159,  
 1469, 1470
- Chavez, Cesar E.**, 1162
- Chemin Côte Saint-Luc**, 437
- Chemises Perfection**, 2139
- Chibougamau**, 21
- Chicoutimi**, 886, 947, 966, 1432,  
 1447, 1497, 1547, 1936, 2177  
 Position, 884
- Chicoutimi Hospital**, 887
- Chief Electoral Officer (Québec)**,  
 1450
- Chief Seattle**, 835
- Children's advertising, An Act to  
 regulate**, 784
- Chili**, 1182
- China**, 469, 571, 758, 861, 1185,  
 1229, 1849, 2085
- Chrétien, Jean**, 46, 48, 50, 389,  
 510, 662, 719, 949, 1083, 1084,  
 1099, 1225, 1316, 1317, 1427,  
 1525, 1526, 1531, 1540, 1579,  
 1603, 1615, 1620, 1629, 1639,  
 1657, 1708, 1717, 1718, 1777,  
 1781, 1787, 1867, 1956, 2035,  
 2066, 2209, 2211, 2287
- Chrysler's Farm (Ontario)**, 804
- Churchill, Winston**, 371, 372, 1893,  
 2098
- CIA**  
*See* Canadian Institute of  
 Actuaries
- CIAFT**  
*See* Conseil d'intervention pour  
 l'accès des femmes au travail
- CIBPA**  
*See* Canadian-Italian Business and  
 Professional Association
- CIDA**  
*See* Canadian International  
 Development Agency
- CIDEL**

- See Comité intermunicipal de développement économique de Labelle inc.
- CIRB  
See Canadian Industrial Renewal Board
- Cité collégiale (Ottawa), 1403
- CITEC  
See Centre d'initiative technologique
- Citizens  
Awareness, 207  
Environmental protection, 858
- Citizens' Forum on Canada's Future,  
46, 1369, 1457, 1596, 1614, 1891,  
1900, 1991
- Citizenship  
Franco-Americans, 1813-5  
Sovereignty, 2237  
Francophones outside Québec,  
104-5, 189-90
- Civil Code of Québec, 223, 347, 350,  
364, 558, 561, 598, 1593, 1729,  
1753, 1885  
Copyright, 1752
- Civil law, 560-1  
Federal government, 1357
- CKTM-TV, 1256
- Clark, Joe, 1005, 2068
- Clarkson, Adrienne, 1799
- CLC  
See Canadian Labour Congress
- Cleghorn family, 1610
- Clermont, 1565
- Cleveland, 450
- Cliche, Robert, 2273
- Cliniques Dr. Guylaine Lanctôt, 1343
- Cloutier, François, 118
- CLSC de Châteauguay, 1960
- CLSC de l'Aquilon, 602
- CLSC La petite patrie, 603
- CLSC Lac Saint-Louis, 610
- CLSC Pierrefonds, 610
- CLSCs, 258
- CMA  
See Canadian Manufacturers' Association-Québec division
- CNTU  
See Confederation of National Trade Unions
- Coalition étudiante sur l'avenir du Québec  
Sovereignty, 2173, 2204
- Coalition pour la défense des services français de Radio-Canada  
Mandate, 1665
- Coalition urgence rurale, 742  
Constitutional option, 814-5  
Regional development  
Bas-Saint-Laurent, 813-5
- Coaticook, 1231
- Cochon Report, 1089
- Code of Civil Procedure, 161
- COFI  
See Immigrant training and counselling centres
- COGECO inc. , 1256
- Coin des femmes, Le, 836
- Cold War, 465
- Collectif Espace-Québec, 1545-6
- Collectif rural d'intervention de l'Abitibi-Témiscamingue  
Sovereignty, 995-6
- Collective bilingualism, 509
- Collective rights  
Aboriginal peoples, 904-5  
Anglophone minority  
Constitution, 1217  
Constitution, Québec, 1847  
Cultural communities, 636, 820  
Federalism, 103-5

- Definition, 2216  
 Democracy, 234-5  
 Language, 160, 236-7, 287,  
     French, 304, 957  
 Sovereignty, 313-4, 443-5, 544  
 Status, 1219, 2016-7, 2212-3  
 See also Individual rights
- Collège des Frères Saint-Gabriel,**  
 473
- College of Physicians**  
 Structure, 1338-9
- Color Your World,** 511
- Columbus, Christopher,** 2212
- Comité d'aide au développement de la**  
**collectivité,** 676, 814, 1320, 1373
- Comité d'aide aux entreprises,** 1320,  
 1323  
 See also Business development  
     committees
- Comité de coordination sur la place**  
**des communautés ethniques et**  
**raciales,** 1934  
     Position, 2005  
     Statu quo, 2004
- Comité de justice sociale du Québec,**  
 811
- Comité d'environnement de Chicou-**  
**timi,** 936
- Comité de travail sur l'accessi-**  
**bilité des services sociaux aux**  
**communautés culturelles,** 1914
- Comité hongrois de Montréal**  
     Federalism, 2020-1  
     Position, 2019
- Comité intermunicipal de dévelop-**  
**pement économique de Labelle inc.,**  
 678  
     Funding, 673  
     Members, 673  
     Sovereignty, 672  
     Sovereignty-association, 671
- Comité ministériel permanent des**  
**affaires culturelles et sociales,**  
 583
- Comité national des jeunes de la CSN**  
     Independence, 2176
- Sovereignty, 2207-8
- Comité national des jeunes du Parti**  
**québécois,** 2228, 2236  
     Renewed federalism, 2185  
     Sovereignty, 2185  
     Status quo, 2211
- Comité sur l'accessibilité des**  
**services de santé et des services**  
**sociaux du réseau des communautés**  
**culturelles,** 1917
- Comité Vivre le français,** 1229
- Commercial establishments**  
     Public signs, 594
- Commission d'aménagement du**  
**territoire,** 670
- Commission de la construction du**  
**Québec,** 1057
- Commission de la santé et de la**  
**sécurité du travail,** 168, 1678
- Commission de l'enseignement**  
**professionnel,** 1611
- Commission des affaires sociales,**  
 1212
- Commission des biens culturels,** 566
- Commission des droits de la**  
**personne,** 186, 309, 316, 361, 543,  
 570, 784, 1561, 1832, 1915, 1942,  
 1946  
     Position, 155-6
- Commission municipale du Québec,** 888
- Commission of Enquiry into Health**  
**and Social Services,** 127, 1339
- Commission of the European**  
**Communities,** 550, 1758, 1849, 1850,  
 1886, 1898, 1906, 2205
- Commission on Income Stabilization**  
**for Workers in the Construction**  
**Industry,** 938
- Commission on the Political and**  
**Constitutional Future of Québec**  
     Aboriginal peoples  
     Forum, 14, 21, 1176, 1384  
     Participation, 907-8  
     Assessment, 2291-3

- Centrale de l'enseignement du Québec, 25
- Chambre de commerce du Québec
  - Participation, 66, 68
- Composition, 1-2, 24-5, 33-4, 278, 299, 301, 306, 455-6, 571, 586, 836, 865, 913, 990, 1032, 1182-3, 1382, 1388, 1907, 1914-5, 1941, 1960-1, 1983, 2004-5, 2009, 2126, 2164, 2288
- Consensus, 1364, 1371, 1661, 2272-3, 2276, 2285, 2293
- Constitutional option
  - Recommendations, 1300-1
- Creation, 6
- Criticism, 226-7, 1259
- Cultural communities
  - Participation, 573-4
- Culture, 1034-5
- Economy, 24
- Experts, 3
- Financial institutions
  - Participation, 198
- Front commun des personnes assistées sociales du Québec
  - Participation, 1941
- Functioning, 2, 1789
- Mandate, 1, 5-7, 15, 17-9, 21, 23, 26, 41, 52, 315, 555-6, 1791, 2273
- Media, 5
- Members
  - Objectivity, 921-2
  - Role, 1371
- Municipalities
  - Role, 1843
- Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins
  - Participation, 205-6
- Outaouais
  - Recommendations, 23
- Preliminary opinion, 530
- Public
  - Participation, 71-3
- Public hearings, 2-3, 20, 2277-8, 2282-4
- Recommendations, 2272-9, 2282, 2286-7, 2293-5
- Regions, 1843
- Report, 147-8, 210, 800, 2271-2, 2275-6, 2279-90, 2295-6
- Role, 25, 39, 142-3, 625, 1152, 1707-8
- Secretariat, 2
- Secretary
  - Report, 2290-1
- Standard Life
  - Participation, 1877-8
- Steering committee, 2
- Youth
  - Forum, 918, 2163-89, 2191-269
  - Participation, 393, 866, 913
  - See also Commission on the Political and Constitutional Future of Québec, An Act to establish (Bill 90)
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec, An Act to establish (Bill 90)**, 36, 38, 586, 593, 624, 625, 710, 1087, 1133, 1505, 1768
  - Preamble, 14-5
- Commissioner of Official Languages**, 182, 189, 1114, 2121
- Commissions**
  - Aboriginal peoples, 1144, 1778-9, 2222, 2258-9
  - Creation, 1141-3, 2169
- Acadia
  - Constitutional future, 1374
- See also Joint ministerial committees; Task force; and specific committees and commissions, e.g. Manpower development commissions
- Commissions de formation professionnelle**, 124, 260, 364
  - Role, 167-8
  - Vocational training programs
    - Role, 175-6
- Committee for Anglophone Social Action**
  - Sovereignty, 780-1
- Committees**
  - Research grants, 2257-8
  - See also Standing Committee; Steering Committee; and specific designations, e.g. Nunavik Constitutional Committee
- Committees, Parliamentary**
  - Regions, 883-4
  - See also Public hearings
- Common law**, 558, 560, 1248, 1523, 1753, 1806, 2032
- Commonwealth**, 258, 1023
- Commonwealth Games**, 2109, 2112

- Conseil des collèves, 1611**
- Conseil des commissions scolaires de la région 02 inc.**  
Sovereignty, 926, 928
- Conseil des communautés culturelles du Québec, 1973**
- Conseil des communautés culturelles et de l'immigration du Québec, 1182, 1500**
- Conseil des minorités ethniques, 301**
- Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean**  
See Mashteuiatsh
- Conseil des recherches en pêche et agro-alimentaire du Québec, 1416**
- Conseil des travailleurs et travailleuses de l'Estrie, 1224**
- Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail, 1589**  
Sovereignty, 1719, 1721
- Conseil du patronat du Québec, 32, 148, 168, 358, 384, 393, 403, 407, 703, 798, 803, 922, 929, 966, 1059, 1103, 1286, 1287, 1306, 1366, 1507, 1631, 1682, 1699, 1700, 1702, 1922**  
Members  
Consultation, 365  
Position, 364, 375-6, 408  
Renewed federalism, 368-9, 377
- Conseil du statut de la femme, 299, 300, 356, 762, 839, 968, 1106, 1107, 1109, 2265**  
Acknowledgements, 251  
Homemakers, 252-3  
Position, 242, 247  
Protective reassignment, 249  
Status quo, 242
- Conseil économique du Nouveau-Brunswick, 1377**
- Conseil national du Parti québécois, 1619**
- Conseil permanent de la jeunesse, 393, 1189, 2203, 2239**  
Powers, 1189, 1397, 2188  
Sovereignty  
Position, 1391-2, 2179, 2210
- Conseil québécois de la recherche sociale, 1416**
- Conseil québécois du théâtre**  
Federalism, 582-3  
Independence, 577-8  
Brief  
Recommendations, 582
- Conseil régional de concertation et d'action, 1320**
- Conseil régional de concertation et de développement, 135, 890**
- Conseil régional de concertation et de développement du Saguenay-Lac-Saint-Jean, 642, 946**  
Sovereignty, 875-8
- Conseil régional de développement de l'Abitibi-Témiscamingue, 1017**  
Constitutional option, 978  
Functioning, 976  
Mandate, 973
- Conseil régional de développement du Bas-Saint-Laurent, 728, 739**  
Role, 750
- Conseil régional de la culture, Saguenay-Lac-Saint-Jean, 873**
- Conseil régional de l'environnement (CRE-02), etc.**  
Blueprint for society, 937, 939  
Position, 936-7  
Sovereignty, 940-1
- Conseil régional des loisirs de Québec, 639**
- Conseil régional du Nord-Ouest, 979**
- Consensus de Maizerets, 2291**
- Constituent Assembly**  
Constitution, Québec, 387, 1725, 2215-6, 2264-5  
Universal suffrage, 1590-1
- Constitution**  
Anglophone minority  
Rights, 1169, 1227-8, 1357  
Collective rights, 1217-8  
Cultural communities  
Rights, 155, 501, 590  
Drafting of, 558, 561  
Education



- Anglophone minority, 1237-8
- Rights, 122-3, 412, 416
- Environment, 1548
- Human rights and freedoms, 154-5,
  - 158, 160-1, 163-4, 250, 253, 501, 1508
  - Charter, 1915-6
- Language rights, 155, 1976-7
- Municipalities, 1689
- Public signs
  - Rights, 163-4
- Right to employment, 159
- Right to self-determination, 324
- Rights
  - Definition, 159
- School boards, 111, 416-7, 589, 928-9
- Spending powers, 1326
- Women's rights, 1157
- Youth rights, 1192
- See also Charter;
  - Constitutional demands;
  - Constitutional future;
  - Constitutional negotiations;
  - Constitutional option;
  - Constitutional ties; Distinct society; Notwithstanding clause; Repatriation of the Constitution; Right of veto; and specific Constitution, e.g. Constitution, Canada
- Constitution Act, 1867
  - See Constitution, Canada
- Constitution Act, 1982, 6, 12, 179, 379, 380, 435, 523, 774, 1124, 1128, 1352, 1457, 1505, 1511, 1521, 1528, 1529, 1530, 1597, 1770, 1773, 1892, 2034, 2037, 2059, 2068, 2263, 2277
  - See also Constitution, Canada
- Constitution, Belgium, 2033, 2034
- Constitution, Canada, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 18, 23, 25, 29, 34, 35, 38, 41, 45, 67, 80, 96, 98, 103, 104, 106, 110, 111, 112, 115, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 138, 154, 158, 159, 170, 177, 180, 185, 196, 201, 205, 214, 236, 241, 267, 270, 283, 285, 286, 287, 289, 292, 293, 312, 316, 317, 322, 327, 349, 356, 360, 367, 368, 373, 374, 375, 376, 383, 406, 408, 412, 413, 416, 417, 419, 432, 435, 456, 457, 458, 459, 461, 463, 467, 471, 478, 481, 489, 500, 513, 514, 515, 521, 546, 547, 557, 561, 573, 576, 589, 591, 596, 599, 606, 613, 623, 686, 693, 712, 755, 775, 794, 800, 842, 845, 894, 896, 902, 917, 965, 1015, 1019, 1080, 1084, 1086, 1087, 1101, 1110, 1117, 1127, 1130, 1133, 1140, 1164, 1169, 1170, 1171, 1174, 1175, 1194, 1196, 1218, 1225, 1230, 1239, 1246, 1251, 1260, 1261, 1272, 1280, 1301, 1303, 1357, 1361, 1363, 1380, 1381, 1382, 1389, 1390, 1409, 1426, 1457, 1464, 1477, 1478, 1482, 1483, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1518, 1519, 1521, 1522, 1528, 1529, 1530, 1531, 1533, 1538, 1559, 1561, 1564, 1581, 1597, 1605, 1608, 1614, 1631, 1635, 1645, 1646, 1661, 1674, 1690, 1692, 1693, 1694, 1699, 1700, 1701, 1706, 1708, 1726, 1727, 1728, 1730, 1740, 1741, 1745, 1747, 1748, 1755, 1767, 1768, 1769, 1772, 1774, 1776, 1777, 1779, 1781, 1784, 1787, 1792, 1807, 1810, 1830, 1836, 1837, 1839, 1858, 1860, 1861, 1862, 1867, 1868, 1869, 1873, 1878, 1879, 1885, 1886, 1892, 1895, 1896, 1897, 1901, 1931, 1964, 1966, 1969, 1973, 1975, 1979, 1980, 1981, 1982, 1984, 1995, 1996, 2013, 2015, 2022, 2032, 2035, 2036, 2038, 2039, 2046, 2054, 2055, 2057, 2058, 2066, 2069, 2070, 2080, 2090, 2095, 2099, 2152, 2166, 2167, 2169, 2183, 2186, 2194, 2198, 2199, 2208, 2212, 2228, 2240, 2242, 2258, 2263, 2279
- Amending formula, 1529, 1595-6, 1810, 2039-40
- Amendments, 572, 1194-5, 1317-8, 1508-9, 1521, 1971-2, 2034
  - Referendum, 1522, 1530-2
- Centralization, 1735-6
- Charter of Rights and Freedoms, Canadian, 1915
- Cultural communities
  - Rights, 1915
- Education
  - English-language, 2012-4
- Immigration, 1516
- Nation, 2080
- Objectives, 2011
- Reform, 2065
- Religious instruction, 119-20
- Revision, 298-9, 1699-701

Status, 2064-5  
 See also Constitution Act, 1982;  
 Meech Lake Accord

**Constitution, Québec**, 25, 121, 122,  
 123, 131, 154, 157, 159, 160,  
 187, 232, 235, 236, 240, 250,  
 266, 267, 314, 316, 317, 324,  
 331, 376, 420, 433, 434, 471,  
 472, 476, 477, 489, 508, 514,  
 546, 548, 591, 615, 618, 619,  
 623, 684, 689, 715, 754, 765,  
 784, 787, 818, 850, 854, 855,  
 856, 868, 881, 882, 907, 913,  
 946, 959, 985, 1005, 1008, 1040,  
 1043, 1044, 1102, 1129, 1143,  
 1144, 1146, 1169, 1174, 1194,  
 1195, 1218, 1231, 1236, 1240,  
 1249, 1260, 1262, 1264, 1265,  
 1271, 1272, 1273, 1318, 1363,  
 1382, 1383, 1387, 1389, 1390,  
 1400, 1467, 1482, 1557, 1563,  
 1564, 1575, 1611, 1642, 1693,  
 1696, 1719, 1780, 1837, 1838,  
 1839, 1843, 1869, 1881, 1935,  
 1997, 2012, 2035, 2099, 2126,  
 2164, 2176, 2187, 2188, 2192,  
 2210, 2213, 2220, 2222, 2239,  
 2268, 2279, 2284, 2287  
 Aboriginal peoples, 2192  
     Right to self-determination,  
       830-1  
     Rights, 559-60, 832, 1143-4,  
       1387-8, 1477-8, 1482-3, 1575-6  
 Agriculture, 1681  
 Amending formula, 1263-4  
 Amendments  
     Referendum, 2188  
 Anglophone minority  
     Health and social services,  
       1101  
     Rights, 513, 542-3, 559-60,  
       686, 1100-1, 1172-3, 1175,  
       1251-2, 1430, 1528, 1561-2,  
       1611, 2183  
 Collective rights, 1847  
 Constituent assembly, 387, 1725,  
   2215-6, 2264-5  
 Constitutional option, 1194  
 Cultural communities  
     Rights, 492, 559-60  
 Culture, 270, 478  
 Distinct society, 2206-7  
 Drafting of, 243, 491, 2188,  
   2216, 2218  
 Education  
     Anglophone minority, 2012-3  
 Environment, 2117, 2188  
     Charter, 1191-2, 2198  
 Federalism, 364, 1196

Human rights and freedoms, 1225-6  
     Charter, 1561, 2183, 2187-8  
 Immigrant rights, 1985  
 Inuit rights, 1585, 1587  
 Municipalities, 691-2, 706, 1147,  
   1445, 1690, 1693-4  
 Notwithstanding clause, 2035  
 Popular groups  
     Status, 1043-5  
 Referendum, 2246-7  
 Rights, 512-3, 574, 688, 1558-9,  
   1829-30, 1837, 1970, 2167,  
   2216, 2218-9  
 Right to strike, 1569-70, 2259-  
   61  
 School boards, 420  
 Sovereignty, 2174  
 Values, 1394-5  
 Women's rights, 241-2, 1722-3,  
   1725-6  
 Youth rights, 2218, 2223

**Constitution, United States**, 588,  
 2002, 2183

**Constitutional Act, 1791**, 35

**Constitutional Arbitration Court**,  
 2053

**Constitutional Commission (1965)**,  
 1127

**Constitutional committee**  
     Creation, 1966

**Constitutional Committee of the  
 Québec Liberal Party**, 2280

**Constitutional demands**  
     Québec, 1162-3, 1800

**Constitutional future**

Acadia  
     Commission, 1374  
 Anglophone minority  
     Participation, 593-4  
 Assemblée des évêques du Québec,  
   239  
 Blueprint for society, 2073-4  
 Brome-Missisquoi Riding  
     Association of the Equality  
     Party, 1164-5  
 Canada  
     Participation, 1613-4  
     Reaction, 1367  
 Centrale de l'enseignement du  
   Québec, 1261  
 Consultation, 1170-1, 1690-1,  
   2240

- Cultural communities
  - Participation, 2010-1
  - Culture, 52-3
  - Debate, 1570
  - General election, 231, 2042
  - Information channels
    - Provinces, 1811
  - Italian community
    - Participation, 451-3, 1920-2
  - Federal government, 1788-9
  - Forum, 629, 736-7, 1258
  - Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam, 831
  - Institut canadien d'éducation des adultes, 630
  - Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins, 197-8
  - Notaries, 556-7
  - Public
    - Consultation, 1327
    - Information, 1325-7, 1804, 2241
    - Participation, 75, 78-9, 538, 593, 625, 629-30, 632-3, 635-6, 1216-7
  - Québec-Sherbrooke Consistory of the United Church of Canada
    - Role, 1219
  - Referendum, 142, 184-6, 226-7, 269, 400-1, 490-1, 527, 559, 657, 668, 671, 687, 697, 708, 768-9, 774-5, 804, 837-8, 846-7, 878, 939-40, 982-3, 1006, 1080, 1161, 1177, 1195-6, 1299, 1303-5, 1315, 1351, 1419, 1512-3, 1526, 1638-9, 1652, 1692, 1708, 1728, 1731-2, 1738, 1742-3, 1844-5, 1856-7, 1866-7, 1925, 1979, 1998, 2019, 2040-1, 2042, 2044-7, 2063, 2072, 2093-4, 2125-8, 2130-1, 2164, 2168, 2173, 2179, 2218, 2253, 2254, 2265-6
  - Aboriginal peoples, 1775, 1866-7
    - Coalition, 2127-8
    - Social unrest, 1525
  - School boards
    - Consultation, 123
  - States general, 2167, 2215
  - Writers, 2158-9
  - Youth, 19-20, 871, 2126
  - See also Constitutional options
- Constitutional negotiations**
  - Belgium, 2033-4
- Constitutional options**
  - Aboriginal peoples, 1475, 1975
  - Rights, 1768
  - Agencies, 80-1, 425
  - Agriculture, 479-80, 1309-10
  - Alliance des communautés culturelles pour l'égalité dans la santé et les services sociaux, 1915
  - Anglophone minority, 2205-6
    - Rights, 1231
    - Status, 518
  - Association canadienne-française de l'Ontario, 1404-5
  - Association des citoyens de Hull, 1113-4
  - Association des fabricants de meubles du Québec, 1275, 1285-6
  - Association des femmes d'affaires du Québec, 1346
  - Association provinciale de l'industrie du bois ouvré du Québec, 1297-9, 1303
  - Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo, 1910, 1913-4
  - Bergeron, Gérard, 2093, 2097-8
  - Bernier, Ivan, 1706-7, 1715-6
  - Blueprint for society, 234, 603-4, 608, 735-7, 1845-6
  - Business community, 401-2
  - Coalition urgence rurale, 814-5
  - Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
    - Recommendations, 1300-1
  - Conseil de la coopération du Québec, 1418-9
  - Conseil régional de développement de l'Abitibi-Témiscamingue, 978
  - Constitution, Québec, 1194
  - Coopérative fédérée de Québec, 1296
  - Corporation professionnelle des médecins vétérinaires, 487-8
  - Cost, 1791
  - Cultural communities, 1499-500, 2004, 2009-10
  - Culture, 2103-4
  - Decentralization, 231-3, 1092, 1414
  - Defence, 1552-3
  - Definition, 184, 493, 1948
  - Duplé, Nicole, 1801
  - Ecology, 940
  - Economic association, 1711-2
  - Economic development, 30-1, 84-5, 94, 2242
  - Economic growth, 445-6, 546
  - Fédération des groupes

- ethniques du Québec, 306
  - Fisheries, 743-5
  - Fishers
    - Alliance, 748-9
  - Fishing zones
    - Access to, 749
  - Grenon, Jean-Yves, 1760-1
  - Health services, 610-1
  - Hull
    - Status, 1074-5
  - Human rights and freedoms, 157
  - Immigration, 1344-5
  - Inuit, 1585-6
  - Italian community, 1920, 1927
  - International relations, 564
  - Maghrebi community, 1937-8
  - Markets, international
    - Competitiveness, 87
  - Mashteuiatsh, 902-3, 910
  - Mining industry, 1704-5
  - Monetary policy, 2226
  - Montréal, 1836-7
  - Municipalities, 32, 728
  - Murray, Jean-Paul, 1126-7
  - National Association of Canadians of Origins in India (Montréal chapter), 571
  - Negotiations, 19, 284, 403-4, 459-60, 469, 1104, 1117, 1162, 1282, 1289-90, 1304, 1314, 1365-71, 1455-7, 1460-2, 1526-7, 1529-31, 1630-1, 1706, 1791-3, 1801-3, 1806-7, 1891-2, 1896, 1924-6, 1980-1, 2033-4, 2036-8, 2040, 2043-5, 2048-50, 2069-70, 2093-6, 2098-9, 2176-7
  - Nunavik Constitutional Committee, 1581
  - Opinion polls, 1615-6
  - Ordre des agronomes du Québec, 1306-7
  - Outaouais, 23
  - Parliamentary system, 1652-3
  - Parti québécois, 1366
  - Political parties, 2221
    - Alliance, 2066
    - Compromise, 526
  - Poverty, 24
  - Proulx, Pierre-Paul, 1948, 1950
  - Public information, 1203-4, 1208
  - Quality of life, 33
  - Québec Union of Municipalities, 1694
  - Realization, 5, 28, 51, 58, 62-3, 83-4, 90-1, 98, 143-4, 197, 206-7, 237-8, 256-7, 410-1, 529, 531-2, 547-50, 559, 628-9, 747, 802, 1091-2, 1219, 1298, 1301-2, 1304, 1360, 1363-4, 1618-9, 1688, 1701, 1717-8, 1837, 1840-1, 2047-8, 2172
    - Conditions, 83-4, 395, 399, 549, 554
    - Social context, 142
  - Regional county municipality of Bécancour, 1320-1
  - Regional development, 750
    - Status, 1441-2
  - Regroupement des femmes de l'Abitibi-Témiscamingue, 991
  - River Desert Indian Band, 1069-70
  - Scenarios, 554-5
  - Small business, 1344
  - Social policy, 605-6, 1945
  - Social problems, 80
  - Société d'aménagement de l'Outaouais, 1059-60
  - Société Makivik, 1581
  - Standard of living, 1880
  - Steele, Robert B., 1195
  - Tremblay, Rodrigue, 1861-2
  - Veterinary medicine, 479-80
  - Vocational training, 1344
  - Weinfeld, Morton, 1895
  - Women's rights, 239-40
    - Social policy, 605-6, 1945
  - YMCA, 637
  - See also Confederation; Federalism; Federalism, renewed; Independence; Sovereignty; Sovereignty-association; Status quo
- Constitutional ties**  
Sovereignty, 517-8
- Constitutionalists of Canada**, 2032, 2034
- Constitutionnalisme et les différentes facettes du fédéralisme**, 2052
- Consumer and Corporate Affairs Canada**, 72, 1751, 1752
- Contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier**, 1011, 1012
- Coopérants, Les**, 1812  
Development, 1423
- Cooperative Commonwealth Federation**, 683
- Coopérative de développement agro-forestier du Témiscouata**, 816

**Coopérative de développement de l'Estrie, 1188**

**Coopérative de travail des jeunes de l'Estrie**

Federalism, 1188, 2188  
Sovereignty, 1188-90, 2188

**Coopérative des producteurs de sucre d'érable du Québec, 1423**

**Coopérative des travailleurs agricoles, 1193**

**Coopérative fédérée de Québec, 1235, 1307, 1308, 1310, 1418, 1423**  
Constitutional option, 1296  
Position, 1287-8, 1295  
Sovereignty, 1294

#### **Cooperatives**

##### **Development**

Context, 1420-1  
Employment, 2188  
Global markets, 1423  
Northern Québec, 1419  
Regional development, 1418, 1421-2, 1424-5  
Role, 1419  
Sovereignty, 1192-3  
Workers, 1424

**COPIMM, 1958**

**Copps, Sheila, 2287**

#### **Copyright**

Application, 1750-1  
Civil Code of Québec, 1752  
Human rights and freedoms, Charter, 164  
International organizations, 1912  
Legislation, 1751-2  
Application, 1755-6  
Sovereignty, 1753-4  
Negotiations, 1911  
Repatriation of powers, 1754-5  
See also User and distribution fees

**Copyright Act (Canada), 1751, 1752, 1754**

**Copyright issues court, 1752**

**Cormoran (telecast), 1666**

**Cornwall, 343**

#### **CORPAQ**

See Conseil des recherches en pêche et agro-alimentaire du Québec

**Corporate revenues**  
Taxation, 1214-5

**Corporation de la fête nationale du Québec de l'Abitibi-Témiscamingue, 1032-3**

**Corporation de protection de l'environnement de Sept-Îles**  
Sovereignty, 851-2

**Corporation des médecins du Québec, 1338**

**Corporation du groupe La Laurentienne, 545**

**Corporation professionnelle des médecins vétérinaires**  
Constitutional option, 487-8

**Corporation régionale de développement des Laurentides, 694, 695, 717**  
Members  
Consultation, 653-4  
Sovereignty-association, 649-51

**Corporation Sports-Québec**  
Functioning, 2111-2  
Members  
Consultation, 2111-2  
Renewed federalism, 2113-5  
Sovereignty, 2108, 2110-1

**Corvée-Habitation, 45, 140**

**Cossette communications-marketing, 1441**

**Costa Rica, 942, 1556**

**Cot, Jean-Pierre, 1860**

**Côté, Éva, 801, 808**  
Constitutional repatriation, 794-5  
Sovereignty, 795-6

**Côté, François, 2291**

**Côté, Marc-Yvan, 15, 16, 609, 610, 652, 658, 862, 1079, 1450, 1519, 1520, 1838, 1918**

**Côté, Pierre-André, 1885**

**Côté, Pierre-F., 1450**

**Côte-Nord, 3, 136, 768, 784, 833,**  
836, 837, 839, 840, 845, 849,  
850, 852, 856, 857, 858, 871,  
888, 1037, 1065, 1091, 1110,  
1477, 1665, 1669, 1670, 1914,  
1958, 2259  
Highways, 138, 862-4  
Regional development, 863  
Road network  
Federalism, 860-1

**Coué, Émile, 46**

**Couleurs de la jeunesse, Les, 1393**

**Coulombe, Guy, 772**

**Council of Europe, 141, 1459, 1880,**  
1882, 2205

**Council of Ministers (Europe), 1905**

**Council of the Huron-Wendat Nation**  
Position, 1379-80  
Sovereignty, 1383

**Council on Hospital Accreditation,**  
1339

**County councils, 757, 1448**

**Courchene, Thomas J., 1932, 1948,**  
1952, 1995, 2027, 2058, 2061  
Independence, 1897  
Position, 1899  
Renewed federalism, 1897-8,  
1903-4

**Courrier du Canada, Le, 49**

**Court decisions**  
Charter of the French language  
(Bill 101), 2122-3  
Supreme Court of Canada  
Powers, 1597

**Court of Appeal, Québec, 161, 492,**  
1133, 1152, 1568, 1621

**Courville, Léon, 545**

**Cousture, Arlette, 1666**

**Couture, Miville, 1670**

**Cowansville, 503, 1161**

**CPF**

See Canadian Parents for French

**CPQ**

See Conseil du patronat du Québec

**CQRS**

See Conseil québécois de la  
recherche sociale

**CRCA, 1320, 1323**

**CRCD**

See Conseil régional de  
concertation et de développe-  
ment

**CRTC**

See Canadian Radio-Television and  
Telecommunications Commission

**CRTC-type agency for Québec, 116,**  
1429

**CRD**

See Regional development councils

**CRDAT**

See Conseil régional de  
développement de l'Abitibi-  
Témiscamingue

**Creativity**

Artists  
Federalism, 279-80  
Sovereignty, 270

**Cree School Board, 120**

**Creighton, Donald Grant, 354**

**CREPUQ**

See Conference of Rectors and  
Principals of Québec

**CRIM**

See Centre de recherche  
informatique de Montréal

**Criminal Code, 970, 1220, 1260,**  
1514, 1515, 1523, 1620, 2211

**CRO**

See Communauté régionale de  
l'Outaouais

**Croatia, 1894**

**Crombie, David, 901**

**CROP inc.**, 365, 596, 965, 1441

**Crosbie, John**, 1866

**Crow, John**, 451

**Crown Zellerback Canada Ltd.**, 1597

**Crown Zellerback decision**, 2038, 2039

**Crow's Nest Pass**, 541, 1288, 1292, 1294, 1682, 1687

**CSD**

See **Centrale des syndicats démocratiques**

**CSS**

See **Social service centres**

**CSSST**

See **Commission de la santé et de la sécurité du travail**

**CTASSCC**

See **Comité de travail sur l'accessibilité des services sociaux aux communautés culturelles**

**Cullen-Couture Agreement**, 118, 141, 458, 572, 1245, 1507, 1516, 1519, 1972, 2154

**Cultural communities**

Affirmative action, 1923-4

Collective rights, 636, 820

Federalism, 103-5

Commission on the Political and Constitutional Future of Québec

Participation, 573-4

Québec culture, 492

Constitutional future

Participation, 2010-1

Constitutional option, 2004, 1499-500, 2009-10

Designations, 305-6

Federalism, 789, 2007-9

Francization, 797-8

French language

Legislation, 685-6

Health and social services

Access to, 1917

Independence, 1936-7

Language

Rights, 1975-6

Mother tongue

Learning of, 304-5, 683, 686, 2175

Public service

Access, 587-8

Québec society, 13, 298, 306-7, 2004, 2007

Right to self-determination, 2268

Rights, 1500-1, 2237

Constitution, 155, 501, 590

Constitution, Canada, 1915

Constitution, Québec, 492, 559-60

Sovereignty, 186-7, 1029, 1986

Social integration, 20, 183, 539-

40, 636, 638, 1182, 2005-6,

2009-10, 2122

Sovereignty, 715

Sovereignty, 824, 1427-8, 2223

Status, 1567-8

Sovereignty, 2018-9

Treatment, 504-6, 2193

Federalism, 950-1

Sovereignty, 150-1, 1893-4

See also **Anglophone minority;**

**Francophone community; Greek**

**community; Hungarian communi-**

**ty; Italian community; Jewish**

**community; Maghrebi community**

**Cultural development**

Federalism, 714

Government policy, 2104

Regions, 667, 787

Sovereignty, 899

Social justice, 576-7

**Cultural minorities**

See **Cultural communities**

**Culture**

Anglophone Quebecers, 591-2

Bloc québécois, 382

Chambre de commerce du Québec, 64

Commission on the Political and Constitutional Future of

Québec, 1034-5

Constitution, Québec, 270, 478

Constitutional future, 52-3

Constitutional option, 2103-4

Definition, 2084

Development, 2083

Division of powers, 37-8, 2092

Economic aspects, 266, 268-70, 272-3

Economy

Relations, 2104-5

Evolution, 2082

Federal agencies, 267-8, 279, 382-3

Federalism, 2267

- Federal subsidies, 583-5, 1366, 1368
  - Funding
    - Sovereignty, 564, 584
  - Government policy, 578-9, 585, 2105, 2107
  - Legislation, 37
  - Protection, 1551
  - Québec society, 265-6
  - Regions, 2091-2
  - Repatriation of powers, 141, 267, 274-5, 311, 471-2, 474-7, 567, 584, 624, 711-2, 786-8, 1969-70, 2105-6
  - Role of the state, 580-1, 1912, 2088, 2104
  - Social organization, 759-60
  - Sovereignty, 272-4, 476, 565, 878-9, 1031-5, 1050, 1181, 1240
  - State funding, 564
  - Taxes, 2175
  - Youth
    - Franco-Ontarians, 1403-4
  - See also Cultural communities; Cultural development; Culture, consumption of; Department of Cultural Affairs; Department of Culture; Interculturalism; Multiculturalism; Subculture; and specific cultures, e.g. Culture, American
  - Culture, American**
    - Influence, 439, 580-1, 631-2
    - Sovereignty, 579, 581-2, 1429, 1755
  - Culture, Canadian**
    - Specificity, 1742
  - Culture, consumption of**
    - Regions, 790
  - Culture, French-language**
    - Evolution, 319
    - Federalism, 180-1, 369-70, 444-5, 917-8, 1167, 1172
    - Future, 435-6, 616, 893-4
  - Culture, Québec**
    - Cultural communities, 492
    - Definition, 276-7, 788
    - Development, 576, 2083-4
      - Federalism, 271-2
    - Economic growth, 2085-6
    - Evolution, 721, 725, 1888-9, 2088-9
    - Federalism, 789, 1667, 2031
    - Immigrants, 2080-1
    - Independence, 2159
    - Outaouais, 1089
    - Promotion, 1928-9
    - Status, 2084-5
    - Underdevelopment, 713, 718
    - See also Québec French music
  - Culture, regional**
    - Development, 471-3
    - Future, 475-6
    - Recognition, 786
  - Culver, David M., 919**
  - Currency**
    - Centrale de l'enseignement du Québec, 1264
    - Evaluation, 1825-6
    - Fluctuation, 66
    - Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins, 198-9
    - Sovereignty-association, 1656
    - See also Monetary policy; Monetary system; Monetary union; and specific currencies, e.g. Québec currency
  - Customs tariffs**
    - Sovereignty, 211
  - Customs Union**
    - Sovereignty, 2205, 2224
    - See also Customs tariffs
  - Czechoslovakia, 348, 577, 1134, 1894, 1968, 2020**
- D -
- Dairy production**
    - Competition, 1680-1
    - International markets, 1684-5
    - See also Milk quotas
  - Dakar, 467, 487**
  - Dallas, 1665, 1824**
  - Dalpé, Jean-Marc, 1035**
  - D'Anjou, Guy, 418**
  - Danville, 1239**
  - D'Arcy McGee (constituency), 36**



David, Paul André, 1055

Davis, Victor, 1610

De Bané, Pierre, 864

De Cotret, Robert, 857

De Gaulle, Charles, 327, 523, 721,  
944, 1098, 2098, 2099

De Grandpré Committee  
See Conseil consultatif sur  
l'adaptation

De Grandpré Report  
See Conseil consultatif sur  
l'adaptation

*De jure belli ac pacis*, 1360

*De la folklorisation graduelle du  
Québec dans le cadre du fédéralisme  
canadien*, 490

*De l'autre côté de l'action*, 2097

De Montigny, Yves, 349, 2242

Dean, Robert, 701, 708

#### Decentralization

Administrative regions, 1243  
Business, 1435-6, 1438  
Canadian Conference of Catholic  
Bishops, 233-4  
Constitutional option, 231-3,  
1092, 1414  
Definition, 200  
Education, 1023  
Environment, 1549-51  
Federalism, 461-2, 672-3, 861,  
1255, 1595, 1598-601, 1603-4,  
1708, 1710-1, 1895, 1952-3,  
1992-3  
Forestry development  
Public forests, 674-5, 678-9  
Government policy  
Employment, 340-1  
Government programs, 675  
Health and social services, 605,  
609-10  
Anglophone minority, 1236  
Levels of government, 139  
Local government, 1696-8  
Québec government, 1445  
Municipalities, 708, 1008, 1014,  
1442, 1692  
Objectives, 608-9  
Public sector, 1865

Employees, future of, 692-3  
Outaouais, 1063-5, 1090-1  
Regional county municipalities,  
996, 1009, 1014, 1444-5  
Regional development, 640-6, 649  
50, 664, 666-7, 670, 674-6,  
680, 816-9, 875, 1007, 1413  
Negotiations, 671  
Regions, 733-4, 737-8, 742, 751-  
2, 760-1, 775, 808, 812, 880,  
900, 947-8, 973-4, 994, 1257,  
1266-7  
Status of women, 764  
School boards, 110, 124-5, 927-8  
Sovereignty, 135-6, 220-1, 391-2,  
618-9, 689-90, 884-5, 896,  
920, 996, 1497, 2155, 2175,  
2227, 2231, 2249  
Conditions, 688-9  
Taxation, 996-7  
See also Centralization;  
Regionalization

Declaration of friendly relations,  
2217

Declaration of principles  
Mashteuiatsh, 901-2, 912

Declaration regarding non-self-  
governing territories, 2217

#### Deconcentration

Political power, 229

#### Defence

Constitutional option, 1552-3  
Division of powers, 2147  
See also Army

Dégelis, 750

Delaney, Franklin, 1672

Delors, Jacques, 1849, 1853

Demers, Paul, 1404

#### Democracy

Collective rights, 234-5  
Participatory, 933, 1045-6  
Sovereignty, 182-3, 213-4

#### Demography

Aboriginal peoples, 1481  
Sovereignty, 614-5  
Statistics, 619-20  
Youth, 2202-3  
See also Population; Repopula-  
tion

**Denmark**, 40, 64, 463, 1048, 1685,  
1850, 1852, 1856, 1865, 1999

**Denominational school board  
legislation**, 928

**Denominational schools**  
Education, 235, 2007-9  
School boards, 110-1, 115, 117,  
300, 316-8, 413-6, 419-20, 782  
School board elections, 158-9  
See also Religious instruction

**Denoncourt, Yves**, 998

**Department for Senior Citizens  
(Canada)**, 1652

**Department of Agriculture**  
See **Department of Agriculture,  
Fisheries and Food**

**Department of Agriculture, Fisheries  
and Food**, 712, 773, 1288, 1291, 1548

**Department of Communications**, 274,  
624, 2151

**Department of Cultural Affairs**, 270,  
271, 272, 274, 476, 478, 567,  
579, 580, 585, 667, 787, 899,  
1912, 2088, 2104, 2106, 2151  
History, 577

**Department of Cultural Communities  
and Immigration**, 1182, 1938, 2005,  
2151

**Department of Culture**, 580  
Creation, 786-8

**Department of Education**, 121, 175,  
182, 357, 415, 420, 476, 567,  
585, 642, 656, 682, 686, 691,  
692, 796, 1046, 1131, 1280, 1539,  
1548, 2175  
Literacy, 2165

**Department of Education (New  
Brunswick)**, 1373, 1374

**Department of Energy and Resources**,  
680, 1007, 2151

**Department of Finance (Canada)**, 553

**Department of Finance (Québec)**, 1391

**Department of Health and Social**

**Services**, 77, 476, 609, 1431, 1838

**Department of Higher Education and  
Science**, 175, 585

**Department of Immigration**, 357,  
1136, 1139, 1182, 1183

**Department of Industry, Trade and  
Technology**, 649, 670, 1347, 1838

**Department of Intergovernmental  
Affairs**, 1538, 1654

**Department of International Affairs**,  
259

**Department of International  
Relations (Belgium)**, 325

**Department of Labour**, 2229

**Department of Manpower, Income  
Security and Vocational Training**,  
169, 172, 173 333, 682, 1280,  
1333, 1628, 2175, 2195

**Department of Municipal Affairs**, 758

**Department of National Defence  
(Canada)**, 650, 1553

**Department of Permanent Manpower  
Training**  
Creation, 2165, 2229

**Department of Public Security**, 1838

**Department of Recreation, Fish and  
Game**, 980

**Department of Revenue**, 364, 649, 651

**Department of the Environment**, 90,  
692, 773, 941, 1548, 2198

**Department of Transport**, 476, 1060,  
1115

**Derome, Bernard**, 1351, 1366

**Des Groseilliers, Médard Chouart**,  
259

**Des Rivières, Paule**, 1035

**Desbiens, Jean-Paul**  
See **Frère Untel**

**Descartes, René**, 1038

- Deschamps, Yvon, 36, 1100
- Deshaies, Denise, 954
- Designing a New Constitution for Quebec*, 1194
- Desjardins, Alphonse, 45, 201, 263
- Desjardins, Gabriel, 1510
- Desjardins, Richard, 1032
- Desmarais, Pierre, 1527
- Desrochers, Alfred, 2156
- Desruisseaux, 705
- Detroit, 1074
- Deux Québec dans un*, 256, 257, 260, 995, 1212, 1254, 2092, 2227
- Deux-Montagnes, 693, 695, 698
- Development and Peace, 259
- Développement et modernisation du Québec*, 2209
- Devine, Grant, 1688, 2138
- Devoir, Le*, 73, 298, 449, 493, 1035, 1535, 1744, 1758, 1759, 1760, 1765, 1766, 1979, 2075, 2086, 2211
- Diane Lemelin Communications, 1343
- Dickson, Brian, 1780
- Diefenbaker, John, 1615
- Dignité menacée, Une*, 232
- Dion, Céline, 631
- Dion, Léon, 19, 110, 1377, 1389, 1399, 1404, 1409, 1460, 1462, 1485, 1486, 1490, 1491, 1508, 1509, 1515, 1526, 1527, 1562, 1576, 1619, 1631, 1654, 1657, 1662, 1688, 1701, 1713, 1744, 1747, 1784, 1787, 1790, 1791, 1808, 1809, 1899, 1904, 1905, 1932, 1995, 2051, 2063, 2064, 2065, 2068, 2069, 2096, 2098, 2103, 2147, 2148, 2150, 2151
- Renewed federalism, 1361, 1369
- Sovereignty-association, 1361
- Direction générale de l'éducation des adultes, 1046
- Direction jeunesse (Ontario), 1399
- Disparaître (documentary)*, 298, 353, 1520
- Disparité régionale d'une société opulente*, 772
- Dissident members of the Société Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke
- Position, 1239, 1242-3
- Sovereignty, 1239
- Distinct society
- Constitution, Québec, 2206-7
- Definition, 229-30
- Negotiations, 552
- Polish Combatants' Association, Branch No.7, 1967
- Status, 7
- Division of powers, 58-9, 61, 85, 112, 173-4, 185-6, 363-4, 395-6, 406, 410, 568-9, 650, 773, 808, 811, 992, 1094, 1249, 1300, 1453-4, 1462-3, 1465, 1506, 1564, 1594-5, 1602-3, 1700, 1708, 1872-3, 1884-5, 1888, 1897, 1970, 2049-50, 2073, 2145-6
- Agrifood industry, 1307-8
- Central bank, 1091
- Communications, 1256
- Culture, 37-8, 2092
- Defence, 2147
- Education, 422
- Environment, 850-1, 1547-8, 2116
- Federalism, 180-2
- Fisheries, 1463
- Forests, 676
- Health and social services, 15-6, 1916
- Housing cooperatives, 1419-20
- Immigration, 70-1
- International relations, 1497-8
- Joint ministerial committee, 1865-6
- Municipalities, 1696-7
- Nationality, 1463-4
- Regional development, 27, 889-90
- Renewed federalism, 355-6, 1801, 1858-9, 2053
- Research, 425-6
- Research and development, 27, 1094

- Status of women, 240-1, 250-1, 838-9, 1589
- Supreme Court decisions, 1597
- Transport, 653, 2187
- Unemployment insurance, 1332-3
- Vocational training, 93, 843-4, 2195
- Divorce Act (Canada), 347**
- Dole, Robert, 895, 2071**
- Dolly Dimple , 2139**
- Domaine de Maizerets, 2284**
- Domaine Saint-Laurent, 478**
- Dontar Inc. , 984**
- Donderi, Don, 305, 352, 353, 359, 443**
- Donnacona, 1388, 1433**
- Donohue Matane inc., 137, 231, 729, 731**  
Establishment, 730-1
- Dorchester (boulevard), 375**
- Doré, Jean, 558**
- Dorion, Antoine-Aimé, 1996**
- Dorion Commission**  
See **Study Committee on the Territorial Integrity of Québec**
- Dorval International Airport, 401, 409, 653, 694, 1799**
- Dowty Aerospace, 657**
- Draft agreements**  
Canadian Medical Association  
Federation of General Practitioners of Québec, 1337-8
- Drafting committee**  
Constitution, Québec, 243
- Droit, Le, 1316, 1794**
- Drouin, Marie-Josée, 545**
- Drummondville, 1698, 2151**
- Dubé, Marcel, 1223**
- Dubuisson, 1689**
- Ducasse, Pierre L.**  
Federalism, 870-1  
Position, 865-6  
Sovereignty-association, 866-8
- Duceppe, Gilles, 379, 1124, 1779**
- Duceppe, Jean, 279, 722, 1223, 1247**
- Duchacek, Yvo, 1993**
- Dufferin-Montmorency Highway, 2115**
- Dufour, Ghislain, 408, 796, 2066, 2067**
- Dumont, Fernand, 73, 578**
- Duncan, Christopher, 2012**
- Dunham, 1166**
- Dunton-Laurendeau Commission**  
See **Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism**
- Duplé, Nicole, 2036, 2063, 2113, 2151, 2245**  
Constitutional option, 1801  
Sovereignty-association, 1807-8
- Duplessis (constituency), 827, 866**
- Duplessis, Maurice, 16, 123, 350, 427, 429, 887, 1124, 1255, 1258, 1409, 1561, 1628, 1701, 1736, 2160**
- Dupuis, Michel**  
See also **Dupuy, Michel**
- Dupuy, Michel, 259, 482, 487**
- Dupuy, Pierre, 1757**
- Durham, Lord, 18, 688, 691, 692, 1026, 1241, 1399, 2207**  
See also **Durham Report**
- Durham Report, 532, 613, 917, 2173**  
See also **Durham, Lord**
- Dutellier inc., 1274**
- Dynamique de la centralisation dans l'État fédéral, La, 1993**

- E -

**Eastern Canada**, 458, 541, 1687,  
1825, 2041, 2132  
*See also* Maritime Provinces

**Eastern Europe**, 4, 8, 33, 46, 68,  
217, 285, 310, 321, 328, 348,  
364, 659, 660, 1684, 1886, 1888,  
1890, 1963, 1968, 1983, 2021,  
2022, 2028

**Eastern Québec**, 236, 678, 728, 731,  
741, 768, 769, 812, 814, 864,  
1668, 1669, 1672, 1673, 2091  
Radio-Canada, 1669-70  
Regional development, 791-2,  
796-7  
Federal government, 770  
Federalism, 767, 772

**Eastern Townships**, 1170, 1397, 2143  
Public opinion, 1166

**E.B. Eddy**, 1093

**ECC**  
*See* Economic Council of Canada

**Échange Canada - U.S.A.**, 211

**École de médecine vétérinaire de  
Saint-Hyacinthe**, 482  
*See also* Veterinary Medicine,  
Faculty of, Université de  
Montréal

**École de musique de Matane inc.**,  
786, 787

**École des Beaux-Arts**, 433

**École des Grands Ballets canadiens**  
*See* Académie des Grands  
Ballets canadiens

**École des hautes études  
commerciales**, 65, 184, 188, 423,  
433, 1434

**École du Barreau**, 2217

**Ecole Le Triolet**, 1229

**École Manikoutai**, 824

**École Maurice-Lavallée**, 2136

**École Mgr-Grondin**, 2131

**École nationale d'administration  
publique**, 2092  
Hull, 215

**École polytechnique de Montréal**,  
688, 968, 1171, 1414, 1828  
Armed attack  
Commemoration, 1155

**École Saint-Luc**, 437, 1939

**Ecology**  
Blueprint for society, 1546  
Constitutional option, 940  
Population  
Consultation, 1547  
*See also* Environment

**Economic and regional development  
agreements**, 1309

**Economic association**  
Conditions, 2228  
Constitutional option, 1711-2  
Independence, 1880, 1884  
Agreement, 2229  
Institutions, 2230  
Model, 1852-3  
Nature, 94  
Negotiations, 378, 1957, 2211,  
2220-1  
Renewed federalism, 1977  
Political union, 9, 408-9, 1855  
Renewed federalism, 377-8  
Supranational parliament, 2224-5  
Sovereignty, 8-9, 145, 187-8,  
208-9, 366, 394, 433-4, 494,  
536-7, 661, 687, 810, 898-9,  
914, 951, 953-4, 986-7, 1023,  
1028-9, 1030-1, 1033, 1077,  
1087-8, 1118-20, 1178-9, 1244,  
1247, 1315, 1335, 1395, 1455,  
1632-3, 1653, 1659, 1732-3,  
1761-2, 1801, 1943, 2168,  
2183, 2185, 2204-5, 2224,  
2230, 2238, 2244, 2255  
Negotiations, 209-10,  
268-9, 389-90, 622-3,  
1120-1, 1661-3, 1831-2,  
1998, 2062  
Structure, 1073-4  
Structure, 1075-6, 2255  
Treaty, 1880-1  
*See also* Canadian economic  
community; Economic integra-  
tion; European Economic  
Community; Free trade

**Economic Council of Canada**, 62, 70,  
137, 149, 869, 1305, 1578, 1884

**Economic development**

Aboriginal peoples, 908-9, 1484  
Acadia, 1373-4  
Assistance programs, 1624-5  
Constitutional option, 30-1, 84-  
5, 94, 2242  
Dynamism, 89  
Environmental programs, 852-3  
Federalism, 32, 59-60, 89-90,  
1263  
Full-employment policy, 1331  
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine  
Sovereignty, 805  
Government policy, 58  
Independence, 1565-7  
Nunavik, 1583-4  
Hydro-Québec, 1581-2  
Outaouais, 1056-8  
Political power, 1955  
Regional county municipalities,  
706  
Québec culture, 2085-6  
Québec society, 721, 724-5  
Regional disparities, 734  
Regions, 27-8, 654-5, 1021, 1445-  
6, 2230  
Repatriation of powers, 669  
Small business, 801  
Sovereignty, 39-40, 88, 95-6,  
262, 1163-4, 2173, 2184,  
2191-4  
Sovereignty-association, 655  
Strategy, 1572-3  
Youth, 1399

**Economic equality between spouses,**  
**An Act to amend the Civil Code of**  
**Québec and other legislation in**  
**order to favour (Bill 146),** 844,  
845, 968

**Economic growth**

Constitutional option, 445-6, 546  
Federal deficit, 85-6  
Federalism, 87, 550  
France, 92  
Regions, 262-3  
Sovereignty, 379-80

**Economic integration**

Canada, 1324  
Political union, 188, 222, 393-4,  
1466-7, 2254  
Realization, 468  
Sovereignty, 1150-1  
United States, 1306

*See also* Economic association

**Economic policies**

Employment, 339-40  
Foreign trade, 1953  
Reform, 333  
Sovereignty, 1659, 2232  
*See also* Equalization payments;  
Price policy

**Economic power**

Federalism, 350-1, 364

**Economic regions**

Montréal area, 403-4

**Economic situation**

Canada, 1029  
Federalism, 40, 283, 546-7  
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine,  
805  
Québec, 91-2  
Regional county municipality of  
Rimouski-Neigette, 741-2  
Regional development, 791  
*See also* Inflation; Standard of  
living

**Economic summits**

Results, 986, 1018

**Economic system**

Suggestion, 942

**Economic ties**

*See* Economic association

**Economic treaties**

Sovereignty, 1637-8, 1643-4

*Economist, The*, 1900

**Economy**

Canada  
Role of the state, 1746-7  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec, 24  
Cultural relations, 2104-5  
Outaouais, 1089  
Québec, 4, 6, 32-3, 44-5  
Role of the state, 1275-6  
Sovereignty, 1179, 2171  
*See also* Economic association;  
Economic development; Economic  
growth; Economic policy;  
Economic power; Economic  
regions; Economic situation;  
Economic summits; Economic  
systems; Economic treaties;

- Interest rates; Socioeconomic development
- ECU, 1643
- Édifice G
  - See Édifice Marie-Guyart
- Édifice Marie-Guyart, 2227
- Éditions d'ici et d'ailleurs, 1026
- Éditions Guérin, 1539
- Éditions Parti-pris, 697
- Edmonston, Philip, 866, 870
- Edmonton, 296, 590, 718, 1793, 2131
- Edmonton Journal, The*, 88
- Education
  - Aboriginal peoples, 110, 120, 903-4
  - Anglophone immigrants, 115-6, 417-8, 1168
  - Anglophone minority, 2165
    - Constitution, 1237-8
    - Constitution, Canada, 2012
    - Constitution, Québec, 2012-3
    - Rights, 2014-5
  - Bilingualism, 589-90, 598
  - Blueprint for society, 1205
  - Division of powers, 422
  - Charter of Human Rights and Freedoms, 2126, 2164
  - Charter of Rights and Freedoms, Canadian, 2138-9
  - Decentralization, 1023
  - Denominations, 235, 2007-9
  - Federal government
    - English language, 301
    - French language, 600-1
    - Spending powers, 2196
    - Immigrants
  - Federalism, 566-7
  - Francophones outside Québec, 2031
    - Cooperation, 1538-9
  - French language
    - New Brunswick, 1374-5
    - Universities, 688
  - Human rights and freedoms
    - Constitution, 412
  - In-service training, 916-7
  - Jewish community, 1930
  - Reforms, 2181
  - Regional county municipalities, 706
  - Regions, 915
  - Repatriation of powers, 109-10, 118-9, 123, 124, 141, 424-5, 429-31, 567, 1331, 2035-6
  - Rights
    - Constitution, 122-3, 416
  - Role, 31
  - Sovereignty, 315-6, 2171
  - Women, 1723
  - See also Department of
    - education; Education Act (107); Education sector; Literacy; Schooling
- Education Act (Bill 107), 230, 235, 236, 316, 317, 318, 413, 441, 780, 781, 782, 784, 1103, 1611, 2014, 2015
- Anglophone minority, 1102-3
- School board powers, 415, 418-9
- Education Committee of the Organization for Economic Cooperation and Development, 2088
- Education sector
  - Sovereignty, 1333-4
- EEC
  - See European Economic Community
- Egalitarian society
  - Definition, 244
- Egypt, 932
- Einstein, Albert, 1492, 2228
- Elected representatives
  - Regions, 130-1
  - Role, 138-9
  - Renewed federalism, 458-9
- Election Act, 1528
- Électoral divisions
  - Boundaries, 641, 644, 741, 1450
- Electoral systems
  - Regions
    - Political power, 130-1
  - Revision, 1448
  - State districts, 757-9
  - See also General election; Universal suffrage
- Employment
  - Anglophone minority
    - Gaspésie, 782
  - Bas-Saint-Laurent, 807
  - Economic policy, 339-40

- 1466, 1486, 1497, 1506, 1508,  
1515, 1573, 1574, 1632, 1637,  
1642, 1643, 1647, 1659, 1683,  
1684, 1685, 1712, 1717, 1757,  
1758, 1760, 1763, 1765, 1766,  
1827, 1849, 1851, 1852, 1853,  
1854, 1856, 1857, 1859, 1860,  
1864, 1879, 1880, 1905, 1943,  
1947, 1951, 1953, 1958, 1970,  
1979, 1984, 1992, 1993, 1996,  
1999, 2000, 2001, 2002, 2028,  
2052, 2086, 2205, 2224, 2230,  
2237, 2244, 2254  
Access, 398-9  
Directive, 1765-6  
Evolution, 2001  
Functioning, 1849-50  
Model, 1459-60, 1880, 1882-3,  
1994, 2170, 2205
- European Free Trade Association,**  
208, 209, 1637, 1849, 1852-3
- Évolution et tendance au Québec,**  
2076
- Executive Committee of the Equality  
Party**  
Position, 586-7  
Renewed federalism, 592-3  
Sovereignty, 588-9
- Executive of the Jeune Parti  
québécois of the Collège Laflèche de  
Trois-Rivières**  
Federalism, 2184  
Sovereignty, 2184-5
- Executive power**  
Regions, 651-2, 654, 658, 665,  
740-1, 753-4, 823, 975  
Structure, 658
- Exodus**  
Anglophone minority  
Sovereignty, 502-3, 516, 595-6  
Jewish community  
Youth, 1931
- Exodus of capital**  
Referendum, 1305-6
- Expo 67,** 2137
- Exports**  
Markets, 397-8  
Pulp and paper industry, 50-1  
Sovereignty, 997-8  
Statistics, 368
- Exports assistance program (APEX),**  
1279
- Expos, Montréal baseball club,** 537,  
1892, 2112
- External affairs**  
Sovereignty, 202-3, 216-7  
*See also* International relations
- External Affairs Canada,** 466, 579,  
584
- F -
- Fabius, Laurent,** 68, 222
- FACEF**  
*See* Fédération des Associations  
coopératives d'économie  
familiale du Québec
- FAECUM**  
*See* Fédération des associations  
étudiantes du campus de  
l'Université de Montréal
- Fainstat, Michael,** 1610
- Family**  
Future, 1242  
Government policy, 1719, 2174,  
2200-2  
Repatriation of powers, 431,  
1239-40  
*See also* Maternity leave
- Family Housing Act,** 968
- Farmers**  
Links, 1681-2
- Farnham,** 693
- Farog-Forum (newspaper),** 1812
- Farrah, Georges,** 741
- Father Marquette,** 259
- FCAR**  
*See* Fonds pour la formation de  
chercheurs et l'aide à la  
recherche
- Federal agencies**  
Culture, 267-8, 279, 382-3



**Federal contracts**

Research, 426-9, 1409-10  
 Shipbuilding, 543-4  
 University research, 1197-9

**Federal council, 1904**

Functioning, 1897-8

**Federal deficit**

Control, 58  
 Economic growth, 85-6

**Federal District Commission, 1089****Federal employees**

Goods and Services Tax  
 Integration, 1063-4  
 Sovereignty  
 Integration, 143-4, 152, 203-4, 215, 222-3, 224-5, 380-2, 615-6, 900, 1060-4, 1084-5, 1249-50

**Federal expenditure**

Agriculture, 1288, 1291-2  
 Vocational training, 110  
*See also* Spending powers

**Federal German Republic, 348, 1330, 1467, 1821, 1826, 1993****Federal institutions**

Renewed federalism, 1811

**Federal policies**

Agriculture, 1233-4, 1288, 1292-3, 1678, 1680, 1686-7  
 Recording industry, 1909, 1912

**Federal programs**

Bilingualism, 956  
 Sovereignty, 1794-5  
 Forests  
 Laurentians, 679-80  
 Housing, 1964-5  
 Regional development, 126, 809-10  
 Vocational training  
 Evaluation, 176  
 Sovereignty-association, 655-6

**Federal property**

Sovereignty, 717-8

**Federal-provincial agreements**

Immigration, 305-6  
 Regional development, 750  
 Saguenay-Lac-Saint-Jean, 877

**Federal Republic of Germany**

*See* Federal Germany

**Federal Reserve Bank of New York, 1824****Federal Reserve Bank of St. Louis, 1824****Federal Reserve Board, 212, 1276, 1824****Federal subsidies**

Agricultural research, 1308-9  
 Alliance Québec, 100  
 Conseil de la vie française en Amérique, 100  
 Culture, 583-5, 1366, 1368  
 Fédération nationale des femmes canadiennes-françaises, 1537-8  
 Municipalities, 1447  
 Museums, 2106  
 Research, 2165  
 Veterinary Medicine, Faculty of, Université de Montréal, 479-82, 486  
 Natural sciences and engineering, 1414-5  
 Research and development, 2194  
 University research, 1408, 1410

**Federal transfers**

*See* Equalization payments

**Federalism**

Accounts, 554-6  
 Advantages, 453, 502-4  
 Agriculture, 1237, 1293-4, 1674  
 Anglophone minority, 1353  
 Artists  
 Creativity, 279-80  
 Arts, 566-7  
 Assemblée des évêques du Québec, 230-1  
 Association générale étudiante des secteurs Sciences humaines, Arts et Lettres de l'UQAM, 2167  
 Association minière du Québec, 1703  
 Bilateral relations, 1890-1  
 Blueprint for society, 612-3  
 Bourassa, Robert, 12  
 Brome-Missisquoi Riding  
 Association of the Equality Party, 1161-2  
 Business community, 405-6  
 Centralization, 26-7, 380, 594, 1602-3, 1608-9, 1749  
 Comité hongrois de Montréal, 2020-1  
 Confederation of National Trade

- Brief  
Economic aspects, 924  
Sovereignty, 919-20
- Federation of Canadian municipalities, 1842**
- Federation of General Practitioners of Québec**  
Canadian Medical Association  
Affiliation, 1336-8, 1340  
Agreement, 1337-8
- Federation of Italian Immigrant Workers and Families, 1918**
- Federation of Malaysia, 330, 1000, 1893**
- Fédération québécoise du sport étudiant, 2108**
- Fédération régionale des coopératives d'habitation du Québec, 1418**
- FEEQ**  
See *Fédération des étudiants et étudiantes du Québec*
- Ferguson, Charles, 954**
- Ferland, Jean-Pierre, 1913**
- FEUS**  
See *Fédération étudiante de l'Université de Sherbrooke*
- FFHQ**  
See *Fédération des francophones hors Québec*
- FILEF**  
See *Federation of Italian Immigrant Workers and Families*
- Filles de Caleb, Les (television series), 1172, 1666, 2052, 2113**
- Filmon, Gary, 295, 457, 459, 531, 795, 1174, 1219, 1613, 1795, 1989**
- Fils de la liberté, 859**
- Financial institutions**  
Commission on the Political and Constitutional Future of Québec  
Participation, 198  
Repatriation of powers, 1297-8  
See also *Banks*
- Financial Post, The, 2096**
- Financing of political parties, An Act to govern the**  
See *Election Act*
- Finland, 64, 1993**
- First Ministers' Constitutional Conference on Native Issues, 901**
- First Nations, 25, 659, 682, 901, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1169, 1183, 1216, 1380, 1386, 1389, 1587, 1590, 1897, 1898, 1905, 1961, 1983, 1984, 2016, 2168, 2169, 2209, 2212, 2219, 2222, 2258, 2259, 2285**
- Fiscal measures**  
Vocational training, 1350-1
- Fiscal policy**  
Regional county municipalities, 988
- Fisheries**  
Federalism, 771-2, 808  
Constitutional option, 743-5  
Division of powers, 1463  
Repatriation of powers, 746-7  
Sovereignty, 805-6, 861-2, 864  
See also *Fishing zones*
- Fishers**  
Constitutional option  
Alliance, 748-9
- Fishing zones**  
Constitutional option  
Access, 749
- Flanders, 2034**
- Florence, 1931**
- Florida, 621, 885, 1256, 1582, 2085**
- FLQ**  
See *Front de libération du Québec*
- Fondation de l'entrepreneurship du Québec, 1434**
- Fondation québécoise en environnement, 1546**
- Fonds de développement technologique, 426, 1416**

Fonds de la recherche en santé du Québec, 1416

Fonds de solidarité de la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec, 32, 45, 140, 151, 230, 1276, 1298, 2194, 2225

Fonds Laprade, 1320

Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche, 425, 1368, 1409, 1410, 1416, 1417, 2165

Food inspection  
Repatriation of powers, 487

Food inspection authorities, 486

Ford, Henry, 1565

Forest Act (Bill 150), 675, 679

Forest industry  
Monetary policy, 679

Forestry operations  
Public forests  
Decentralization, 674-5, 678-9  
Sovereignty, 806  
Transfer of powers, 1011-2

Forests  
Division of powers, 676  
Laurentides  
Federal program, 679-80  
See also Forest industry;  
Forestry operations; Public forests; Pulp and paper industry

Forget, Claude, 1864

Formule Fulton-Favreau, 12

Forsey, Eugene, 719

Fortier, D'Iberville, 501, 1114

Fortin, Pierre, 545, 719, 1560, 1567, 1624, 1637, 1864, 1866  
Sovereignty, 1490-1  
Sovereignty-association, 1487

Forum des jeunes sur l'avenir du Québec du Saguenay-Lac-Saint-Jean  
Sovereignty, 912-3, 2178

Forum Québec, 2128

#### Forums

Commission on the Political and Constitutional Future of Québec  
Aboriginal peoples, 14, 21, 1176, 1384  
Youth, 918, 2163-89, 2191-269  
Constitutional future, 629, 736-7, 1258

Fournier, Alphonse, 1089

Fournier, Marcien, 1337

*Franc-Nord*, 2115

France, 93, 100, 138, 189, 209, 223, 263, 271, 277, 302, 308, 309, 320, 327, 328, 348, 436, 439, 465, 466, 467, 469, 476, 496, 498, 504, 519, 524, 560, 563, 564, 566, 580, 582, 621, 690, 692, 719, 745, 757, 786, 789, 817, 931, 943, 944, 950, 952, 986, 1035, 1039, 1040, 1118, 1120, 1226, 1228, 1376, 1379, 1458, 1460, 1518, 1536, 1542, 1556, 1605, 1644, 1671, 1732, 1733, 1751, 1752, 1753, 1754, 1756, 1769, 1827, 1849, 1861, 1863, 1865, 1867, 1886, 1908, 1934, 1956, 1973, 2000, 2007, 2033, 2059, 2076, 2081, 2088, 2123, 2132, 2226, 2247  
Economic growth, 92  
Sovereignty  
Recognition, 2079-80

France-Acadia agreements, 1535

Francis, Diane, 1490

#### Francization

Cultural communities, 797-8  
Immigrants, 431-2, 1134, 1137-8, 1232, 1500, 2202  
Federalism, 299-300  
Sovereignty, 436-7  
See also French language

Franco, Francisco, 1894

#### Franco-Albertans

Role, 2136-7  
Treatment, 2136-7  
See also Association canadienne-française de l'Alberta

**Franco-Americans**

- Citizenship, 1813-5
- Francophone community Relations, 1813
- French language, 1816
- National Assembly Participation, 1817
- Québec
  - Return, 1815-7
- Québec society
  - Ties, 1812-3, 1815
- School system, 1814-5
- See also Action pour les Franco-Américains du Nord-Est

**Franco-Manitobans**

- Assimilation, 1989
- Situation, 1988-9
- Ties, 1990
- See also Société franco-manitobaine

**Franco-Ontarian companies**

- Language of work, 1403-4

**Franco-Ontarians**

- Multiculturalism, 1406
- Québec government
  - Ties, 1399-401, 1405-6
- Sovereignty, 1402-3, 1406
- Status, 1401
- Treatment, 1402
- Youth culture, 1403-4
- See also Association canadienne-française de l'Ontario; Franco-Ontarian companies

**Francophone athletes**

- Sports federation, 2109

**Francophone communities**

- Franco-Americans Relations, 1813

**Francophone Games, 2218****Francophone summits, 181, 325, 715****Francophone world community**

- Independence, 1985
- Sovereignty, 718-9

**Francophones**

- Québec society
  - Future, 1135
- See also Culture, French-language; Francophone athletes; Francophone

communities; Francophone immigrants; Students, Francophone; Francophone world community; Francophones outside Québec

**Francophones outside Québec**

- Assimilation, 441-3, 600
- Assistance programs, 99, 106-7
- Communities, 1534
- Education, 2031
  - Cooperation, 1538-9
- Federal government, 2134
  - Role, 101-2
- Federalism, 2210
- Future, 955, 1125, 1540-2
- Independence, 187
- Institutions
  - Administration, 1543-4
- Meech Lake Accord, 1544-5
- National Assembly
  - Ties, 99, 1538
- Ontario
  - Treatment, 1040
- Québec government
  - Ties, 1377-9, 1535, 1540-2, 1544
- Radio-Québec
  - Sovereignty, 1667
- Renewed federalism
  - Status, 1990-1
- Situation, 102-3
- Sovereignty, 107, 269, 278, 508, 510, 522-3, 535-6, 894, 922, 1041-2, 1098-9, 1241, 1400-1, 1426-7, 1536-7, 1540, 1542-3, 1619, 1895-6, 1989, 2135-7, 2139
  - Assimilation, 100-1, 106, 318
  - Citizenship, 105-6, 189-90
  - Government action, 102
  - National Assembly Participation, 100
  - Ties, 1536-7
  - Status, 107, 1987
  - Treatment, 1989-90
- Women
  - Ties, 840-1, 1538-40
- See also Acadians; Fédération des francophones hors Québec; Franco-Albertans; Franco-Americans; Franco-Manitobans; Franco-Ontarians

**Francophonie étudiante de Lanaudière**

- Members, 682
- Position, 681-2, 685
- Sovereignty, 681-2, 2175-6, 2210

See **Front d'action populaire en réaménagement urbain**

**Fréchette, Sylvie**, 2113

**Free flow of goods**

Regulation of, 1873

**Free movement of people**

Federalism, 1600-1

Independence, 1574-5

Situation, 1873-4

**Free Trade**

Canadian market, 84, 88-9,  
1873, 1877

Labour programs, 167

Mexico

Negotiations, 1792

North America, 1864

Sovereignty, 540

Sovereignty-association, 95

See also **Free Trade Agreement**

**Free Trade Agreement**, 60, 127, 210,

322, 397, 408, 480, 481, 482,

483, 502, 503, 540, 541, 558,

581, 898, 1178, 1179, 1202, 1283,

1285, 1286, 1607, 1737, 1742,

1762, 1826, 1853, 1870, 1901,

1947, 1948, 1951, 1980, 2140,

2229, 2280

Action-chômage Québec, 1625-6

Agriculture, 1604-5

Canadian economic community, 1760

Competition, 1607

Full-employment policy, 866-7

Furniture industry, 1277-8, 1281

Independence, 1715, 1718, 1865

Abolition, 1573

Negotiations, 1855-6

Criticism, 702

Sovereignty, 325-6, 357-8, 701-2,

777-8, 1465, 1647-8, 1733,

1741

Subsidies

Definition, 128-30

**Free Trade Treaty**

See **Free Trade Agreement**

**French language**

Anglophone minority, 1359

Canada, 1897

Support, 1796

Charter of Rights and Freedoms,

Canadian, 1897, 1902-3

Collective rights, 304, 957

Confederation, 2204

Development, 506-7

**Education**

New Brunswick, 1374-5

Universities, 688

Federalism, 1041, 2257

Franco-Americans, 1816

Future, 952, 1432, 1861, 2121-2

Immigrants

Education, 600-1

Instruction, 2121

Language of work, 1135-6, 1348

Learning of

Alberta, 2134

Anglophones, 2017

Legislation, 587, 592, 681, 954-

5, 958, 1798-800, 1816-7, 2175

Cultural communities, 685-6

Federalism, 956

Official languages, 570

Promotion, 1166, 1168

Protection, 1930, 2017

Public signs, 2120-1

Regulation of, 298

Repatriation of powers, 1970

Sovereignty, 957-8, 1004, 1095,

1225, 1228-30, 1425-6, 1433,

2070, 2120, 2172, 2193, 2257

Government policy, 511

Sovereignty-association, 1430-1

Status, 954, 1136-7, 1226, 2179

Trade, 2123

United States, 1816

Workplace, 302-3

See also **Charter of the French language (Bill 101)**; **Culture, French language**; **Culture, Québec**; **Francization**; **French music**; **Second language**

**French language, An Act to promote the (Bill 63)**, 895

**French Language Services Act, 1986 (Ontario)**, 1402, 1404, 1406, 1796, 1798, 1799

**French, Marilyn**, 1155

**French music**

Broadcasting, 918

See also **Music industry**; **Recording industry**

**French Regime**, 221

**Frère Untel**, 2121

**Freud, Sigmund**, 551

**Front commun des personnes assistées sociales du Québec**

- Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Participation, 1941  
Federalism, 1942  
Independence, 1942-4  
Mandate, 1941
- Front d'action populaire en  
réaménagement urbain**  
Independence, 1960-3
- Front de libération du Québec**, 1162,  
1523
- FRSQ  
See **Fonds de la recherche en  
santé du Québec**
- FTQ  
See **Québec Federation of Labour**
- Full-employment policy**  
Consultation, 702-3  
Definition, 1591-2  
Economic development, 1331  
Federalism, 868-9  
Free Trade Agreement, 866-7  
Regions, 704, 1719-20, 2229-30  
Sovereignty, 148-50, 246, 699-  
701, 1336, 1393-4, 2174,  
2250-1  
Women, 1158, 1719, 1724-5  
Realization, 699-700, 1193-4,  
1212-3, 1215
- Funding**  
Business  
Universities, 2128-9  
Comité intermunicipal de  
développement économique de  
Labelle inc., 673  
Culture  
Sovereignty, 564, 584  
Entrepreneurs, 1437-8  
Fédération des clubs de l'âge  
d'or, Abitibi-Témiscamingue-  
Ungava, 980  
Job development fund, 261  
Municipalities, 689-90, 1014-5  
Native government, 911  
Popular organizations, 1047  
Regional county municipalities,  
257, 673-4, 741, 1014-5  
Regional government, 914-5  
School boards, 117-8, 691  
Small business, 1349-50  
Sports  
Sovereignty, 2110, 2112  
Territory  
Aboriginal peoples, 1478-9  
Unemployment insurance, 169-70,  
1628-9  
Universities, 421, 423, 2165,  
2174, 2262  
Business, 2128-9  
Government policy, 1409  
University research, 421-2, 426-7  
Women's groups, 1156  
Youth homes, 1001-2  
See also Assistance programs;  
Funding agencies; Subsidies
- Funding agencies**  
Research, 1416-7
- Furniture industry**  
Canadian market, 1276-7, 1283-4  
Conseil consultatif sur  
l'adaptation, 1281  
Cost, 1282-3  
Establishment  
United States, 1276  
Free Trade Agreement, 1277-8,  
1281  
Goods and services tax, 1278  
Jobs, 1279-80  
Ontario  
Québec market, 1286-7  
Solidarity, 1281
- Furniture industry promotion  
committee**, 1274
- Furniture Today**, 1276
- Future farmers**  
Retirement, 979
- 6 -
- G7  
See **Group of Seven**
- Gagné, Raymond**, 803
- Gagnon, Lysiane**, 781
- Gagnon, René**, 269
- Gagnon-Tremblay, Monique**, 510, 1109,  
1159, 1186, 1519, 1935
- Gallup**, 2043
- Garant, Patrice**, 1932, 2098, 2151,

- 2245, 2284  
 Federalism, 2052  
   Renewed, 2052-3  
 Sovereignty-association, 2062
- Garment industry**  
   Canadian market  
     Access to, 2140-1  
   International market  
     Development, 2141  
   Montréal, 2142-3  
   Production, 2144  
   Sovereignty, 2140-5
- Gaspé**, 729, 757, 767, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 792, 798, 1616, 1667, 1669, 1672, 1865
- Gaspésie**, 3, 136, 137, 231, 232, 591, 662, 679, 680, 704, 731, 734, 752, 753, 767, 769, 772, 773, 775, 781, 784, 788, 792, 812, 815, 861, 862, 863, 888, 1110, 1146, 1230, 1396, 1442, 1472, 1502, 1519, 1629, 1630, 1665, 1669, 1670, 1672, 2091, 2174, 2197, 2248  
   Employment  
     Anglophone minority, 782  
   Public signs  
     Language, 782
- Gaspésie (constituency)**, 784
- Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine**, 762, 806, 810  
   Economic development  
     Sovereignty, 805  
   Economic situation, 805
- Gatineau**, 215, 216, 1058, 1066, 1115, 1116
- Gatineau Park**, 1112-3
- Gatineau valley**, 1060
- GATT**, 40, 60, 167, 188, 208, 210, 214, 217, 321, 366, 397, 403, 408, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 488, 533, 541, 729, 771, 898, 1000, 1023, 1233, 1234, 1235, 1291, 1294, 1309, 1312, 1423, 1455, 1573, 1601, 1633, 1654, 1674, 1675, 1676, 1678, 1680, 1683, 1684, 1685, 1686, 1687, 1760, 1785, 1788, 1849, 1876, 1882, 1897, 1947, 1951, 2088, 2140, 2204, 2218, 2230, 2246
- Agriculture**  
   Negotiations, 1687-8  
   Future, 1685  
   Independence, 1715  
   Participation, 221  
   Sovereignty, 1676-7, 1685, 1785-6  
   See also Uruguay Round
- Gauvreau, Pierre**, 1666
- Gazette, The**, 392, 440, 580, 618, 1027, 1490, 2070
- Gélinas, Gratien**, 1223
- Gélinas, Philippe**, 183
- General Agreement on Tariffs and Trade  
   See GATT
- General Council of the United Church of Canada**, 2016
- General election**  
   Constitutional future, 231, 2042  
   See also Electoral divisions; Universal suffrage; Electoral system; and specific elections, e.g. Municipal elections
- General Motors**, 649, 701
- Geneva**, 217, 2032
- Gentilly**, 1323
- Geoffroy, Gilles**, 1239
- Georgia**, 217
- Gérin, François**, 1171
- Gérin-Lajoie doctrine**, 321, 324, 465
- Gérin-Lajoie, Paul**, 259, 2282
- German - East German Treaty**, 1789
- Germanic Confederation**, 1642
- Germany**, 4, 6, 49, 84, 93, 98, 170, 208, 209, 285, 303, 351, 424, 468, 476, 495, 496, 498, 520, 551, 560, 650, 667, 687, 757, 788, 950, 954, 1086, 1226, 1280, 1405, 1448, 1458, 1460, 1467, 1518, 1519, 1526, 1733, 1746, 1754, 1788, 1827, 1850, 1864,

1865, 1882, 1894, 1952, 1966,  
1997, 2000, 2075, 2235  
*See also* Berlin

**Gestion médicale Louise-Clément-  
Tessier, 1343**

**Getty, Don, 1521, 1545**

**Ghana, 259**

**Gibraltar, 216**

**Gibson, Dale, 2034**

**Gillis, Margie, 1610**

**Giroux, Maurice, 1268**  
Position, 525-6

**Global markets**  
Cooperatives, 1423  
Nationalism, 198, 209  
Role of the state, 4  
Sovereignty, 1897  
States, 550-1  
Strategy, 1836

**Globe 90 (conference), 848, 853**

**Globe and Mail, The, 463, 719, 1316,  
1605, 1618, 1793, 1797, 1899, 1906,  
2096, 2282**

**GM**  
*See* General Motors

**Godbout, Jacques, 789**

**Godin, Gérald, 577, 1182, 1183**

**Gold, Phil, 1610**

**Golden Shoe, 1518**

**Goods and services tax, 122, 223,  
382, 460, 615, 684, 1025, 1051,  
1057, 1062, 1063, 1215, 1298,  
1324, 1466, 1487, 1498, 1522,  
2057, 2188**  
Application, 1212  
Books, 2157-8  
Federal employees  
Integration, 1063-4  
Furniture industry, 1278

**Goose Bay, 637**

**Gorbachev, Mikhaïl, 230, 1785, 1896**

**Gouin, Lomer, 1026**

**Gouin, Serge, 1671**

**Gouin reservoir, 1477**

#### **Government**

Confederation, 2242  
Decentralization, 139  
Inuit, 1582  
Nation-states  
Functioning, 661, 663  
Regional development  
Role, 648  
Sovereignty, 923-4  
*See also* Executive power; Public  
administration; Government  
agencies; Government policies;  
Government programs; Judicial  
power; National policies; and  
specific type of government,  
e.g. Government, Native

#### **Government agencies**

Small business, 1345, 1349-50

#### **Government, federal**

Aboriginal peoples  
Ties, 1380  
Budget, 1024-5  
Civil law, 1357  
Constitutional future, 1788-9  
Equalization payments  
Role, 1090  
Environmental protection, 856-8  
Francophones outside Québec,  
2134  
Role, 101-2  
Intelligence service, 1524-5  
Language of work,  
1114-5  
Linguistic minorities  
Treatment, 1359  
Manpower  
Strategy, 173  
Outaouais  
Intervention, 1089  
Postsecondary education, 1408  
Powers, 2038-9  
Regional development  
Eastern Québec, 770  
Spending powers, 288, 793-4,  
796-7, 1325-6, 1507-8, 2036,  
2053  
Education, 2196  
Health and social services,  
1341  
Higher education, 2126  
Unemployment insurance, 1622-3  
*See also* Federal agencies; Fede-



ral contracts; Federal deficit; Federal expenditure; Federal programs; Federal property; Federal-provincial agreements; Federal subsidies; Government policies; Public debt; Residual powers

#### **Government, local**

Functioning, 987  
Decentralization, 1696-8  
Sovereignty, 984-6  
*See also* Local administration

#### **Government, Native**

Creation, 1177-8  
Funding, 911  
Operation, 905-6, 909, 911-2, 1142, 1383-4, 1575  
Powers, 1777-8  
Territories, 1478

#### **Government policies**

Agriculture, 1308  
Big business  
Cost, 1571-2  
Bilingualism  
Provinces, 1797-8  
Culture, 578-9, 585, 2104-55, 2107  
Economic development, 58  
Employment, 2188, 2225, 2231  
Decentralization, 340-1  
Environmental protection, 90-1, 2175  
Family, 1719, 2174, 2200-2  
Francophone immigrants, 1139, 2202  
French language  
Sovereignty, 511  
Housing, 1962, 1965  
Immigrants  
Social integration, 302  
Immigration, 437-8, 1500-2, 1916-7, 1935, 2175  
Income security, 245  
Industrial development, 2195, 2230-1  
Manpower, 165-6, 170, 178  
Regionalization, 166, 174-6  
Maternity leave, 245  
Museums, 2107  
Public, 1836  
Recording industry, 1908-9  
Regional development, 126-7, 1953-4  
Criticism, 874  
Regions, 24  
Research and development, 1325  
Scientific and technological

development, 1409  
Senior citizens  
Participation, 980-1  
Status of women, 241  
Universities  
Financing, 1409  
*See also* Social policy

#### **Government Printing Office, 1089**

#### **Government programs**

Bureaucracy, 74-5, 77-8  
Decentralization, 675  
Youth employment, 1002-3  
Federalism, 260  
Immigrants  
Affirmative action, 1936  
Poverty, 76  
Regions, 680

#### **Government, provincial**

Competition  
Federalism, 1598-601, 1606  
Women's groups  
Relations, 1721-2  
*See also* Federal-provincial agreements

#### **Government, Québec**

Acadia  
Ties, 1376, 1379  
Decentralization, 1445  
Francophones outside Québec  
Ties, 1377-9, 1535, 1540-2, 1544  
Franco-Ontarians  
Ties, 1399-401, 1405-6  
Local administration  
Relations, 1846-7

#### **Government, regional**

Creation, 409-10, 929, 1079, 1448, 2230  
Financing, 914-5  
Functioning, 131-2, 896-7, 916, 1011  
Powers, 2247-8  
Regional county municipalities, 2249  
Union des municipalités régionales de comté et des municipalités locales du Québec, 1443-4

#### **Gramm-Rudman Hollings Act, 1326**

#### **Granby, 2016**

#### **Grand Cirque ordinaire, 725**

- Grand prix du mérite  
environnemental**, 941
- Grande Anse**, 885
- Grant, George**, 1461, 2080
- Gravelbourg (Saskatchewan)**, 1539
- Great Britain**, 35, 348, 496, 498,  
560, 1671, 1769, 1787, 1840,  
1850, 1853, 1856, 1859, 1860,  
1862, 1899, 1997, 2000
- Great Lakes**, 1087, 1840, 2118
- Great Whale project**, 459, 507, 541,  
854, 857, 1472, 1588, 2119, 2166,  
2199  
*See also* James Bay
- Gréber Plan**, 1089
- Greece**, 302, 1849, 1850, 1853, 1854
- Greek community**  
Sovereignty, 568
- Green Plan (Canada)**, 2116
- Greenbelt**  
National Capital Commission,  
1057-8
- Greenland**, 862, 864, 1048, 1584,  
1585
- Greenspan, Alan**, 212
- Grenon, Jean-Yves**  
Constitutional option, 1760-1
- Grey, Julius**, 1527
- Grondines**, 943, 948
- Gros-Louis, Max "Oné-Onti"**, 1479,  
1514
- Grotuis, Hugo**, 1360, 1361
- Groulx, Lionel**, 354, 355, 535, 2160
- Group Harricana**, 1434
- Group of Seven**, 283, 450, 529, 866,  
1732, 1947, 2244, 2246
- Group of Ten**, 283  
*See also* International Monetary  
Fund
- Groupe de femmes de l'Estrie**  
Position, 1155  
Sovereignty, 1156-7
- Groupe de recherche Éthos**  
Sovereignty, 819, 822
- Groupe de recherche interdisci-  
plinaire en développement de l'Est  
du Québec**, 733
- Groupe Denis**, 1434
- Growing Together**, 1292, 1686
- Gruber, Annie**, 1644
- GST**  
*See* Goods and services tax
- Guaranteed health services (federal  
legislation)**, 15
- Guelph**, 482, 486
- Guèvremont, Germaine**, 1095
- Guha, Jayanta**, 572
- Guindon, Hubert**, 2079
- Guinness Book of Records**, 179
- Guitard, Manon**, 1055  
Position, 1118-9  
Sovereignty, 1116-8
- Gulf of St. Lawrence**, 743, 749, 771,  
1463  
*See also* St. Lawrence River
- Guy Favreau Complex**, 634, 1577
- Guyenne**, 995
- H -
- Hachette**, 1908, 2123
- Haiti**, 933
- Halifax**, 218, 1247, 1434
- Hamel, Gérard**, 1340
- Hamelin, Louis-Edmond**, 1049

Handicapped, An Act to secure the... in the exercise of their duties, 161, 784

Hannenorak Treaty, 1768, 1769

Hansard, 795

Harel, Louise, 301

Harper, Elijah, 38, 460, 531, 949, 1233, 1613, 1616, 1631, 1633, 1745, 1774, 1807

Harvard University, 597

Harvey, André, 881

Harvey, Doug, 1610

Harvey, Julien, 2089

Harvey, Pierre, 2113

Hatier

See Librairie A. Hatier

Hatley, 1220

Haut-Saguenay, 885

Haut-Saint-Maurice, 1477

Havel, Vaclav, 577

Havre-Saint-Pierre, 864, 1702

Hazardous waste management  
Regional county municipalities, 667-8

## Health

Repatriation of powers, 1520

Social context, 254

See also Food inspection; Health and social services; Health services

## Health and social services

Anglophone minority, 2165

Constitution, Québec, 1101

Cultural communities, 1917

Decentralization, 609-10

Division of powers, 15-6, 1916

English language, 503-4

Federal government

Spending powers, 1341

Repatriation of powers, 16

Sovereignty, 981-2, 1340-1

See also Health services and social services, An Act to again amend the Act respecting (Bill 142)

## Health services

Anglophone minority

Decentralization, 1236

Sovereignty, 1431-2

Constitutional option, 610-1

Decentralization, 605

Federalism, 1339-40

User fees, 870, 1516

See also Health and social services

## Health services and social services, An Act to again amend the Act respecting (Bill 142), 440, 500,

504, 780, 781, 784, 1101, 1167, 1616, 1918

Mouvement Québec français, 1432

## HEC

See École des hautes études commerciales

Heller, M., 551

Hénault, Gilles, 2157

Henri Dorion Report

See Study Committee on the Territorial Integrity of Québec

Henripin, Jacques, 1861

Hepburn, Mitchell F., 1124

Héту, Chantal, 722

Hibernia, 389, 1586

Higgins, Martin, Raynauld Report

See *Orientations du développement économique régional dans la province de Québec, Les*

## High technology

Outaouais, 1059-60

See also Scientific and

technological development;

Technological development

## Higher learning

Access to

Sovereignty, 2127

Regional development, 1413-4

Sovereignty, 2164

- Spending powers
    - Federal government, 2126
- Highway 13, 711
- Highway 20
  - See Jean Lesage Highway
- Highway 50, 711, 1072, 1075
- Highway 138
  - Côte-Nord, 862-4
- Highway 401
  - See Trans-Canada Highway
- Highway 417, 1072
- Highway network
  - Côte-Nord
    - Federalism, 860-1
  - Hull, 1115-6
    - See also Highway 138; Trans-Canada Highway
- Hills, Carla, 1866
- Hitler, Adolf, 509
- Hochelaga-Maisonneuve (constituency), 33
- Hochelaga-Maisonneuve (Montréal), 634, 635, 636, 637
- Hogue, Jean-Pierre, 1526
- Holland, 463, 2117
- Holt Plan, 1089
- Homemakers
  - Conseil du statut de la femme, 252-3
- Hong Kong, 211, 516, 816, 1041, 1317, 2202
- Hôtel Bonaventure, 510
- Hôtel Saint-Louis, 2095
- Houde, Camilien, 1251
- House of Lords, 352
- House of Representatives (United States), 131, 1865, 1904
- House of the Regions, 522, 1442, 1865
  - Creation, 1446
  - Private bills, 1451
  - Role, 1449
  - Structure, 1448
- House of the Wise, 931, 935
- Housing
  - Government policy, 1962, 1965
  - Federal programs, 1964-5
  - See also Housing Cooperatives
- Housing cooperatives
  - Division of powers, 1419-20
- Hovington, Claire-Hélène, 741
- Hudson Bay, 1585, 1730
- Hudson Strait, 1585
- Hugo, Victor, 2001
- Hull (city), 215, 216, 224, 711, 719, 875, 1003, 1056, 1057, 1060, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1082, 1085, 1089, 1092, 1112, 1114, 1115, 1116, 1118, 1119, 1153, 1249, 1397, 1489, 1537, 1710, 1757, 2131
  - National Capital Commission
    - Public signs
      - Language, 1114-5
    - Intervention, 1112-6
  - Road network development, 1115-6
  - Status, 1072, 1076-7
    - Constitutional option, 1074-5
- Hull (constituency), 1113
- Hull (region), 1250
- Hull-Aylmer (constituency), 1084
- Human rights and freedoms
  - Charter, 1255, 1527-8
  - Constitution, 1915-6
  - Constitution, Québec, 2183, 2187
  - Copyright, 164
  - Notwithstanding clause, 161, 1931
  - Renewed federalism, 2055-6
  - Sovereignty, 2217
  - Constitution, 154-5, 158, 160-1, 163-4, 250, 253, 501, 1508
  - Constitutional option, 157
  - Constitution, Québec, 1225-6

- Charter, 2183
- Education
  - Constitution, 412
  - Federalism, 49-50, 156-7, 307-8, 347-50, 360-1, 383, 501, 1523-4
  - Judicial power, 1933
  - Meech Lake Accord, 1124-6
  - Native crisis, 20
  - Respect, 230
  - Sovereignty, 301-2, 360, 819, 1151, 1250-1, 2214
  - See also Charter of Rights and Freedoms, Canadian; Charter of Human Rights and Freedoms; Individual rights
- Hungarian community
  - History, 2019-20
- Hungarian Revolution, 2020
- Hungary, 650, 656, 1000, 2020, 2021
- Hurons
  - Right to self-determination, 1382, 1390
  - Sovereignty, 1389
  - Territorial integrity, 1386
  - See also Council of the Huron-Wendat Nation
- Hussein, Saddam, 1935
- Hydro-Québec, 50, 97, 721, 724, 729, 771, 916, 984, 1088, 1276, 1480, 1583, 1584, 1728, 1874, 2156, 2194
  - Nunavik
    - Economic development, 1581-2
- Hydro-Québec Act, 1728
- Hydro-Québec international, 1572
- I -
- Iberville (constituency), 461, 1552
- IBM Corporation, 1226
- ICAO
  - See International Civil Aviation Organization
- ICEA
  - See Institut canadien d'éducation des adultes
- Iceland, 864, 1862
- ICOM
  - See International Council of Museums
- Ideology
  - Centrale des syndicats démocratiques, 225
  - Protestant education, 412
- Île d'Orléans, 943
- Île de Laval, 413
- Île Jésus, 1139
- Île-Verte, 790
- Îles-de-la-Madeleine, 734, 743, 744, 746, 747, 767, 768, 769, 771, 772, 775, 786, 808, 1032
  - Independence, 748
  - Sovereignty, 769
- ILO
  - See International Labour Organization
- IMF
  - See International Monetary Fund
- Immigrant training and counselling centres (COFI), 621, 1184, 1185
- Immigrant women
  - Labour market, 1349
  - Social integration, 1157-8, 1183, 1187, 1720-1
  - Sponsorship, 1186-7
- Immigrants
  - Affirmative action
    - Government programs, 1936
  - Education
    - English language, 301
    - French language, 600-1
  - Francization, 431-2, 1134, 1137-8, 1232, 1500, 2202
  - Federalism, 299-300
  - Sovereignty, 436-7
  - Labour market, 1351-2
  - Québec culture, 2080-1
  - Rights
    - Constitution, Québec, 1985
  - Social integration, 43-4, 73, 76-7, 282, 298, 340, 630, 725, 1185-6, 1245-6, 1935-7, 1939-40, 1973-4, 2089, 2200-1

- Government policy, 302
- Regions, 145-6, 473-4, 621, 779, 816, 915, 932-3, 1139, 1185-6, 1349, 1501-2, 1720
- Schools, 110, 120
- Sovereignty, 1503
- See also Immigrants, Anglophone; Immigrants, Francophone; immigrant Women
- Immigrants, Anglophone**
  - Education, 115-6, 417-8, 1168
- Immigrants, Francophone**
  - Government policy, 1139, 2202
  - Social integration, 1934-5
- Immigration**
  - Administrative agreements, 461
  - Confederation, 1712-3
  - Constitution, Canada, 1516
  - Constitutional option, 1344-5
  - Division of powers, 70-1
  - Federalism, 1935
  - Federal-provincial agreements, 305-6
  - Government policy, 437-8, 1500-2, 1916-7, 1935, 2175
  - Italian community, 1919
  - Regions, 28
  - Repatriation of powers, 7, 110, 120, 141, 311-2, 332, 516-7, 569, 571-3, 950-1, 1183-5, 1519-20, 1719, 1938, 2200
  - Role, 1245
  - Selection
    - Religion, 319-20, 437-8
  - Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, 439
  - Sovereignty, 281-2, 447-9, 509-10, 574-5, 616-7, 622, 687, 846, 958-9, 1002, 2177, 2201-2
- Immigration Canada
  - See Employment and Immigration Canada
- Imperial Oil Co., 1104**
- In-service training**
  - Education, 916-7
- Income security**
  - Government policy, 245
  - See also Income security, An Act respecting (Bill 37); Indexed universal guaranteed adequate income; Unemployment insurance
- Income security, An Act respecting,**
- (Bill 37) 72, 78, 682, 1150, 1941, 1942, 1960**
  - Students, 2175
- Income tax**
  - Principle, 1213-4
- Independence**
  - African countries, 1985
  - Agriculture, 541-2, 1231
  - Alliance Québec, 1613
  - Anglophone minority, 892
  - Rights, 1568-9
  - Army, 1525-6
  - Artists, 580
  - Association générale étudiante des secteurs Sciences humaines, Arts et Lettres de l'UQAM, 2167
  - Blueprint for society, 1830-1, 1945-6, 1985-6
  - Bouchard, Martin, 891
  - Canada
    - Reaction, 1314
  - Centrale de l'enseignement du Québec, 1260-1, 1267
  - Comité national des jeunes de la CSN, 2176
  - Confederation of National Trade Unions, 1563-4
  - Conseil central de Sept-Îles (CSN), 858-9
  - Conseil central du Bas-Saint-Laurent (CSN), 806
  - Conseil québécois du théâtre, 577-8
  - Courchene, Thomas J., 1897
  - Cultural communities, 1936-7
  - Declaration, 1710
  - Definition, 66-7
  - Economic association, 1880, 1884
    - Agreement, 2229
  - Economic development, 1565-7
  - Francophones outside Québec, 187
  - Francophone world community, 1985
  - Free Trade Agreement, 1715, 1718, 1865
    - Abolition, 1573
  - Front commun des personnes assistées sociales du Québec, 1942-4
  - Front d'action populaire en réaménagement urbain, 1960-3
  - GATT, 1715
  - Îles-de-la-Madeleine, 748
  - International organizations, 1573-4
  - International relations, 467-8, 2167-8
  - Italian community, 1920, 1926-7

- Lajoie, Andrée, 1879, 1886  
 Legislation, 1881-2  
 Lithuania, 1968  
 Maison d'Afrique, 1982-4  
 National defence, 1570-1  
 Negotiations, 1265, 1749-50, 1857-8  
 New Democratic Party, Québec section, 456  
 Parliamentary system, 807  
 Poverty, 1960, 1963-4  
 Québec companies, 1569  
 Québec culture, 2159  
 Québec Farmers' Association, 1235-6  
 Québec literature, 2157, 2159-60  
 Realization, 190, 891-2, 1027, 1260, 1269, 1564, 1569, 1571, 1714, 1878, 1881, 1883-4, 1886, 1901-2, 1942, 1995-7, 2027, 2176  
 Social context, 894  
 Referendum, 1362-5, 1654-5, 1658-61, 1786, 1808, 1983-5, 2057-8  
 Rompré, Claude, 1318  
 Secret police, 1525  
 Social justice, 1942-3  
 Socioeconomic development, 1271  
 Standard Life, 1878-9  
 Standard of living, 214-5, 552-3, 1273  
 Standing Committee, 1243-4  
 Status, 1360-1  
 Taylor, Charles, 1749  
 Treaties, 1882  
 Union des écrivaines et écrivains québécois, 2155-6, 2160-1  
 Vienna Convention, 1750  
 Workers  
   Free movement, 1574-5  
   Youth, 1241  
*See also* Sovereignty
- Indexed universal guaranteed adequate income (RAGUI),** 1211  
   Creation, 1210-1, 1213  
   Operation, 1211, 1214-5
- India,** 49, 328, 348, 574, 575, 1452, 1849
- Indian Act (Canada),** 1143, 1380, 1383, 1480, 1484, 1582, 1767
- Indian and Northern Affairs Canada,** 907, 1050, 1582
- Individual rights**  
   Charter of the French Language, 892-3
- See also* Collective rights
- Industrial development**  
   Environmental protection, 85-6  
   Government policy, 2195, 2230-1  
   Regions, 127-8, 728  
   Sovereignty, 920  
*See also* Industrial structuring
- Industrial structuring**  
   Sovereignty, 1267-8
- Industry and Trade, Ministry of, (Ontario),** 1439
- Industry, Science and Technology Canada,** 1237
- Inflation**  
   Control, 59, 70
- Information**  
   Public  
     Constitutional future, 1325-7, 1804, 2241  
     Constitutional options, 1203-4, 1208  
     Sovereignty, 1456  
*See also* Information campaign;  
   Information distribution;  
   Media
- Information campaign**  
   Public  
     Sovereignty, 963-4, 983
- Information distribution**  
   Constitutional future  
   Provinces, 1811
- Infractions**  
   Statute of limitations, 1029-30
- Infrastructure networks**  
   Development, 1836
- Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam**  
   Constitutional future, 831  
   Environmental protection, 827-8  
   Position, 827-9
- INRS**  
*See* Institut national de recherche scientifique
- Institut de marine du Cégep de Rimouski,** 796
- Institut Maurice-Lamontagne,** 1411

**Institut national de recherche scientifique**, 428, 1407, 1417

**Institut Pasteur**, 1199, 1226, 1227  
Publications  
English language, 1199

**Institut québécois de recherche sur la culture**, 578

**Institut québécois d'opinion publique inc.**, 596, 1392

**Institution of decision-makers of all ages**, 2214

#### **Institutions**

Anglophone minority  
Sovereignty, 2192  
Confederation, 1708-9  
Economic association, 2230  
Francophones outside Québec, 1543-4  
Monetary union, 1498-9, 2253  
Political union, 1967  
Québec society, 2077-8  
Reform, 1508  
Renewed federalism, 2053  
See also Specific institutions,  
e.g. Federal institutions

#### **Institutions of learning**

Vocational training, 341  
See also Cegeps; Schools; Universities

***Intégration des membres des communautés culturelles à la fonction publique du Québec***, 587, 588

**Intelsat**, 321

#### **Interculturalism**

Montréal, 1847-8  
Québec society, 1927-8, 1970-1  
See also Multiculturalism

#### **Interest rates**

Bank of Canada, 81  
Regionalization, 1282, 1303

#### **Inter-ethnic relations**

Mashteuiatsh, 909-10

#### **International agreements**

Agriculture  
Harmonization, 481, 483  
Environment, 92-3

Sovereignty, 899-900

**International banking centre**, 62

**International Civil Aviation Organization**, 321

**International Committee on Architecture and Museum Techniques**, 564

**International community**

Canada  
Political situation, 1906

**International cooperation**

Sovereignty, 497-8  
University research, 1413

**International Council of Museums**, 564

**International Court of Justice (The Hague)**, 360

**International Covenant on Civil and Political Rights**, 322, 1972, 1973, 2164

**International jurisdiction**

Definition, 321

**International Labour Organization**, 321, 1574, 1770

**International law**

Territorial integrity, 1461

**International Law Commission**, 323, 1639

**International Monetary Fund**, 86, 208, 212, 929, 1329, 1785  
See also Group of Ten; Jamaica agreements

**International organizations**

Copyright, 1912  
Independence, 1573-4  
Membership, 2087-8  
Participation, 321  
Sovereignty, 2244-6  
Participation, 866, 1732-3

**International policy**

Provinces  
Participation, 465-6

**International relations**

Belgium, 325



Constitutional option, 564  
 Division of powers, 1497-8  
 Federalism, 180, 466-7  
 Independence, 467-8, 2167-8  
 Renewed federalism, 324  
 Repatriation of powers, 2218-9  
 Sovereignty, 141, 599, 709, 714-5, 2220

Trade, 2221

See also External affairs;  
 International agreements;  
 International cooperation;  
 International law; International organizations; International policy; Neutrality

**International Telecommunications Union, 321**

### **Inuit**

Constitutional option, 1585-6  
 Government, 1582  
 Right to self-determination, 1580-1  
 Rights  
   Constitution, Québec, 1585, 1587  
 Sovereignty, 1586-8  
 Status, 1584  
 See also Nunavik Government

### **IQOP**

See Institut québécois d'opinion publique inc.

### **IQRC**

See Institut québécois de recherche sur la culture

**Irak, 791, 1940**

**Ireland, 64, 555, 957, 1790, 1827, 1849, 1853**  
 Northern, 349

**Iron Ore of Canada, 1486, 1651**

**Island of Montréal, 54, 111, 117, 316, 413, 432, 445, 619, 1139, 1568, 1958, 1961, 2071, 2193**

**Italian Canadian Community Foundation, 1920**

### **Italian community**

Anglicization, 1137-8  
 Confederation, 1922-3  
 Constitutional future  
   Participation, 451-3, 1920-2  
 Constitutional option, 1920, 1927

Federalism, 1921-2  
 Immigration, 1919  
 Independence, 1920, 1926-7  
 Labour market, 1919  
 Position, 450-1  
 Social integration, 445, 1918-9  
 Sovereignty-association, 1924

**Italy, 302, 348, 449, 476, 560, 650, 692, 1118, 1120, 1276, 1279, 1460, 1827, 1850, 1857, 1920, 2007**  
 Regional disparities, 450-1

**Ivory Coast, 1643**

- J -

**Jacques Cartier Bridge, 510**

**Jacques Cartier Park, 1075**

### **JAL**

See Coopérative de développement agro-forestier du Témiscouata

**Jalbert, Laurence, 790**

**Jamaica, 1861**

**Jamaica agreements, 212**

**James Bay, 92, 650, 854, 947, 1034, 1428, 1514, 1588, 1767, 2065, 2199, 2256, 2259**  
 See also Great Whale Project

**James Bay and Northern Québec Agreement, 902, 911, 1583, 1584, 1588, 1769**

**Japan, 40, 88, 270, 341, 351, 424, 439, 481, 551, 565, 571, 859, 861, 1040, 1086, 1234, 1280, 1288, 1296, 1526, 1747, 1826, 1870, 1886, 2123, 2196**

**Jay Treaty, 1775**

### **Jean Commission**

See Study Commission on the Vocational Training and Socio-cultural Education of Adults

**Jean Lesage Highway, 697**

**Jean Talon (constituency), 1354**

- Jeffery Hale Hospital**, 503  
**Jehovah Witnesses**, 1255  
**Jesuits**, 353  
**Jeune barreau de Québec**  
     Federalism, 2209  
     Members  
         Consultation, 2263  
         Sovereignty, 2209  
**Jeune chambre de commerce de Montréal inc.**, 2264  
     Confederation, 2181, 2203  
**Jeune chambre de commerce du Québec métropolitain**  
     Federalism, 2182  
     Sovereignty, 2182-3  
**Jeunes du Parti québécois de l'Outaouais**, 1055  
**Jeunes souverainistes de l'Université Laval**  
     Monetary union, 2225-6  
**Jewish community**  
     Education, 1930  
     Youth exodus, 1931  
**Jewish Family Services Social Service Centre**, 504  
**Jewish Social Service Centre**  
     See **Jewish Family Services Social Service Centre**  
**Job assistance program**, 818  
**Job development fund**  
     Creation, 255, 260  
     Financing, 261  
**Job losses**  
     Outaouais  
         Sovereignty, 1058-9  
**Jobless**  
     Status, 1629  
**Johnson, Daniel (Sr.)**, 16, 37, 67, 123, 181, 223, 476, 576, 579, 721, 1359, 1701, 2047  
**Johnson, Pierre-Marc**, 223  
**Johnson, William**, 1490  
**Joint ministerial committees**  
     Division of powers, 1865-6  
**Joliette**, 641, 649, 714, 722, 723, 737, 741, 875, 888, 1009, 1037, 1844, 2295  
**Jolliet, Louis**, 259  
**Joly, Clément**, 333, 334  
**Jonas, Leslie**  
     Sovereignty, 2022-3  
**Jonquière**, 910, 1071, 1141, 1142, 1333, 1480, 1483, 1927  
**Journal de Montréal**, 405  
**Journal des débats**, 1328  
**Journal, The (current affairs telecast)**, 271, 683, 1666  
**Judicial power**  
     Human rights and freedoms, 1933  
**Julien, Pauline**, 602, 1433  
**Julien, Pierre-André**, 215  
**Juneau, Albert**, 1979  
**Juno Awards**, 1907  
**Jurisdictions**  
     See **Powers**  
**Jurisprudence**  
     Supreme Court, 1727-8  
**Just for Laughs Festival**, 631  
**Juster, Diane**, 1913  
**Justice**  
     Aboriginal peoples, 904-5  
     See also **Judicial powers**;  
     Legal system; **Jurisprudence**

- K -

Kahnawake, 1768, 1888

Kamouraska, 756, 767, 1666

Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Des Basques, 787

- L -

Kanata, 1067

Kanesatake, 1768

Kashtin (duo), 1914

Kativik School Board, 120

Kelsen, Hans, 1992

Kennebec River Valley, 1813

Kennedy, John F., 580

Kennedy, Robert, 262

KGB, 349

Kierans, Eric, 1610

King, William Lyon Mackenzie, 988,  
1124

Kingscroft, 1220

Kingsey Falls, 1166

Kingston, 343, 1840

Kinnock, Neil, 1515

Kipling, Rudyard, 218

Kitimat, 925

KKK

See Ku Klux Klan

Kohl, Elmut, 1453, 1459

Korean War, 35, 1966

Kosovo (Yugoslavia), 1894

Kristina Logos, 864

KRTB

See Kamouraska, Rivière-du-Loup,  
Témiscouata, Des Basques

Ku Klux Klan, 1816

Kurtzness, Rémy, 1475, 1480

Kuwait, 1940

La Baie, 885, 936

La Fontaine, Jean de, 1579

La Pipe, 880

La Pocatière, 792

La Romaine, 1474

La Trappe (Oka), 1515, 2058

Labelle (constituency), 649, 706

Labour

Cooperatives, 2188

French language, 302-3

Repatriation of powers, 2186-7

See also Labour market; Language  
of work; Underground economy

Labour Code, (Canada), 143, 249

Labour Code (Québec), 143, 1060,  
1064, 1097, 2261

Labour market

Immigrant women, 1349

Immigrants, 1351-2

Italian community, 1919

Maghrebi community, 1934

Women

Outaouais, 1106

Labour Party, 1515

Labour standards, An Act respecting  
(Bill 97), 248, 249, 845, 994, 1109Labrador, 661, 719, 720, 861, 864,  
1477, 1584, 1585, 1586, 1767,  
1781, 1782

Lac Pouce, 912, 917, 2177

Lac Saint-Jean (Constituency), 16

Lac Saint-Jean, 899, 901, 907, 925,  
955, 1406, 1433, 1477, 1480,  
1954, 2295

Lachine, 1314

Lacolle, 211

Lafontaine, Louis-Hippolyte, 1505,  
1506

- Laforest, Guy, 2076, 2120
- Laforge, Hubert, 955
- Lafrance, Marcel, 1434
- Laidler, David, 65, 509, 551
- Laird, David  
See Laidler, David
- Lajoie, Andrée, 2039  
Independence, 1879, 1886  
Renewed federalism, 1882
- Lake Michigan, 859
- Lakeshore School Board, 55, 413
- L'Allier, Jean-Paul, 470, 577, 581
- Lalonde, Marc, 1084, 1493
- Lalonde, Michèle, 2157
- Lalumière et frère, 2019
- Lamartine, Alphonse de, 577
- Lambert, Phyllis, 617, 1869
- Lament for a Nation*, 1461
- Lamer, Antonio, 1780
- Lamonde, Yvan, 1883
- Lanaudière, 639, 642, 644, 648, 682,  
712, 713, 1037, 1442
- Land Claim Agreement  
See Modern Land Claim Agreement
- Land use planning and development,  
An Act respecting (Bill 125), 671,  
673, 757, 1145, 1444, 1694
- Land use planning and development,  
An Act to amend the Act respecting  
(Bill 88), 664, 1694
- Landry, Bernard, 298, 309, 380, 388,  
391, 553, 792, 833, 1269
- Landry, Léo-Paul, 1337
- Langevin Block, 1884
- Langevin, Hector, 49
- Langlois, Simon  
Federalism, 2073  
Sovereignty, 2074-5, 2078
- Language  
Collective rights, 160, 236-7,  
287  
Constitution, 155  
Legislation  
Sovereignty, 2034-5  
Montréal Board of Trade, 283  
Public signs, 156, 161-2, 1173,  
1568, 1931-2  
Gaspésie, 782  
National Capital Commission  
Hull, 1114-5  
Tourism, 782  
Rights  
Constitution, 1976-7  
Cultural communities, 1975-6  
Definition, 159-60, 163  
Sovereignty, 513-4  
See also Bilingualism; English  
language; French language;  
Language disputes; Language of  
instruction; Language of work;  
Linguistic minorities; Mother  
tongue; Official languages;  
Second language
- Language disputes  
Schools, 112-3, 449
- Language of instruction  
Free choice, 589, 594
- Language of work  
Charter of the French language,  
1262  
Federal government, 1114-5  
Franco-Ontarian firms, 1403-4  
French language, 1135-6, 1348
- Languedoc (France), 950
- Lapalme, Georges-Émile, 476, 577,  
579, 580, 581, 585
- Lapierre, Jean, 383, 384, 797
- Laprade Plan, 730, 731
- Larose, Gérald, 1631
- Larivée, Gaby, 723
- Lasalle, Roch, 723
- L'Assomption (constituency), 2272,

- 2295
- Laterrière, 889
- Latin America, 1499, 1574
- Latouche, Daniel, 1685, 1686, 1794,  
1809, 1883, 2246  
Federalism, 1790  
Sovereignty, 1783, 1786-7
- Latraverse, Guy, 1913
- Latvia, 1619, 1968
- Lauralco aluminum, 24, 2117
- Laurendeau, André, 1741, 2064, 2065
- Laurentian University, 1210
- Laurentians, 644, 649, 652, 657,  
658, 664, 693, 694, 695, 696,  
1037, 1442, 1547, 1648  
Forests  
Federal program, 679-80  
Rail network  
Future, 694
- Laurentides-Lanaudière, 725
- Laurentienne, Corporation du groupe,  
La  
See Corporation du groupe La  
Laurentienne
- Laurenval School Board, 413
- Laurier Station, 1323
- Laurier, Wilfrid, 218, 478, 702,  
1365, 1506, 1864, 1890
- Laurier-Greenway Agreement, 2031
- Laurier - Sainte-Marie  
(constituency), 384, 386  
By-election, 378-9
- Laurin, Camille, 209, 475, 578, 713
- Laval, 209, 404, 556, 557, 561, 698,  
741, 943, 1012, 1037, 1609, 1958,  
2145
- Laval (region), 889
- Laval-des-Rapides (constituency),  
1502, 2272
- Laval-sur-le-lac, 601
- Lavalin, 215, 259, 721, 984, 2227
- Lavigne, Marie, 968
- Lavoie, Daniel, 1990
- Lavoie, Paul-Henri, 772
- Lebanon, 2028
- Leblanc, Nicole, 790
- Leclerc, Félix, 533, 1751
- Legal system  
Sovereignty, 1805-6
- Léger & Léger, 1392
- Léger, Jean-Marc, 259
- Léger, Jules, 259
- Legislation  
Culture, 37  
Environment, 2119  
French language, 587, 592, 681,  
954-5, 958, 1798-800, 1816-7,  
2175  
Cultural communities, 685-6  
Federalism, 956  
Language  
Sovereignty, 2034-5  
Veterinarians, 479  
See also Paramountcy of laws;  
Statutes
- Lemaire, Paul-Marcel, 1056
- Lemay, Marcel, 20
- Lemieux, Vincent, 2058, 2061, 2063,  
2066, 2168, 2261
- Lemoyne, Gérald, 980
- Lennoxville, 1166, 1203, 1204
- Lepage, Brigitte, 1396
- Leprohon, André de B.  
Status quo, 602
- Leroy, Vély  
Sovereignty, 1820
- Lesage, Jean, 10, 16, 17, 18, 37,  
45, 181, 218, 283, 344, 476, 538,

- 577, 579, 1258, 1356, 1398, 1557,  
1619, 1701, 1861, 2205
- Lesage, Robert**, 1093
- Levesque, Gérard D.**, 782, 784, 929
- Lévesque, Normand**, 790
- Lévesque, Raymond**, 1753
- Lévesque, René**, 12, 16, 29, 37, 45,  
67, 103, 106, 132, 181, 208, 214,  
217, 218, 219, 223, 279, 456,  
489, 493, 494, 498, 499, 510,  
525, 526, 527, 540, 703, 795,  
833, 1022, 1035, 1077, 1124,  
1140, 1143, 1178, 1220, 1356,  
1485, 1492, 1493, 1510, 1511,  
1512, 1662, 1701, 1770, 1772,  
1779, 1780, 2002, 2025, 2053,  
2169
- Lévy-Beaulieu, Victor**, 790
- Lewis, Thomas**, 2070
- Lewiston**, 1816
- Liberal Party of Canada**, 46, 48,  
379, 519, 692, 870, 1083, 1087,  
1333, 1577, 1578, 2043, 2137,  
2237, 2287  
Brief  
Criticism, 1507  
Constitutional repatriation  
Role, 1509-11  
Federalism, 1506  
Renewed federalism, 1511-2  
Sovereignty  
Negotiations, 1512-3
- Liberal Party of Québec**, 24, 36, 54,  
215, 218, 252, 379, 476, 493,  
499, 529, 530, 698, 724, 778,  
781, 792, 795, 823, 914, 1087,  
1237, 1268, 1364, 1507, 1631,  
1779, 1867, 1965, 1968, 2002,  
2042, 2050, 2051, 2066, 2068,  
2069, 2072, 2084, 2096, 2221,  
2236, 2237, 2238, 2276, 2295
- Libman, Robert**, 353  
Sovereignty, 41
- Librairie A. Hatier**, 2123
- Liechtenstein**, 885
- Lièvre valley**, 673
- Ligue d'Action nationale**  
Members, 183  
Position, 180
- Lille**, 944
- Linguistic minorities**  
Education, 106  
Federal government  
Treatment, 1359  
Sovereignty  
Protection, 1734  
Status, 2134-5  
Treatment, 1167, 1401-2  
*See also* Anglophone minority
- Lipsey, Richard**, 1861
- Literacy**  
Department of Education, 2165  
Government measures, 2229
- Literature, Québec**  
Independence, 2157, 2159-60  
Status, 2156-7  
Teaching of, 1031
- Lithuania**, 328, 1428, 1619  
Independence, 1968
- Lloyd's**, 1664
- Loans and bursaries system**, 682  
Reform, 687, 2175
- Local administration**  
Government of Québec  
Relations, 1846-7  
National policy, 1838  
Powers, 1842-3  
Role, 1836  
*See also* Government, local
- Logemen'occupe**  
Sovereignty, 1149
- London (England)**, 217, 218, 221,  
1227, 1569, 1805, 2089, 2262
- London (Ontario)**, 2016
- London School of Economics and  
Political Science**, 597
- Longueuil**, 503, 540
- Loranger, Françoise**, 1223
- Lorenz, Konrad**, 2028

Lorraine, 220  
Los Angeles, 211  
Lothinière, 756, 759  
Lothinière (constituency), 1323  
Lougheed, Peter, 292  
Louis XIV, 570  
Louisbourg, 2071  
Louisiana, 1305, 1433, 1951, 1959  
Louisianization, 266, 2121, 2157  
Low-income group  
Rights, 1153  
Lower Canada, 35, 49, 316, 490, 556,  
1006, 1311, 1514, 1730, 2053  
Lower House, 522  
Lower Laurentians, 696  
Lower North Shore, 839, 844, 1474,  
1477  
LPC  
See Liberal Party of Canada  
LPQ  
See Liberal Party of Québec  
Lumaaq, 864  
Lussier, Doris, 1035  
Lutfy Limited, 2139  
Luxembourg, 209, 1453, 1733, 2052  
Lyons, 1842

- M -

MacDonald, John A., 218, 489, 1123,  
1505, 1855, 2206, 2208, 2213  
MacDonald, M. (judge), 360  
MacDonald, Pierre, 427

MacDonald-Cartier Bridge, 1788, 1791  
MacDonald Commission  
See Royal Commission on the  
Economic Union and Development  
Prospects for Canada  
Machiavelli, 468, 548  
Maclean's, 1490, 2094, 2096  
MacLennan, Hugh, 1164, 1172  
Maczek, S., 1966  
Madelipèche, 749  
Maghreb, 790, 1934  
Maghrebi community  
Labour market, 1934  
Constitutional option, 1937-8  
Magnétothèque, La, 2291  
Magog, 1166  
Mahé decision, 782, 1542, 2132,  
2133, 2138, 2139  
Maine, 1473, 1813, 1814, 1816, 1817  
Maine State Legislature, 1816  
Maison d'Afrique  
Independence, 1982-4  
Maison des écrivains, 2157  
Maison des femmes de Baie-Comeau,  
836  
Maison du Soleil levant, 1042  
Maison internationale de Québec  
Federalism, 1503-4  
Maison Lionel-Groulx, 354  
Maison nationale des patriotes, 469  
Maison québécoise du théâtre pour  
l'enfance et la jeunesse, 575  
Malaysia  
See Federation of Malaysia  
Malépart, Jean-Claude, 794, 795

- Mali**  
     *See Mali Federation*  
**Mali Federation**, 330
- Malouf decision**, 1380
- Malraux, André**, 577, 580
- Manchester**, 1816
- Mandeville, Normand**, 1022
- Manitoba**, 38, 41, 46, 99, 103, 107, 189, 213, 348, 442, 505, 536, 544, 659, 672, 682, 783, 786, 922, 928, 1077, 1084, 1114, 1122, 1183, 1283, 1313, 1376, 1403, 1430, 1535, 1541, 1618, 1671, 1686, 1688, 1742, 1858, 1861, 1867, 1877, 1925, 1951, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 2022, 2031, 2036, 2140, 2144, 2176, 2217  
     Renewed federalism  
         Negotiations, 1990-2  
     *See also Franco-Manitobans*
- Manitoba Act**, 1987
- Manitoba Nation**, 213
- Manitoba School Act**, 2012
- Manitobanization**, 266
- Mann, Thomas**, 21
- Manouane Indian Reserve**, 639, 647  
     Sommet économique permanent de Lanaudière  
         Participation, 644, 648
- Manpower**  
     Federal government  
         Strategy, 173  
     Free trade programs, 167  
     Government policy, 165-6, 170, 178  
     Regionalization, 166, 174-6  
     Repatriation of powers, 166, 170-3, 176-8, 312, 611-2, 1325  
     Shortage, 173  
     *See also* Department of Permanent Manpower Training; Homemakers; Manpower development commissions; Workers; Québec workers
- Manpower centres (Canada)**, 260, 261
- Manpower centres (Québec)**, 260
- Manpower development commissions**  
     Creation, 166, 168
- Manpower vocational training and qualification**, An Act respecting, 166, 168
- Manufacturing**  
     Furniture  
         Cost, 1282-3  
     *See also* Quotas
- Maple Leafs, Toronto hockey club**, 2112
- Marchand, Jean**, 1089
- Marche folle de l'histoire de Troie au Vietnam, La**, 1888
- Maria**, 790
- Maritime Fishermen's Alliance**, 749
- Maritime Provinces**, 70, 100, 102, 233, 289, 339, 356, 389, 482, 484, 515, 520, 521, 525, 530, 537, 662, 694, 695, 714, 743, 744, 745, 747, 748, 762, 769, 949, 1119, 1165, 1232, 1254, 1255, 1256, 1292, 1293, 1294, 1297, 1302, 1305, 1317, 1497, 1509, 1511, 1512, 1514, 1521, 1522, 1618, 1645, 1646, 1660, 1671, 1677, 1710, 1721, 1741, 1810, 1840, 1851, 1856, 1858, 1867, 1897, 1898, 1899, 1924, 1949, 1950, 1951, 1955, 1975, 2027, 2224
- Maritime Provinces First Ministers' Conference**, 1867
- Maritimes**  
     *See Maritime Provinces*
- Marketing boards**  
     Agrifood industry  
         Future, 1288  
         Management, 1290, 1310
- Markets**  
     Exports, 397-8  
     Québec French Music, 1753  
     Trade, foreign, 1948-50  
     *See also* Global markets; and specific markets, e.g. Canadian market
- Markets, international**



- Access to, 89, 93, 538-9
- Constitutional option
- Competitiveness, 87
- Dairy production, 1684-5
- Garment industry, 2141
- Markets, Québec**
  - Agrifood industry, 1290-1, 1293
  - Furniture industry
  - Ontario, 1286-7
- Marler, George**, 1610
- Marseilles**, 757
- Martel, Pierre**, 956
- Martel, Réginald**, 798
- Martin, Paul**, 2287
- Marx, Karl**, 1579
- Mashteuiatsh**, 901, 1480, 1483
  - Constitutional option, 902-3, 910
  - Declaration of principles, 901-2, 912
  - Inter-ethnic relations, 909-10
  - Mandate, 901
- Maslow, Abraham Harold**, 65
- Massachusetts**, 1812, 1817
- Masse, Marcel**, 354, 714, 1668, 1671, 1672, 1753, 1754
- Massé, Marcel**, 259
- Massey-Vanier comprehensive school**, 1161
- Matagami**, 1032
- Matane**, 129, 137, 231, 433, 729, 730, 731, 732, 764, 767, 770, 807, 817, 824, 825, 863, 875, 891, 898, 900, 1037, 1099, 1397, 1502, 1665, 1671, 1672, 1717, 1766, 2113
- Matane (constituency)**, 787
- Matapédia**, 756, 767
- Matawinie**, 639, 644
- Maternity leave**
  - Government policy, 245
  - See also Protective reassignment
- Mathias, Jos**, 1769
- Matsushita**, 1908
- Maurice, Normand**, 1265
- Mauricie**, 2179
- Mauricie - Bois-Francs**, 3, 1442
- Mauricie - Bois-Francs - Drummond**, 1331
- Mazankowski, Don**, 1225
- McCain Foods Limited**, 1605
- McCallum, John**, 545, 1489, 1490, 1496
- McClure, Dr. Robert Baird**, 2016
- McConnell, Campbell R.**, 215
- McDonald's**, 537
- McDougall, Barbara**, 169, 510
- McGill-Québec**
  - Sovereignty-association, 2170
- McGill University**, 183, 303, 503, 545, 553, 688, 711, 1104, 1161, 1207, 1402, 1414, 1416, 1788, 1828, 1832, 1833, 2019, 2035, 2041, 2070
- McKenna, Frank**, 1377, 1545, 1613, 1795, 1899
- McLaughlin, Audrey**, 461
- McRoberts, Kenneth**, 2209
- MCSC**
  - See Montréal Catholic School Commission
- McWhinney, Edward**, 711
- Media**
  - Commission on the Political and Constitutional Future of Québec, 5
  - See also Television
- Medical Research Council of Canada**, 422, 1414

**Medicine Hat, 1687****Meech Lake Accord, 1, 8, 9, 12, 13,**

14, 15, 18, 20, 21, 26, 29, 30,  
 31, 34, 35, 36, 38, 39, 41, 43,  
 54, 55, 60, 67, 69-71, 83, 96,  
 99, 104, 118, 123, 153, 177,  
 179, 184, 201, 219, 226, 236,  
 241, 283, 285, 286, 288, 290,  
 292, 295, 296, 297, 306, 307,  
 323, 343, 359, 360, 363, 365,  
 366, 367, 370, 371, 372, 374,  
 377, 378, 380, 385, 389, 394,  
 401, 405, 411, 433, 438, 444,  
 448, 450, 452, 456, 458, 459,  
 460, 461, 462, 463, 464, 479,  
 493, 494, 507, 513, 514, 515,  
 518, 521, 523, 524, 527, 533,  
 544, 548, 552, 557, 558, 559,  
 560, 570, 571, 572, 573, 583,  
 599, 615, 619, 622, 628, 659,  
 663, 664, 671, 672, 682, 711,  
 722, 729, 746, 783, 795, 799,  
 802, 804, 865, 870, 896, 897,  
 901, 903, 912, 935, 940, 961,  
 962, 964, 985, 1002, 1006, 1015,  
 1019, 1025, 1035, 1039, 1041,  
 1065, 1070, 1077, 1082, 1083,  
 1084, 1086, 1087, 1089, 1094,  
 1095, 1117, 1121, 1122, 1128,  
 1137, 1151, 1163, 1164, 1170,  
 1171, 1183, 1188, 1194, 1220,  
 1230, 1233, 1237, 1239, 1240,  
 1246, 1255, 1275, 1280, 1282,  
 1285, 1290, 1293, 1295, 1297,  
 1298, 1299, 1303, 1312, 1313,  
 1315, 1317, 1318, 1319, 1320,  
 1332, 1337, 1351, 1352, 1354,  
 1355, 1356, 1360, 1361, 1362,  
 1365, 1366, 1367, 1369, 1370,  
 1371, 1377, 1391, 1404, 1453,  
 1459, 1462, 1464, 1465, 1470,  
 1485, 1486, 1487, 1493, 1496,  
 1505, 1507, 1508, 1509, 1510,  
 1512, 1513, 1514, 1515, 1517,  
 1519, 1521, 1527, 1545, 1551,  
 1557, 1564, 1589, 1595, 1611,  
 1612, 1613, 1615, 1617, 1618,  
 1620, 1621, 1631, 1633, 1637,  
 1654, 1655, 1662, 1673, 1674,  
 1678, 1700, 1701, 1706, 1708,  
 1716, 1737, 1739, 1741, 1742,  
 1743, 1744, 1745, 1747, 1770,  
 1774, 1779, 1783, 1784, 1792,  
 1795, 1796, 1797, 1800, 1807,  
 1810, 1829, 1830, 1831, 1851,  
 1855, 1857, 1858, 1861, 1862,  
 1867, 1878, 1884, 1887, 1891,  
 1892, 1894, 1895, 1897, 1898,  
 1899, 1900, 1905, 1906, 1918,

1923, 1924, 1925, 1942, 1975,  
 1981, 1984, 1990, 1991, 1993,  
 2004, 2005, 2014, 2020, 2022,  
 2032, 2036, 2040, 2049, 2050,  
 2054, 2055, 2057, 2061, 2064,  
 2065, 2069, 2071, 2072, 2077,  
 2080, 2094, 2098, 2099, 2131,  
 2132, 2133, 2134, 2135, 2136,  
 2138, 2143, 2155, 2166, 2167,  
 2169, 2170, 2171, 2173, 2175,  
 2178, 2182, 2183, 2184, 2185,  
 2186, 2192, 2204, 2209, 2214,  
 2215, 2227, 2237, 2246, 2248,  
 2258, 2262, 2267, 2275, 2277,  
 2284  
 Alliance Québec, 1617, 1621-2  
 Assembly of First Nations,  
 1770-1, 1773-4  
 Association canadienne-française  
 de l'Alberta, 2135-6  
 Canadian Charter of Rights and  
 Freedoms, 596-7, 600  
 Centrale de l'enseignement du  
 Québec, 1260  
 Francophones outside Québec,  
 1544-5  
 Human rights and freedoms, 1124-6  
 Negotiations, 792-3, 948-9,  
 1122-4  
 Opinion polls, 1617-8  
 Rejection, 6, 10-12, 34-5, 38-  
 9, 41, 54-5, 379, 383-4, 457,  
 512, 597-8, 600, 668, 1174,  
 1230, 1509-10, 1512-3, 1612-6,  
 1626, 1678-9, 1706, 1795-7,  
 1887, 1891, 1897, 1900-1,  
 1925, 1979-80, 2020-1, 2029,  
 2206, 2258  
 Société des Acadiens et Acadien-  
 nes du Nouveau-Brunswick, 1377

**Mégantic, 756, 759**

**Melzack, Ronald, 1610**

**Memorial University, 1513**

**Menaud, maître drapeur, 359**

**MEPACQ**

See **Mouvement d'éducation  
 populaire et d'action  
 communautaire au Québec**

**Mercier, Honoré, 1124, 1996**

**Mercure decision, 2134**

**Merrill Lynch, 40, 44, 434, 509,  
 1180, 1188, 1906**

- Mesopotamia**, 727
- Meubles Norbec ltée**, 1274
- Mexico**, 88, 93, 214, 217, 348, 357, 466, 504, 508, 540, 944, 1178, 1247, 1684, 1792, 1856, 1864, 1865, 2118, 2139, 2226  
Free trade negotiations, 1792
- Mexico City**, 466, 944
- Miami**, 947
- Middle Ages**, 501, 560, 1526
- Middle East**, 660, 1553, 2016, 2024, 2026, 2113
- Migué, Jean-Luc**, 1736, 1786  
Federalism, 1604-5
- Mil Davie inc.**, 1434
- Mil Tracy**, 544
- Milan**, 1842
- Milassiman**, 827
- Milk quotas**  
Sovereignty, 769-70  
Value, 1238
- Miller, Howard**, 798
- Mines**  
Sovereignty, 806  
See also Mining industry
- Mining industry**  
Constitutional option, 1704-5  
Jobs, 1701-2  
Sovereignty, 1703
- Minnova Mines**, 1699
- Mirabeau, Honoré Gabriel Riqueti**, 1850
- Mirabel International Airport**, 401, 409, 649, 657, 694, 698, 711, 717, 719, 1079, 1799  
Sovereignty  
Administration, 652-3
- Miron, Carol**, 882
- Miron, Gaston**, 1095, 2156, 2157
- Mississippi**, 1769
- Mistral, Frédéric**, 2157
- Mitchell, Michael**, 1767, 1774
- Mitterrand, François**, 577, 1453, 1459
- MNQ**  
See *Mouvement national des Québécois*
- Modèle de souveraineté-association?***, 1994, 1999
- Modern Land Claim Agreement**, 1581
- Modern society**  
Federalism, 184-5
- Molson family**, 1610
- Monaco**, 885, 1384, 1479
- Monarchy**  
Abolition, 1196
- Moncton**, 2036
- Monet, Jean**, 1506, 2058
- Monetary policy**  
Agriculture, 1288-9  
Constitutional option, 2226  
Constraints, 402-3  
Control, 84, 2235-6, 2243-4  
Criticism, 206  
Forest industry, 679  
Federalism, 1265, 1305-6  
Québec  
Influence, 1876  
Regions, 86  
Renewed federalism  
Regions, 291
- Monetary system**  
Canada, 1872  
North America, 1826-7  
Reform, 1824-5  
Regionalization  
Federalism, 1818-9, 1824  
Sovereignty, 1819  
United States, 1824
- Monetary Union**  
Canada  
Advantages, 1871-2  
Negotiations, 1827-8

- Sovereignty, 1819-20  
 Definition, 1827  
 Institutions, 1498-9, 2253  
 Jeunes souverainistes de  
   l'Université Laval, 2225-6  
 Operation, 776-7  
 Participation, 195, 388  
 Political union, 1855  
 Sovereignty, 1488-9, 1642-3,  
   1659, 1875-6, 2253  
 United States, 775-6  
   Sovereignty, 1826-7
- Moniteur belge, Le**, 325
- Monod, Jacques**, 1807
- Mont Gosford**, 261
- Mont Saint-Bruno Conservation Park**,  
 473
- Mont-Gabriel**, 10, 1545
- Mont-Joli**, 807, 817, 819
- Mont-Laurier**, 391, 694, 697, 704,  
 705, 706, 707
- Mont-Royal**, 1497
- Montebello**, 1623, 2246
- Montréal (administrative area)**,  
 404, 461, 462, 469, 473, 476,  
 477, 485, 503, 519, 542, 686,  
 1037, 1219, 1442
- Montréal Relief (press kit)**, 470
- Montpellier**, 944
- Montréal (city)**, 24, 27, 30, 43, 46,  
 74, 76, 77, 79, 112, 117, 130,  
 133, 135, 145, 150, 158, 218,  
 233, 235, 265, 281, 284, 289,  
 304, 312, 314, 315, 317, 318,  
 341, 395, 398, 399, 401, 403,  
 404, 405, 407, 409, 410, 412,  
 413, 414, 415, 424, 433, 436,  
 438, 441, 446, 447, 473, 474,  
 477, 565, 594, 614, 615, 616,  
 621, 634, 635, 636, 637, 660,  
 661, 662, 677, 680, 693, 694,  
 695, 696, 697, 698, 714, 723,  
 725, 729, 733, 734, 739, 757,  
 764, 779, 781, 782, 786, 788,  
 789, 790, 803, 815, 816, 817,  
 818, 859, 885, 889, 891, 894,  
 895, 927, 932, 933, 944, 945,  
 947, 948, 951, 954, 955, 956,  
 957, 958, 959, 1006, 1029, 1031,  
 1036, 1041, 1050, 1051, 1052,  
 1058, 1060, 1065, 1072, 1074,  
 1085, 1101, 1114, 1135, 1184,  
 1192, 1193, 1213, 1226, 1244,  
 1245, 1251, 1271, 1323, 1348,  
 1349, 1414, 1438, 1487, 1488,  
 1490, 1502, 1520, 1531, 1547,  
 1554, 1569, 1577, 1580, 1582,  
 1604, 1609, 1640, 1645, 1669,  
 1672, 1673, 1695, 1752, 1757,  
 1812, 1835, 1837, 1838, 1841,  
 1842, 1843, 1844, 1846, 1865,  
 1871, 1875, 1878, 1906, 1914,  
 1917, 1919, 1927, 1934, 1936,  
 1940, 1944, 1950, 1960, 1966,  
 1970, 1978, 2018, 2019, 2022,  
 2023, 2029, 2065, 2067, 2070,  
 2071, 2072, 2082, 2091, 2092,  
 2120, 2140, 2142, 2144, 2220,  
 2227, 2254, 2268  
 Constitutional option, 1836-7  
 Development, 1839-40  
 Garment industry, 2142-3  
 Interculturalism, 1847-8  
 National policy, 1836  
 Situation, 2065  
 Sovereignty, 2070-1  
 See also Montréal (région)
- Montréal (East)**, 1104
- Montréal (region)**, 3, 1072, 1137,  
 1139, 1186, 1230, 1256, 1257,  
 1317, 1347, 1412, 1437, 1424,  
 1613, 1698, 1702, 1720, 1953,  
 1954, 1958, 2091, 2092, 2193,  
 2197, 2202, 2247  
 Airports  
   Administration, 401, 409-10  
   Economic region, 403-4  
 See also Montréal (city)
- Montréal (South Shore)**, 698, 1917,  
 1958
- Montréal Board of Trade**, 313, 351,  
 352, 356, 365, 369, 373, 376,  
 406, 408, 410, 1437  
 Federalism, 282-3  
 Language, 283
- Montréal Catholic School Commission**,  
 112, 113, 115, 320, 350, 414,  
 437, 449
- Montréal Chamber of Commerce**  
 See **Chamber of Commerce of  
 Metropolitan Montréal**

- Montréal City Mission**, 2018  
**Montréal - Deux-Montagnes rail line**, 695, 696  
**Montréal General Hospital**, 503  
**Montréal - Mont-Laurier rail line**, 671  
**Montréal rail line**, 693  
**Montréal Stock Exchange**, 40  
**Montréal Symphony Orchestra**, 273, 1892  
**Montréal Urban Community**, 404, 472, 526, 1451  
**Morel, Andrée**, 309  
**Morgan**, 304  
**Morin, Claude**, 13, 46, 328, 330, 531  
**Morin, Jacques-Yvan**, 1079, 1494, 1527, 1642, 1647, 1757, 1811, 2046, 2096  
     Federalism, 1464  
**Morocco**, 1934  
**Morrisson, Heather**, 1794  
**Moscow**, 217, 1978, 2227  
**Mother tongue**  
     Learning of  
         Cultural communities, 304-5, 683, 686, 2175  
**Mousseau, Joseph Alfred**, 49  
**Mouvement d'éducation populaire et d'action communautaire au Québec**, 1046  
**Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins**, 32, 40, 62, 63, 140, 210, 222, 258, 321, 365, 373, 379, 407, 535, 722, 800, 801, 815, 919, 922, 966, 984, 1076, 1188, 1192, 1193, 1266, 1287, 1298, 1328, 1358, 1362, 1376, 1401, 1418, 1487, 1494, 1523, 1874, 1877, 1990, 2194, 2293, 2294  
     Commission on the Political and Constitutional Future of Québec, 205-6  
     Constitutional future, 197-8  
     Consultation, 192  
         Criticism, 205  
     Currency, 198-9  
     History, 201-2  
     Position, 193  
     Sovereignty, 200-1  
**Mouvement national des Québécois**, 578, 1055, 1239  
     Federalism, 621-2  
     Sovereignty, 613  
**Mouvement Québec français**, 1832, 2121  
     Health services and social services, An Act to again amend the (Bill 142), 1432  
     Members, 1425  
**Mouvement souverain**, 1224  
**Mouvement souveraineté-association**, 208  
**Movement of capital**  
     Control, 1827-8  
     See also Exodus of capital  
**Mowat, Oliver**, 1124  
**MUC**  
     See Montréal Urban Community  
**Much Music**, 1050  
**Mugabe, Robert Gabriel**, 259  
**Mulroney, Brian**, 34, 370, 383, 385, 461, 463, 507, 533, 620, 719, 1029, 1088, 1097, 1122, 1184, 1195, 1224, 1230, 1233, 1315, 1316, 1337, 1362, 1491, 1492, 1522, 1526, 1527, 1560, 1573, 1596, 1615, 1616, 1635, 1636, 1651, 1657, 1779, 1781, 1868, 1892, 1901, 2001, 2066, 2206, 2237, 2273  
     Declaration, 1315-6  
**Multiculturalism**  
     Evolution, 1224  
     Franco-Ontarians, 1406  
     Promotion, 1241  
     Toronto, 1406-7  
     See also Interculturalism

**Multifibre arrangements**, 2140

**Municipal and intermunicipal transit corporations, An Act respecting**, (Bill 73), 1694

**Municipal elections**  
Voter turn-out, 1691, 1695-6

**Municipal officials, elected**  
Vocational training, 1147-8

**Municipal taxation, An Act respecting**, 1147

### **Municipalities**

Commission on the Political and Constitutional Future of Québec, 1843  
Constitution, 1689  
Constitution, Québec, 691-2, 706, 1147, 1445, 1690, 1693-4  
Constitutional option, 32, 728  
Decentralization, 708, 1008, 1014, 1442, 1692  
Division of powers, 1696-7  
Federal subsidies, 1447  
Federalism, 1694-5  
Financing, 689-90, 1014-5  
Powers, 1837-8  
Protection of agricultural land, 1448-9  
Regional county municipalities  
Ties, 1011  
Regional development, 647-8, 664-5, 1957-9  
Regrouping, 705-7, 1145, 1147-8, 1689-90  
Role, 727-8  
Sovereignty, 1006  
Status, 138, 886  
Status, 1442, 1447, 1689, 1696  
Taxation powers, 666, 1322, 1446-7, 1451, 1690, 1698-9  
Transfer of powers, 689, 731, 1145-6, 1319-21, 1323, 1691-2, 1847  
*See also* Government, local;  
Local administration; Municipal elections; Municipal officials, elected; Regional county municipalities

**Murray, Jean-Paul**, 2206  
Constitutional option, 1126-7  
Status quo, 1122-3

**Musée d'art contemporain**, 473

**Musée d'art de Joliette**, 2103

**Musée de la civilisation**, 473, 1547, 2083, 2084, 2085

**Musée de la Gaspésie**, 786

**Musée de la Nouvelle-France**, 2107

**Musée des religions**, 2103

**Musée du Québec**, 2103

**Musée Louis-Hémon**, 2103

### **Museums**

Federal grants, 2106  
Government policy, 2107

### **Music industry**

Development, 1907, 1910-1  
*See also* French music

**Musicaction (federal program)**, 1910, 1911

**Musique Plus**, 1050

- N -

**Nadeau, Bertrand**, 1239

**Napoleonic Code**, 1753

**Napoleonic rule**, 560

**NASA**, 1468

**Natashquan**, 843

### **Nation**

Canada, 1861  
Coexistence, 831-2, 834-5  
Constitution, Canada, 2080  
Definition, 2081-2  
Status, 2209  
*See also* Nationalism; State

### **Nation-states**

Administration, 662  
Canada  
Territorial boundaries, 659-60, 662-3  
Government  
Functioning, 661, 663  
Official languages, 662

**National Assembly (France)**, 222

**National Assembly (Québec)**

- Aboriginal peoples
  - Participation, 904-5
- Franco-Americans
  - Participation, 1817
- Francophones outside Québec
  - Links, 99, 1538
- Nunavik government
  - Links, 1583
- Sovereignty
  - Francophones outside Québec
    - Participation, 100
- Vote
  - Sovereignty, 1083

**National Association of Canadians of Origins in India (Montréal chapter)**

- Constitutional option, 571

**National Bank of Canada, 721, 984, 1423, 1872****National Capital Commission, 23, 1057, 1059, 1060, 1072, 1075, 1076, 1089, 1112**

- Greenbelt, 1057-8
- Planning, 1060-1
- Presentations
  - Hull, 1112-6
- Public signs
  - Language
    - Hull, 1114-5
- Role, 1072

**National Commission on Assimilation, 1399****National Commission on Training, 170, 173****National Congress of Italian Canadians, Québec region**

- Position, 446, 1918, 1937

**National defence, 1507**

- Independence, 1570-1
- Sovereignty-association, 657

**National defence, An Act respecting (Canada), 1768****National Film Board, 101, 102, 118, 267, 268, 279, 382, 786, 788, 1368, 1372, 1578****National policies**

- Local administration, 1838
- Montréal, 1836
- Québec, 1835-6
- Regions, 260-2, 1843-4

- Autonomy, 132-3
- Sovereignty, 1841-2

**National Productivity Council, 169****National Research Council of Canada, 1408****National, The (news telecast), 1861****National Transportation Agency of Canada**

- Decisions, 695

**Nationalism**

- Emergence, 2028-9
- Global markets, 198, 209
- Sovereignty, 1887-8, 2082

**Nationality**

- Division of powers, 1463-4
- See also Citizenship; People

**Native Affairs, Minister for, 13, 21, 908****Native Council of Canada, 1767****Native Students of the Faculty of Civil Law of the University of Ottawa**

- Recommendations, 1140-1

**NATO**

- See North Atlantic Treaty Organization

**Natural resources**

- Sovereignty, 924
- See also Primary sector

**Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, 422, 423, 427, 429, 1408, 1414, 1417**

- Research grants, 1414-5

**Nauru, 208****Navigation**

- St. Lawrence River, 859-60
- See also Shipbuilding

**Nazism**

- Québec society, 303-4

**NCC**

- See National Capital Commission

**NDP**

- See New Democratic Party

- Notre-Dame-du-Rosaire**, 955
- Notwithstanding clause**, 501  
 Application, 462, 573-5, 734-5, 1972-3  
 Constitution, Québec, 2035  
 Revocation, 587, 1169-70, 1272-3, 1514-5, 1620-1  
 Rights and freedoms  
 Charter, 161, 1931
- Nouveau-Québec**  
 Cooperatives, 1419
- Nouvelle entente Québec-Canada**, 1810
- Nouvelles du Nord, Les**, 1026
- Nova Scotia**, 442, 749, 1534, 1541, 1858, 2011
- NSERC**  
 See **Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada**
- Nunavik**, 1580  
 Economic development, 1583-4  
 Hydro-Québec, 1581-2  
 See also **Nunavik Constitutional Committee**; **Nunavik government**
- Nunavik Constitutional Committee**  
 Constitutional option, 1581  
 Position, 1587  
 Sovereignty, 1584-5
- Nunavik government**  
 National Assembly  
 Ties, 1583
- Nuns' Island**, 943
- Nuremberg**, 342
- Nyerere, Julius K.**, 259
- 0 -
- O Canada**, 439, 440
- Oakland**, 1060
- OAS**  
 See **Organization of American States**
- Occupational health and safety, An Act respecting**, 249
- OCSO**  
 See **Organisation canadienne pour la solidarité et le développement**
- October crisis (1970)**, 1122, 1523
- OECD**  
 See **Organization for Economic Cooperation and Development**
- Office de la construction du Québec**, 1322
- Office de la langue française**, 364, 2121
- Office de planification et de développement du Québec**, 126, 135, 642, 694, 724, 755, 890, 1953
- Office des professions**, 2145
- Office franco-québécois pour la jeunesse**, 1406
- Official Language Act (Bill 22)**, 568, 588, 895, 969, 1114, 1136, 1137, 1621, 2014
- Official languages**  
 French language, 570  
 Nation-state, 662  
 See also **Status and use of the official languages of Canada, An Act respecting the (C-72)**
- Official Languages Act (Canada)**, 101, 437, 1539, 1540, 1987
- Oka**, 695, 1888
- Oka Crisis (1990)**, 20, 155, 182, 539, 791, 820, 1027, 1070, 1961, 2016
- Oklahoma**, 1778
- Old, Slavson**, 1229
- Old Montréal**, 1520
- Old Québec**, 1513
- Old Testament**, 412
- Olympic Games**, 2109, 2112, 2114



**Olympic Stadium, 2112****Ontario, 23, 27, 40, 54, 91, 94, 99,**

100, 103, 107, 122, 140, 162,  
 187, 189, 206, 207, 209, 210,  
 211, 215, 233, 284, 286, 289,  
 291, 304, 336, 339, 340, 343,  
 348, 358, 359, 368, 371, 373,  
 377, 380, 385, 389, 398, 403,  
 416, 422, 423, 426, 427, 428,  
 434, 442, 443, 447, 460, 461,  
 462, 519, 522, 533, 537, 539,  
 552, 555, 583, 591, 600, 611,  
 614, 620, 659, 660, 661, 662,  
 663, 687, 694, 699, 706, 714,  
 736, 776, 777, 893, 922, 927,  
 928, 929, 947, 953, 955, 1010,  
 1012, 1015, 1025, 1026, 1029,  
 1035, 1039, 1040, 1041, 1050,  
 1051, 1052, 1056, 1057, 1058,  
 1059, 1060, 1061, 1066, 1074,  
 1075, 1088, 1097, 1098, 1099,  
 1101, 1102, 1114, 1115, 1119,  
 1122, 1144, 1145, 1146, 1162,  
 1165, 1167, 1180, 1199, 1203,  
 1207, 1254, 1255, 1256, 1276,  
 1277, 1282, 1283, 1285, 1286,  
 1293, 1298, 1299, 1303, 1305,  
 1306, 1309, 1311, 1316, 1317,  
 1319, 1326, 1338, 1375, 1379,  
 1380, 1388, 1399, 1400, 1401,  
 1402, 1403, 1404, 1405, 1406,  
 1407, 1411, 1414, 1415, 1416,  
 1430, 1448, 1509, 1512, 1514,  
 1518, 1522, 1532, 1534, 1535,  
 1537, 1539, 1542, 1571, 1574,  
 1575, 1579, 1599, 1604, 1615,  
 1660, 1671, 1677, 1683, 1684,  
 1687, 1688, 1698, 1699, 1704,  
 1725, 1730, 1733, 1741, 1744,  
 1761, 1772, 1793, 1794, 1795,  
 1796, 1798, 1799, 1800, 1813,  
 1821, 1824, 1841, 1842, 1851,  
 1856, 1858, 1862, 1863, 1867,  
 1870, 1876, 1877, 1884, 1895,  
 1897, 1898, 1903, 1904, 1905,  
 1924, 1931, 1934, 1942, 1943,  
 1944, 1950, 1951, 1953, 1954,  
 1955, 1956, 1958, 1964, 1965,  
 1980, 2016, 2017, 2027, 2031,  
 2037, 2117, 2129, 2140, 2142,  
 2144, 2166, 2184, 2196, 2213,  
 2220, 2256, 2257

**Boundaries**

Sovereignty, 1010

Francophones outside Québec

Treatment, 1040

Furniture industry

Québec market, 1286-7

Québec workers, 216

Sovereignty, 381-2, 615-6,  
1065-7, 1074

Radio-Québec, 1794

Research centres

Establishment, 1411

See also Franco-Ontarians

**Ontario Federation of Agriculture,**  
1676**Ontario Hydro, 1874****Ontario Pop, 1404**

OPDQ

See Office de planification et  
de développement du Québec**Opéra de Montréal, 1892****Operation 55, 926****Opération Logement-va-pu, 1150****Opérations dignité, 812, 815, 816****Opinion polls**

Constitutional option, 1615-6

Meech Lake Accord, 1617-8

Sovereignty, 1487

See also Public opinion

**Opting in, 521, 1726, 1948, 1950,**  
1952**Option Québec, 493, 1077****Orban, Edmond**

Sovereignty, 1995

**Orchestre symphonique de l'Abitibi-**  
**Témiscamingue, 1048****Order of Notaries**See Chambre des notaires du  
Québec**Ordre des agronomes du Québec**

Constitutional option, 1306-7

**Ordre des comptables agréés du**  
**Québec, 1340****Organisation canadienne pour la**  
**solidarité et le développement, 259****Organization for Economic****Cooperation and Development, 217,**  
229, 366, 402, 546, 624, 633,

- 1092, 1143, 1159, 1182, 1243, 1250,  
1332, 1333, 1345, 1364, 1366, 1367,  
1372, 1460, 1490, 1513, 1523, 1558,  
1654, 1656, 1755, 1779, 1780, 1781,  
1817, 1884, 1940, 1965, 2042, 2049,  
2050, 2051, 2066, 2070, 2122, 2221,  
2224, 2267, 2276, 2285, 2294, 2295  
Constitutional option, 1366  
Sovereignty, 12, 498
- Parti québécois de la région de l'Outaouais**, 1055
- Parti québécois de Marie-Victorin**,  
532, 542, 543, 686
- Parti québécois de Matane**, 767
- Parti québécois de Papineau**, 1055
- Parti québécois de Rivière-du-Loup**,  
767
- Parti québécois de Taillon**, 532, 542,  
543, 686
- Parti québécois des Îles-de-la-Madeleine**, 746  
Federalism, 771-2  
Position, 768
- Parti québécois du Bas-Saint-Laurent - Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine**  
Federalism, 771-2
- Partnership**  
Business, 1280-1
- Pashashibou**, 864
- Paspébiac**, 784
- Patenaude, Pierre**, 490, 2054, 2058,  
2085  
Sovereignty, 2031-2
- Patriot Game, The**, 224
- Patriots, The**, 562  
See also Rebellion 1837-38
- Patriots' Rebellion 1837-38**, 35,  
469, 1122, 1241  
See also Patriots, The
- Pay equity**  
Women, 1725
- Payette, Lise**, 298, 353
- PC**  
See **Progressive Conservative Party**
- Pechiney**, 466
- Péladeau, Pierre**, 405
- Pelletier, André**, 1011
- Pelletier, Francine**, 2286
- Pelletier, Gérard**, 298
- Pelletier, Marie-Denyse**, 1753
- Penetanguishene (Ontario)**, 1537
- Penfield, Wilder**, 1610
- Pennikett, Tony**, 1313
- Pennsylvania**, 955
- People**  
Definition, 328-9  
Right to self-determination,  
1217, 2032  
See also **Peoples tribunal**
- People of Québec**  
Aboriginal peoples  
Rights, 907  
Definition, 1265-6  
Sense of belonging, 1269-71  
Full development, 951-2  
Future, 1470-2  
History, 470-1  
Right to self-determination,  
321, 326-7, 1164, 1196, 1772-3,  
1979, 2004, 2021-2, 2165, 2178  
Sovereignty, 1485-7  
Status, 34, 572-3, 1968
- People's Republic of China**  
See **China**
- Peoples tribunal**, 906, 1141  
Creation, 832
- Pépin-Robarts Commission**  
See **Task Force on Canadian Unity**
- Pépin-Robarts Report**  
See **Task Force on Canadian Unity**
- Pepsico Inc.**, 537

- Percé Rock, 1673  
 Péribonka, 2103  
 Perreault, Pierre, 790, 1095  
 Perron, Denis, 866, 1069, 1071  
 Persian Gulf, 403, 659, 661, 936,  
 1005, 1627, 1791, 1900, 1962,  
 2093, 2168, 2282  
 Persian Gulf crisis, 1933, 1940-1  
 Peterson, David, 795, 1162, 1955,  
 1956  
 Peterson, Oscar, 1610, 1635  
 Petit train du Nord, 693, 694, 697  
 Petite Décharge, 880  
 Petro-Canada, 1794  
 Philadelphia, 2221  
 Philippines, 551  
 Phillips, 1908  
 Physical integrity  
     Women, 1155-6  
 Physicians  
     Accreditation, 1339  
 Piché, Paul, 1753  
 Pied du courant, 562  
 Pierre-Neveu School Board, 706  
 Pignon sur rue project, 840  
 Pilon, Jean-Guy, 2157  
 Pilot, Gilbert, 908  
 Pinard, Maurice, 2042  
 Piquette decision, 2131, 2134  
 Plains of Abraham, 804, 1494, 1617,  
 1769  
 Plan of Eastern Québec, 731, 791,  
 792, 796  
 Plourde, Michel, 2121  
 Point, Le (current affairs telecast),  
 271, 683, 1029, 1376, 1631, 1666  
 Pointe-aux-Outardes, 603  
 Pointe-Bleue, 642, 1141, 1480, 1481  
 Pointe-Calumet, 693  
 Pointe-Claire, 2071  
 Pointe-Gatineau Nation, 213  
 Pointe-Saint-Charles (Montréal), 634,  
 635, 1940  
 Poirier, Roger, 1114  
 Poland, 310, 1795, 1967, 1968, 2075,  
 2085  
 Polish Combatants' Association,  
 Branch No.7  
     Distinct society, 1967  
     Status quo, 1966-7  
 Political climate  
     Regional county municipalities,  
     1009-10  
 Political institutions  
     Centralization, 1727-8  
     Renewed federalism, 521-2  
     Role, 2214-5  
     Sovereignty, 1247-8  
     Status, 379  
     Women  
         Participation, 840-1, 969,  
         1591-4  
         Representation, 240-1, 243-4,  
         253-4, 1156-9, 1725, 2265  
     See also Political regimes  
 Political life  
     Public participation, 79  
     Youth participation, 1398-9  
     See also Political personali-  
     ties; Political situation;  
     Referendum  
 Political parties  
     Constitutional option, 2221  
     Alliance, 2066  
     Compromise, 526  
     Women  
         Participation, 251-2  
     See also Bloc québécois;  
     Executive Committee of the  
     Equality Party; Liberal Party

- of Canada; Liberal Party of  
Québec; New Democratic Party;  
Parti québécois; Progressive  
Conservative Party; Reform  
Party of Canada
- Political personalities**
  - Role
    - Federalism, 435-6
- Political power**
  - Decentralization, 229
  - Economic development, 1955
  - English Canada, 1317
  - Regions, 235-6
  - Voting systems, 130-1
- Political regimes**
  - Province of Québec
    - History, 1860
  - See also* Democracy; Monarchy
- Political situation**
  - Canada, 346-7, 512, 519, 1123-4, 2043-4
  - International community, 1906
  - Québec, 1969
- Political union**
  - Economic association, 9, 408-9, 1855
  - Economic integration, 188, 222, 1466-7, 2254
  - Institutions, 196-7
  - Monetary union, 1855
- Polytechnique de Montréal
  - See* École polytechnique de Montréal
- Pondicherry, 575
- Ponteix (Saskatchewan), 1903
- Pontiac, 756, 1060
  - Region, 1230
- Pope, William Henry, 215
- Popular groups**
  - Constitution, Québec
    - Status, 1043-5
  - Funding, 1047
  - Joint action, 1046-7
  - See also* Community organizations
- Port-au-Port, 1534
- Port-Joli, 515
- Portugal, 692, 1519, 1795, 1827, 1849, 1850, 1853, 1854, 1865, 1880
- Posgate, Dale, 2209
- Postsecondary education**
  - Federal government, 1408
  - Regions, 917, 1021-2
    - Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, 1020
  - Repatriation of powers, 1391, 1407-9, 2194, 2196
  - Sovereignty, 1020, 1022
  - Students
    - Consultation, 2196
- Pouce Lake Accord, 2178, 2248
- Pouliot, Adrien, 1671
- Pour que demain soit*, 936, 941
- Pour que disparaisse la misère au Québec*, 1211
- Pourquoi, comment la souveraineté*, 211
- Poverty**
  - Constitutional option, 24
  - Government programs, 76
  - Independence, 1960, 1963-4
  - Situation, 1941
  - Underemployment, 254-5
  - Unemployment insurance, 341
  - See also* Low-income group
- Power Corporation, 1875
- Powers**
  - Conseil permanent de la jeunesse, 1397, 2188
  - Federal government, 2038-9
  - Local administration, 1842-3
  - Municipalities, 1837-8
  - Native government, 1777-8
  - Provinces, 1607-8
  - Québec, 1887
  - Regional government, 2247-8
  - Types, 1453
  - See also* Division of powers; Repatriation of powers; Transfer of powers; and specific powers, e.g. Spending powers
- Poznanska Parizeau, Alice
  - See* Parizeau, Alice

- PQ**  
     *See* Parti québécois
- Prairies**  
     *See* Western Provinces
- Préfontaine, Yves**, 2157
- Presse, La**, 182, 298, 433, 544, 619, 798, 965, 1027, 1265, 1302, 1319, 1329, 1461, 1809, 1966, 2069, 2236, 2286
- Prêt d'honneur**, 433, 435
- Preventive management**  
     Socioeconomic development, 609
- Price policy**  
     Energy  
         Regions, 943  
     *See also* User fees
- Price Waterhouse**, 546
- Primary sector**  
     Foreign trade, 1954
- Prince Edward Island**, 212, 387, 392, 442, 662, 748, 749, 769, 786, 1203, 1373, 1464, 1509, 1513, 1522, 1533, 1593, 1684, 1686, 1788, 1794, 1858, 2036
- Private bills**  
     House of the Regions, 1451
- Privy Council**, 185, 1267, 1295, 1458, 1594, 1595, 1727, 1839, 1885, 2099
- Privy Council (Westminster)**, 158, 1734
- Prix Jean-Giono**, 508
- Professional artists**  
     Regions, 789-90
- Professional Code (Québec)**, 479, 488, 1307
- Professional status and conditions of engagement of performing, recording and film artists, An Act respecting the, (Bill 90)**, 37
- Professional status of artists in the visual arts, arts and crafts and literature, and their contracts with promoters, An Act respecting the, (Bill 78)**, 37
- Professional Syndicates Act**, 556
- Professors**  
     English-language universities, 1204, 1206-7
- Progressive Conservative Party**, 34, 35, 36, 385, 914, 1735, 2043, 2220, 2237
- Property rights**  
     Anglophone minority  
         Sovereignty, 1354-5
- Protection of agricultural land**, Municipalities, 1448-9
- Protectionism**  
     Sovereignty, 1189-90
- Protective reassignment**  
     Conseil du statut de la femme, 249
- Protestant education**  
     Ideology, 412
- Protestant School Board of Greater Montréal**, 316, 413-4, 513  
     Students statistics, 412-3
- Protestant school boards**  
     Student statistics, 412  
     *See also* Protestant education
- Proudhon, Pierre Joseph**, 1992
- Proulx, Jacques**, 770, 1000, 1234
- Proulx, Pierre-Paul**, 1889  
     Confederation, 1955, 1959  
     Constitutional option, 1948, 1950  
     Sovereignty, 1959
- Provigo inc.**, 1826
- Provinces**  
     Bilingualism  
         Government policy, 1797-8  
         Constitutional future  
             Information distribution, 1811  
     Federalism, 1950  
     International policy, 465-6  
     Powers, 1607-8  
     *See also* Government, provincial

- 4, 1028, 1033, 1052, 1093-5, 1097-8, 1118, 1150, 1241-2, 1332, 1392, 1557, 1562, 1564, 1590-1, 1633, 1637, 1650, 1981-2, 2050-1, 2100-3, 2167, 2172, 2180, 2184, 2185, 2187, 2216, 2221, 2245, 2248-9, 2266, 2272-3  
Hurons, 1389  
Sovereignty-association, 1363, 1714
- Referendum** 1980, 32, 33, 35, 39, 41, 324, 327, 364, 384, 512, 537, 794, 802, 1083, 1122, 1134, 1239, 1299, 1305, 1517, 1523, 1564, 1637, 1641, 1792, 1944, 2004, 2022, 2073, 2094, 2169  
Economic context, 446-7  
Québec Federation of Labour  
Role, 142
- Referendum Act**, 1564, 2187, 2273
- Reform Party of Canada**, 390, 1660, 1742, 1864, 1991, 2043, 2044, 2134, 2135  
Members, 2135
- Reforms**  
Constitution, Canada, 2065  
Economic policy, 333  
Education, 2181  
Equalization payments, 58  
Institutions, 1508  
Loans and bursaries system, 687, 2175  
Monetary system, 1824-5  
Parliamentary system, 930-1, 2216-7  
Senate, 1522  
Social security, 1214  
Supreme Court, 1746  
Taxation, 684, 839-40, 1214, 2175
- Régie de la santé et des services sociaux**, 127
- Régie de l'assurance automobile du Québec**, 984
- Régie d'électricité de France**, 1226
- Régie des ondes**  
Création, 1752
- Régie des rentes du Québec**, 37, 699, 1507
- Régie du logement**, 731, 1153
- Régie intermunicipale de gestion des déchets, Montréal Urban Community**, 1451
- Regional and Economic Development Agreements**, 1309
- Regional councils**  
Functioning, 823
- Regional county municipalities**  
Decentralization, 996, 1009, 1014, 1444-5  
Economic development, 706  
Education, 706  
Financing, 257, 673-4, 741, 1014-5  
Fiscal policies, 988  
Future, 989  
Hazardous waste management, 667-8  
Municipalities  
Ties, 1011  
Political climate, 1009-10  
Position, 756  
Régional development councils (CRD),  
Ties, 1016-7  
Regional development, 648, 664-5, 668-9, 888-9, 1006-7  
Regional government, 2249  
Role, 739-40, 1321-2  
School boards  
Ties, 120-1  
Settlement roads, 667  
Status, 263-4, 760, 88  
Territorial boundaries, 1322-3  
Transfer of powers, 1008-9  
*See also* Specific municipalities, e.g. Regional county municipality of Abitibi-Ouest
- Regional county municipality of Abitibi-Ouest**, 1005, 1006  
Brief, 1019
- Regional county municipality of Antoine-Labelle**, 664, 672, 674, 705
- Regional county municipality of Bécancour**  
Constitutional option, 1320-1
- Regional county municipality of D'Au-tray**, 639, 712
- Regional county municipality of Denis-Riverin**, 751

Regional county municipality of  
Granit, 261

Regional county municipality of  
Lac-Saint-Jean Est, 873

Regional county municipality of  
L'Assomption, 639, 642

Regional county municipality of  
Laval, 1013

Regional county municipality of  
Les Basques, 807

Regional county municipality of Les  
Moulins, 642

Regional county municipality of  
Lévis, 260

Regional county municipality of  
Matapédia, 807, 812

Regional county municipality of  
Montcalm, 639

Regional county municipality of  
Mont-Laurier, 664, 673

Regional county municipality of  
Papineau, 23, 1147

Regional county municipality of  
Pontiac, 23

Regional county municipality of  
Rimouski-Neigette, 739  
Economic situation, 741-2

Regional county municipality of  
Rouyn-Noranda  
Federalism, 1015  
Sovereignty, 1007-8  
Sovereignty-association, 1018

Regional county municipality of  
Témiscamingue  
Sovereignty-association, 1018

Regional county municipality of  
Témiscouata, 756, 807

Regional county municipality of  
Vallée-de-la-Gatineau, 23

Regional county municipality of  
Vallée-de-l'Or, 1689  
Federalism, 1015-6

Sovereignty, 1005-6  
Sovereignty-association, 1018

### Regional development

Assessment, 126  
Assistance programs, 731  
Bas-Saint-Laurent, 806-7  
Coalition urgence rurale,  
813-5  
Projects, 817-8  
Canadian economic community,  
1766  
Collaboration, 641  
Committee, 137  
Constitutional options, 750  
Cooperatives, 1421-2, 1424-5  
Côte-Nord, 863  
Decentralization, 640-6, 649-  
50, 664, 666-7, 670, 674-6,  
680, 816-9, 875, 1007, 1413  
Negotiations, 670-1  
Division of powers, 27, 889-90  
Eastern Québec, 791-2, 796-7  
Federal government, 770  
Federalism, 767, 772  
Economic situation, 791  
Federal programs, 126, 809-10  
Federal-provincial agreements,  
750  
Saguenay - Lac-Saint-Jean, 877  
Federalism, 807-8, 945-6,  
975-6, 1272, 1601-2  
Government  
Role, 648  
Government action, 880-1  
Government policy, 126-7,  
1953- 4  
Criticism, 874  
Higher education, 1413-4  
Incentives, 729-30  
Legislation, 874-5, 881, 974-5  
Municipalities  
Regrouping, 1957-9  
Role, 647-8, 664-5  
Organizations, 669-70  
Regional county municipalities,  
888-9, 1006-7  
Role, 648, 664-5, 668-9  
Repatriation of powers, 332-3,  
472, 640-3, 646-7, 732, 751,  
755, 875-6, 1320, 1391  
Conditions, 129  
Sovereignty, 131, 709, 767-8,  
886-8, 2184, 2227-8, 2247  
Structure, 476-7, 647, 656, 665,  
753, 876-7, 882-3, 890, 946,  
977-8  
See also Regional development  
boards; Regional development  
corporations; Regional

- summits; Rural development
- Regional development boards**
  - Creation, 728, 730
  - Operation, 753-4
- Regional development corporations**
  - Creation, 2227-8
- Regional development councils (CRD),**
  - 740, 741, 760
  - Regional county municipalities
  - Ties, 1016-7
- Regional disparities**
  - Economic development, 734
  - Federalism, 705
  - Italy, 450-1
- Regional Economic Expansion (Canada),** 126, 770
- Regional health and social services boards,** 610
- Regional representativeness**
  - Bank of Canada, 68-9
  - Central Bank, 1329-30
- Regional representation, elected**
  - Powers, 131-2
  - Status, 132-3
- Regional stations**
  - CBC French service
  - Closures, 1665, 1671-2
- Regional summits**
  - Criticism, 137
  - Results, 126
- Regionalization**
  - Cooperatives, 1418
  - Interest rates, 1282, 1303
  - Manpower
    - Government policy, 166, 174-6
  - Monetary system
    - Federalism, 1818-9, 1824
  - Rural development, 1309
  - University research, 1411-2
- Regions**
  - Agriculture, 879-80
  - Autonomy, 77, 128
    - National policy, 132-3
    - Sovereignty, 127, 137-8
  - Canada, 289, 519-21, 524-5, 1302-3
    - Negotiations, 521, 523
    - Relations, 1974-5
  - Canadian Broadcasting Corporation, 1668-9
  - Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
    - Role, 1843
  - Community programs, 671
  - Constitutional options
    - Status, 1441-2
  - Culture, 2091-2
  - Consumption, 790
  - Development, 667, 787
    - Sovereignty, 899
  - Decentralization, 733-4, 737-8, 742, 751-2, 760-1, 775, 808, 812, 880, 900, 947-8, 973-4, 994, 1257, 1266-7
    - Status of women, 764
  - Definition, 117, 639-40, 807
  - Economic development, 27-8, 654-5, 1021, 1445-6, 2176, 2230
  - Economic growth, 262-3
  - Education, 915
  - Elected representatives
    - Role, 130-1
  - Energy, 948
    - Price policy, 943
  - Environment, 645, 1469-70
  - Executive power, 651-2, 654, 658, 665, 740-1, 753-4, 823, 975
    - Structure, 658
  - Full-employment policy, 704, 1719-20, 2229-30
  - Government policy, 24
  - Government programs
    - Administration, 680
  - Immigrants
    - Social integration, 145-6, 473-4, 621, 779, 816, 915, 932-3, 1139, 1185-6, 1349, 1501-2, 1720
  - Immigration, 28
  - Industrial development, 127-8, 728
    - Sovereignty, 920
  - Monetary policy, 86
    - Renewed federalism, 291
  - National policy, 260-2, 1843-4
  - Parliamentary committees, 883-4
  - Political power, 235-6
    - Voting systems, 130-1
  - Postsecondary education, 917, 1021-2
    - Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, 1020
  - Professional artists, 789-90
  - Radio-Québec, 787-8
  - Recording industry, 1914
  - Repopulation, 815-7, 944



- Research centres
  - Establishment, 1415-6
  - Role, 640
  - Rural development, 976-7
  - Sovereignty, 27-8, 819-20, 913-4, 1035-7, 1321
  - Status, 27, 136, 261, 643-4, 690-2, 758-9
  - Taxation powers, 881-2
  - Television, 1670
  - Territorial boundaries, 136-7
  - Territorial organization, 756-7
  - Transfer of powers, 752, 764-5, 797, 813, 844-5
  - Universities, 738
  - Vocational training, 670, 1110, 2196-7
  - Work development, 255-6, 260-1, 336-8, 342
  - Youth, 1395-6, 1398
  - Youth employment
    - Sovereignty, 1396
  - See also Administrative regions; Culture, regional; Economic region; Government, local; Government, regional; House of the Regions; Local administration; Parliament, autonomous regional; Regionalization; Regional councils; Regional development; Regional disparities; Regional representation, elected; Regional representativeness; Regional stations; Regional summits; Rural community; Rural exodus
- Registered Retirement Savings Plan, 1214, 1282
- Regroupement d'éducation populaire d'Abitibi-Témiscamingue, 1042-3
- Regroupement des associations des cycles supérieurs du Québec
  - Renewed federalism, 2171
  - Sovereignty, 1828-9, 2171
- Regroupement des chômeurs et chômeuses de Val-d'Or, 1042, 1047
- Regroupement des écrivains de l'Abitibi-Témiscamingue, 1026
- Regroupement des étudiants à la maîtrise et au doctorat de l'Université de Sherbrooke, 1193, 1335
  - Women, 1178
  - Sovereignty, 1176-7, 2171, 2207
- Regroupement des femmes de la Côte-Nord
  - Members
    - Consultation, 843-4, 847
    - Sovereignty, 837, 841-2
- Regroupement des femmes de l'Abitibi-Témiscamingue
  - Constitutional options, 990-1
- Regroupement francophone, 1055
- Regroupement jeunesse populaire
  - Sovereignty, 2177, 2209-10
- Regulation
  - Environmental protection
    - Industrial firms, 2117-8
  - Free flow of goods, 1873
  - French language, 298
  - Trade, 1876-7
- Reisman family, 1610
- Religion
  - Immigration
    - Selection, 319-20, 437-8
  - See also Denominational schools; Religious instruction
- Religious instruction
  - Constitution, Canada, 119-20
- REMDUS
  - See Regroupement des étudiants à la maîtrise et au doctorat de l'Université de Sherbrooke
- Rémillard, Gil, 12, 16, 709, 823, 890, 902, 907, 1124, 1153, 1303, 1362, 1367, 1462, 1508, 1509, 1564, 1596, 1732, 1774, 1777, 2064, 2273, 2294
- Remuneration
  - Students, 1004-5
  - See also Pay equity
- Renaissance, 1842
- Rénan, Ernest, 18
- Renewed federalism
  - Alliance Québec, 1609-10
  - Apparel Manufacturers Institute of Québec, 2139-40
  - Assembly of First Nations, 1771-2, 1775-6
  - Association canadienne-

- française de l'Alberta, 2135  
 Association canadienne  
   libanaise-syrienne du Québec,  
   2024-5  
 Association des notaires de  
   Laval, 562  
 Association minière du Québec,  
   1700  
 Bernard, Louis, 1654-5  
 Brisebois, Jacques, 708  
 Canadian Parents for French, 1794  
 Centralization, 2056  
 Chambre des notaires du Québec,  
   2149  
 Charter of Human Rights and  
   Freedoms, 1562, 2055-6  
 Comité national des jeunes du  
   Parti québécois, 2185  
 Conseil de l'environnement de  
   Québec et Chaudière  
   Appalaches, 1470  
 Conseil du patronat du Québec,  
   368-9, 377  
 Corporation Sports-Québec, 2113-5  
 Courchene, Thomas J., 1897-8,  
   1903-4  
 Definition, 295, 376-7  
 Dion, Léon, 1361, 1369  
 Division of powers, 355-6, 1801,  
   1858-9, 2053  
 Economic association, 377-8  
   Negotiations, 1977  
 Elected representatives  
   Role, 458-9  
 Executive Committee of the  
   Equality Party, 592-3  
 Federal institutions, 1811  
 Francophones outside Québec  
   Status, 1990-1  
 Garant, Patrice, 2052-3  
 Institutions, 2053  
 International relations, 324  
 Lajoie, Andrée, 1882  
 Liberal Party of Canada, 1511-2  
 Monetary policy  
   Regions, 291  
 Negotiations, 46-8, 60, 67-8,  
   285-7, 290-7, 366-7, 370-1,  
   373-5, 378, 448, 450, 457-9,  
   461, 462-3, 952, 1232-3, 1353-  
   6, 1358-9, 1361-2, 1371-2,  
   1493-4, 1516-8, 1656-8, 1664,  
   1739-41, 1743-8, 1784-5, 1803,  
   1807-10, 1851-4, 1858-9, 1898-  
   900, 2021, 2027-8, 2054-5,  
   2060-3, 2211-2  
   Manitoba, 1990-2  
 Outaouais Alliance, 1100-1  
 Parliamentary system, 1905-6  
 Political institutions, 521-2  
 Québec Farmers' Association,  
   1230-1  
 Québec Federation of Home and  
   School Associations, 2011  
 Québec Furniture Manufacturers'  
   Association, 1284  
 Québec society, 2058-9  
 Realization, 12-3, 29, 153-4,  
   288-9, 570, 1606, 1707, 1904-  
   5, 2057-9  
 Referendum, 1803  
 Regroupement des associations des  
   cycles supérieurs du Québec,  
   2171  
 Repatriation of powers, 284-5  
 Senate, 1806  
 Social policies, 1607  
 Société franco-manitobaine, 1987  
 Soldatos, Panayotis, 1850-1  
 Syndicat de professionnelles et  
   professionnels du gouvernement  
   du Québec, 2154-5  
 Taxation powers, 2056-7  
 Union des municipalités régiona-  
   les de comté et des municipa-  
   lités locales du Québec,  
   1449-50  
 See also Community of Canadas
- Rennes, 944
- REPAT  
 See Regroupement d'éducation  
   populaire d'Abitibi-  
   Témiscamingue
- Repatriation of powers, 11, 73-4,  
 87, 95, 97, 188-9, 294-5, 371-3,  
 397, 406, 448, 456, 472-3, 490,  
 523-4, 533-4, 537-8, 593, 598,  
 627-8, 635, 754-5, 765-6, 790-3,  
 996, 1078-81, 1110-2, 1126, 1168-  
 9, 1186, 1260-1, 1278-9, 1284,  
 1290, 1327, 1333, 1348-9, 1507-8,  
 1518-9, 1640-1, 1692-3, 1700-1,  
 1795, 1802-3, 1839, 1879-80,  
 1935, 2027, 2090-1, 2120, 2145,  
 2178-9, 2181, 2195-7  
 Aboriginal peoples, 908  
 Animal health, 483-7  
 Communications, 116-7, 311, 625-6  
 Companies, 1437  
 Copyright, 1754-5  
 Culture, 141, 267, 274-5, 311,  
   471-2, 474-7, 567, 584, 624,  
   711-2, 786-8, 1969-70, 2105-6  
 Economic development, 669  
 Education, 109-10, 118-9, 123,  
   124, 141, 424-5, 429-31, 567,  
   1331, 2035-6

- Employment, 76, 140-1, 255, 299-300, 332, 335-6, 338-9, 344-5, 676, 1272, 1391, 1722, 2196, 2225
  - Environment, 390, 1472-3, 1548, 2166, 2197-9
  - Family, 431, 1239-40
  - Financial institutions, 1297-8
  - Fisheries, 746-7
  - Food inspection, 487
  - French language, 1970
  - Health and social services, 16
  - Immigration, 7, 110, 120, 141, 311-2, 332, 516-7, 569, 571-3, 950-1, 1183-5, 1519-20, 1719, 1938, 2200
  - International relations, 2218-9
  - Labour, 2186-7
  - Manpower, 166, 170-3, 176-8, 312, 611-2, 1325
  - Personal health, 1520
  - Postsecondary education, 1391, 1407-9, 2194, 2196
  - Rail transport, 671-2
  - Regional development, 129, 332-3, 472, 640-3, 646-7, 732, 751, 755, 875-6, 1320, 1391
  - Renewed federalism, 284-5
  - Research, 424-5, 2194, 2256
  - Research and development, 2166, 2194-5
  - Residual powers, 1090, 2053
  - Social policy, 2200
  - Status of women, 247-8, 763, 840, 1106
  - Technological development, 677
  - Unemployment insurance, 332-6, 343-4, 627, 797
  - University research, 1198
  - Vocational training, 167-9, 332, 676, 700-1, 930, 970, 1331, 1335-6, 1391, 1520-1, 1623
- Repatriation of the Constitution**
- Bloc québécois, 383-4
  - Côté, Éva, 794-5
  - Liberal Party of Canada
  - Role, 1509-11
  - Weinfeld, Morton, 1892
- Repentigny, 642, 661**
- Repopulation**
- Regions, 815-7, 944
- Republican Party (USA), 1742**
- Research**
- Agriculture
  - Federal grants, 1308-9
  - Division of powers, 425-6
  - Federal contracts, 426-9, 1409-10
  - Federal grants, 2165
  - Grants committee, 2257-8
  - Natural sciences and engineering
  - Federal grants, 1414-5
  - Repatriation of powers, 424-5, 2194, 2256
  - Research funding agencies, 1416-7
  - Veterinary Medicine, Faculty of, Université de Montréal
  - Federal grants, 479-82, 486
  - See also Research and development; Research centres; University research
- Research and development**
- Division of powers, 27, 1094
  - Employment, 2197
  - Federal grants, 2194
  - Government policies, 1325
  - Repatriation of powers, 2166, 2194-5
  - See also Scientific and technological development; Technological development
- Research centres**
- Establishment
  - Ontario, 1411
  - Regions, 1415-6
- Réseau provincial des femmes des communautés culturelles du Québec, 2003**
- Residual powers**
- Repatriation of powers, 1090, 2053
- Reynolds**
- See Reynolds Aluminum Company of Canada
- Reynolds Aluminum Company of Canada, 839, 1480**
- Rhodes scholarships, 1794**
- Rhodesia, 2217**
- Ricardo, David, 2226**
- Richard, André, 1402**
- Sovereignty, 1037-40
- Richard, Maurice, 1322, 1323**

**Richelieu (constituency),** 461, 543

**Richelieu River**  
See *Rivière Richelieu*

**Richer, Clément,** 1336

**Richler, Mordecai,** 2157

**Riddez, Mia,** 1223

**Riel, Louis,** 1026, 1122, 1987, 2207

**Right of self-determination, The,**  
2032

**Right of veto**  
Abolition, 1967  
Québec, 1509

**Right of withdrawal ("opting out"),**  
458, 461, 462, 463, 1508,  
1726, 1948

**Right to self-determination**

Acadians, 1378  
Aboriginal peoples, 832-3, 902-3, 906-7, 1071, 1140-2, 1273-4, 1380-1, 1383, 1475-6, 1483, 1768-9, 1772-3, 1781-2, 2167, 2169, 2175, 2221-2, 2258-9  
Constitution, Québec, 830-1  
Negotiations, 1479-80  
Referendum, 1781-2  
Sovereignty, 331, 569, 713-4, 833, 835-6, 1050-1, 1144, 1779-81, 2168-9, 2212  
Conditions, 322-3  
Constitution, 324  
Cultural communities, 2268  
Definition, 1640  
Hurons, 1382, 1390  
Inuit, 1580-1  
People of Québec, 321, 326-7, 1164, 1196, 1772-3, 1979, 2004, 2021-2, 2165, 2178  
Peoples, 1217, 2032  
See also *Autonomy; Independence; Sovereignty*

**Right to strike**  
Constitution, Québec, 1569-70, 2259-61

**Right to vote**  
Youth, 2181

**Right to work**  
Constitution, 159

## Rights

Aboriginal peoples, 1067-9, 1385, 2016, 2237  
Constitution, Québec, 559-60, 832, 1143-4, 1387-8, 1477-8, 1575-6  
Constitutional option, 1768  
Negotiations, 1381-2, 1484-5  
People of Québec, 907-8  
Sovereignty, 155, 820-1, 934, 983-4, 1146  
Territory, 162, 1384-7, 1769  
Anglophone minority, 36, 54, 1356-7, 1832  
Constitution, 1169, 1227-8, 1357  
Constitution, Québec, 513, 542-3, 559-60, 686, 1100-1, 1172-3, 1175, 1251-2, 1430, 1528, 1561-2, 1611, 2183  
Constitutional options, 1231  
Education, 2014  
Independence, 1568-9  
Sovereignty, 934, 959, 983-4, 1029, 1040, 1044  
Charter of Human Rights and Freedoms, 2262  
Constitution, Québec, 512-3, 574, 688, 1558-9, 1829-30, 1837, 1970, 2167, 2216, 2218-9  
Cultural communities, 1500-1, 2237  
Constitution, 155, 501, 590  
Constitution, Canada, 1915  
Constitution, Québec, 492, 559-60  
Sovereignty, 186-7, 1029, 1986  
Definition  
Constitution, 159  
Education  
Constitution, 122-3, 416  
Immigrants  
Constitution, Québec, 1985  
Inuit  
Constitution, Québec, 1585, 1587  
Language  
Constitution, 1976-7  
Cultural communities, 1975-6  
Definition, 159-60, 163  
Public signs  
Constitution, 163-4  
Underprivileged, 1153  
Youth  
Constitution, 1192  
Constitution, Québec, 2218  
See also *specific rights, e.g. Right to self-determination*

Rimouski, 137, 231, 391, 741, 742,  
767, 786, 787, 790, 793, 796,  
807, 812, 948, 1099, 1411, 1412,  
1669, 1671, 1672, 1788

RIN

See Rassemblement pour  
l'indépendance nationale

Riot Act (Canada), 1514

Rioux, Marcel, 582, 786, 789

Rivard, Michel, 1753

River Desert Indian Band  
Constitutional option, 1069-70

Rivest, Jean-Claude, 959

Rivière Richelieu, 469

Rivière Saguenay, 859

Rivière Sainte-Marguerite, 2259

Rivière Yamaska, 469

Rivière-au-Renard, 790

Rivière-Bleue, 756

Rivière-du-Loup, 738, 750, 757, 792,  
798, 799, 800, 801, 802, 807,  
859, 860, 863, 967

Roads Act (Bill 112), 667

Roads Department, 1547

Robarts, John P., 1098

Robert, Hélène  
Sovereignty, 694-5, 698

Roberval, 911, 933, 1142, 1406

Robic, Louise, 1432

Robichaud, Louis, 1374

Rocard, Michel, 286, 1226, 2086

Rochebaucourt, 995

Rocheleau, Gilles, 381, 382, 1092,  
1115, 1658  
Sovereignty, 1082-4, 1086-7

Rochon Commission

See Commission of Enquiry into  
Health and Social Services

Rochon, Louis-Philippe, 1265

Rocky Mountains, 40, 1088

Rodrigue, Jean-Guy, 223

Roissy, 1227

Role of the state  
Culture, 1912, 2088, 2104  
Economy, 1275-6  
Canada, 1746-7  
Global markets, 4  
Recording industry, 1910

Romania, 302, 310

Rome, 209, 450, 1506, 1757

Rompagné, Claude  
Independence, 1318  
Sovereignty, 1313-4

Ronalds Federated Graphics, 1031

Roncarelli decision, 156

Rostand, Jean, 299

Rouge valley, 673

Rouleau, Alfred, 1523

Round table on environment and  
ecology (Québec), 857, 941

Round table Québec-municipalities,  
664, 689, 692, 1451, 1697

Rousseau (constituency), 649, 1968

Rousseau, Henri-Paul, 894, 2274,  
2275, 2283, 2292, 2294

Rouyn, 757

Rouyn-Noranda, 989, 990, 1000, 1021,  
1034, 1042

Rowell-Sirois Commission  
See Royal Commission on  
Relations Between the  
Dominion and the Provinces

Rowley, Hélène, 1104

Rowley, John James, 1104

- Roy, Gabrielle**, 1990
- Roy, Jean-Louis**, 298
- Royal Bank**, 185, 1872
- Royal Canadian Mounted Police**, 1225, 1523, 2246
- Royal College of Physicians and Surgeons of Canada**, 1339
- Royal Commission of Inquiry on Education in the Province of Québec**, 37, 316, 420, 926, 1019
- Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism**, 297, 446, 1134, 1138, 1406, 1452, 1455, 2262
- Royal Commission on Relations Between the Dominion and the Provinces**, 185, 1452, 1455
- Royal Commission on the Economic Union and Development Prospects for Canada**, 1276, 1452, 1713, 2079
- Royal Military College of Canada**, 1554
- Royal Victoria Hospital**, 1431, 1432
- RRSP**  
See Registered Retirement Savings Plan
- Rupert's Land**, 719, 1428, 1514, 1588, 1734
- Rupert's Land, Act of 1912 granting to Québec**, 719
- Rural community**  
Public services, 999
- Rural development**  
Federalism, 998-9  
Government action, 997  
Regionalization, 1309  
Regions, 976-7  
See also Rural exodus
- Rural exodus**, 846-7, 943, 945, 2017-8  
Sovereignty, 808-9  
Students, 1021-2  
Youth, 2248  
See also Repopulation
- Russell, Peter**, 2067, 2069
- Russia**, 87, 91, 310, 756, 861, 1967
- Ryan, Claude**, 13, 583, 687, 1097, 1124, 1141, 1142, 1146, 1152, 1251, 1359, 1527, 1621, 1867, 1965, 2064, 2072, 2076, 2195
- Ryan, Heather Keith**  
Position, 1171-2  
Sovereignty-association, 1173
- Ryerson, Stanley**, 697
- S -
- SAANB**  
See Société des Acadiens et Acadiennes du Nouveau-Brunswick
- Sacré-Coeur**, 845
- SAGMAI**  
See Secrétariat des activités gouvernementales en milieu amérindien et inuit
- Saguenay**, 1051, 1502
- Saguenay - Lac-Saint-Jean**, 3, 477, 622, 642, 873, 874, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 885, 899, 909, 912, 913, 915, 927, 936, 941, 943, 945, 946, 948, 954, 963, 971, 972, 1036, 1442, 1669, 2151, 2178, 2202, 2229, 2247, 2248, 2249  
Regional development  
Federal-provincial agreements, 877
- Saguenay School Board**, 106
- Sahel**, 1551
- Saint-Adolphe-d'Howard**, 1648
- Saint-Amable**, 773, 2166, 2199
- St. Andrew's Agreement**, 103, 106, 510
- Saint-Augustin**, 1609
- Saint-Basile-le-Grand**, 504, 609,

1697

Saint-Benoît-du-Lac, 2038

Saint Boniface, 662

Saint-Bruno-de-Montarville, 503,  
505, 506

Saint-Eustache, 2145

Saint-Félicien, 880

Saint-Ferréol, 1624

Saint-Gédéon, 880

Saint-Georges de Beauce, 1813

Saint-Germain, Maurice, 143, 222,  
393, 1060, 1090

Saint-Hilaire, 693

Saint-Hubert, 1554

Saint-Hyacinthe (city), 460, 485,  
486, 888Saint-Hyacinthe (constituency), 461,  
730, 741Saint-Jean-Baptiste  
Day, 1162, 1163, 2266  
Parade, 1901

Saint-Jean-sur-Richelieu, 729

Saint-Jérôme, 650, 694, 695, 880

Saint-Jérôme-Mont-Laurier rail line,  
654, 671

St. John (New Brunswick), 544

St. John's (Newfoundland), 718, 1944

Saint-Jovite, 1758, 1759

Saint-Julien, Guy, 981

Saint-Lambert, 519, 989

Saint-Laurent (city), 634, 2003

Saint-Laurent, Louis, 478, 1124,  
1890St. Lawrence, Gulf of  
See Gulf of St. Lawrence

St. Lawrence Plan, 1549

St. Lawrence River, 434, 441, 463,  
469, 515, 720, 774, 850, 859,  
1087, 1165, 1256, 1380, 1427,  
2115, 2119, 2174, 2175  
Navigation, 859-60  
See also Gulf of St. LawrenceSt. Lawrence Seaway, 720, 747, 1647,  
1740, 1865, 1882

St. Lawrence Valley, 1860, 1865

Saint-Léonard, 301, 1137, 2213, 2220

Saint-Ludger-de-Milot, 955

Saint-Maurice (constituency), 1323

Saint-Nil, 790

Saint-Pascal de Kamouraska, 809

Saint-Pierre et Miquelon, 1769

Sainte-Anne-de-Beaupré, 1624

Sainte-Anne-des-Monts, 1435, 1436,  
1669

Sainte-Gertrude, 693

Sainte-Thérèse, 693  
Sovereignty, 688, 692

Sainte-Véronique, 1274

Sales  
Québec recordings, 1907-8

Salluit, 944

Samson, Bélair, 2108

Samson, Robert, 1026

SANC  
See Service d'aide aux néo-  
CanadiensSAO  
See Société d'aménagement de  
l'OutaouaisSaskatchewan, 102, 442, 482, 504,  
593, 686, 928, 1040, 1283, 1312,  
1313, 1535, 1539, 1541, 1545,  
1618, 1621, 1687, 1688, 1858,

- services sociaux du réseau des  
communautés culturelles
- Skills Growth Fund (federal  
program), 797**
- Skowhegan (Maine), 1813**
- Slovenia (Yugoslavia), 2053, 2143**
- Small business**  
Constitutional option, 1344  
Economic development, 801  
Federalism, 1345-6  
Financing, 1350  
Government agencies, 1345, 1349-  
50  
*See also* Big business
- Small Claims Court, 161, 731, 756**
- Small claims legislation, 784**
- Smiley, Donald, 1998**
- SNC, 215, 984**
- SNQ**  
*See* Société nationale des  
Québécois
- Social integration**  
Aboriginal peoples, 1778  
Cultural communities, 20, 183,  
539-40, 636, 638, 1182, 2005-  
6, 2009-10, 2122  
Sovereignty, 715  
Francophone immigrants, 1934-5  
Immigrant women, 1157-8, 1183,  
1187, 1720-1  
Immigrants, 43-4, 73, 76-7, 282,  
298, 340, 630, 725, 1185-6,  
1245-6, 1935-7, 1939-40, 1973-  
4, 2089, 2200-1  
Government policy, 302  
Regions, 145-6, 473-4, 621,  
779, 816, 915, 932-3, 1139,  
1185-6, 1349, 1501-2, 1720  
Schools, 110, 120  
Italian community, 445, 1918-9
- Social justice**  
Cultural development, 576-7  
Independence, 1942-3  
Sovereignty, 2078-9  
*See also* Egalitarian society;  
Poverty
- Social organization**  
Culture, 759-60
- Social policy**  
Constitutional option, 605-6,  
1945  
Renewed federalism, 1607  
Repatriation of powers, 2200  
Sovereignty, 2231-2
- Social problems**  
Constitutional option, 80  
Government action, 73
- Social Sciences and Humanities  
Research Council of Canada, 422,  
423, 1199, 1368**
- Social security**  
Reform, 1214  
*See also* Income security
- Social service centres, 1167**
- Social unrest**  
Constitutional future  
Referendum, 1525
- Société d'aménagement de  
l'Outaouais, 1055, 1074, 1089,  
1099, 1115**  
Constitutional option, 1059-60  
Future, 1059
- Société de développement industriel  
du Québec, 724, 1276, 1350, 2194**
- Société de muséologie Lennoxville,  
1251**
- Société de placements dans l'entre-  
prise québécoise, 673, 1276, 1325,  
1350**
- Société de promotion des aéroports  
de Montréal, 653**
- Société des Acadiens et Acadiennes  
du Nouveau-Brunswick, 1534, 1988**  
Meech Lake Accord, 1377  
Position, 1373, 1375-8
- Société des auteurs, chercheurs,  
documentalistes et compositeurs,  
1665**
- Société des jeux du Québec, 2111**
- Société des musées québécois, 2103**
- Société des sports du Québec, 2111**



- Société d'habitation du Québec**, 2018
- Société française d'économie rurale**, 816
- Société franco-manitobaine**  
Position, 1986-7, 1990  
Renewed federalism, 1987  
Sovereignty, 1987-8
- Société générale de financement**, 37, 724, 725, 1276
- Société générale des industries culturelles**, 271
- Société historique de Longueuil**, 532, 542, 543
- Société Makivik**  
Constitutional option, 1581  
Position, 1587  
Sovereignty, 1584-5
- Société nationale des Acadiens**, 1373
- Société nationale des Québécois**, 536, 722
- Société nationale des Québécois de Béarn**, 1051, 1053
- Société nationale des Québécois de l'Abitibi-Témiscamingue**  
Sovereignty, 1048
- Société nationale des Québécois de Lanaudière**, 712-3
- Société nationale des Québécois de Richelieu - Yamaska**, 600
- Société nationale des Québécois de Saint-Hubert**  
Sovereignty, 534-5
- Société nationale des Québécois du Saguenay - Lac-Saint-Jean**  
Sovereignty, 895-6
- Société nationale des Québécois et Québécoises de l'Outaouais**, 1055
- Société professionnelle des auteurs et compositeurs du Québec**, 1900, 1912  
Sovereignty, 1751-2
- Société québécoise de droit international**, 1757
- Société Saint-Jean-Baptiste**, 449, 600, 601, 613
- Société Saint-Jean-Baptiste, Chicoutimi diocese**, 895
- Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie**  
Sovereignty, 1253-4
- Société Saint-Jean-Baptiste de Longueuil**, 686
- Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal**, 725, 1425  
Immigration, 439  
Sovereignty, 432
- Société Saint-Jean-Baptiste du centre du Québec**  
Confederation, 1255  
Sovereignty, 1254-5
- Société terrestre pour l'obtention de la paix**, 936
- Socioeconomic conferences  
See **Regional summits**
- Socioeconomic development**  
Independence, 1271  
Preventive management, 609
- Socioeconomic summits  
See **Regional summits**
- Socrates**, 1489
- SOGIC**  
See **Société générale des industries culturelles**
- Soldatos, Panayotis**, 1864, 1865  
Federalism, 1859-60  
Renewed federalism, 1850-1  
Sovereignty-association, 1859-60
- Soleil, Le**, 64, 328, 596, 964, 1631, 2139, 2245
- Solicitor General of Canada**, 1523, 1524
- Solicitor General of Québec**, 1524
- Solzhenitsyn, Alexander**, 348, 577
- SOM**, 1487

- Somex International**, 1274
- Sommet économique permanent de Lanaudière**, 655  
Manouane Indian Reserve  
Participation, 644, 648
- Sony**, 1908, 1912
- SOPRAM**  
See **Société de promotion des aéroports de Montréal**
- SORÉCOM inc.**, 2251
- Sorel**, 1702, 1844
- Souris**, 748
- South Africa**, 1245, 1705
- South America**, 560, 913, 2022, 2123, 2226
- South Korea**, 861
- Sovereignty**  
Aboriginal peoples, 42, 1480-2, 1713, 2223, 2259  
Negotiations, 1776  
Right to self-determination, 331, 569, 713-4, 833, 835-6, 1050-1, 1144, 1779-81, 2168-9, 2212  
Rights, 155, 820-1, 934, 983-4, 1146, 1769-70  
Status, 1389-90, 1646-7, 1776  
Territory, 1734-5, 1961  
Treaties, 1642  
Acadians, 1375, 1378  
Action pour les Franco-Américains du Nord-Est, 1814  
Advantages, 1454  
Agriculture, 1232, 1234-5, 1310-2  
Agrifood industry, 1294  
Alliance des professeurs et professeurs de Montréal, 312-3  
Alliance Québec, 1619  
American culture, 579, 581-2, 1429, 1755  
Anglophone media, 1755  
Anglophone minority, 564-6, 823, 1611-2, 2193  
Exodus, 502-3, 516, 595-6  
Health services, 1431-2  
Institutions, 2192  
Property rights, 1354-5  
Rights, 934, 959, 983-4, 1029, 1040, 1044  
Status, 507-8, 1151-2  
Treatment, 150-1, 439-41, 684-5, 780, 783-5, 925, 2071-2  
Army, 1553-6  
Arpin, Roland, 2086  
Artists  
Creativity, 270  
Arts council, Québec, 1909-10  
Assemblée parlementaire des étudiants du Québec inc., 2187  
Association canadienne française de l'Alberta, 2132-4, 2136-7  
Association canadienne-française de l'Ontario, 1405-6  
Association canadienne libanaise-syrienne du Québec, 2025-6  
Association des anglophones dans un Québec indépendant, 517  
Association des auteurs et auteures de l'Outaouais, 1094-5  
Association des étudiants en droit de l'Université Laval, 1557-8, 2165-6  
Association des notaires de Laval, 557  
Association du Parti libéral du Québec des Îles-de-la-Madeleine, 745-6  
Association étudiante de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, 1019-20, 1022-4  
Association étudiante François-Xavier-Garneau inc., 2173  
Association générale des étudiants et étudiantes du Cégep de Lévis-Lauzon, 2174  
Association générale étudiante des secteurs Sciences humaines, Arts et Lettres de l'UQAM, 2208-9  
Association générale étudiante du Collège Ahuntsic, 2173, 2204  
Association minière du Québec, 1702-3  
Association provinciale de l'industrie du bois ouvré du Québec, 1300  
Association Québec-Libre Estrie, 1246-9  
Association québécoise des professeurs et professeurs de français, 2120-2  
Bédard, André, 930, 935-6  
Bilingualism  
Federal programs, 1794-5  
Blueprint for society, 1149-50, 1152-3, 1833, 2171

- Boulet, Gilbert, 722
- Boundaries
  - Ontario, 1010
- Brisebois, Jacques
  - Position, 707
- Brun, Henri, 1726
- Business community, 722
- Canada
  - Agreements, 141, 392, 778-9, 1730-1, 1736-7
  - Future, 1653, 1744, 1863-4, 2089-90
  - Position, 224, 1084
- Canadian-Italian Business and Professional Association, 446, 449, 451
- Cegep de Matane, humanities students, 2175
- Centre de femmes du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougameau, 967-8
- Centre des dirigeants d'entreprises, 800
- Chambre de commerce de Chicoutimi, 960-1, 964-6
- Chambre des notaires du Québec, 2151
- Charter of the Environment, 1473-4
- Charter of the French language, 214, 934, 1318
- Citizenship, 2237
- Coalition étudiante sur l'avenir du Québec, 2173, 2204
- Collectif rural d'intervention de l'Abitibi-Témiscamingue, 995-6
- Collective rights, 313-4, 443-5, 544
- Comité intermunicipal de développement économique de Labelle inc., 672
- Comité national des jeunes de la CSN, 2207-8
- Comité national des jeunes du Parti québécois, 2185
- Committee for Anglophone Social Action, 780-1
- Confédération des associations d'étudiants et d'étudiantes de l'Université Laval, 2168, 2261-2
- Conseil culturel de la Montérégie, 477-8
- Conseil des commissions scolaires de la région 02 inc., 926, 928
- Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail, 1719, 1721
- Conseil permanent de la jeunesse, 1391-2, 2179, 2210
- Conseil régional de concertation et de développement du Saguenay - Lac-Saint-Jean, 875-8
- Conseil régional de l'environnement (CRE-02), 940-1
- Constitution, Québec, 2174
- Constitutional ties, 517-8
- Coopérative de travail des jeunes de l'Estrie, 1188-90, 2188
- Coopérative fédérée de Québec, 1294
- Cooperatives, 1192-3
- Copyright,
  - Legislation, 1753-4
- Corporation de protection de l'environnement de Sept-Îles, 851-2
- Corporation Sports-Québec, 2108, 2110-1
- Cost, 560, 620-1, 949, 1103-4, 1663-4, 1864-5, 2046-7, 2067-8
- Côté, Éva, 795-6
- Council of the Huron-Wendat Nation, 1383
- Criticism, 348-9, 351
- Cultural communities, 824, 1427-8, 2223
  - Rights, 186, 1029, 1986
  - Social integration, 715
  - Status, 2018-9
  - Treatment, 150-1, 1893-4
- Cultural development
  - Regions, 899
- Culture, 272-4, 476, 565, 878-9, 1031-5, 1050, 1181, 1240
  - Financing, 564, 584
- Customs tariffs, 211
- Customs union, 2205, 2224
- Decentralization, 135-6, 220-1, 391-2, 618-9, 689-90, 884-5, 896, 920, 996, 1497, 2155, 2175, 2227, 2231, 2249
  - Conditions, 688-9
- Definition, 8, 12, 26, 207-8, 210-1, 988, 1179, 1453, 1457-8, 1565, 1848-9
- Democracy, 182-3, 213-4
- Demography, 614-5
- Dissident members of the Société Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke, 1239
- Economic aspects, 716-7, 1144-5
- Economic association, 8, 9, 145, 187-8, 208-9, 366, 394, 433-4, 494, 536-7, 661, 687, 810, 898-9, 914, 951, 953-4, 986-7, 1023, 1028-9, 1030-1, 1033, 1077, 1087-8, 1118-20, 1178-9,

- 1731, 1737-8, 1790-1, 1803-5, 1831, 1888-90, 1892, 2023, 2032-3, 2059, 2075-6, 2086-7, 2143, 2152-4, 2173, 2211, 2216-7, 2219-20, 2222, 2240-3, 2253, 2263
- Conditions, 821-2, 1644
- Social context, 151
- Recognition
  - Europe, 328
- Referendum, 194-5, 212-3, 218-9, 329, 434-5, 438-9, 494, 557, 623, 715-6, 766, 896, 921, 1000, 1002, 1020-1, 1023-4, 1028, 1033, 1052, 1093-5, 1097-8, 1118, 1150, 1241-2, 1332, 1392, 1557, 1562, 1564, 1590-1, 1633, 1637, 1650, 1981-2, 2050-1, 2100-3, 2167, 2172, 2180, 2184, 2185, 2187, 2216, 2221, 2245, 2248-9, 2266, 2272-3
- Hurons, 1389
- Regional county municipality of Rouyn-Noranda, 1007-8
- Regional county municipality of Témiscamingue, 1018
- Regional county municipality of Vallée-de-l'Or, 1005-6
- Regional development, 131, 709, 767-8, 886-8, 2184, 2227-8, 2247
- Regions, 27-8, 819-20, 1035-7, 1321
  - Autonomy, 127, 137-8
  - Status, 913-4
- Regroupement des associations des cycles supérieurs du Québec inc., 1828-9, 2171
- Regroupement des étudiants à la maîtrise et au doctorat de l'Université de Sherbrooke, 1176-7, 2171, 2207
- Regroupement des femmes de la Côte-Nord, 837, 841-2
- Regroupement jeunesse populaire, 2177, 2209-10
- Richard, André, 1037-40
- Robert, Hélène, 694-5, 698
- Rocheleau, Gilles, 1082-4, 1086-7
- Rompré, Claude, 1313-4
- Rural exodus, 808-9
- Sainte-Thérèse, 688, 692
- Security intelligence service, 1524-5
- Senior citizens, 1651-2
- Simoneau, Jean, 1026
- Social justice, 2078-9
- Social policy, 2231-2
- Société franco-manitobaine, 1987-8
- Société Makivik, 1584-5
- Société nationale des Québécois de l'Abitibi-Témiscamingue, 1048
- Société nationale des Québécois de Saint-Hubert, 534-5
- Société nationale des Québécois du Saguenay-Lac-Saint-Jean, 895-6
- Société professionnelle des auteurs et compositeurs du Québec, 1751-2
- Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie, 1253-4
- Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, 432
- Société Saint-Jean-Baptiste du centre du Québec, 1254-5
- Sports, 2108-9
  - Financing, 2110, 2112
- Standard of living, 365-6, 929-30, 982, 1151, 1236-7, 1249-50, 1334, 1862-3
- Status of women, 842-3, 968, 970-1, 1723-4
- Superstructure, 1453
- Supranational parliament, 2229
- Supreme Court of Québec, 351, 1731
- Syndicat de professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec, 2151-2
- Territorial integrity, 213, 289, 590-1, 622, 661, 710-1, 719-20, 833-4, 1165-6, 1173, 1262-3, 1428, 1514, 1641-2, 1729-30, 1735, 2220
- Outaouais, 1102
- Territory, 659-61
- Ties, 195, 931, 1578-9
- Tourism, 806
- Trade, 2252
- Tripartite Committee on the Constitution, 1930
- Turp, Daniel, 1637, 1641
- Unemployment insurance, 1627-8
- Union des artistes, 266
- Union des municipalités régionales de comté et des municipalités locales du Québec, 1443
- Union québécoise pour la conservation de la nature, 2117
- Unions, 1566
- University research, 422-3
- Vachon, Guy, 1331-2
- Val-d'Or, 984
- Vienna Convention, 323

Vocational training  
 Women, 845-6  
 Women  
 Affirmative action, 992-3,  
 1593-4  
 Position, 765  
 Status, 1107-8  
 Work development  
 Abitibi-Témiscamingue, 1051-3  
 Youth, 722  
 Position, 2262  
 Youth Commission of the Québec  
 Liberal Party, 2186, 2234-8  
 Youth employment  
 Regions, 1396  
 See also Independence;  
 Sovereignty-association

### **Sovereignty-association**

Agricultural production, 1684-6  
 Agriculture, 1675, 1683  
 Quotas, 1675-6, 1680  
 Association des anglophones dans  
 un Québec indépendant, 516  
 Chambre des notaires du Québec,  
 2145, 2150  
 Comité intermunicipal de dévelop-  
 pement économique de Labelle  
 inc., 671  
 Corporation régionale de  
 développement des Laurentides,  
 649-51  
 Currency, 1656  
 Definition, 456, 1709, 1713-4,  
 1741, 1810-1, 2002, 2266-7  
 Dion, Léon, 1361  
 Ducasse, Pierre L., 866-8  
 Duplé, Nicole, 1807-8  
 Economic context, 68  
 Economic development, 655  
 Employment, 1956  
 Federal programs, 655-6  
 Fortin, Pierre, 1487  
 Free trade, 95  
 French language, 1430-1  
 Garant, Patrice, 2062  
 Italian community, 1924  
 McGill-Québec, 2170  
 National defence, 657  
 Negotiations, 357, 457, 1537,  
 1655-6, 1658  
 Québec Federation of Senior  
 Citizens, 1649-51  
 Realization, 1656, 1809, 1951-  
 2, 1954-7, 1997-8, 2002-3  
 Referendum, 1363, 1714  
 Regional county municipality of  
 Rouyn-Noranda, 1018  
 Regional county municipality of  
 Témiscamingue, 1018

Regional county municipality of  
 Vallée-de-l'Or, 1018  
 Ryan, Heather Keith, 1173  
 Soldatos, Panayotis, 1859-60  
 Union des producteurs agricoles,  
 1674-5, 1679-80, 1682-3

### ***Sovereignty or Unemployment and Poverty***, 700-1

**Soviet Empire**, 465, 1603

Soviet Union  
 See USSR

**Space Agency**, 130  
 Development, 423-4

### **SPACQ**

See **Société professionnelle des  
 auteurs et compositeurs du  
 Québec**

**Spain**, 216, 281, 560, 692, 913,  
 1519, 1792, 1795, 1827, 1849,  
 1860

**Sparrow decision**, 1380, 1770, 1774

**Speak White**, 2158

**Special Committee to Study the  
 Proposed Companion Resolution to the  
 Meech Lake Accord**, 1509, 1510, 1617,  
 1774

**Spectrum International**, 1812

### **Spending powers**

Constitution, 1326  
 Federal government, 288, 793-4,  
 796-7, 1325-6, 1507-8, 2036,  
 2053  
 Education, 2196  
 Health and social services,  
 1341  
 Higher learning, 2126

### **SPEQ**

See **Société de placements dans  
 l'entreprise québécoise**

### **Spicer Commission**

See **Citizens' Forum on Canada's  
 Future**

### **Sponsorship**

Immigrant women, 1186-7

### **Sports**

- Role, 2112-3
  - Sovereignty, 2108-9
    - Financing, 2110, 2112
  - See also Athletes; Sports federations
- Sports federations**
  - Francophone athletes, 2109
- Sports-Canada, 2110, 2111**
- Sports-Québec**
  - See **Corporation Sports-Québec**
- SQ**
  - See **Sûreté du Québec**
- SSHRCC**
  - See **Social Sciences and Humanities Research Council of Canada**
- Stadaconé, 1388**
- Stalin, Joseph, 1896**
- Standard and Poor's Corp. (New York), 1326**
- Standard Life**
  - Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
    - Participation, 1877-8
  - Headquarters, 1875
  - Independence, 1878-9
  - Québec currency, 1874-5
- Standard of living**
  - Canada, 50
  - Constitutional option, 1880
  - Federalism, 217-8, 1870-1
  - Independence, 214-5, 552-3, 1273
  - Sovereignty, 365-6, 929-30, 982, 1151, 1236-7, 1249-50, 1334, 1862-3
  - Statistics, 1866
  - See also Quality of life
- Standing Committee**
  - Independence, 1243-4
- Standing committee on employment**
  - See **Standing committee on manpower adaptation**
- Standing committee on manpower adaptation, 168, 169, 333**
- Standing directorate for relations with the Francophone communities, 99**
- Stanfield, Robert, 292**
- State**
  - Definition, 105, 275-6, 676
  - Evolution, 465
  - Global markets, 550-1
  - Role, 79-80
  - Status, 1947-8
  - See also Associated States; Nation-states; Role of the state; State districts; State succession
- State districts**
  - Electoral systems, 757-9
- State of Québec, 37, 99, 103, 104, 105, 125, 203, 220, 246, 384, 410, 434, 436, 531, 534, 578, 618, 690, 693, 834, 835, 875, 887, 905, 906, 971, 1009, 1049, 1098, 1211, 1225, 1258, 1268, 1269, 1275, 1277, 1278, 1284, 1285, 1378, 1379, 1416, 1433, 1442, 1486, 1564, 1577, 1590, 1645, 1801, 1802, 1804, 1808, 1809, 1836, 1838, 1844, 1846, 1847, 1861, 1909, 1910, 1942, 1971, 2009, 2034, 2116, 2151, 2152, 2158, 2159, 2186, 2188, 2203, 2224, 2234**
- State succession**
  - Model, 329-30
  - Treaties, 1647
  - See also Vienna Convention
- State University of New York, 1812, 1815**
- States general**
  - Blueprint for society, 606-8
  - Constitutional future, 2167, 2215
- States general on rural communities, 813, 1668**
- Statistics Canada, 356, 433, 442, 509, 619, 620, 999, 1058, 1139, 1228, 1259, 1622, 2210, 2229**
- Status and use of the official languages of Canada, An Act respecting the, (Bill C-72), 533, 1224, 1426, 1432, 1433, 2120, 2121, 2123**
  - Criticism, 535

**Status of artists, An Act respecting the, (Canada), 1753, 1754**

**Status of artists legislation, 583**

**Status of women**

Division of powers, 240-1, 250-1, 838-9, 1589

Federalism, 763-4, 969-70

Government policy, 241

Rapatriment of powers, 247-8, 763, 840, 1106

Regions

Decentralization, 764

Sovereignty, 842-3, 968, 970-1, 1723-4

**Status quo**

Association québécoise des organismes régionaux de concertation et de développement, 134-5

Béchar, Paul, 1123

Brazier, Gary, 1123, 2206

Comité de coordination sur la place des communautés ethniques et raciales, 2004

Comité national des jeunes du Parti Québécois, 2211

Conseil du statut de la femme, 242

Cost, 399-400

Leprohon, André de B., 602

Murray, Jean-Paul, 1122-3

Polish Combatants' Association, Branch No. 7, 1966-7

**Statute of limitations**

Infractions, 1029-30

**Statute of Westminster, 1016, 1430, 1805, 1806**

**Statutes**

Copyright, 1751-2

Application, 1755-6

Sovereignty, 1753-4

Independence, 1881-2

Paramountcy of legislation, 1128-30, 2099-100

Application, 1131-2

Referendum, 1128

Validity, 1128-9, 1132-3

Regional development, 874-5, 881, 974-5

See also Private bills; Regulation

**Steel Workers Union, 150**

**Steele, Robert B.**

Constitutional option, 1195

**Steering Committee**

Commission on the Political and Constitutional Future of Québec, 2

**Steinberg, 1826**

**Steinberg, Sam, 1610**

**Stock market crash (1987), 1704**

**Stock savings plan, 1214, 1276, 1325**

**STOP**

See Société terrestre pour l'obtention de la paix

***Straight from the Heart, 1505***

**Strait of Belle Isle, 864**

**Strasbourg, 216, 499, 528, 1763**

**Student associations**

Status, 2130

**Students**

Income security (Bill 37), 2175

Postsecondary education

Consultation, 2196

Remuneration, 1004-5

Rural exodus, 1021-2

University administration

Participation, 2174

See also Student associations; Students, foreign; Students, Francophone

**Students, foreign**

Sovereignty, 1208-9

**Students, Francophone**

Canadian universities

Access to, 1209-10

**Study Commission on the Future of Municipalities, 737, 945**

**Study Committee on the Territorial Integrity of Québec, 1056, 1089, 1386, 1387**

**Study Commission on the Vocational Training and Sociocultural Education of Adults, 172**

**Subculture**

- Definition, 662
- Subsidies**  
 Free Trade Agreement, 128-30  
 Research committee, 2257-8  
 University research  
   Supranational bodies, 1410  
 See also Assistance programs;  
   Funding agencies
- Sudbury, 515**
- Sudbury Public Library, 1402**
- Sun - Les Affaires poll, 546**
- Sun Life Assurance Company of Canada, 919, 1875**
- Sunday Times, 157**
- Superior Court, Québec, 161, 432, 492, 857, 1129, 1132, 1133, 1152, 1523, 1567, 1568, 1621**
- Superstructure, 2208, 2254**  
 Sovereignty, 1453
- Supply**  
 Abitibi-Témiscamingue  
   Cost, 1051
- Supranational institution, 2204**
- Supranational organizations**  
 University research  
   Funding, 1410
- Supranational structure, 464, 493**  
 Functioning, 496-7  
 Viability, 284  
 See also Superstructure;  
   Supranational Parliament
- Supreme Court decisions**  
 See Bishop decision; Brown's Shoes decision; Crown Zellerback decision; Mahé decision; Malouf decision; Mercure decision; Piquette decision; Roncarelli decision; Simon decision; Sioui decision; Sparrow decision;
- Supreme Court of Canada, 69, 103, 104, 107, 156, 161, 164, 185, 314, 316, 352, 356, 360, 361, 383, 415, 416, 432, 490, 492, 539, 590, 626, 712, 774, 955, 969, 1057, 1133, 1152, 1173, 1225, 1357, 1372, 1426, 1507, 1509, 1514, 1515, 1523, 1529, 1530, 1531, 1545, 1552, 1557, 1561, 1562, 1568, 1570, 1596, 1597, 1620, 1621, 1646, 1727, 1728, 1729, 1731, 1734, 1736, 1751, 1754, 1759, 1768, 1769, 1770, 1772, 1773, 1780, 1781, 1832, 1839, 1882, 1885, 1903, 1989, 2031, 2036, 2056, 2122, 2132, 2175, 2214, 2263**  
 Charter of Rights and Freedoms, Canadian, 1728-9  
 Confederation, 2242  
 Decision  
   Division of powers, 1597  
 Jurisprudence, 1727-8  
 Reform, 1746  
 Role, 2214
- Supreme Court of Québec, 352, 490, 1131, 1273, 1561, 1734, 2055**  
 Creation, 2175  
 Sovereignty, 351, 1731
- Supreme Court of the United States, 352, 1220, 1774, 1781**
- Surprenant, Lorenzo, 1814**
- Sûreté du Québec, 20, 588, 756, 1146, 1321, 1322, 1323**
- Survivance, La, 2131**
- Sutherland, Donald, 1610**
- Sweden, 64, 220, 337, 341, 346, 348, 456, 463, 551, 555, 612, 620, 656, 869, 1146, 1257, 1553, 1554, 1556, 1593, 1626, 1685, 1852, 1853, 1870, 1888, 1890, 1943, 1998, 2000, 2053, 2117, 2196**
- Swiss Federation**  
 See Switzerland
- Switzerland, 64, 88, 302, 341, 348, 563, 757, 788, 950, 1134, 1288, 1448, 1458, 1553, 1554, 1642, 1672, 1685, 1753, 1826, 1827, 1853, 1882, 1897, 1903, 1973, 1993, 2196**
- Syndicat de l'enseignement de l'Estrie, 1188, 1224**
- Syndicat de professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec**



Federalism, 2152  
 Renewed federalism, 2154-5  
 Sovereignty, 2151-2

**Syndicat des producteurs de bois du Bas-Saint-Laurent**, 812, 817

**Syndicat des professeurs de l'Université de Sherbrooke**  
 Position, 1197  
 Members  
 Consultation, 1199-

- T -

**Table de concertation des groupes de femmes de l'est du Québec**  
 Position, 762  
 Recommendations, 762-3

**Table de concertation des groupes de femmes du Saguenay**, 954

**Table des priorités régionales de la MRC de Rivière-du-Loup**, 738-9

**Taché, Joseph**, 49

**Tadoussac**, 837, 839, 843

**Taft, William Howard**, 582

**Taiwan**, 2085, 2086

**Talbot, Gilles**, 1913

**Tannerie Boucher**, 809

**Tanzania**, 259

**Taschereau, Louis-Alexandre**, 16, 123

**Task force**  
 Outaouais, 1107

**Task Force on Broadcasting Policy**, 631

**Task Force on Canadian Federalism**, 303, 305, 353, 354-5, 356-9, 361-2, 1265, 1266

**Task Force on Canadian Unity**, 236, 297, 823, 1362, 1369, 1428, 1452, 1455, 1897, 1903, 2262

**Taxation**  
 Companies, 915-6, 1325

Environmental protection, 855  
 Decentralization, 996-7  
 Municipalities, 1698-9  
 Reforms, 684, 839-40, 1214, 2175  
 Women, 993-4  
 See also Fiscal measures; Fiscal policy; Income tax; Taxes

**Taxation powers**  
 Municipalities, 666, 1322, 1446-7, 1451, 1690, 1698-9  
 Regions, 881-2  
 Renewed federalism, 2056-7  
 School boards, 111-2, 122, 125, 926-7

**Taxes**  
 Companies  
 Corporate revenues, 1214  
 Culture, 2175  
 See also Goods and services tax; Taxation powers

**Taylor, Charles**, 1791, 1794, 1897, 2043, 2065, 2095, 2098  
 Federalism, 1739  
 Independence, 1749

**Teaching**  
 French language, 2121  
 Linguistic minority, 106  
 Literature, 1031  
 See also Language of instruction; and specific types of education, e.g. Postsecondary education

**Technological development**  
 Patriation of powers, 677  
 See also Scientific and technological development

**Technoparc**, 423

**Telefilm Canada**, 267, 271, 279, 475, 786, 788, 1670

**Téléjournal (newscast)**, 1124, 1794

**Television**  
 Regions, 1670

**Tembec**, 1052

**Témiscaming-sud**, 1052, 1053

**Témiscamingue**, 1007, 1011, 1018, 1021, 1050, 1051, 1053

**Témiscouata**, 756, 757, 767, 1940

- Terrebonne (constituency)**, 714, 715
- Territorial boundaries**  
 Electoral constituencies, 641, 644, 741, 1450  
 Nation-states  
   Canada, 659-60, 662-3  
 Regional county municipalities, 1322-3  
 Regions, 136-7
- Territorial integrity**  
 Hurons, 1386  
 International law, 1461  
 Sovereignty, 213, 289, 590-1, 622, 661, 710-1, 719-20, 833-4, 1165-6, 1173, 1262-3, 1428, 1514, 1641-2, 1729-30, 1735, 2220  
 Outaouais, 1102
- Territorial organization**  
 Regions, 756-7
- Territorial planning**  
 Aboriginal peoples  
   Dialogue, 1385-6  
 See also Greenbelt
- Territory**  
 Aboriginal peoples, 1476, 1767  
   Administration, 905-6, 1478-9  
   Financing, 1478-9  
   Negotiations, 1481  
   Rights, 162, 1384-7, 1769  
   Sovereignty, 1734-5, 1961  
   United States, 1774-5  
 Attikamek-Montagnais Council, 1476-7  
 Native government, 1478  
 Sovereignty, 659-61  
 See also Boundaries; Protection of agricultural land; Territorial boundaries; Territorial integrity; Territorial organization; Territorial planning
- Tessier, Maurice**, 1145
- Tête-à-la-Baleine**, 844
- Texaco Canada Inc.**, 1580
- Texas**, 212, 1172
- TGV**  
 See Trains, high-speed
- Thailand**, 2085
- Thatcher, Margaret**, 212, 349, 1515, 1671, 1747
- Théâtre de la dame de coeur**, 470
- Thérien, Robert**, 1968
- Thibault, Fabienne**, 1913
- Third Reich**, 349
- Third World**, 323, 1890
- Tiananmen Square**, 2086
- Tigré (Ethiopia)**, 1560
- Time - Warner**, 1908
- Time Magazine**, 1906, 1931
- Times, The (London)**, 2282
- Todd Report**, 1089
- Tokyo**, 2221
- Toronto**, 45, 218, 273, 355, 356, 372, 416, 537, 591, 697, 705, 719, 724, 780, 788, 1074, 1099, 1172, 1193, 1247, 1313, 1317, 1365, 1406, 1407, 1437, 1457, 1460, 1487, 1488, 1490, 1508, 1518, 1535, 1598, 1604, 1622, 1673, 1695, 1821, 1861, 1871, 1872, 1875, 1949, 1958, 1966, 2068, 2069, 2092, 2141, 2227  
 Multiculturalism, 1406-7
- Toronto Star**, 1316, 1490, 1496, 1671, 1966
- Toronto-Dominion Bank**, 40, 44, 1872
- Toulouse**, 817, 944
- Tourism**  
 Public signs  
   Language, 782  
   Sovereignty, 806
- Tourisme Lanaudière**, 639
- Townshippers' Association**, 1174  
 Confederation, 1166
- Toynbee, Arnold**, 319
- Tracy**, 1844

**Trade**

- French language, 2123
- United States, 1816
- International relations, 2221
- Regulation of, 1876-7
- Sovereignty, 2252
- See also* Commercial establishments; Marketing boards; Protectionism; Sales

**Trade balance**

- Evolution, 1956

**Trade, foreign**

- Markets, 1948-50
- Economic policies, 1953
- Primary sector, 1954
- See also* Customs tariffs; Exports; Global markets; Trade balance

**Trade, international**

- Development, 2226-7

**Trains, high-speed, 696**

**Trans-Canada Highway, 591, 859, 860, 863, 1322**  
Route, 859-60

**Transfer of powers**

- Environment, 987-8, 2199
- Forestry operations, 1011-2
- Municipalities, 689, 731, 1145-6, 1319-21, 1323, 1691-2, 1847
- Regional county municipalities, 1008-9
- Regions, 752, 764-5, 797, 813, 844-5

**Translation**

- Canadian Medical Association Documents, 1337

**Transport**

- Division of powers, 653, 2187

**Transport Canada, 1085, 1115****Transport, public**

- Sovereignty, 695-7

**Transport, rail**

- History, 693-4
- Patriation of powers, 671-2
- Situation, 709
- Sovereignty, 694-5, 697-8
- See also* Rail network

**Transylvania, 310, 2020****Treasury Board, 974, 1697, 2083****Treaties**

- Aboriginal peoples
- Sovereignty, 1642
- Economic association, 1880-1
- Independence, 1882
- State succession, 1647

**Treaty of Paris (1763), 1769**

**Treaty of Rome, 209, 791, 1757, 1860, 1880, 1886, 2170, 2205, 2224, 2254**

**Tremblay, Arthur, 792****Tremblay, Bertrand, 882**

**Tremblay, Guy, 1603, 1607**  
Confederation, 1597-8  
Federalism, 1596-7

**Tremblay, Jean-Noël, 887**

**Tremblay, Michel, 273, 1035, 1095, 2121**

**Tremblay, Rodrigue, 1854, 1945, 2059, 2288**  
Constitutional option, 1861-2

**Tremblay Commission, 1452, 1455****Tremblay Report, 2034****Tribune, La, 1208****Trieste, 220****Tripartite Committee on the Constitution**

- Confederation, 1932-3
- Federalism, 1928-9, 1928
- Sovereignty, 1930

**Trois-Pistoles, 790**

**Trois-Rivières, 75, 730, 731, 875, 1256, 1258, 1259, 1272, 1274, 1313, 1322, 1341, 1412, 1417, 1691**

**Troisième option, La, 1864**

**Trudeau, Pierre Elliott, 46, 105, 118, 123, 153, 347, 427, 467, 533, 535, 536, 583, 600, 718, 1041, 1084, 1099, 1124, 1126,**

1127, 1138, 1170, 1174, 1175,  
1224, 1225, 1409, 1745, 1867,  
1890, 1897, 2066, 2135, 2220,  
2228

**Trudeauism**, 1598

**Trudel, Linda**, 1176

**Tuchman, Barbara**, 1888, 1891

**Tuition fees**  
Universities, 1203

**Tunisia**, 214, 1934

**Turgeon, Serge**, 1677

**Turp, Daniel**, 1531, 1650, 1652,  
1658, 1662, 1710  
Federalism, 1636-7  
Sovereignty, 1637, 1641

**Turtle Island**, 1771

**TV Ontario**, 1794

**TVA (television network)**, 1535, 1670

**TVA**  
See **Value added tax**

**Two Solitudes**, 1172

- U -

**Uashat Maliotenam**, 1483

**Uashat Mani-Utenam**, 906

**Uganda**, 1893

**Ukraine**, 310, 1978

**Ukrainian Canadian Congress,**  
**Montréal branch**, 1972  
Federalism, 1978-9  
Position, 1981

**Ukrainian Canadian Professional and**  
**Business Association of Montreal**,  
1978

**UMRCQ**  
See **Union des municipalités**  
**régionales de comté et des**

**municipalités locales du**  
**Québec**

**UNCTAD**  
See **United Nations Conference on**  
**Trade and Development**

**Underdevelopment**  
Québec culture, 713, 718

**Underemployment**  
Poverty, 254-5  
Role of the state, 255

**Underground economy**  
Control, 937-8

**Unemployment**  
Situation, 699  
See also **Unemployment insurance**

**Unemployment insurance**  
Division of powers, 1332-3  
Federal government, 1622-3  
Financing, 169-70, 1628-9  
Repatriation of powers, 332-6  
343-4, 627, 797  
Sovereignty, 1627-8

**Unemployment Insurance Act (Bill**  
**C-21)**, 110, 241, 245, 248, 1622

**UNESCO**, 217, 275, 321, 328, 576,  
1785, 2088

**Ungava Bay**, 1585

**UNIGESCO** , 2019, 2023

**Union des artistes**, 118, 198, 199,  
380, 382, 434, 440, 582, 584,  
656, 684, 787, 1425, 1665, 1832,  
2092, 2293  
Members  
Consultation, 266-8  
Sovereignty, 266

**Union des écrivaines et écrivains**  
**québécois**, 1425, 2155-6, 2160-1

**Union des gradués inscrits à**  
**l'Université Laval**, 1828

**Union des municipalités régionales**  
**de comté et des municipalités**  
**locales du Québec**, 391, 708, 1694  
Regional government, 1443-4  
Renewed federalism, 1449-50  
Members  
Consultation, 1441

- Sovereignty, 1443
- Union des producteurs agricoles,**  
474, 485, 533, 603, 679, 716,  
770, 811, 813, 879, 1232, 1233,  
1234, 1235, 1236, 1287, 1288,  
1290, 1291, 1294, 1310, 1311,  
1423, 1425, 1448, 1785, 1832
- Members**  
Consultation, 1682  
Sovereignty-association, 1674-5,  
1679-80, 1682-3
- Union générale des étudiants du Québec,** 1206
- Union nationale,** 923, 2042
- Union of lawyers,** 107
- Union québécoise pour la conservation de la nature**  
**Members**  
Consultation, 2116  
Position, 2118-9  
Principles, 2115-6  
Sovereignty, 2117
- Union régionale des caisses populaires de Montréal,** 202
- Unions**  
Sovereignty, 1566
- United Church of Canada, Montréal-Ottawa Conference,** 2016
- United Church of Canada, Québec-Sherbrooke Consistory**  
Constitutional future, 1219  
Position, 1218-9
- United Kingdom,** 35, 1460, 1647
- United Nations**  
See **United Nations Organization**
- United Nations Conference on Trade and Development,** 1949
- United Nations General Assembly,**  
322, 859
- United Nations Monetary and Financial Conference (Bretton Woods),** 1826
- United Nations Organization,** 141,  
155, 193, 213, 321, 322, 323,  
352, 353, 354, 493, 496, 497,  
499, 660, 758, 835, 1068, 1467,  
1468, 1514, 1552, 1556, 1571,  
1573, 1574, 1598, 1716, 1770,  
1782, 1942, 1967, 2032, 2114,  
2155
- United Nations Security Council,**  
1556, 1940, 1967
- United States,** 8, 19, 25, 33, 40,  
49, 50, 51, 69, 76, 84, 88, 91,  
93, 94, 115, 122, 145, 146, 151,  
157, 170, 183, 188, 195, 210,  
212, 218, 237, 254, 273, 290,  
293, 304, 308, 325, 326, 340,  
346, 348, 351, 352, 357, 358,  
364, 368, 370, 371, 377, 388,  
394, 398, 417, 431, 438, 450,  
459, 462, 468, 469, 494, 498,  
502, 504, 508, 510, 520, 537,  
539, 540, 541, 546, 555, 558,  
562, 563, 564, 573, 577, 579,  
581, 616, 620, 657, 661, 688,  
695, 699, 701, 702, 705, 720,  
725, 729, 747, 756, 761, 767,  
770, 777, 786, 789, 794, 799,  
802, 804, 810, 847, 861, 898,  
899, 928, 931, 947, 950, 955,  
959, 998, 1022, 1029, 1040, 1074,  
1084, 1088, 1122, 1136, 1165,  
1168, 1172, 1188, 1189, 1191,  
1193, 1196, 1202, 1203, 1206,  
1219, 1234, 1239, 1247, 1248,  
1256, 1257, 1259, 1276, 1278,  
1279, 1281, 1282, 1283, 1285,  
1292, 1294, 1296, 1297, 1298,  
1300, 1303, 1305, 1306, 1316,  
1326, 1327, 1332, 1347, 1401,  
1402, 1423, 1429, 1455, 1461,  
1465, 1466, 1470, 1473, 1482,  
1498, 1499, 1506, 1513, 1536,  
1547, 1565, 1571, 1573, 1574,  
1575, 1585, 1601, 1604, 1605,  
1607, 1620, 1624, 1632, 1642,  
1643, 1644, 1645, 1647, 1648,  
1653, 1654, 1656, 1657, 1660,  
1681, 1683, 1684, 1685, 1686,  
1703, 1709, 1715, 1718, 1720,  
1732, 1733, 1737, 1739, 1740,  
1742, 1744, 1747, 1749, 1750,  
1754, 1755, 1756, 1760, 1771,  
1772, 1780, 1781, 1782, 1788,  
1790, 1795, 1799, 1812, 1813,  
1814, 1815, 1816, 1817, 1824,  
1825, 1826, 1827, 1831, 1840,  
1855, 1861, 1862, 1863, 1864,  
1865, 1866, 1873, 1874, 1880,  
1884, 1886, 1889, 1906, 1943,  
1949, 1951, 1954, 1958, 1984,  
1993, 1995, 2018, 2022, 2024,  
2076, 2082, 2088, 2117, 2123,

- Vercors, Jean Bruller dit**, 578
- Vermont**, 215, 1792, 1814, 2117
- Vermont Public Service Commission**, 434
- Vers de nouveaux sommets (conference)**, 138
- Versailles**, 221
- Veterinarians**  
Legislation, 479
- Veterinary medicine**  
Constitutional option, 479-80  
University training, 479
- Veterinary Medicine, Faculty of, Université de Montréal**, 479, 485  
Research  
Federal grants, 479-82, 486  
Status, 484, 486  
See also *École de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe*
- Veterinary Surgeons Act**, 479
- Via Rail Canada**, 694, 1550, 1794, 1901
- Vickers Canada Inc.**, 1572
- Victoria**, 614, 804
- Victoria Conference**, 12, 420, 1519, 1858, 2262
- Victoria Formula**, 1509, 1521
- Vienna Convention**, 220, 325, 326, 329, 391, 847, 1097, 1286, 1639, 1643, 1645, 1716, 2288  
Application, 1638-9  
Independence, 1750  
Sovereignty, 323
- Vieux-Fort**, 862
- Vieux-Port (Chicoutimi)**, 890
- Vigneault, Gilles**, 612, 1751, 1752, 2156
- Ville-Marie Social Service Centre**, 504
- Villeray-Rosemont**, 603
- Vincent, Clément**, 772
- Virginia**, 1276, 1282, 1284
- Visa Desjardins**, 1466
- Vocational training**  
Budget, 169  
Companies, 171  
Constitutional option, 1344  
Cooperation, 166-7  
Division of powers, 93, 843-4, 2195  
Federal expenditure, 110  
Federal programs, 176  
Fiscal measures, 1350-1  
Institutions of learning, 341  
Municipal officials, elected, 1147-8  
Programs  
Commissions de formation professionnelle  
Role, 175-6  
Regions, 670, 1110, 2196-7  
Repatriation of powers, 167-9, 332, 676, 700-1, 930, 970, 1331, 1335-6, 1391, 1520-1, 1623  
School boards, 115  
Situation, 165  
Women, 1718-9  
Sovereignty, 845-6  
See also Department of Permanent Manpower Training; In-service training
- Voice of English Québec**  
Anglophone minority  
Consultation, 1352-3  
Recommendations, 1353
- Voisine, Roch**, 631
- Voix du Portugal, La**, 2003
- Voltaire**, 1076, 1123
- Voter turnout**  
Municipal elections, 1691, 1695-6
- Votes**  
National Assembly  
Sovereignty, 1083  
See also Right to vote

Wale, Norman, 545

Wales, 954

Walesa, Lech, 1968

Wall of China, 183

*Wall Street Journal*, 1906

War Measures Act (Canada), 157, 307,  
358, 1523, 1894, 2169

Warriors, 1523

Warsaw Pact, 465, 1684

Washington, 217, 729, 956, 1569,  
1864, 2220

Washington, B.T., 275

*Washington Post*, 1900, 1906

Waters, Stan, 1131

Watts, Ronald L., 1957

Waytangu Court, 1141

Weiner, Gerald, 841, 1432

Weinfeld, Morton

Constitutional option, 1895

Federalism, 1892-3

Repatriation of the Constitution,  
1892

Welfare recipients

Employment, 1944-5

Assistance programs, 630-1

Wells, Clyde, 38, 46, 295, 296, 457,  
459, 512, 514, 531, 795, 949,  
953, 1029, 1084, 1125, 1174,  
1219, 1233, 1491, 1508, 1512,  
1513, 1515, 1517, 1521, 1613,  
1616, 1618, 1646, 1761, 1795,  
1807, 1867, 1899, 2064, 2179,  
2204

West African Monetary Union, 1871

West Island (Montréal), 634, 661,  
662, 1101, 2220

West Island Nation, 213

Western Canada

See Western Provinces

Western Europe, 4, 468, 496, 1886,  
1905, 1906

Western Grain Stabilization Act  
(Canada), 1288

Western Provinces, 46, 100, 102,  
233, 289, 333, 367, 375, 389,  
390, 398, 457, 460, 462, 480,  
483, 484, 504, 519, 520, 521,  
522, 525, 533, 537, 541, 662,  
694, 695, 714, 929, 943, 949,  
951, 1015, 1125, 1165, 1170,  
1174, 1175, 1232, 1233, 1234,  
1254, 1255, 1288, 1291, 1292,  
1293, 1297, 1302, 1305, 1308,  
1309, 1312, 1313, 1316, 1319,  
1371, 1449, 1509, 1510, 1511,  
1521, 1522, 1534, 1542, 1578,  
1579, 1620, 1629, 1660, 1677,  
1678, 1683, 1686, 1687, 1710,  
1737, 1741, 1742, 1744, 1806,  
1810, 1824, 1842, 1851, 1858,  
1867, 1876, 1897, 1898, 1899,  
1905, 1924, 1950, 1959, 1967,  
1975, 1987, 1991, 1995, 1998,  
2027, 2041, 2044, 2132, 2134,  
2142, 2179, 2200, 2204, 2218,  
2220, 2224, 2258

Westmoreland-Traoré, Juanita, 2008  
Federalism, 1971, 1973

Westmount, 634, 662, 2281

Weymontachie, 1474

Wheare, K.C., 1459

White, Bob, 1681

White House, 212

WHO

See World Health Organization

Wilson, Michael, 15

Windsor, 698, 804, 1074

Windsor Mills, 2143

Winnipeg, 218, 662, 950, 1317, 2144

*Winnipeg Free Press*, 88





**PARTICIPANTS**



## PARTICIPANTS

- A -

### ACIMOVIC, Velka

Sovereignty  
Realization, 2143

### ADAM, Marc-Antoine

Economic association  
Negotiations, 2211  
European Economic Community  
Model, 2170  
Federalism  
Culture, 2267  
Quebecers  
Definition, 2193  
Sovereignty  
Realization, 2211  
Sovereignty-association  
Definition, 2266-7  
McGill-Quebec, 2170  
Supranational parliament  
Functioning, 2228

### ALLARD, Sébastien\*

Aboriginal government  
Functioning, 905  
Aboriginal peoples  
Territory  
Administration, 905  
Blueprint for society  
Realization, 1108  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Quebec  
Members  
Objectivity, 922-3  
Confederation  
Negotiations, 2240-1  
Conseil du patronat du Québec  
Members  
Consultation, 364, 365  
Division of powers, 363-4  
Exports  
Statistics, 368  
Federalism  
Constitution, Québec, 364  
Economic power, 364  
French language  
Legislation, 958  
Monetary union  
Functioning, 776-7  
Regional development boards  
Creation, 730

Renewed federalism  
Conseil du patronat du Québec,  
368-9, 377  
Definition, 376-7  
Negotiations, 367, 373,  
2060  
Repatriation of powers, 372-3  
Residual powers, 1090  
Sovereignty  
Centre des dirigeants  
d'entreprises, 800  
Corporation Sports-Québec,  
2110  
Cost, 1103-4, 2067-8  
Economic association, 366  
Structure, 1073  
Immigration, 958-9  
Negotiations, 1073  
Realization, 922-3, 2240  
Standard of living, 366  
Status of women, 842-3  
Universities  
Access to, 2129  
Financing, 2128-9

### AMEGAN, Karim

Federalism  
Fédération des associations  
étudiantes du campus de  
l'Université de Montréal,  
2208  
Sovereignty  
Aboriginal peoples, 2223  
Cultural communities, 2223  
Fédération des associations  
étudiantes du campus de  
l'Université de Montréal,  
2208  
Human rights and freedoms  
Charter, 2222-3  
Immigration, 2201-2  
Supranational parliament, 2229

### ANCTIL, Jacques

Institut Pasteur  
Publications  
English language, 1199  
Syndicat des professeurs de  
l'Université de Sherbrooke  
Members  
Consultation, 1200-2  
Position, 1197

**ANDRÉ, Mathieu**

Environmental protection  
Innu Takuaikan Uashat mak  
Mani-Utenam, 827

**ANGELOPOULOS, Basile**

Division of powers, 569  
Repatriation of powers  
Immigration, 569  
Sovereignty  
Aboriginal peoples  
Right to self-  
determination, 569  
Greek community, 568

**ANGERS, François-Albert**

Constitutional future  
Referendum, 186  
Division of powers, 186  
Economic integration  
Political union, 188  
Sovereignty  
Economic association, 188  
Realization, 185

**ARCHAMBAULT, Jean-Denis**

Paramountcy of laws  
Statutes, 1129-30, 1132  
Validity, 1133

**ARÈS, Georges**

Canadian Charter of Rights and  
Freedoms  
Education, 2138-9  
Reform Party of Canada  
Members, 2135  
Sovereignty  
Association canadienne-  
française de l'Alberta,  
2133  
Francophones outside  
Quebec, 2136

**ARPIN, Roland**

Culture  
Definition, 2084  
Development, 2083  
Regions, 2091-2  
Role of the state, 2088  
Division of powers, 2092,  
Immigrants  
Social integration, 2089  
Quebec culture

Development, 2083-4  
Economic development, 2085-6  
Evolution, 2088-9  
Status, 2085  
Repatriation of powers, 2091  
Sovereignty  
Arpin, Roland  
Position, 2086  
Canada  
Future, 2090  
International organizations  
Membership, 2088  
Realization, 2087

**ARSENAULT, Hélène**

Constitutional future  
Public participation, 78-9  
Fédération des associations  
coopératives d'économie  
familiale du Québec, 81-2  
Repatriation of powers, 73-4  
Social problems  
Government action, 73

**ASSAD, Mark\***

Anglicization  
Outaouais, 1057  
Association canadienne  
libanaise-syrienne du Québec,  
2026  
Free Trade Agreement  
Negotiations  
Criticism, 702  
Canada  
Political situation, 1123-4  
Collective rights  
Status, 2016-7  
Constitutional future  
Referendum, 1998  
Division of powers  
Agrifood industry, 1307  
Federalism  
Criticism, 683  
Regional county munici-  
pality of Rouyn-Noranda,  
1015  
Regional county municipality  
of Vallée-de-l'Or, 1015-6  
Furniture industry  
Jobs, 1279-80  
Highway network development  
Hull, 1115-6  
Meech Lake Accord  
Negotiations, 1124  
Nation-states  
Government

Functioning, 661  
 National Capital Commission  
 Greenbelt, 1057  
 Presentations  
 Hull, 1115-6  
 Outaouais  
 Economic development, 1058  
 Popular groups  
 Funding, 1047  
 Regional county municipalities  
 Future, 989  
 Renewed federalism  
 Union des municipalités  
 régionales de comté et des  
 municipalités locales du  
 Québec, 1449-50  
 Repatriation of powers, 1278-9  
 Sovereignty  
 Comité intermunicipal de  
 développement économique de  
 Labelle inc., 672  
 Definition, 988-9  
 Economic association, 661  
 Federal employees  
 Integration, 1084-5  
 Tax reforms, 684

**AUBRE, Yvan**

Manpower  
 Government policy  
 Regionalization, 174-5  
 Repatriation of powers  
 Manpower, 172-3  
 Vocational training, 169

**AUBUT, Lise**

Copyright  
 Application, 1750-1  
 Civil Code of Quebec, 1752  
 Legislation, 1752  
 Application, 1756  
 Québec French music  
 Broadcasting, 1752  
 Market, 1753  
 Radio Board  
 Creation, 1752  
 Repatriation of powers  
 Copyright, 1755  
 Sovereignty  
 American culture, 1755  
 Copyright  
 Legislation, 1754  
 English-language media, 1755  
 Société professionnelle des  
 auteurs et compositeurs  
 du Québec, 1751

**AUDY, Sébastien**

Cégep de Matane, humanities  
 students, 773  
 Constitutional future  
 Referendum, 775, 2265  
 Environment  
 Government policy, 2175  
 Immigrants  
 Government policy, 2175  
 Social integration  
 Regions, 779  
 Monetary union  
 Functioning, 776-7  
 Sovereignty  
 Canada  
 Agreements, 778-9  
 Cégep de Matane, humanities  
 students, 2175  
 Decentralization, 2175  
 Free Trade Agreement, 778  
 Supreme Court of Québec  
 Creation, 2175

- B -

**BABIN, Jean**

Blueprint for society  
 Elaboration, 539  
 Federalism  
 Criticism, 534  
 International markets  
 Access to, 538-9  
 Repatriation of powers, 533-4  
 Sovereignty  
 Environment, 541  
 Free trade, 540

**BAILLARGEON, Rita**

Full-employment policy  
 Women, 1158

**BANVILLE, Denise**

Repatriation of powers, 766  
 Status of women, 763  
 Sovereignty  
 Referendum, 766  
 Women, 765  
 Transfer of powers  
 Regions, 765

**BARBEAU, Pierre**

- Constitutional option
  - Anglophone minority, 2205-6
  - Realization, 2172
- Education
  - Blueprint for society, 1205
- English-language universities
  - Access to, 1204-5, 2172
  - Professors, 1207
- Sovereignty
  - Foreign students, 1209
- Universities
  - Access to, 1207-8

**BARIL, Jacques\***

- Agriculture
  - Federal expenditure, 1291-2
  - Federal policy, 1292
- Constitutional future
  - Referendum, 1298-9
- Constitutional option
  - Association provinciale de l'industrie du bois ouvré du Québec, 1298
  - Regional county municipality of Bécancour, 1320-1
- Repatriation of powers
  - Regional development, 1320
- Sovereignty
  - Regions, 1321

**BASSALETTI, Teresa**

- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Composition, 1182-3
- Cultural communities
  - Social integration, 1182
- Immigrant women
  - Social integration, 1183
  - Sponsorship, 1186-7
- Immigrants
  - Regions, 1185-6
  - Social integration, 1186
- Repatriation of powers, 1186
- Immigration, 1184-5

**BEAUCHEMIN, Patrice**

- Constitutional future
  - Referendum, 2253
- European Economic Community
  - Model, 2205
- Repatriation of powers
  - Jobs, 2196
- Sovereignty
  - Customs Union, 2205

Economic association, 2204-5

**BEAUCHEMIN, Yves**

- Collective bilingualism, 509
- French language
  - Conditions for development, 506-7
- Sovereignty
  - Anglophone minority
    - Status, 507-8
  - Francophones outside Québec, 508, 510
  - French language
    - Government policy, 511
  - Immigration, 509-10
  - Negotiations, 508-9
  - Realization, 509

**BEAUDRY, Marcel\***

- Aboriginal peoples
  - Territorial rights, 1386-7
- Acadians
  - Assimilation, 1375
- Canada
  - Regions
    - Negotiations, 521
- Chambre de commerce de Chicoutimi
  - Members
    - Consultation, 960
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Consensus, 2276
  - Constitutional option
    - Recommendations, 1301
  - Mandate, 23
  - Members
    - Objectivity, 921-2
  - Outaouais, 23
  - Recommendations, 2276
- Companies
  - Corporate revenues
    - Taxes, 1214-5
- Conseil permanent de la jeunesse
  - Powers, 1189
- Constitution, Québec
  - Anglophone minority
    - Rights, 1430
  - Human rights and freedoms, 1225-6
  - Municipalities, 692, 706
  - Right to strike, 2259-61
- Constitutional future
  - Forum, 1258
  - Public participation, 538
- Constitutional option
  - Decentralization, 1092
  - Economic association, 1711-2

- Negotiations, 1460
- Outaouais, 23
- Realization, 1301-2
- Decentralization
  - Public employees
    - Future, 692-3
- Education
  - French language
    - New Brunswick, 1374
- Elected regional representation
  - Powers, 131
- Environmental protection
  - Economic development, 852
  - Government policy, 90
- Fédération des clubs de l'âge d'or, Abitibi-Témiscamingue-Ungava
  - Funding, 980
- Franco-Ontarians
  - Treatment, 1402
- French language
  - Commerce, 2123
- Garment industry
  - Production, 2144
- Government policy
  - Senior citizens
    - Participation, 980
- Guitard, Manon, 1118-9
- Immigrants
  - Social integration
    - Regions, 816
- Independence
  - Front d'action populaire en réaménagement urbain, 1961
  - Negotiations, 1857-8
  - Québec literature, 2159
  - Realization, 1883, 1901-2
  - Standing Committee, 1243-4
- Indexed universal guaranteed adequate income
  - Functioning, 1214-5
- Infractions
  - Statute of limitations, 1029-30
- Meech Lake Accord
  - Rejection, 1509
- Municipalities
  - Regrouping, 706
  - Taxation powers, 666, 1698
- Paramountcy of laws
  - Legislation
    - Validity, 1132-3
- People
  - Right to self-determination, 2032
- Regional development
  - Decentralization, 666
  - Legislation, 881
- Regional government
  - Creation, 409
- Functioning, 131
- Regions
  - National policy, 1843-4
  - Repopulation, 815
  - Taxation powers, 881
- Renewed federalism
  - Negotiations, 1664, 2027
- Regions
  - Participation, 291
- Repatriation of powers, 537-8
  - Animal health, 483-4
  - Status of women, 763
- Repatriation of the Constitution
  - Liberal Party of Canada
    - Role, 1509-10
- Social security
  - Reform, 1214
- Société d'aménagement de l'Outaouais
  - Future, 1059
- Sovereignty
  - Aboriginal peoples
    - Territory, 1961
  - Acadians, 1375
  - American culture, 1429
  - Brisebois, Jacques, 707
  - Conseil régional de l'environnement (CRE-02), 940
  - Côte, Eva, 795-6
  - Economic association, 1030-1
  - Federal employees
    - Integration, 203, 215, 381-2, 615
  - Fisheries, 861-2
  - Fortin, Pierre, 1490-1
  - Franco-Ontarians, 1402-3
  - Garment industry, 2143-4
  - Inuit, 1586-7
  - Job losses
    - Outaouais, 1058-9
  - Negotiations, 1532-3, 1634-6, 1645-6
  - Outaouais
    - Future, 162-3, 215
  - Protectionism, 1189-90
  - Québec workers
    - Ontario, 216, 381-2, 615, 1065-6
  - Realization, 897-8, 961, 1148-9, 1257, 1560-1, 2023, 2032-3, 2143
  - Sainte-Thérèse, 692
- Sovereignty-association
  - Realization, 1997-8
- Transfer of powers
  - Forestry operations, 1012

**BEAULIEU, Emilien**

- Regions
- Territorial organization, 756

**BEAULIEU, Hilaire**

- Constitution, Québec
- Youth rights, 2218

**BEAULIEU, Jean-Marie**

- Constitution
- School boards, 928-9
- Sovereignty
  - Conseil des commissions scolaires de la région 02 inc., 928

**BEAULIEU, Léopold**

- Independence
- International organizations
- Participation, 1574

**BEAULNE, François\***

- Federalism
- International relations, 466-7
- Repatriation of powers
  - Animal health, 487
  - Food inspection, 487

**BEAUMIER, Jean-Claude\***

- Bureaucracy
  - Government programs, 77-8
- Canadian Institute of Adult Education
  - Constitutional future
    - Role, 630
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Municipalities
    - Role, 1843
  - Regions
    - Role, 1843
  - Report, 2276
- Constitutional future
  - Public participation, 629
  - Referendum, 491
- Constitutional option
  - Coopérative fédérée de Québec, 1296
  - Municipalities, 32, 728
  - Negotiations, 1304
  - Québec Union of Municipalities, 1694
  - Realization, 1304

- Culture
  - Economic aspects, 273
- Decentralization
  - Definition, 200
- Division of powers
  - Environment, 850-1
- Electoral boundaries, 741
- Environment
  - Charter, 851
- Government of Québec
  - Decentralization, 1445
- House of Regions
  - Creation, 1446
- Independence
  - Standard of living, 214-5
- Local administration
  - Powers, 1842
- Municipal elections
  - Voter turn-out, 1691
- Municipalities
  - Decentralization, 1014
  - Financing, 1014
- Regional county municipalities
  - Decentralization, 1014
  - Financing, 741, 1014
  - Role, 1321
- Regions
  - Decentralization, 1257
  - Economic development, 1445
  - Executive power, 652
  - Rural development, 976
  - Work development, 336-7
- Renewed federalism
  - Negotiations, 459
- School boards
  - Taxation powers, 111, 926-7
- Sovereignty
  - Culture, 273-4
  - Municipalities
    - Status, 886
  - Postsecondary education, 1022
  - Transfer of powers
    - Municipalities, 1321

**BÉCHARD, Paul**

- Canada
  - Political situation, 1124
- Meech Lake Accord
  - Human rights and freedoms, 1124-5
- Repatriation of powers, 1126
- Status quo
  - Béchar, Paul, 1123

**BÉDARD, André**

- Immigrants
  - Social integration
    - Regions, 932-3



Parliamentary reform, 930-1  
 Participatory democracy  
   Functioning, 933  
 Sovereignty  
   Aboriginal rights, 934  
   Anglophone rights, 934  
   Bédard, André, 930, 936  
   Charter of the French  
     Language, 934  
   Realization, 935  
   Ties, 931

### BÉGIN, Catherine

Cultural development  
   Social justice, 577  
 Culture  
   Government policies, 579  
   Federal subsidies, 583  
 Department of Cultural Affairs  
   History, 577  
 Independence  
   Conseil québécois du  
     théâtre, 577-8  
 Québec cultural development, 576  
 Québec society  
   Values, 576  
 Repatriation of powers  
   Culture, 584

### BÉGIN, Louise\*

Administrative agreements  
   Negotiations, 1893  
 Commission on the Political and  
   Constitutional Future of  
   Québec  
   Economy, 24  
   Recommendations, 2277  
 Constitutional future  
   Referendum, 1738  
 Constitutional option  
   Negotiations, 1980-1  
   Poverty, 24  
 Culture  
   Economy  
     Relations, 2104-5  
   Government policy, 2105  
 Division of powers  
   Unemployment insurance, 1332  
 Electoral boundaries, 1450  
 Federal government  
   Federalism  
     Arts, 566-7  
     Education, 566-7  
     Weinfeld, Morton, 1892-3  
   Spending powers, 797  
 Independence  
   Francophones outside  
     Québec, 187

Political institutions  
   Women's representation,  
     1158-9  
 Regional development  
   Eastern Québec, 796  
 Regions  
   Decentralization, 994  
   Government policy, 24  
 Repatriation of powers, 73-4,  
   1333  
   Culture, 567  
   Education, 567  
   Unemployment insurance, 797  
 Sovereignty  
   Anglophone minority  
     Status, 507-8  
   Canada  
     Agreements, 1736-7  
   Cultural communities  
     Rights, 186-7  
     Treatment, 1893-4  
   Economic association, 187,  
     1632  
   Francophones outside  
     Québec, 508  
   Realization, 1631, 1737-8  
 Transfer of powers  
   Regions, 764-5, 797, 844-5  
 Women  
   Affirmative action, 1109  
   Political institutions  
     Participation, 969

### BÉGIN, Martine

Constitution, Québec  
   Constituent assembly, 1725  
   Women's rights, 1722-3, 1725-6  
 Full-employment policy  
   Definition, 1591-2  
   Regions, 1720  
 Immigrants  
   Social integration  
     Regions, 1720  
 Political institutions  
   Women's representation, 1725  
 Repatriation of powers  
   Employment, 1722  
 Women's groups  
   Provincial government  
     Relations, 1721-2

### BÉLAND, Claude

Agriculture  
   International agreements  
     Harmonization, 483  
 Autonomous national community  
   Definition, 193-4, 196  
 Banks

- Creation, 62
- Belgium
  - Constitutional negotiations, 2033-4
- Blueprint for society
  - States general, 606-7
- Canadian market
  - Free trade, 1877
- Canadian monetary union
  - Participation, 199, 292-3
- Citizens' awareness, 207
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Financial institutions
    - Participation, 198
  - Mandate, 17-8
  - Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins
    - Participation, 206
  - Report, 2271-2
- Communications
  - Economic aspects, 274
- Constitution, Canada
  - Amendments, 1317
- Constitutional future
  - Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins
    - Role, 197-8
  - Referendum, 878, 2265-6
- Constitutional option
  - Agencies, 425
  - Negotiations, 2033-4
  - Realization, 62, 197, 206-7, 802, 1363-4, 2047-8
- Currency
  - Evaluation, 1825
  - Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins, 198-9
- Decentralization
  - Definition, 200
- Division of powers, 112
  - Research, 425
- Environmental protection
  - Economic development, 853
- Exports
  - Statistics, 368
- Furniture industry
  - Canadian market, 1276-7
- Independence
  - Economic development, 1566
- Jeune Barreau du Québec
  - Members
    - Consultation, 2263
- Language
  - Collective rights, 160
- Manpower
  - Government policy, 170
- Monetary policy
  - Control, 2243
  - Criticism, 206
- Monetary union
  - Participation, 195
  - United States, 775-6
- Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins
  - Consultation, 192
  - Criticism, 205
  - History, 202
  - Position, 193
- Nationalism
  - Global markets, 198
- People of Québec
  - Right to self-determination, 326
- Political union
  - Economic association, 408
  - Institutions, 196-7
- Public debt
  - Payment, 204
- Québec currency
  - Creation, 195
  - Viability, 551, 1566, 2243
- Québec society
  - Evaluation, 192-3
  - Status, 192
- Regional development
  - Decentralization, 645-6
- Renewed federalism
  - Conseil du patronat du Québec, 368-9
  - Negotiations, 450, 457-8
  - Referendum, 1803
- Repatriation of powers, 754-5, 1080-1
  - Animal health, 483
  - Employment, 338
  - Manpower, 170
- Sovereignty
  - Canadian-Italian Business and Professional Association, 449
  - Conseil régional de concertation et de développement du Saguenay - Lac-St-Jean, 877
  - Cost, 1663-4
  - Definition, 207
  - External affairs, 203
  - Francophones outside Québec, 922
  - Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins, 201
  - Political ties, 195-7
  - Realization, 196, 203, 700, 1396, 1803-4, 2086-7, 2263

- Conditions, 1644
- Trade
  - Regulation of, 1876
- BÉLANGER, Guy\***
  - Anglophone minority
    - Status, 503
  - Association des notaires de Laval
    - Members
      - Consultation, 558
  - Bilingualism
    - Canadian Parents for French, 1798-9
  - Bureaucracy
    - Government programs, 74-5
  - Canadian Parents for French, 1799
  - Citizens' awareness, 207
  - Committee on the Political and Constitutional Future of Québec
    - Mandate, 18-9
    - Recommendations, 2272
  - Constitution
    - Drafting, 558
    - Language rights, 1976-7
  - Constitution, Québec
    - Popular groups
      - Status, 1043
  - Constitutional demands
    - Québec, 1162-3
  - Constitutional future
    - Public participation, 75
  - Constitutional option
    - Negotiations, 19, 1529-31, 2036-8
  - Cooperatives
    - Global markets, 1423
    - Regional development, 1421, 1424
  - Copyright legislation, 1751-2
  - Côte-Nord
    - Highways, 138, 862-3
  - Cultural communities
    - Language rights, 1976
    - Rights, 1500
    - Treatment, 505-6
  - Demography
    - Statistics, 619-20
  - Economic association
    - Negotiations
      - Renewed federalism, 1977
  - Employment insurance
    - Functioning, 341
    - Poverty, 341
  - European Economic Community
    - Access to, 398
  - Federalism
    - Advantages, 503
    - Québec society, 18
  - Fédération des associations coopératives d'économie familiale du Québec, 75
  - French language legislation, 1799-800
  - Full-employment policy
    - Realization, 699-700
    - Regions, 704
  - Health and social services
    - English language, 503
    - Federal spending powers, 1341
  - Immigrants
    - Social integration
      - Regions, 1501
  - Inflation
    - Control, 70
  - Manpower
    - Government policy
      - Regionalization, 175
  - Meech Lake Accord
    - Rejection, 597-8, 2029
  - Nationalism
    - Emergence, 2028
  - Québec currency
    - Creation, 144
  - Québec French music
    - Broadcasting, 1752
  - Québec society
    - Values, 1219-21
  - Radio Board
    - Creation, 1752
  - Regional county municipalities
    - Financing, 673
    - Hazardous waste management, 667-8
    - Settlement roads, 667
  - Regional county municipality of Rimouski-Neigette
    - Economic situation, 741
  - Regional development
    - Côte-Nord, 863
    - Decentralization, 674
    - Government
      - Role, 648
    - Regional county municipalities, 888-9
  - Regions
    - Decentralization, 742, 760-1
    - Economic growth, 262-3
  - Repatriation of powers, 598
  - Unemployment insurance, 627
  - Research
    - Federal contracts, 428
  - School boards
    - Regional county municipalities
      - Ties 120-1
  - Sovereignty
    - Anglophone rights, 1044
    - Association des notaires de Laval, 557-8

Referendum  
 Exodus of capital, 1305  
 Regions  
   Decentralization, 900  
   Repopulation, 817  
   Youth, 1398  
 Rural exodus, 2017-8  
 Sovereignty  
   Agriculture, 1232  
   Economic association, 2255  
   Employment, 1305  
   Exports, 997  
   Federal employees  
     Integration, 900  
   Foreign students, 1208-9  
   Îles-de-la-Madeleine, 769  
   International agreements,  
     899-900  
   Realization, 1397-8  
     Parliamentary system, 725  
     Monetary union  
       United States, 1826  
 Status quo  
   Polish Combatants' Association,  
     Branch No.7, 1966-7  
 Young workers  
   "Orphan" clauses, 340  
 Youth  
   Political activity, 1398

**BÉRARD, Celine**

Franco-Manitobans  
 Ties, 1990

**BERGERON, Gérard**

Constitutional future  
   Referendum, 2093-4  
 Constitutional option  
   Bergeron, Gérard, 2093, 2097-8  
   Negotiations, 2093, 2095-6  
     2098-9  
 Federalism  
   Negotiations, 2096-7  
 Paramountcy of laws  
   Statutes, 2099-100  
 Sovereignty  
   Referendum, 2100-3

**BERGERON, Gilles**

Regional government  
   Functioning, 896-7  
 Regions  
   Decentralization, 900  
 Sovereignty  
   Cultural development  
     Regions, 899  
   Decentralization, 896

Economic association, 898  
 Federal employees  
   Integration, 900  
 International agreements, 900  
 Realization, 897-8

**BERGERON, Jean-Eudes**

Regions  
   Agriculture, 879-80

**BERGERON, Jean-Guy\***

Sovereignty  
   Aboriginal peoples  
     Right to self-determi-  
       nation, 713  
   Public transport, 695-6

**BERGERON, Richard**

Sovereignty  
   Chambre de commerce de  
     Chicoutimi, 964-5

**BERNARD, Louis**

Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
   Consensus, 1661  
 Constitutional option  
   Parliamentary system, 1652-3,  
 Independence  
   Referendum, 1654-5, 1658-9,  
     1660-1  
 Renewed federalism  
   Bernard, Louis, 1655  
   Negotiations, 1656-8, 1664  
 Sovereignty  
   Canada  
     Future, 1653, 1660-1  
   Cost, 1664  
   Economic association, 1653,  
     1659  
   Economic policies, 1659  
     Negotiations, 1662-3  
   Monetary union, 1659  
   Realization, 1653-4  
 Sovereignty-association  
   Currency, 1656  
   Negotiations, 1655-6, 1658  
   Realization, 1656

**BERNIER, Gilles**

Regional development  
   Assistance programs, 731  
 Transfer of powers

**BERNIER, Ivan**

- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Role, 1707-8
- Confederation
  - Bernier, Yvan, 1712, 1716
  - Functioning, 1717
  - Immigration, 1713
  - Institutions, 1709
  - Realization, 1707, 1709-10, 1716
- Constitutional future
  - Referendum, 1708
- Constitutional option
  - Bernier, Ivan, 1706-7, 1715-6
  - Economic association, 1711-2
  - Negotiations, 1706
  - Realization, 1717-8
- Division of powers, 1708
- Federalism
  - Decentralization, 1708, 1710-1
- Independence
  - Declaration, 1710
  - Free Trade Agreement, 1715, 1718
- GATT
  - Participation, 1715
  - Realization, 1714
- Meech Lake Accord
  - Rejection, 1706
- Public debt
  - Distribution, 1714-5, 1717
- Renewed federalism
  - Realization, 1707
- Sovereignty
  - Aboriginal peoples, 1713
  - Realization, 1710
- Sovereignty-association
  - Definition, 1709, 1714
  - Referendum, 1714

**BERNIER, Jasmine**

- Anglophone minority
  - Treatment, 775
- Cégep de Matane, humanities students
  - Recommendations, 774
- Immigrants
  - Social integration
    - Regions, 779
- Monetary union,
  - Functioning, 777

**BERNIER, Maurice**

- Sovereignty
  - Association Québec-Libre Estrie, 1248-9

**BERNIER, Pierre**

- Québec currency
  - Creation, 1096

**BERNIER, Reno**

- Division of powers, 773
- Sovereignty
  - Free Trade Agreement, 777-8

**BERTRAND, Jacques\***

- Aboriginal peoples
  - Demography, 1481
  - Territory
- Negotiations, 1481
- Constitution, Québec
  - Women's rights, 1722
- Women's education, 1723

**BERTRAND, Marie-Andrée**

- Constitution, Québec
  - Values, 1394-5
- Sovereignty
  - Conseil permanent de la jeunesse, 1392
  - Realization, 1397-8

**BÉRUBÉ, Jacques**

- Federalism
  - Québec culture, 789
- Professional artists
  - Regions, 790

**BÉRUBÉ, Pierre**

- Culture
  - Social organization, 759-60
- Regions
  - Decentralization, 761
  - Status, 759
- State districts
  - Electoral systems, 757-8

**BISSON, Raymond**

- Franco-Manitobans
  - Assimilation, 1989
  - Situation, 1989
- Francophones outside Québec
  - Status, 1987
  - Treatment, 1989-90

Francophones outside Québec,  
107, 1536-7, 2139  
Assimilation, 106  
Citizenship, 106, 189-90  
Jonas, Leslie, 2022-3  
Negotiations, 1338  
Outaouais, 1097-8  
Public information campaign,  
983  
Québec Furniture Manufactu-  
rers' Association, 1287  
Realization, 838  
Referendum, 766, 1097, 1590  
Regions, 27-8  
Société franco-manitobaine,  
1987-8  
Ties, 1536-7  
Women, 765  
Sovereignty-association  
Negotiations, 1537  
University degrees  
Standardization, 1178  
University research  
International cooperation,  
1413  
Regionalization, 1411

**BLACKBURN, Richard**

Regional culture  
Development, 471-2  
Repatriation of powers  
Regional development, 472  
Sovereignty  
Conseil culturel de la  
Montérégie, 478

**BLACKBURN, Ulric**

Chicoutimi, 884  
Division of powers  
Regional development, 889-90  
Regional county municipalities  
Status, 886  
Regional development  
Regional county municipal-  
ities, 888-9  
Structure, 890  
Sovereignty  
Decentralization, 884-5  
Municipalities  
Status, 886  
Regional development, 887-8

**BLAIS, Madeleine**

Constitutional future  
Public participation, 629-30

**BLANCHET, Madeleine**

Constitutional option  
Realization, 256-7  
Health  
Social context, 254  
Québec society  
Definition, 257-8  
Regional county municipalities  
Financing, 257  
Status, 263-4  
Regions  
Economic growth, 263  
National policy, 260, 262  
Status, 261  
Work development, 255-6  
Repatriation of powers  
Employment, 255  
Underemployment  
Poverty, 254-5  
Work development fund  
Creation, 255  
Financing, 261

**BLEAU, Madeleine\***

Regional development  
Decentralization  
Negotiations, 670-1  
Regions  
Vocational training, 670

**BOILEAU, Georges**

Federation of General Practi-  
tioners of Québec  
Canadian Medical Association  
Draft agreement, 1338

**BOILY, Huguette**

Association provinciale des  
Commissions de formation  
professionnelle, 171  
Government policy  
Regionalization, 174  
Manpower  
Federal government  
Strategy, 173  
Shortage, 173  
Repatriation of powers  
Vocational training, 167-9  
Manpower, 170-1, 177-8  
Vocational training  
Budget, 169  
Partners  
Cooperation, 166-7

**BOILY, Nicole**

- Canadian Institute of Adult Education
  - Constitutional future
    - Role 630
- Constitutional future
  - Forum, 629
  - Public participation, 632
- Constitutional option
  - Realization, 628-9
- Immigrants
  - Social integration, 630
    - Role 630
- Public debt
  - Blueprint for society, 633
- Repatriation of powers, 628

**BOISCLAIR, André\***

- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Youth participation, 393
- Constitutional future
  - Consultation, 2240
- Economic integration
  - Realization, 393-4
- Immigration
  - Government policy, 437-8
    - Selection
      - Religion, 437-8
- Sovereignty
  - Realization, 2240
- Youth
  - Future, 1392-3

**BONENFANT, Claire**

- Constituent assembly
  - Universal suffrage, 1590-1
- Division of powers
  - Status of women, 1589
- Political institutions
  - Women's participation, 1592
- Sovereignty
  - Fédération des femmes du Québec, 1590
    - Referendum, 1590-1
  - Women
    - Affirmative action, 1593
- Women
  - Blueprint for society, 1589

**BONNEVILLE, Jean-Louis**

- Association provinciale de l'industrie du bois ouvré du Québec, 1297

**BONNEVILLE, Juliette**

- Worker cooperatives, 1424

**BORDUAS, Pierre**

- Municipalities
  - Taxation powers, 666
- Regional county municipalities
  - Hazardous waste management, 667-8
- Regional development
  - Decentralization, 664, 666
- Municipalities
  - Role, 664-5
- Regional county municipalities
  - Role, 664-5
- Structure, 665
- Regions
  - Cultural development, 667

**BOTTA, Miriane**

- Constitutional option
  - Fédération des groupes ethniques du Québec, 306

**BOUCHARD, Isabelle**

- Federalism
  - Francophone culture, 917
- French music
  - Broadcasting, 918
- Immigrants
  - Francization, 2202
  - Social integration, 915
- Regional government
  - Creation, 2230
- Regions
  - Full-employment policy, 2229-30
- Rural exodus
  - Youth, 2248
- Sovereignty
  - Referendum, 2248-9

**BOUCHARD, Lucien\***

- Aboriginal peoples
  - Right to self-determination, 906-7
- Bloc québécois, 388-9
- Canadian economic community,
  - Functioning, 1762
- Canadian Manufacturers' Association - Québec division, 86-7
- Chambre de commerce du Québec, 62
- Commission on the Political and Constitutional Future of

- Québec
  - Composition, 278
  - Preliminary opinion, 530
  - Recommendations, 2278
- Confederation
  - Centrale de l'enseignement du Québec, 1268
  - Chambre des notaires du Québec 2147
  - Definition, 496
  - Government, 2242
  - Realization, 529-31
  - Supranational parliament, 2241-2
  - Supreme Court, 2242
- Constitution
  - Environment, 1548
- Constitution, Canada
  - Centralization, 1735-6
- Constitutional future
  - Referendum, 939, 1303-4, 1512-3
- Constitutional option
  - Association provinciale de l'industrie du bois ouvré, 1303
  - Fisheries, 744-5
  - Negotiations, 1456
  - Opinion polls, 1615
  - Realization, 28, 548
  - Conditions, 549
- Cultural communities
  - Collective rights, 820
- Division of powers, 410
- Economic integration
  - Realization, 468
- Elected regional representation
  - Status, 132
- Environment
  - Charter, 853-4
- Federal government
  - Francophones outside Québec
  - Role, 102
- Federalism
  - Centralization, 1608-9
  - Québec society, 28-9
- Francophones outside Québec
  - Future, 1541
- Government of Québec
  - Francophones outside Québec
  - Ties, 1541-2
- Hurons
  - Territorial integrity, 1386
- Independence
  - Realization, 1269
  - Referendum 1364-5
- Meech Lake Accord
  - Rejection, 1512, 1614-5
- Radio-Canada
  - Future, 1670-1
- Regions
  - Autonomy
    - National policy, 132
    - Executive power, 651
  - Renewed federalism
    - Association des notaires de Laval, 562
    - Negotiations, 293-4, 374-5, 448
    - Realization, 29, 153
  - Repatriation of powers, 87
  - Status of women, 247
  - Environment, 1548
  - Repatriation of the Constitution
  - Côté, Éva, 794-5
- Research
  - Federal contracts, 426
- Sovereignty
  - Aboriginal peoples
    - Right to self-determination 835
    - Rights, 820
  - Anglophone minority
    - Exodus, 516
  - Democracy, 182-3
  - Economic association
    - Negotiations, 1661-3
  - Economic context, 963
  - Economic development, 88
  - External affairs, 202-3, 216
  - Francophones outside Québec, 278
  - Government action, 102
  - Free Trade Agreement, 701-2
  - Government, 923
  - Liberal Party of Canada, 1512-3
  - Negotiations, 29-30, 515
  - Québec currency, 1822
  - Realization, 203, 684, 1489
  - Referendum, 2051, 2100-03, 2266
  - Regional development, 886-8
  - Status of women, 971
  - Territorial integrity, 590-1, 719
- Sovereignty-Association
  - Corporation régionale de développement des Laurentides, 650-1
- Supranational parliament
  - Functioning, 2239
- Supranational structure
  - Functioning, 496-7

## BOUCHARD, Martin

- Charter of the French language
  - Individual rights, 893
- Francophone culture



Future, 893-4  
 Independence  
   Anglophone minority, 892  
   Bouchard, Martin, 891  
   Realization, 892  
     Social context, 894  
 Sovereignty  
   Environment, 892  
   Francophones outside Québec,  
     894  
   Negotiations, 893

#### **BOUCHARD, Myriam**

Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
   Composition, 990  
 Constitutional option  
   Regroupement des femmes de  
     l'Abitibi-Témiscamingue,  
       991  
 Division of powers, 992  
 Regions  
   Decentralization, 994  
 Regroupement des femmes de  
   l'Abitibi-Témiscamingue, 990  
 Sovereignty  
   Women  
     Affirmative action, 993  
 Taxation  
   Women, 993  
 Women  
   Affirmative action  
     Blueprint for society,  
       990-1

#### **BOUCHARD, Serge**

Blueprint for society  
   States general, 608  
 Constitutional option  
   Blueprint for society, 608  
 Decentralization  
   Objective, 609  
 Health and social services  
   Decentralization, 605, 610

#### **BOUCHARD, Zéphirin**

Constitutional future  
   Referendum, 982-3  
 Fédération des clubs de l'âge  
   d'or, Abitibi-Témiscamingue-  
   Ungava  
   Financing, 980  
   Recommendations, 979-80  
 Future farmers  
   Senior citizens  
     Participation, 979

Government policy  
   Senior citizens  
     Participation, 980-1  
 Sovereignty  
   Aboriginal peoples  
     Rights, 983-4  
   Anglophone rights, 983-4  
   Health and social services,  
     981-2  
   Public information campaign,  
     983  
   Realization, 981  
   Standard of living, 982

#### **BOUCHER, Carole**

Repatriation of powers  
   Culture, 472

#### **BOUCHER, Rémi**

Sovereignty  
   Culture financing, 584

#### **BOUFELDJA, Benabdallah**

Immigrants  
   Social integration  
     Regions, 1500

#### **BOULAIS, Stéphane-Albert**

Blueprint for society  
   Definition, 1098  
 Sovereignty  
   Association des auteurs et  
     auteures de l'Outaouais,  
       1094-5  
   Langue française, 1095  
   Realization, 1096-7  
   Referendum, 1095, 1098

#### **BOULARD, Serge**

Sovereignty  
   Social policy, 2231-2

#### **BOULERICE, André\***

Culture  
   Government policy, 578  
 Federalism  
   Québec culture  
     Development, 271  
 Independence  
   Artists' role, 580  
 Sovereignty  
   American culture, 579

**BOULET, GILBERT**

- Blueprint for society
  - Advantages, 724
- Immigrants
  - Social integration, 725
- Québec culture
  - Evolution, 721, 725
- Québec society
  - Economic development, 721, 725
- Sovereignty
  - Boulet, Gilbert, 722
  - Business community, 722
  - Parliamentary system, 725
  - Public opinion, 722
  - Realization, 721-2
  - Youth, 722

**BOULET, Yves**

- Constitutional option
  - Political parties, 2221
- Sovereignty
  - Economic development, 2191-2

**BOULIANNE, Bruno**

- Sovereignty
  - Aboriginal peoples
    - Rights, 820-1
  - Realization
    - Conditions, 821

**BOULIANNE, Nathalie**

- Federalism
  - Executive of the Jeune Parti québécois du Collège Laflèche de Trois-Rivières, 2184
- Referendum, 2185
- Sovereignty
  - Executive of the Jeune Parti québécois du Collège Laflèche de Trois-Rivières, 2184-5

**BOULT, Jean-Claude**

- Sovereignty
  - Francophones outside Québec, 1099

**BOURDON, Michel\***

- Constitutional future
  - Referendum, 400-1
- Sovereignty

Employment, 1579-80

**BOURASSA, Robert\***

- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Creation, 6
  - Mandate, 6-7
  - Recommendations, 2295
  - Report, 2295-6
- Distinct society
  - Status, 7
- Economy
  - Québec, 6
- Meech Lake Accord
  - Rejection, 6
- Repatriation of powers
  - Immigration, 7

**BOUTHILLIER, Guy**

- Constitution, Québec
  - Anglophone minority
    - Rights, 1430
- French language
  - Future, 1433
- Health services and social services, an Act to again amend the Act respecting, (Bill 142)
- Mouvement Québec français, 1432
- Mouvement Québec français
  - Members, 1425
- Sovereignty
  - American culture, 1429
  - Anglophone minority
    - Health services, 1431-2
  - Cultural communities, 1427-8
  - Francophones outside Québec, 1427
  - French language, 1425-6, 1433
  - Territorial integrity, 1428
- Sovereignty-association
  - French language, 1431

**BOUVIER, Luc**

- Federal government
  - Language of work, 1114-5
- Highway network development
  - Hull, 1115-6
- National Capital Commission
  - Public signs
    - Language
      - Hull, 1114-5

- Presentations
    - Hull, 1113-6
- BOUVIER, Marcel**
  - Agriculture
    - International agreements
      - Harmonization, 483
      - Quotas, 485
- BOWLES, John**
  - Sovereignty
    - Anglophone minority
      - Exodus, 503
- BRAËN, André**
  - Paramountcy of laws
    - Statutes
      - Application, 1131
- BRAIS, Réal**
  - Constitution, Québec
    - Anglophone minority
      - Rights, 542-3
  - Cultural communities
    - Social integration, 539-40
  - Sovereignty
    - Negotiations, 539
- BRASSARD, Jacques\***
  - Agriculture
    - GATT
      - Negotiations, 1687-8
    - Federal policy, 1686-7
  - Agrifood industry
    - Québec market, 1290-1
  - Anglophone minority
    - Future, 955
    - Treatment, 513
  - Bilingualism
    - Federal programs, 956
  - Blueprint for society
    - Realization, 856
  - Books
    - Goods and services tax, 2157
  - Canadian monetary union
    - Advantages, 1871
  - Central bank
    - Regional representation, 1330
  - Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
    - Consensus, 2272-3
    - Recommendations, 2273
  - Confederation
    - Functioning, 528
  - Realization, 2001-2
  - Constitution
    - Human rights and freedoms, 253
  - Constitution, Canada
    - Amendments
      - Referendum, 1531
  - Constitution, Québec
    - Anglophone minority
      - Rights, 513, 1175
    - Municipalities, 691, 1147, 1445
  - Constitutional option
    - Blueprint for society, 234
    - Murray, Jean-Paul, 1126-7
    - Negotiations, 1531
    - Realization, 1688
  - Economic integration
    - Political union, 222
  - English Canada
    - Emergence, 1787-8
  - European Economic Community
    - Evolution, 2001
  - Federalism
    - Bourassa, Robert, 12
    - Centralization,
      - Confederation of National Trade Unions, 1579
    - Criticism, 1127
    - Economic development, 1263
    - French language, 1041
    - Future, 527-8
    - Human rights and freedoms, 347-8
    - Standard of living, 1870-1
    - Tripartite Committee on the Constitution, 1929
  - Francophones outside Québec
    - Future, 955
  - French language
    - Future, 1432-3, 2121
    - Instruction, 2121
  - Hull
    - Status, 1076
  - Independence
    - Definition, 66-7
    - Referendum, 1362-3
  - Language of instruction
    - Free choice, 594
  - Local government
    - Functioning, 987
  - Meech Lake Accord
    - Rejection, 11-2
  - Paramountcy of laws
    - Statutes, 1130-1
  - Public debt
    - Distribution, 1146, 1329
  - Regional county municipalities
    - Decentralization, 1444
  - Regional government
    - Union des municipalités

régionales de comté et des  
 municipalités locales du  
 Québec, 1443  
 Renewed federalism  
   Negotiations, 67, 366-7, 462-  
   3, 1361-2, 1656-8  
   Realization, 12-3  
 Repatriation of powers  
   Copyright, 1756  
   Education, 429-30  
   Manpower, 171-3  
   Regional development, 642-3,  
   732, 875-6  
   University research, 1198  
   Vocational training, 930  
 Right to self-determination  
   Conditions, 322  
 Senate  
   Abolition, 867  
 Sovereignty  
   Advantages, 1084  
   Agriculture, 1234  
   Anglophone minority  
     Treatment, 2072  
   Army, 1554-5  
   Association québécoise des  
     professeures et professeurs  
     de français, 2121  
   Conseil régional de concerta-  
     tion et de développement du  
     Saguenay - Lac-Saint-Jean,  
     875-6  
   Cultural communities, 824  
     Negotiations, 622  
   Culture, 1033  
   Decentralization, 690  
   Definition, 12  
   Economic association, 986,  
     1033, 1077  
     Negotiations, 622  
   Environment  
     Charter, 868  
   Federal employees  
     Integration, 222-3  
   Francophones outside Québec,  
     1041-2  
   French language, 1433  
   Immigrants  
     Francization, 436  
   Language, 513-4  
   Latouche, Daniel, 1786  
   Montréal, 2070-1  
   Parliamentary system  
     Functioning, 499  
   Parti québécois, 12  
   Referendum, 623, 1033, 2248-9,  
     2272-3  
   Rocheleau, Gilles, 1083-4  
   Sports  
     Financing, 2110

Standard of living, 929-30  
 Territorial integrity, 622,  
   661, 1262-3, 1729  
 Territory, 659  
 Tripartite Committee on the  
   Constitution, 1930  
 Union des municipalités  
   régionales de comté et des  
   municipalités locales du  
   Québec, 1443  
   Vienna Convention, 323  
 Sovereignty-association  
   Definition, 2002  
   Ducasse, Pierre L., 867-8  
   Referendum, 1363  
 Sports federation  
   Francophone athletes, 2109  
 Status quo  
   Association québécoise des  
     organismes régionaux de  
     concertation et de  
     développement, 134-5  
 Supreme Court  
   Canadian Charter of Rights and  
     Freedoms, 1728-9  
 University research  
   Federal contracts, 1197-8

#### BRAZIER, Gary

Meech Lake Accord  
   Negotiations, 1124  
   Rejection, 2206  
 Status quo  
   Brazier, Gary, 1123, 2206

#### BREHAUT, Pat

Bilingualism  
   Canadian Parents for French,  
     1793-4  
   Provinces  
     Government policies, 1797-8  
 French Language  
   Legislation, 1798  
 Renewed federalism  
   Canadian Parents for French,  
     1794

#### BRIDGES, John

Anglophone minority  
   Treatment, 1105

#### BRIÈRE, Éliotse

Franco-Americans  
   Citizenship, 1814  
   Québec  
     Return, 1815-6

School system, 1814-5  
 French language  
 Legislation, 1816-7

**BRISEBOIS, Jacques**

Constitution, Québec  
 Municipalities, 706  
 Constitutional future  
 Referendum, 708  
 Decentralization  
 Municipalities, 708  
 Economic development  
 Regional county  
 municipalities, 706  
 Education  
 Regional county  
 municipalities, 706  
 Federalism  
 Criticism, 704-5, 709  
 Regional disparities, 705  
 Government administration  
 Rationalization, 708  
 Municipalities  
 Regrouping, 705-7  
 Renewed federalism  
 Brisebois, Jacques, 708  
 Sovereignty  
 Brisebois, Jacques, 707  
 International relations, 709  
 Regional development, 709

**BROUILLET, Raymond**

Constitutional option  
 Negotiations, 1630-1  
 Sovereignty  
 Economic association, 1632-3  
 Negotiations, 1633-6  
 Realization, 1630-2  
 Referendum, 1633

**BRUN, Henri**

Constitution, Canada  
 Centralization, 1736  
 Constitutional future  
 Referendum, 1728, 1731-2, 1738  
 Political institutions  
 Centralization, 1727-8  
 Sovereignty  
 Aboriginal peoples  
 Territory, 1734-5  
 Brun, Henri, 1726  
 Canada  
 Agreements, 1730-1, 1736-7  
 Economic association, 1732-3  
 Free Trade Agreement, 1733  
 International organizations

Participation, 1733  
 Linguistic minority  
 Protection, 1734  
 Negotiations, 1733-4  
 Realization, 1726-7, 1731,  
 1737-8  
 Supreme Court of Québec, 1731  
 Territorial integrity, 1729-  
 30, 1735  
 Supreme Court  
 Canadian Charter of Rights and  
 Freedoms, 1729  
 Jurisprudence, 1727-8

**BRUN, Pierre**

Federalism  
 Jeune barreau de Québec, 2209  
 Sovereignty  
 Jeune barreau de Québec, 2209  
 Realization, 2263

**BRUNET-BEAUDRY, Luc**

Abitibi-Témiscamingue  
 Supply  
 Cost, 1051  
 Sovereignty  
 Culture, 1050  
 Development, 1049  
 Referendum, 1052  
 Société nationale des  
 Québécois de l'Abitibi-  
 Témiscamingue, 1048  
 Work development  
 Abitibi-Témiscamingue,  
 1051-3  
 Northern Québec, 1048-9

**BZDERA, André**

Sovereignty  
 Human rights and freedoms,  
 2214  
 Supreme Court  
 Role, 2214

- C -

**CALDWELL, Gary**

Canadian Charter of Rights and  
 Freedoms  
 Criticism, 517  
 Constitutional option  
 Anglophone minority  
 Status, 518  
 Sovereignty

Association des anglophones  
dans un Québec indépendant,  
517  
Constitutional ties, 518  
Negotiations, 514-5

**CAMDEN, Lewis**

House of the Regions  
Private bills  
Role, 1451  
Municipalities  
Taxation powers, 1451

**CAMERON, NEIL\***

Canadian market  
Free trade, 88-9  
Egalitarian society  
Definition, 244  
Renewed federalism  
Negotiations, 1744-5

**CAMPBELL STEER, Cheryl\***

Anglophone minority  
Employment  
Gaspésie, 782  
Bank of Canada  
Board of directors  
Role, 1824  
Big business  
Government policy  
Cost, 1571-2  
Charter of Human Rights and  
Freedoms  
Rights, 2262  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Recommendations, 2278-9  
Companies  
Decentralization, 1438  
Taxation, 915-6  
Constitution  
Education rights, 416  
Constitutional option  
Economic development, 30-1  
Negotiations, 1369  
Social policy, 605-6  
Division of powers  
Central bank, 1091  
Economic development  
Strategy, 1572-3  
Entrepreneurs  
Financing, 1437-8  
Federalism  
Francophone culture, 369-70  
Monetary system  
Regionalization, 1824

Fiscal policy  
Regional county  
municipalities, 988  
Free Trade Agreement  
Subsidies  
Definition, 128  
Full-employment policy  
Women, 1724-5  
Monetary system  
United states, 1824  
Natural sciences and engineering  
Federal research grants, 1414  
Pay equity  
Women, 1725  
Public Service  
Decentralization  
Outaouais, 1065, 1090-1  
Public signs  
Language  
Gaspésie, 782  
Tourism, 782  
Regional government  
Functioning, 916  
Regions  
Industrial development, 127-8  
Renewed federalism  
Elected representatives  
Role, 458-9  
Repatriation of powers, 406-7  
Environment, 1472-3  
Status of women, 840  
Research centres  
Establishment  
Regions, 1415-6  
Sovereignty  
Anglophone minority  
Treatment, 783  
Canada  
Agreements, 1730  
Economic association, 1659,  
2244  
Economic policies, 1659  
Garment industry, 2144-5  
International organizations,  
2244-5  
Orban, Edmond  
Position, 1995  
Public information campaign,  
963-4  
Monetary union, 1659  
Québec currency, 1823-4  
Standard of living, 1862-3  
Status of women, 1723-4  
Taxation  
Reforms, 839  
Women, 993  
Transfer of powers  
Environment, 987-8  
Universities  
Financing, 2262

**CAMPEAU, Benoît**

Outaouais  
 Status, 2184  
 Regional development corporations  
 Creation, 2227-8  
 Sovereignty  
 Economic development, 2184  
 Referendum, 2184  
 Regional development, 2184

**CAMPEAU, Jean\***

Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Assessment, 2292-3  
 Chambre de commerce du Québec  
 Participation, 66  
 Expert opinions, 3  
 Mandate, 5  
 Media, 5  
 Public hearings, 2-3  
 Youth forum, 918  
 Constitutional option  
 Negotiations, 1370  
 Division of powers, 185  
 Independence  
 Free Trade Agreement, 1718  
 Interest rates  
 Bank of Canada, 81  
 Meech Lake Accord  
 Rejection, 1616  
 Monetary policy  
 Québec influence, 1876  
 Referendum  
 Exodus of capital, 1306  
 Renewed federalism  
 Negotiations, 292  
 School boards  
 Taxation powers, 122  
 Transfer of powers  
 Environment, 987-8  
 Veterinary Medicine, Faculty of,  
 Université de Montréal  
 Status, 484

**CARLUCCI, Diane**

Bilingualism  
 Canadian Parents for French,  
 1798-9  
 Canada  
 French language, 1796  
 Support, 1796  
 Canadian Parents for French, 1799  
 French language  
 Legislation, 1799-800  
 Meech Lake Accord

Rejection, 1795-7  
 Radio-Québec  
 Ontario, 1794  
 Repatriation of powers, 1794-5  
 Sovereignty  
 Bilingualism  
 Federal programs, 1794-5

**CARON, Alberte**

Repatriation of powers  
 Vocational training, 168

**CARON, Jocelyne\***

National Transportation Agency of  
 Canada  
 Decisions, 695  
 Sovereignty  
 Cultural communities  
 Social integration, 715  
 Rail transport, 695  
 Referendum, 715-6  
 Robert, Hélène, 694-5

**CARRIER-PERREAU, Denise\***

Division of powers  
 Status of women, 240

**CASGRAIN, Philippe**

Renewed federalism  
 Negotiations, 367, 375, 378

**CASTONGUAY, Charles**

Francophone immigrants  
 Government policy, 1139  
 Francophones  
 Québec society  
 Future, 1135  
 French language  
 Workplace, 1135-6  
 Status, 1136-7  
 Immigrants  
 Francization, 1134, 1137-8  
 Social integration  
 Regions, 1139  
 Italian community  
 Anglicization, 1137-8

**CASTONGUAY, Jacques**

Constitutional option  
 Defence, 1552-3  
 Sovereignty  
 Army, 1553-4, 1556

**CÉRÉ, Maude**

- Aboriginal peoples
  - Status, 474
- Constitution, Québec
  - Culture, 478
- Immigrants
  - Social integration
    - Regions, 474
- Regional culture
  - Future, 475-6
  - Development, 473
- Regional development
  - Structure, 476-7
- Repatriation of powers
  - Culture, 476-7
- Sovereignty
  - Conseil culturel de la
    - Montérégie, 477
  - Culture, 476

**CHAGNON, Jacques\***

- Chamber of Commerce of
  - Metropolitan Montréal, 399
- Constitution, Québec
  - School boards, 420
- Constitutional option
  - Realization
    - Conditions, 399

**CHAGNON, Marcel**

- Abitibi-Témiscamingue
  - Supply
    - Cost, 1051
- Sovereignty
  - Aboriginal peoples
    - Right to self-determination, 1050-1
  - Culture, 1050
  - Northern Québec
    - Development, 1049-50

**CHALKOUN, Raphaël**

- Anglophone Quebecers
  - Culture, 592
- Constitution
  - Cultural communities
    - Rights, 590
  - School boards, 589
- Constitutional future
  - Anglophone minority
    - Participation, 593-4
- Cultural communities
  - Public Service
    - Access to, 587-8
- Education
  - Bilingualism, 590

- Executive Committee of the
  - Equality Party, 586-7
- Federalism
  - Centralization, 594
- French language
  - Legislation, 587
- Language of instruction
  - Free choice, 594
- Notwithstanding clause
  - Abolition, 587
- Public signs
  - Commercial establishments, 594
- Québec society
  - Values, 586
- Sovereignty
  - Anglophone minority
    - Exodus, 596
  - Territorial integrity, 590-1

**CHARBONNEAU, Claude**

- Repatriation of powers
  - University research
    - Federal contracts, 1198-9

**CHARBONNEAU, Jean-Pierre**

- Confederation
  - Definition, 493, 496
  - Realization, 493
- Constitutional option
  - Definition, 493
- Sovereignty
  - Economic association, 494
  - International cooperation,
    - 497-8
  - Negotiations, 494-5
  - Parliamentary system
    - Functioning, 498-500
  - Parti québécois, 498
  - Realization, 495-6
  - Referendum, 494
  - Supranational structure
    - Functioning, 496-7

**CHARBONNEAU, Michel\***

- Constitutional future
  - Referendum, 490
- Québec society
  - Evolution, 489

**CHARBONNEAU, Nathalie**

- Aboriginal peoples
  - Right to self-determination,
    - 2175
- Community organizations
  - Status, 2175
- Cultural communities



- Mother tongue
    - Learning of, 2175
  - Culture
    - Taxes, 2175
  - French language
    - Legislation, 2175
  - Income security, An Act
    - respecting, (Bill 37)
    - Students, 2175
  - Loans and bursaries system
    - Reform, 2175
  - Sovereignty
    - Francophonie étudiante de
      - Lanaudière, 681-2, 2175-6
  - Taxation reforms, 2175
- CHARBONNEAU, Yvon**
  - Collectif Espace-Québec, 1545-6
  - Environment
    - Decentralization, 1549
- CHARLEBOIS, Roger**
  - Constitution
    - Anglophone rights, 1228
  - Constitution, Québec
    - Human rights and freedoms, 1225-6
  - French language
    - Status, 1226
  - Multiculturalism
    - Evolution, 1224
  - Québec society
    - Future, 1227-8
  - Sovereignty
    - French language, 1225, 1229
    - Negotiations, 1227
- CHARETTE, Marc**
  - Radio-Canada
    - Eastern Québec, 1669-70
- CHERRY, Normand\***
  - Québec identity
    - Definition, 1938
  - Repatriation of powers
    - Immigration, 1938
- CHEVRETTE, Guy\***
  - Agriculture
    - Federal policies, 1233
  - Alliance des professeurs et professeurs de Montréal
    - Members
      - Consultation, 315
  - Anglophone minority
    - Treatment, 2013
  - Blueprint for society
    - Realization, 604-5
  - Canada
    - Regions, 524-5
  - Charter of human rights and freedoms
    - Status, 1467
  - Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
    - Mandate, 15, 315, 2273
    - Recommendations, 2273
  - Commission on the Political and Constitutional Future of Québec, An Act to establish, (Bill 90)
    - Preamble, 14-5
  - Constitution
    - Anglophone minority
      - Collective rights, 1217-8
  - Constitution, Québec
    - Amending formula, 1263-4
    - Anglophone rights, 1528
    - Education
      - Anglophone minority, 2012-3
    - Municipalities, 1693
  - Constitutional future
    - Referendum, 687, 2045-7
  - Constitutional option
    - Mashteuiatsh, 910
    - Québec Furniture Manufacturers' Association, 1285-6
    - Realization, 98
    - Union des municipalités du Québec, 1694
  - Cultural communities
    - Treatment, 504-6
  - Division of powers
    - Health and social services, 15-6
  - Economic association
    - Treaty, 1880
  - Economic integration
    - Political union, 188, 1466, 2254
  - Federalism
    - Cultural communities
      - Treatment, 951
    - Cultural development, 714
    - Francophone culture, 1167
    - Mouvement national des Québécois, 621
  - Fédération des associations coopératives d'économie familiale du Québec, 81
  - Health and social services
    - Cultural communities
      - Access to, 1917
  - Human rights and freedoms

Charter, 1527  
 Independence  
   Legislation, 1881  
   Realization, 1881  
 Language of work  
   Charter of the French language, 1262  
 Linguistic minorities  
   Treatment, 1167  
 People  
   Right to self-determination, 1217  
 People of Québec  
   Right to self-determination, 1164  
   Full development, 951  
 Protestant School Board of Greater Montréal  
   Student statistics, 412-3  
 Public debt  
   Distribution, 1577  
 Public signs  
   Commercial establishments, 594  
 Quebecers  
   Definition, 1261-2  
 Regional development  
   Decentralization, 642, 676  
 Regional government  
   Functioning, 896-7  
 Regions  
   Status, 136  
 Renewed federalism  
   Lajoie, Andrée, 1882  
   Negotiations, 952, 1355-6  
   Syndicat de professionnelles et professionnels du Québec, 2154  
 Repatriation of powers, 188, 1692-3  
   Employment, 676  
   Health and social services, 16  
   Manpower, 177  
   Vocational training, 676  
   Regional development, 641-2  
 School boards  
   Denominations, 413  
 Sovereignty  
   Anglophone minority, 1612  
   Exodus, 595-6  
   Property rights, 1354-5  
   Business community, 722  
   Cost, 2046-7  
   Decentralization, 2155  
   Economic association, 494, 687, 951  
   Negotiations, 209  
   Economic development, 1163-4  
   Education, 315, 1333  
   Fédération des CLSC du Québec, 612

Immigration, 622, 687  
 International relations, 714-5  
 Negotiations, 392-3, 494  
 Public opinion, 722  
 Rail transport, 709  
 Realization, 16, 1612  
 Referendum, 494  
 Ties, 1578  
 Youth, 722  
 State  
   Definition, 676  
 Task Force on Canadian Federalism 361-2

#### CHIASSON, Denise

Regroupement des femmes de la Côte-Nord  
 Members  
   Consultation, 847

#### CHOLETTE, François

Constitutional future  
   Referendum, 2253  
 Economic association  
   Institutions, 2230  
 Federalism  
   Jeune chambre de commerce du Québec métropolitain, 2182  
 Public debt  
   Distribution, 2252  
 Sovereignty  
   Economic Association, 2183, 2230  
   Economic development, 2193-4  
   Jeune chambre de commerce du Québec métropolitain, 2182-3  
   Trade, 2252

#### CHOUINARD, Jacques

Sovereignty  
   Army, 1554-5

#### CHOUINARD, Normand

Cultural development  
   Social justice, 577  
 Culture  
   Government policy, 578-9, 585  
   Role of the state, 580-1  
 Federalism  
   Conseil québécois du théâtre, 582-3  
 Independence  
   Artists  
   Role, 580  
   Conseil québécois du théâtre,

577-8  
 Ministère des affaires  
 culturelles  
 History, 577  
 Québec culture  
 Development, 576  
 Québec society  
 Values, 576  
 Sovereignty  
 American culture, 579, 581-2

#### CHOUVALIDZÉ, Élisabeth

Culture  
 Economic aspects, 266, 272  
 Federalism  
 Québec cultural development,  
 271  
 Immigrants  
 Social integration, 282  
 Québec society  
 Culture, 265-6  
 Repatriation of powers  
 Culture, 266-7  
 Sovereignty  
 Realization, 266-7  
 Union des artistes, 266  
 Union des artistes  
 Members  
 Consultation, 266

#### CHRÉTIEN, Jean

Constitution  
 Human rights and freedoms,  
 1508  
 Constitution, Canada  
 Amendments, 1509, 1521  
 Referendum, 1522  
 Immigration, 1516  
 Constitutional future  
 Referendum, 1513  
 Division of powers, 1506  
 Federal government  
 Spending powers, 1508  
 Federalism  
 Liberal Party of Canada, 1506  
 Québec society, 1506-7  
 Health services  
 User fees, 1516  
 Institutions  
 Reforms, 1508  
 Meech Lake Accord  
 Rejection, 1509-10, 1513  
 Notwithstanding clause  
 Abolition, 1514-5  
 Health, 1520  
 Immigration, 1519-20  
 Vocational training, 1520-1  
 Renewed federalism

Liberal Party of Canada  
 Role, 1511-2  
 Negotiations, 1516-8  
 Repatriation of powers, 1507-8,  
 1518-9  
 Culture, 584  
 Repatriation of the Constitution  
 Liberal Party of Canada  
 Role, 1510-1  
 Right of veto  
 Québec, 1509  
 Senate reform, 1522  
 Sovereignty  
 Negotiations  
 Liberal Party of Canada,  
 1513  
 Realization, 1515-6  
 Territorial integrity, 1514

#### CLEARY, Bernard

Environment  
 Consultation, 1550  
 Decentralization  
 Population, 1551

#### CLÉMENT-TESSIER, Louise

Government agencies, 1350  
 Small business  
 Financing, 1350  
 Vocational training  
 Fiscal measures, 1351

#### CLENNETT, Bill

Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Role, 1152  
 Low-income group  
 Rights, 1153  
 Sovereignty  
 Anglophone minority  
 Status, 1152  
 Blueprint for society, 1149-  
 50, 1153  
 Economic integration, 1151  
 Human rights and freedoms,  
 1151  
 Logement'occupe, 1149  
 Referendum, 1150  
 Standard of living, 1151

#### COALLIER, François

Sovereignty  
 Immigration, 2177  
 Regroupement jeunesse

populaire, 2177

**COLIN, Bernard**

Syndicat des professeurs de  
l'Université de Sherbrooke  
Members  
Consultation, 1201

**CONTOIS, Roger**

Canada  
Political situation, 346-7  
Federalism  
Negotiations, 352-3

**CORBO, Claude**

Division of powers  
Research, 425-6  
Economic policies  
Reform, 33  
Employment  
Government policy  
Decentralization, 341  
Repatriation of powers  
Education, 430-1  
Employment, 332, 335-6, 338,  
345  
Immigration, 332  
Regional development, 332-3  
Unemployment insurance, 332,  
334  
Vocational training, 332  
Research  
Federal contracts, 429

**CÔTÉ, A.-Richard**

Canada  
Nation-states  
Territorial boundaries,  
659-60, 662-3  
Nation-states  
Administration, 662  
Government, 661, 663  
Official language, 662  
Sovereignty  
Economic association, 661  
Realization, 659-60  
Territorial integrity, 661,  
659-61  
Sub-culture  
Definition, 662

**CÔTÉ, Éva**

Federal government  
Spending powers, 793-4, 797  
Federalism

Negotiations, 791-2  
Meech Lake Accord  
Negotiations, 792-3  
Regional development  
Eastern Québec, 791-2, 796-7  
Economic situation, 791  
Repatriation of powers, 790-3  
Unemployment insurance, 797  
Repatriation of the Constitution  
Côté, Éva, 794-5  
Second language learning, 791  
Sovereignty  
Côté, Éva, 796  
Transfer of powers  
Regions, 797

**CÔTÉ, Louis**

Decentralization,  
Objectives, 608-9

**CÔTÉ, Marcel**

Constitutional option  
YMCA, 637  
Repatriation of powers, 635  
YMCA, 634-5

**CÔTÉ, Rosette\***

Aboriginal peoples  
Education, 903-4  
Constitution  
Cultural communities  
Rights, 590  
Women's rights, 1157  
Constitutional future  
Public participation, 78-9  
Constitutional option  
Health services, 611  
Hull  
Status, 1074  
Cultural communities  
Francization, 798  
Distinct society  
Negotiations, 552  
Education  
Bilingualism, 589-90  
In-service training, 916-7  
Jewish community, 1930  
Education Act (Bill 107)  
Anglophone minority, 1102-3  
Environment  
Decentralization, 1549  
Federalism  
Status of women, 763-4  
Fédération des commissions  
scolaires du Québec, 113-4  
Francophones outside Québec  
Education

- Cooperation, 1538-9
- French language
  - Collective rights, 957
  - Protection, 1930
- Immigrants
  - Francization, 1137
- Income tax
  - Principle, 1213
- Political institutions
  - Women
    - Participation, 841
    - Representation, 1157
- Popular groups
  - Cooperation, 1046-7
- Postsecondary education
  - Regions, 917, 1021
- Provinces
  - Powers, 1607
- Québec culture
  - Evolution, 1888-9
- Regions
  - Decentralization
    - Status of women, 764
- Renewed federalism
  - Negotiations, 1853
  - Social policies, 1607
- Repatriation of powers
  - Vocational training, 970, 1623
- School boards
  - Status, 113-4
- Socioeconomic development
  - Preventive management, 609
- Sovereignty
  - Economic association, 810
  - Referendum, 1020-1
  - Women
    - Status, 1107
- Taxation
  - Decentralization, 996-7
  - Reforms, 1214
- Vocational training
  - Participants
    - Cooperation, 166
- Women
  - Francophones outside Québec,
    - Ties, 840-1, 1538-9

#### COULOMBE, Jean

- Sovereignty
  - Aboriginal peoples
    - Right to self-determination, 713-4
- Cultural communities
  - Social integration, 715
- Referendum, 716
- Territorial integrity, 710-1, 720

#### COULSON, D'Arcy

- Constitution, Québec
  - Anglophone minority
    - Health and social services, 1102
- Sovereignty
  - Cost, 1103-4

#### COURCHENE, Thomas J.

- Canada
  - Political situation
    - International community, 1906
- Community of Canadas
  - Aboriginal peoples, 1898
  - Functioning, 1898
- Courchene, Thomas, J., 1899
- Division of powers, 1897
- Federal Council
  - Functioning, 1897-8
- Federalism
  - Québec society, 1896-7
- French language
  - Canada, 1897
    - Canadian Charter of Rights and Freedoms, 1897, 1903
- Independence
  - Courchene, Thomas J., 1897
  - Realization, 1901-2
- Meech Lake Accord
  - Rejection, 1897, 1901
- Public debt
  - Payment, 1906-7
- Renewed federalism
  - Courchene, Thomas, J., 1897-8, 1904
    - Negotiations, 1899-900
    - Parliamentary system, 1905-6
    - Realization, 1904-5
- Sovereignty
  - Global markets, 1897

#### COUREY, G.-Raymond

- Renewed federalism
  - Association canadienne libanaise-syrienne du Québec, 2025
- Sovereignty
  - Association canadienne libanaise-syrienne du Québec, 2026

#### COURVILLE, Louise

- Sovereignty
  - Charter of the Environment, 1474

- Regrouping, 1145, 1147-8
- Public debt
- Sharing, 1146
- Sovereignty
  - Economic aspects, 1144-5
  - Realization, 1148-9
- Transfer of powers
  - Municipalities, 1145-6

**DE BELLEFEUILLE, Pierre**

- Sovereignty
  - Anglophone minority
  - Treatment, 440-1
- Collective rights, 444-5

**DE GRANDPRÉ, Vincent**

- Canadian universities
  - Francophone students
  - Access to, 1210
- English-language universities
  - Access to, 1203
  - Professors, 1204
- Universities
  - Access to, 1205-6
  - Tuition fees, 1203

**DE L'ORME, Jean**

- Sovereignty
  - Standard of living, 1250

**DE SÈVE, Micheline**

- Political institutions
  - Women's participation, 1592-3

**DEAK, François**

- Comité hongrois de Montréal, 2019
- Federalism
  - Comité hongrois de Montréal, 2020
- Hungarian community
  - History, 2019-20
- Renewed federalism
  - Negotiations, 2021

**DEAN, Robert**

- Free Trade Agreement
  - Negotiations
    - Criticism, 702
- Full-employment policy
  - Cooperation, 703
  - Realization, 699-700
  - Regions, 704
- Repatriation of powers
  - Vocational training, 701

- Sovereignty
  - Free Trade Agreement, 702
  - Full-employment policy, 699-701
  - Realization, 700
- Unemployment
  - Situation, 699

**DELGADO, Pascual**

- Constitution
  - Human rights and freedoms
    - Charter, 1915-6
- Constitution, Canada
  - Canadian Charter of Rights and Freedoms, 1915
  - Cultural communities
    - Rights, 1915
- Constitutional option
  - Alliance des communautés culturelles pour l'égalité dans la santé et les services sociaux, 1915
- Division of powers
  - Health and social services, 1916
- Health and social services
  - Cultural communities
    - Access to, 1917-8

**DELLI GATTI, Raphaël**

- Constitutional option
  - Italian community, 1921
- Independence
  - Italian community, 1926-7

**DEMERS, Serge**

- Québec culture
  - Definition, 277
- Federalism
  - Artists
    - Creativity, 279-80
  - Québec culture
    - Development, 271-2
- Sovereignty
  - Economic association
    - Negotiations, 268-9
  - Francophones outside Québec, 278

**DENAULT, Diane**

- Front commun des personnes assistées sociales du Québec
  - Mandate, 1941
- Poverty situation, 1941

**DERASPE, Léonce**

- Federalism
  - Parti québécois des Îles-de-la-Madeleine, 771-2
  - Fisheries, 771-2
- Sovereignty
  - Îles-de-la-Madeleine, 769

**DESBIENS, Hubert**

- Sovereignty
  - Economic association, 898-9
  - Realization, 897
  - Referendum, 896
  - Société nationale des Québécois du Saguenay - Lac-Saint-Jean, 895-6

**DESCHAMPS, Serge\***

- Constitutional option
  - Economic development, 84
- Division of powers, 85
- House of the Regions, 1449
- Immigration
  - Division of powers, 70-1
- Monetary policy
  - Forest industry, 679
- Municipalities
  - Agricultural land protection, 1448-9
- People of Québec
  - Aboriginal rights, 907
- Regions
  - Agriculture, 879
- Sovereignty
  - Aboriginal peoples, 1480-1
  - Agriculture, 1235
  - Economic aspects, 716
  - Realization, 1491-2

**DESCHÊNES, Dany**

- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Composition, 913
  - Youth participation, 913
- Sovereignty
  - Forum des jeunes sur l'avenir du Québec, du Saguenay - Lac-Saint-Jean, 912-3

**DESCÔTEAUX, Claude**

- Canadian common market
  - Membership, 63-4
- Division of powers
  - Immigration, 71

**DESGAGNÉ, Pierre-Luc**

- Constitution, Québec
  - Referendum, 2247
  - Rights, 1559
- Federalism
  - Québec Society, 2198-9
- Renewed federalism
  - Charter of Human Rights and Freedoms, 1562
- Sovereignty
  - Association des étudiants en droit de l'Université Laval, 1557-8
  - International organizations, 2244-6
  - Negotiations, 1559-60, 2247
  - Parliamentary system, 1558-9, 2213
  - Referendum, 2245

**DESGAGNÉS, Jean-Yves**

- Constitutional option
  - Social policies, 1945
- Independence
  - Blueprint for society, 1946
  - Social justice, 1943
- Persian Gulf crisis, 1940-1
- Sovereignty
  - Economic association, 1943
- Welfare recipients
  - Employment, 1945

**DESGAGNÉS, Lévis**

- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Members
    - Objectivity, 922-3
- Sovereignty
  - Natural resources, 925
  - Realization, 923

**DESHARNAIS, Yolande**

- Federalism
  - Rural development, 999
- Public services
  - Cost, 998
- Repatriation of powers, 996
- Rural community
  - Public services, 999
- Rural development
  - Government action, 997
- Taxation
  - Decentralization, 997

**DESJARDINS, Daniel**

- Federation
  - Secession, 329
- Sovereignty
  - Negotiations, 330-1
  - Recognition
    - Europe, 328
  - Vienna Convention, 323
- State succession
  - Model, 329

**DESJARDINS, Gabriel\***

- Canada
  - Regions
    - Relations, 1974-5
- Constitution, Canada
  - Amending formula, 1595
  - Nation, 2080
- Constitutional future
  - Canada, 1613
  - Referendum, 1856-7
    - Social unrest, 1525
- Constitutional option
  - Aboriginal peoples, 1975
  - Association québécoise de
    - l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo, 1910
  - Italian community, 1927
  - Negotiations, 1806, 1891
- Division of powers
  - Environment, 1547-8
- Federalism
  - Association minière du Québec, 1703
  - Bilateral relations, 1890
- Free Trade Agreement
  - Action-chômage Québec, 1625
  - Competition, 1607
- Independence
  - Alliance Québec, 1613
  - Army, 1525
  - Italian community, 1926
  - Referendum, 2057-8
  - Secret police, 1525
  - Standard Life, 1878-9
- Meech Lake Accord
  - Association canadienne-française de l'Alberta, 2135
  - Rejection, 1626, 1797, 1891, 1979-80
- Music industry
  - Development, 1910-1
- Québec Federation of Senior Citizens
  - Members
    - Consultation, 1649-50

- Recording industry
  - Role of the state, 1910
- Renewed federalism
  - Negotiations, 1746
  - Realization, 1606, 2057
  - Senate, 1806
- Sovereignty
  - Army, 1556
  - Association minière du Québec, 1702-3
  - Economic association, 1732-3
  - Francophones outside Québec, 2135-6
  - Free Trade Agreement, 1773
  - International organizations
    - Participation, 1732
  - Mining industry, 1703
  - Realization, 1626, 1650
  - Referendum, 1650
- Supreme Court
  - Reform, 1746
- Television
  - Regions, 1670

**DESROSIERS, Bertrand**

- Federalism
  - Criticism, 532-3
- Independence
  - Agriculture, 541-2
- Shipbuilding
  - Federal contracts, 544
- Sovereignty
  - Collective rights, 544
  - Economic association, 537
  - Francophones outside Québec, 535-6
- Status and use of the official languages of Canada, An Act respecting, (Bill C-72)
  - Criticism, 535-6

**DESROSIERS, Paul**

- Constitutional option
  - Agriculture, 479-80
  - Corporation professionnelle des médecins vétérinaires, 488
  - Veterinary medicine, 479-80
- Repatriation of powers
  - Animal health, 483-7
  - Food inspection, 487
- Research
  - Veterinary Medicine, Faculty of, Université de Montréal
    - Federal grants, 479, 482, 486
- Veterinary medicine
  - Legislation, 479



University training, 479  
 Veterinary Medicine, Faculty of,  
 Université de Montréal  
 Status, 484, 486

**DÉSY, Jean**

Conseil régional de  
 l'environnement (CRE-02), etc.  
 Blueprint for society, 937

**DI GIOVANNI, Jérôme**

Comité de coordination sur la  
 place des communautés  
 ethniques et raciales, 2005  
 Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Composition, 2004-5  
 Constitutional future  
 Cultural communities  
 Participation, 2010-1  
 Federalism  
 Cultural communities, 2008  
 Québec society  
 Cultural communities, 2004

**DICKEY, Paul-Arthur**

Conseil régional de développement  
 Regional county municipalities  
 Ties, 1017  
 Economic summits  
 Results, 1018  
 Federalism  
 Regional county municipality  
 of Rouyn-Noranda, 1015  
 Municipalities  
 Decentralization, 1008, 1014  
 Regional county municipalities  
 Decentralization, 1014  
 Political climate, 1010  
 Regional government  
 Functioning, 1011  
 Sovereignty  
 Regional county municipality  
 of Rouyn-Noranda, 1007-8  
 Realization, 1010  
 Sovereignty-association  
 Regional county municipality  
 of Rouyn-Noranda, 1018

**DION, Hélène**

Outaouais  
 Task force, 1107  
 Repatriation of powers, 1111  
 Sovereignty  
 Status of women, 1107-8

**Women**

Affirmative action, 1109  
 Labour market  
 Outaouais, 1106

**DION, Léon**

Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Consensus, 1364, 1371  
 Members, 1371  
 Constitutional future  
 Canadian reaction, 1367  
 Constitutional option  
 Negotiations, 1365-7, 1369-71  
 Parti québécois, 1366  
 Realization, 1360, 1364  
 Culture  
 Federal subsidies, 1366, 1368  
 Independence  
 Referendum, 1362-3, 1365  
 Status, 1360-1  
 Québec Federation of Labour  
 Canadian Labour Congress  
 Ties, 1370-1  
 Renewed federalism  
 Dion, Léon, 1361, 1369  
 Negotiations, 1362, 1372  
 Sovereignty-association  
 Dion, Léon, 1361  
 Referendum, 1363

**DION, Lisette**

Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine  
 Economic situation, 805  
 Regional development  
 Federal programs, 810  
 Sovereignty  
 Economic development  
 Gaspésie - Îles-de-la-  
 Madeleine, 805  
 Fisheries, 805-6  
 Forestry operations, 806  
 Mines, 806  
 Rural exodus, 808-9  
 Tourism, 806

**DIONNE, Marc-André**

Constitutional future  
 Forum, 736  
 Constitutional option  
 Blueprint for society, 735  
 Economic development  
 Regional disparities, 734  
 Notwithstanding clause  
 Application, 735  
 Regions

Decentralization, 733-4, 738

**DJANDJI, Guy**

Renewed federalism  
Negotiations, 286

**DOLE, Robert**

Anglophone minority  
Future, 955  
Bilingualism  
Federal programs, 956  
Federalism  
French language legislation,  
956  
Francophones outside Québec  
Future, 955  
French language  
Collective rights, 957  
Legislation, 954-5, 958  
Status, 954  
Sovereignty  
Anglophone rights, 959  
French language, 958  
Immigration, 958-9

**DOMINIQUE, Gilbert**

Aboriginal peoples  
Right to self-determination,  
903

**DONAIS, Martin**

Constitution, Québec  
Environment  
Charter, 2198  
Francophone immigrants  
Government policy, 2202

**DORÉ, Jean**

Canada  
Evolution, 1835  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Municipalities  
Role, 1843  
Regions  
Role, 1843  
Constitution, Québec  
Collective rights, 1837, 1847  
Constitutional future  
Referendum, 1845  
Constitutional option  
Blueprint for society, 1845-6  
Montréal, 1836-7  
Realization, 1837, 1841

Global markets  
Strategy, 1836  
Infrastructure networks  
Development, 1836  
Interculturalism  
Montréal, 1848  
Local administration  
Government of Québec  
Relations, 1846-7  
National policy, 1838  
Powers, 1842-3  
Role, 1836  
Montréal  
Development, 1840  
Municipalities  
Powers, 1838  
National policy  
Montréal, 1836  
Population  
Government policy, 1836  
Québec  
National policy, 1835-6  
Regions  
National policy, 1844  
Repatriation of powers, 1839  
Sovereignty  
National policy, 1841-2  
Transfer of powers  
Municipalities, 1847

**DORION, Jean**

American culture  
Influence, 439  
Federalism  
Francophone culture, 445  
Political personalities  
Role, 435-6  
Francophone culture  
Future, 436  
Francophones outside Québec  
Assimilation, 442  
Immigrants  
Francization, 431-2  
Immigration  
Government policy, 438  
Selection  
Religion, 438  
Société Saint-Jean-Baptiste de  
Montréal, 439  
Repatriation of powers  
Family, 431  
Sovereignty  
Anglophone minority  
Treatment, 440-1  
Collective rights, 444  
Economic association, 433-4  
Immigrants  
Francization, 436-7, 443

Negotiations, 434  
 Realization, 432-3  
 Referendum, 434-5, 438-9  
 Société Saint-Jean-Baptiste de  
 Montréal, 432

**DOYER, Danielle**

Constitutional future  
 Referendum, 769  
 Federalism  
 Regional development  
 Eastern Québec, 767  
 Sovereignty  
 Realization, 768  
 Regional development, 767-8

**DOYON, Réjean**

Health services and social  
 services, An Act to again  
 amend the Act respecting,  
 (Bill 142)  
 Mouvement Québec français,  
 1432  
 Sovereignty  
 Anglophone minority  
 Health services, 1431-2  
 Sovereignty-association  
 French language, 1430-1

**DROUIN, Claude**

Constitutional option  
 Mining industry, 1704-5  
 Federalism  
 Association minière du Québec,  
 1703  
 Sovereignty  
 Mining industry, 1703

**DROUIN, Diane\***

Cegeps  
 Status, 1180-1, 1335  
 Constitution  
 School boards, 589  
 English-language schools  
 Access to, 1039  
 Immigrant women  
 Sponsorship, 1186  
 Immigrants  
 Social integration, 630  
 Language of instruction  
 Free choice, 589  
 Regional county municipalities  
 Decentralization, 996  
 Regions  
 Decentralization, 1266

Repatriation of powers, 996  
 School boards  
 Decentralization, 927-8  
 Financing, 691  
 Vocational training, 115

**DUBÉ, Robert**

Environment  
 Charter, 1552

**DUBÉ, Simon**

Cégep de Matane, humanities  
 students  
 Recommendations, 774  
 Regions  
 Decentralization, 775

**DUBÉ, Yolande**

Constitutional future  
 Referendum, 847  
 Sovereignty  
 Realization, 838  
 Status of women, 843  
 Taxation  
 Reforms, 839-40  
 Women  
 Political institutions  
 Participation, 841

**DUBEAU, Jean-Paul**

Division of powers, 1094  
 Central bank, 1091  
 Research and development, 1094  
 Equalization payments  
 Federal government  
 Role, 1090  
 Public Service  
 Decentralization  
 Outaouais, 1091

**DUBOIS, René-Daniel**

American culture  
 Influence, 581  
 Conseil québécois du théâtre  
 Brief  
 Recommendations, 582  
 Cultural development  
 Social justice, 576-7  
 Culture  
 Federal subsidies, 583-4  
 Government policy, 578-9, 585  
 Department of Cultural Affairs  
 History, 577  
 Independence

Conseil québécois du théâtre,  
577-8  
Québec culture  
Development, 576  
Québec society  
Values, 576  
Repatriation of powers  
Culture, 584

#### **DUCASSE, Pierre L.**

Blueprint for society  
Realization, 871  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Composition, 865  
Constitutional future  
Youth participation, 871  
Ducasse, Pierre L., 865-6  
Federalism  
Ducasse, Pierre L., 870-1  
Full-employment policy, 869  
Free Trade Agreement  
Full-employment policy, 866-7  
Health services, 870  
Senate  
Abolition, 867  
Sovereignty  
Environment  
Charter, 868  
International organizations  
Participation, 866  
Sovereignty-association  
Ducasse, Pierre L., 866-8

#### **DUCEPPE, Gilles\***

Abitibi-Témiscamingue  
Supply, 1051  
Aboriginal peoples  
Québec society  
Relations, 1034  
Anglophone minority  
Bilingualism, 1104  
Constitution  
Anglophone rights, 1169  
Constitutional option  
Negotiations, 1104  
English-language universities  
Professors, 1206-7  
Immigrants  
Francization, 1138  
National Capital Commission  
Presentation  
Hull, 1116  
Sovereignty  
Québec workers  
Ontario, 1074  
Universities

Access to, 1206

#### **DUCHARME, Claude**

Division of powers  
Transport, 653  
Sovereignty  
Mirabel International Airport  
Administration, 653  
Sovereignty-Association  
Federal programs, 655-6

#### **DUCHESNE, Annie-Claude**

Aboriginal peoples  
Right to self-determination,  
2167  
Constitutional future  
States general, 2167  
Constitution, Québec  
Rights, 2167  
Federalism  
Association générale étudiante  
des secteurs Sciences  
humaines, Arts et Lettres  
de l'UQAM, 2167  
Independence  
Association générale étudiante  
des secteurs Sciences  
humaines, Arts et Lettres  
de l'UQAM, 2167  
International relations, 2167-8

#### **DUCHESNE, Benoît**

Independence  
Agriculture, 541  
Sovereignty  
Economic association, 537

#### **DUFORT, Pierre**

Federalism  
Parti québécois du Bas-Saint-  
Laurent-Gaspésie-Îles-de-  
la-Madeleine, 771

#### **DUFOUR, Francis\***

Aboriginal government  
Financing, 911  
Functioning, 911  
Constitutional future  
Referendum, 921  
Mashteuiatsh  
Declaration of principles, 912  
Sovereignty  
Decentralization, 920  
Industrial development

- Regions, 920
- Realization, 920-1
- Status of women, 970
- DUFOUR, Ghislain\***
  - Bank of Canada
    - Administrative organization, 60
  - Canada
    - Regions, 1302-3
  - Canadian economic community
    - Community law, 1762
    - Realization, 1762
  - Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
    - Report, 2279-80
    - Standard Life
      - Participation, 1877
  - Communications
    - Economic aspects, 275
  - Confederation
    - Immigration, 1712-3
  - Conseil du patronat du Québec, 375-6
  - Constitution, Canada
    - Immigration, 1516
  - Constitution, Québec
    - Right to strike, 1569-70
  - Constitutional future
    - Debate, 1570
    - Public information, 1804
    - Referendum, 1844-5
    - United Church of Canada, Québec-Sherbrooke Consistory
      - Role, 1219
  - Constitutional option
    - Blueprint for society, 1845-6
    - Negotiations, 459, 1365-6, 1792-3
    - Parti québécois, 1366
    - Quality of life, 33
    - Realization, 60, 86, 237-8, 549-50, 1219
    - Social policy, 1945
    - Social problems, 80
    - YMCA, 637
  - Copyright
    - International organizations
      - Participation, 1912
  - Cultural communities
    - Public Service, 587
  - Culture
    - Role of the state, 1912
  - Division of powers
    - Transport, 653
  - Economic assets
    - Retaining of, 60, 86
  - Economic association
    - Negotiations, 1957
  - Economic development
    - Assistance programs, 1624-5
  - English Canada
    - Political power, 1317
  - English-language universities
    - Access to, 1204
    - Professors, 1204
  - Federalism
    - Business community, 405-6
    - Economic development, 32
    - Economic growth, 550
    - Economic power, 350
    - Health services, 1339
    - Immigration, 1935
    - Negotiations, 1317
    - Small business, 1345
    - Standard of living, 217
  - Francophones outside Québec
    - Future, 1540
  - Free trade
    - Mexico, 1792
    - North America, 1864
  - French language legislation, 587
  - Furniture industry, 1281
  - Health services
    - User fees, 1516
  - Immigrants
    - Social integration
      - Regions, 1186
  - Immigration
    - Government policy, 1935
  - Independence
    - Centrale de l'enseignement du Québec, 1267
    - Québec companies, 1569
    - Realization, 1878, 2027
    - Standard Life, 1878
  - Interest rates
    - Regionalization, 1282, 1303
  - Mining industry
    - Employment, 1701-2
  - Monetary policy
    - Regions
      - Participation, 86
  - Municipalities
    - Federal subsidies, 1447
    - Status, 1447
  - Notwithstanding clause
    - Abolition, 587, 1169
  - Protective reassignment
    - Conseil du statut de la femme, 249
  - Public debt
    - Payment, 204
  - Québec economy, 32-3
  - Recording industry
    - Federal policy, 1912
  - Regions

Youth, 1395-6  
 Renewed federalism  
   Negotiations, 1516, 1740-1  
     Manitoba, 1990  
 Repatriation of powers, 1168-9,  
   1186, 1935, 2027  
   Culture, 274  
   Immigration, 516  
   Technological development, 677  
   Unemployment insurance, 333-5  
   Vocational training, 700-1,  
     1335  
 Small business  
   Government agencies, 1345  
 Société franco-manitobaine, 1990  
 Sovereignty  
   Aboriginal peoples, 1713  
   Canada  
     Future, 1659-60, 1863  
     Cost, 1864  
     Definition, 1457-8  
     Economic association, 1247,  
       1761-2  
     Environment, 540-1  
     Federal property, 717-8  
     Francophones outside Québec,  
       1540  
     Free trade, 540  
     Free Trade Agreement, 1741  
     Full-employment policy, 701,  
       1336  
 GATT  
   Participation, 1676-7  
   Industrial structuring, 1267-8  
 Mirabel International Airport  
   Administration, 652-3  
   Negotiations, 1805  
   Opinion polls, 1487  
   Political institutions, 1247  
   Public debt, 1487-8  
   Realization, 619, 1677-8,  
     1702, 1804-5  
   Standard of living, 1236-7  
   Youth employment  
     Regions, 1396  
 Sovereignty-association  
   Association des anglophones  
     dans un Québec indépendant,  
       516  
   Definition, 1741  
   Realization, 1956-7  
 Welfare recipients  
   Employment, 1944-5

**DUFOUR, Jules**

Conseil régional de l'environne-  
 ment (CRE-02), etc.  
 Blueprint for society, 937  
 Economic system

Suggestion, 942

**DUFRESNE, Luc**

Division of powers  
 Communications, 1256  
 Federalism  
 Decentralization, 1255

**DUFRESNE, Lucie**

English language  
 Learning of, 1003-4  
 Neutrality of countries, 1005  
 Repatriation of powers  
   Social policy, 2200  
 Sovereignty  
   French language, 1004  
   Immigration, 1002  
   Referendum, 1000, 1002, 2180  
 Students  
   Remuneration, 1004-5  
 Youth  
   Parliamentary representation,  
     1003  
   Status, 1000-1  
 Youth employment  
   Government programs, 1002-3  
 Youth homes  
   Financing, 1001-2  
   Status, 2180

**DUMAIS, Mario**

Agriculture  
   Federal policy, 1292-3  
   Federal spending, 1292  
 Agrifood industry  
   Québec market, 1293  
 Marketing boards  
   Agrifood industry  
     Management, 1290  
 Sovereignty  
   Realization, 1296

**DUMONT, Mario**

Demography  
   Youth, 2202-3  
 Family policy, 2202  
 Monetary policy  
   Control, 2235-6

**DUPLÉ, Nicole**

Constitution, Canada  
   Amending formula, 1810  
 Constitutional demands  
   Québec, 1800  
 Constitutional future

- Information channels
  - Province, 1811
  - Public information, 1804
- Constitutional option
  - Dupl , Nicole, 1801
  - Negotiations, 1801-3, 1806-7
- Division of powers
  - Renewed federalism, 1801
- Independence
  - Referendum, 1808
- Renewed federalism
  - Federal institutions
    - Participation, 1811
    - Negotiations, 1803, 1807-10
    - Referendum, 1803
    - Senate, 1806
  - Repatriation of powers, 1802-3
- Sovereignty
  - Economic association, 1801
  - Legal system, 1806
  - Negotiations, 1805
  - Realization, 1803-5
- Sovereignty-association
  - Definition, 1810-1
  - Dupl , Nicole, 1807-8
  - Realization, 1809

**DUPUIS, Jacques**

- Electoral boundaries, 641, 644
- Environment
  - Regions
    - Role, 645
- Regional development
  - Collaboration, 641
  - Decentralization, 640-6
  - Government
    - Role, 648
  - Municipalities
    - Role, 647-8
  - Regional county municipalities
    - Role, 648
  - Structure, 647
- Regions
  - Definition, 639-40
  - Role, 640
  - Status, 643-4
- Repatriation of powers
  - Regional development, 640-3, 647
- Sommet économique permanent de Lanaud re
  - Manouane Indian Reserve
    - Participation, 644

**DUPUIS, Luce\***

- Regional culture
  - Development, 473

**DUPUY, Michel**

- Constitutional option
  - Negotiations, 469
- Economic integration
  - Realization, 468
- Federalism
  - International relations, 466-7
- Independence
  - International relations, 467-8
- International policy
  - Provinces
    - Participation, 465-6
- Québec delegations
  - Status, 466
- Québec society
  - Evolution, 464-5
- Sovereignty
  - Evolution, 468-9
- State
  - Evolution, 645

**DUTIL, R nald**

- Canadian Medical Association
  - Translation of documents, 1337
- College of Physicians
  - Functioning, 1338-9
- Federalism
  - Health services, 1339-40
- Federation of General Practitioners of Québec
  - Canadian Medical Association
    - Agreement, 1338
    - Ties, 1336-8, 1340
- Physicians
  - Accreditation, 1339
  - Health and social services
    - Federal spending powers, 1341
- Sovereignty
  - Health and social services, 1340-1
  - Negotiations, 1338

**DUTIL, Robert\***

- Renewed federalism
  - Conseil de l'environnement de Québec et Chaudière-Appalaches, 1470

- E -

**EDMONSTON, Phillip**

- Commission on the Political and Constitutional Future of

Québec  
   Composition, 455-6  
 Constitutional option  
   Negotiations, 459-60  
 Federalism  
   Decentralization, 462  
 Immigration  
   Administrative agreements, 461  
 Independence  
   New Democratic Party, Québec  
     section, 456  
   Meech Lake Accord  
     Rejection, 457  
   New Democratic Party, 460  
   Notwithstanding clause  
     Application, 462  
   Renewed federalism  
     Elected representatives  
       Role, 458-9  
     Negotiations, 457-9, 461, 463  
   Repatriation of powers, 456  
   Sovereignty  
     Negotiations, 463  
   Sovereignty-association  
     Definition, 456  
     Negotiations, 457

#### EGRETEAUD, Henry

Commission on the Political and  
   Constitutional Future of  
   Québec  
   Mandate, 315  
 Sovereignty  
   Collective rights, 313-4

- F -

#### FACAL, Joseph

Constitutional future  
   Referendum, 2254  
 Economic integration  
   Political union, 2254  
 Monetary union  
   Institutions, 2253  
 Renewed federalism  
   Comité national des jeunes du  
     Parti québécois, 2185  
   Negotiations, 2211-2  
 Sovereignty  
   Comité national des jeunes du  
     Parti québécois, 2185  
   Customs union, 2224  
   Economic association, 2185,  
     2224

Monetary union, 2253  
 Realization, 2253  
 Referendum, 2185  
 Status quo  
   Comité national des jeunes du  
     Parti québécois, 2211  
 Youth employment  
   Situation, 2253-4

#### FAIROUCH, Tchier

Immigrant women  
   Social integration, 1187

#### FALLU, Élie

Constitution, Québec  
   Municipalities, 691-2  
   Rights, 688  
 Decentralization  
   Public servants  
     Future, 692-3  
 Municipalities  
   Financing, 690  
 Regions  
   Status, 690, 692  
 School boards  
   Financing, 691  
 Sovereignty  
   Decentralization, 689-90  
     Conditions, 688-9  
   Realization, 693  
   Sainte-Thérèse  
     Powers, 688, 692  
   Transfer of powers  
     Municipalities, 689

#### FARRAH, Georges\*

Constitutional option  
   Fisheries, 745  
   Fishers  
     Alliance, 749  
   Fishing zones  
     Access to, 749  
     Realization, 747  
 Economic development  
   Regional disparities, 734  
 Notwithstanding clause  
   Application, 734-5  
 Regions  
   Decentralization, 734, 742  
 Sovereignty  
   Association du Parti libéral  
     du Québec des Îles-de-la-  
     Madeleine, 745-6

#### FERETTI, Andrée

Constitutional future



Writers' participation, 2159  
 Independence  
 Québec culture, 2159

#### FERNET-GERVAIS, Solange

Regional economic growth, 263

#### FLAMAND, Grégoire

Sommet économique permanent de  
 Lanaudière  
 Manouane Indian Reserve  
 Participation, 648

#### FOLCO, Alfredo

Confederation  
 Italian community, 1923  
 Negotiations, 1923  
 Constitutional future  
 Italian community  
 Participation, 1920-2  
 Referendum, 1925  
 Constitutional option  
 Italian community, 1920  
 Negotiations, 1924-6  
 Cultural communities  
 Affirmative action, 1923-4  
 Federalism  
 Italian community, 1922  
 Federation of Italian Immigrant  
 Workers and Families, 1918  
 Independence  
 Italian community, 1920, 1926  
 Interculturalism  
 Québec society, 1927-8  
 Italian community  
 Immigration, 1919  
 Labour market, 1919  
 Social integration, 1918-9  
 Meech Lake Accord  
 Rejection, 1925  
 National Congress of Italian  
 Canadians, Québec region, 1918  
 Sovereignty-association  
 Italian community, 1924

#### FOLCO, Raymonde

Immigrants  
 Social integration, 340

#### FONTAINE, Claude

Manpower  
 Government policy, 165-6  
 Regionalization, 166  
 Manpower development commissions  
 Creation, 166

Repatriation of powers  
 Manpower, 166  
 Vocational training  
 Situation, 165

#### FONTAINE, Fernand

Constitutional option  
 Québec Furniture Manufactur-  
 ers' Association, 1275,  
 1285  
 Economy  
 Role of the state, 1275-6  
 Furniture  
 Production costs, 1282-3  
 Furniture industry  
 Canadian market, 1277, 1283  
 Conseil consultatif sur  
 l'adaptation, 1281  
 Employment, 1279-80  
 Establishment  
 United States, 1276  
 Ontario-Québec market, 1286-7  
 Solidarity, 1281  
 Interest rates  
 Regionalization, 1282  
 Québec Furniture Manufacturers'  
 Association, 1274-5  
 Repatriation of powers, 1279,  
 1284  
 Sovereignty  
 Québec Furniture Manufactur-  
 ers' Association, 1287

#### FORBES, Jean-Baptiste

Federalism  
 Decentralization, 861  
 Highway network  
 Côte-Nord, 861  
 Independence  
 Conseil central de Sept-Îles  
 (CSN), 858-9  
 Navigation  
 St. Lawrence River, 860  
 Regional development  
 Côte-Nord, 863  
 Sovereignty  
 Fisheries, 861-2

#### FOREST, Yves

Alliance Québec  
 Federal funding, 100  
 Conseil de la vie française en  
 Amérique  
 Federal funding, 100  
 Members, 100

#### FORGET, Claude E.

Association des économistes du Québec, 545-6  
 Commission on the Political and Constitutional Future of Québec  
   Mandate, 556  
 Constitutional option  
   Realization, 548-50  
     Conditions, 549, 554  
 Distinct society  
   Negotiations, 552  
 Federalism  
   Accounts, 555-6  
 Independence  
   Standard of living, 552-3  
 States  
   Global markets, 550

#### FORTIER, Alain

Charter of Human Rights and Freedoms  
   Rights, 2262  
 Constitution, Québec, 2174  
   Youth rights, 2223  
 Family policy, 2174  
 Postsecondary education  
   Student consultation, 2196  
 Sovereignty  
   Association générale des étudiants et étudiantes du Cégep de Lévis-Lauzon, 2174  
   Constitution, Québec, 2174  
   Full-employment policy, 2174  
 Universities  
   Financing, 2174, 2262  
 University administration  
   Student participation, 2174  
 Youth assembly  
   Creation, 2174

#### FORTIER, André

Canadian Manufacturers'  
   Association-Québec division, 82  
 Constitutional option  
   Economic development, 94  
 Environmental protection  
   Government policy, 91  
 International markets  
   Access to, 89  
 Québec  
   Economic situation, 91-2

#### FORTIN, Paul-A.

Companies  
   Decentralization, 1435-6

Entrepreneurs  
   Financing, 1438  
   Values, 1440  
 Entrepreneurship  
   Obstacles, 1436-7  
 Fondation de l'entrepreneurship de Québec, 1434

#### FORTIN, Pierre

Constitutional option  
   Economic growth, 546  
 Cultural communities  
   Collective rights, 820  
 Division of powers  
   International relations, 1497-8  
 Federalism  
   Cost, 1486, 1496-7  
   Economic growth, 550  
   Economic situation, 546-7  
   Values, 822-3  
 Monetary union  
   Institutions, 1498-9  
 Public debt  
   Control, 1498  
   Distribution, 1494-5  
 Québec currency  
   Feasibility, 551-2  
 Renewed federalism  
   Negotiations, 1494  
 Sovereignty  
   Anglophone minority, 823  
   Cultural communities, 824  
   Decentralization, 1497  
   Fortin, Pierre, 1490-1  
   Groupe de recherche Éthos, 819  
   Human rights and freedoms, 819  
   Monetary union, 1488-9  
   Negotiations, 1493  
   Opinion polls, 1487  
   People of Québec, 1485-7  
   Public debt, 1487-8  
   Realization, 1489-90, 1492, 1496  
     Conditions, 821  
     Regions, 820  
 Sovereignty-association  
   Fortin, Pierre, 1487  
 States  
   Global markets, 551

#### FRADET, Benoît

Constitutional option  
   Economic development, 2242  
 Sovereignty  
   Realization, 2242-3

- G -

**GADOURY, Gaston**

Regional county municipalities  
Decentralization, 996  
Sovereignty  
Exports, 997-8

**GAGNÉ, Denis**

Conseil régional de  
l'environnement (CRE-02), etc.  
Blueprint for society, 937  
Constitutional option  
Ecology, 940

**GAGNÉ, Denise**

Hull  
Status, 1076-7

**GAGNÉ, Hélène**

Economic development  
Youth, 1399

**GAGNÉ, Linda**

Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Composition, 1941  
Front commun des personnes  
assistées sociales du  
Québec  
Participation, 1941  
Independence  
Front commun des personnes  
assistées sociales du  
Québec, 1942-4  
Social justice, 1943

**GAGNÉ, Robert**

Constitution, Québec  
Anglophone rights, 1251-2  
Division of powers, 1249  
Regional development  
Structure, 753  
Regional development boards  
Functioning, 754  
Regions  
Decentralization, 751-2  
Executive power, 753-4  
Sovereignty  
Association Québec-Libre  
Estrie (Eastern Townships),  
1246-7

Federal employees  
Integration, 1249-50  
Political institutions, 1248  
Standard of living, 1249-50

**GAGNON, André**

Constitution, Québec  
Constituent assembly, 2215-6  
Rights, 2216  
Constitutional future  
States general, 2215  
Family  
Government policy, 2200-1  
Federalism  
Québec society, 2192  
Immigrants  
Social integration, 2200  
Nation  
Status, 2209  
Sovereignty  
Association générale  
étudiante des secteurs  
Sciences humaines, Arts et  
Lettres de l'UQAM, 2208-9

**GAGNON, Guy**

Conseil permanent de la jeunesse,  
2179  
Constitution, Québec  
Values, 1395  
Constitutional future  
Referendum, 2179  
Québec society  
Values, 2179-80  
Repatriation of powers  
Employment, 1391  
Postsecondary education, 1391  
Regional development, 1391  
Vocational training, 1391  
Sovereignty  
Conseil permanent de la  
jeunesse, 1391-2, 2179  
Economic association, 1395  
Realization, 1396-7  
Referendum, 1392  
Youth  
Future, 1393

**GAGNON, Hélène**

Charter of Human Rights and  
Freedoms  
Education, 2126  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Composition, 2126  
Constitution, Québec

- Drafting, 2218
- Rights, 2218
- Constitutional future
  - Referendum, 2131, 2218
  - Youth participation, 2126
- Repatriation of powers
  - Postsecondary education, 2194
  - Research and development, 2194-5
- Sovereignty
  - Anglophone minority, 2193
  - Fédération des étudiants et étudiantes du Québec, 2127
  - Higher learning
    - Access to, 2127
- Spending powers
  - Federal government
    - Higher learning, 2126
- Universities
  - Financing
    - Business, 2128-9

**GAGNON, Normand**

- Division of powers, 811
- Employment
  - Bas-Saint-Laurent, 807
- Federalism
  - Conseil central du Bas-Saint-Laurent, 811
- Independence
  - Conseil central du Bas-Saint-Laurent, 806
- Regional development
  - Bas-Saint-Laurent, 806-7
  - Federal programs, 810

**GAGNON, Renée**

- Chambre de commerce de Chicoutimi
  - Members
    - Consultation, 960-2
- Sovereignty
  - Chambre de commerce de Chicoutimi, 960-1
  - Economic context, 963
  - Negotiations, 965-6
  - Realization, 962

**GAGNON-TREMBLAY, Monique\***

- Immigrants
  - Francization, 1232
  - Social integration, 1245
- Immigration
  - Government policy, 1501
  - Role, 1245
- Sovereignty
  - Economic association, 1244

- Renewed federalism
  - Negotiations, 1232-3

**GALANIS, Vivianne**

- United Church of Canada, Québec-Sherbrooke Consistory, 1218

**GARANT, Patrice**

- Confederal Council
  - Creation, 2053
- Constitutional future
  - Referendum, 2063
- Division of powers
  - Renewed federalism, 2053
- Federal government
  - Spending powers, 2053
- Federalism
  - Definition, 2052
  - Garant, Patrice, 2052
- Independence
  - Referendum, 2057-8
- Renewed federalism
  - Centralization, 2056
  - Garant, Patrice, 2052-3
  - Human rights and freedoms
    - Charter, 2055-6
  - Institutions, 2053
  - Negotiations, 2054-5, 2060-1, 2063
  - Québec society, 2058-9
  - Realization, 2057-9
  - Taxation powers, 2056
- Repatriation of powers
  - Residual powers, 2053
- Sovereignty
  - Economic association
    - Negotiations, 2062
    - Realization, 2059
  - Sovereignty-association
    - Garant, Patrice, 2062

**GARCIA, Claude**

- Canadian market
  - Access to, 1872
  - Free trade, 1873, 1877
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Standard Life, 1877-8
- Division of powers, 1872-3
  - Free flow of goods
    - Regulation of, 1873
- Free movement of people
  - Situation, 1874
- Independence
  - Realization, 1878
  - Standard Life, 1878-9

Monetary policy  
 Québec influence, 1876  
 Monetary system  
 Canada, 1872  
 Québec currency  
 Standard Life, 1874-5  
 Sovereignty  
 Monetary union, 1875-6  
 Standard Life  
 Headquarters, 1875  
 Trade  
 Regulation of, 1876-7

**GARNEAU, Luc**

Constitution, Québec  
 Right to strike, 2260-1  
 Employment  
 Government policy, 2231  
 Repatriation of powers, 2195-6  
 Sovereignty  
 Comité national des jeunes de  
 la CSN, 2207-8

**GASCON, France**

Constitutional option,  
 Culture, 2103-4  
 Cultural policy, 2104, 2105, 2107  
 Role of the state, 2104  
 Museums  
 Federal grants, 2106  
 Government policy, 2107  
 Repatriation of powers  
 Culture, 2106  
 Société des musées québécois,  
 2103

**GAUDET, Pierre**

Agriculture  
 Federal policy, 1686-7  
 Federalism  
 Agriculture, 1674  
 Sovereignty-association  
 Agriculture, 1675  
 Quotas, 1676  
 Union des producteurs  
 agricoles, 1674-5, 1679-80  
 Union des producteurs agricoles  
 Members  
 Consultation, 1682

**GAUDREAU, Sylvain**

Federalism  
 Francophone culture, 917-8  
 People of Québec  
 Right to self-determination,  
 2178

Regional government  
 Regional county  
 municipalities, 2249  
 Powers, 2247-8  
 Regions  
 Education, 915  
 Rural exodus  
 Youth, 2248  
 Sovereignty  
 Decentralization, 2249  
 Forum des jeunes sur l'avenir  
 du Québec du Saguenay-Lac-  
 Saint-Jean, 2178  
 Regional development, 2247

**GAUTHIER, Maurice**

Constitutional option  
 Municipalities, 728  
 Donohue Matane inc.  
 Establishment, 731  
 Municipalities  
 Role, 727-8  
 Regional development  
 Incentive measures, 729-31  
 Regional development boards  
 Creation, 728, 730  
 Regions  
 Industrial development, 728  
 Repatriation of powers  
 Regional development, 732  
 Transfer of powers  
 Municipalities, 731

**GAUTHIER, Réal**

Federalism  
 Québec cultural development,  
 271

**GAUVIN, Réal\***

Regions  
 Environment, 1469

**GENDRON, François\***

Anglophone minority  
 Treatment, 775  
 Constitutional future  
 Referendum, 74-5  
 Constitutional option  
 Blueprint for society, 735  
 River Desert Indian Band, 1069  
 Division of powers, 808  
 Environment  
 Charter, 855  
 Environmental protection  
 Companies  
 Taxation, 855

Federalism  
 Regional development, 975-6  
 Rural development, 998-9  
 National Capital Commission  
 Planning, 1060-1  
 Regional county municipalities  
 Decentralization, 1009  
 Regional development  
 Legislation, 974-5  
 Regions  
 Decentralization, 775, 808  
 Repatriation of powers, 1110-2  
 Education, 124  
 Rural community  
 Public services, 999  
 School boards  
 Decentralization, 124-5  
 Taxation powers, 125  
 Sovereignty  
 Economic association, 1118  
 Environment, 855  
 Federal employees  
 Integration, 1060  
 Guitard, Manon, 1118  
 Negotiations, 1117  
 Realization, 809  
 Referendum, 1118  
 Rural exodus, 808-9  
 Transfer of powers  
 Regional county  
 municipalities, 1008-9

**GENDRON, Marc**

Postsecondary education  
 Regions, 1021-2  
 Université du Québec en  
 Abitibi-Témiscamingue,  
 1020, 1024  
 Regions  
 Economic development, 1021  
 Sovereignty  
 Association étudiante de  
 l'Université du Québec en  
 Abitibi-Témiscamingue,  
 1019-20, 1024  
 Economic association, 1023  
 Postsecondary education, 1020  
 University education  
 Abitibi-Témiscamingue, 1024

**GENEST, Christian**

International relations  
 Trade, 2221  
 Repatriation of powers  
 Environment, 2199  
 Sovereignty  
 Decentralization, 2227

Transfer of powers  
 Environment, 2199

**GERVAIS, Réal**

Acadia  
 Constitutional future  
 Commission, 1374  
 Economic development, 1373-4  
 Government of Québec  
 Ties, 1376-7  
 Acadians  
 Assimilation, 1375  
 Right to self-determination,  
 1378  
 Status, 1373  
 Education  
 French language  
 New Brunswick, 1374-5  
 Francophones outside Québec  
 Government of Québec  
 Ties, 1377, 1379  
 Société des Acadiens et  
 Acadiennes du Nouveau-  
 Brunswick  
 Meech Lake Accord, 1377  
 Position, 1373, 1376-8  
 Sovereignty  
 Acadians, 1375, 1378

**GIGUÈRE, Rita**

Department of Culture  
 Creation, 788  
 Professional artists  
 Regions, 789-90  
 Québec culture  
 Definition, 788-9  
 Radio-Québec  
 Regions, 788  
 Regions  
 Cultural development, 787  
 Repatriation of powers  
 Culture, 788

**GILBERT, Fernand**

Franco-Ontarians  
 Government of Québec  
 Ties, 1401  
 Sovereignty  
 Franco-Ontarians, 1403

**GILBERT, Laurier**

Constitution, Québec  
 Popular groups  
 Status, 1043-4

Popular groups  
Financing, 1047

**GILBERT, Pierre**

Conseil régional de  
l'environnement (CRE-02), etc.  
Blueprint for society, 939

**GILBERT, Réal**

Franco-Americans  
Citizenship, 1815  
French language, 1816  
National Assembly  
Participation, 1817

**GINGRAS, Claude**

Centrale des syndicats  
démocratiques  
Ideology, 225, 227-8  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Criticism, 226-7  
Constitutional future  
Referendum, 226-7

**GINGRAS, Michel**

Sovereignty  
Territorial integrity, 719-20

**GIRARD, Serge**

Confederation  
Functioning, 2203  
Government, 2242  
Jeune chambre de commerce de  
Montréal, 2203  
Negotiations, 2203, 2241  
Supranational parliament, 2242  
Supreme Court, 2242  
Sovereignty  
Realization, 2222, 2240-1,  
2243

**GIROUX, Daniel**

Federalism  
Syndicat de professionnelles  
et professionnels du  
gouvernement du Québec,  
2152  
Renewed federalism  
Syndicat de professionnelles  
et professionnels du  
gouvernement du Québec,  
2154

Sovereignty  
Decentralization, 2155  
Negotiations, 2153  
Realization, 2152-4  
Syndicat de professionnelles  
et professionnels du  
gouvernement du Québec,  
2151-2

**GIROUX, Guy**

Regional councils  
Functioning, 823  
Regions  
Executive power, 823

**GIROUX, Maurice**

Associated states  
Functioning, 527  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Preliminary opinion, 530  
Confederation  
Functioning, 526, 528  
Realization, 527, 530-1  
Constitutional future  
Referendum, 527  
Constitutional option  
Political parties  
Compromise, 526  
Realization, 529, 531-2  
European Parliament  
Functioning, 528-9  
Federalism  
Future, 528  
Giroux, Maurice, 526

**GLOFCHESKI, Marianne**

Regions  
Vocational training, 1110  
Repatriation of powers, 1110-2  
Status of women, 1106  
Sovereignty  
Status of women, 1107  
Women  
Affirmative action, 1108

**GOBEIL, André**

Association des étudiants en  
droit de l'Université Laval  
Members  
Consultation, 1557  
Constitution, Québec  
Anglophone rights, 1561-2  
Referendum, 2246-7  
Monetary policy

Control, 2243-4  
 Québec currency  
 Viability, 2244  
 Sovereignty  
   Association des étudiants en  
     droit de l'Université  
     Laval, 2165-6  
   Economic association, 2244  
   International organizations,  
     2244-6  
   Realization, 1560-1  
   Referendum, 1557, 1562

**GODARD, Benoît**

Canadian dollar  
 Value, 1278  
 Constitutional option  
 Negotiations, 1282  
 Furniture industry  
   Canadian market, 1277  
   Free Trade Agreement, 1278  
   Goods and services tax, 1278

**GODIN, Gérald\***

Federalism  
 Human rights and freedoms,  
   307-8

**GOLDBLOOM, Victor**

Confederation  
   Tripartite Committee on the  
     Constitution, 1932-3  
 Federalism  
   Québec society, 1932  
   Tripartite Committee on the  
     Constitution, 1929  
 Human rights and freedoms  
   Judicial power, 1933  
 Notwithstanding clause  
   Human rights and freedoms  
     Charter, 1931  
 Public signs  
   Language, 1932  
 Sovereignty  
   Tripartite Committee on the  
     Constitution, 1930

**GOODFELLOW, Marjorie**

Anglophone immigrants  
 Education, 1168  
 Confederation  
   Negotiations, 1170  
   Townshippers' Association,  
     1166-7

Constitution  
   Anglophone rights, 1169  
 Eastern Townships  
   Public opinion, 1166  
 Federalism  
   Francophone culture, 1167  
 French language  
   Promotion, 1166, 1168  
 Linguistic minority  
   Treatment, 1167  
 Notwithstanding clause  
   Abolition, 1169-70  
 Repatriation of powers, 1169

**GOODSELL, Della**

Constitutional future  
 Consultation, 1170-1

**GOSSELIN, Pierre**

Division of powers  
 Environment, 2116  
 Environment  
   Charter, 2118  
 Environmental protection  
   Companies  
     Regulation of, 2117  
 Union québécoise pour la  
   conservation de la nature  
   Members  
     Consultation, 2116  
   Principles, 2115-6

**GOULET, Henri**

Blueprint for society  
   Definition, 72-3  
 Bureaucracy  
   Government programs, 74-5  
 Commission on the Political and  
   Constitutional Future of  
   Québec  
   Public participation, 72-3  
 Immigrants  
   Social integration, 73, 76-7  
 Poverty  
   Government programs, 76  
 Regions  
   Autonomy, 77  
 States  
   Role, 79-80

**GOULET, Lise**

Association des citoyens de Hull  
   Members, 1113  
 Constitutional option  
   Association des citoyens de  
     Hull, 1113-4



**GOWRISANKARAN, C.**

- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Composition, 571
- Constitution, Québec
  - Rights, 574
- Constitutional option
  - National Association of Canadians of Origins in India (Montréal chapter), 571

**GRAVEL, Pierre**

- Conseil régional de l'environnement (CRE-02), 936-7
- Constitutional future
  - Referendum, 939-40
- Sovereignty
  - Conseil régional de l'environnement (CRE-02), 940-1
  - Pacifist society, 938-9
- Underground economy
  - Control, 938

**GRENON, Denis**

- Francophone culture
  - Evolution, 319
- Immigration
  - Selection
    - Religion, 320
- Repatriation of powers
  - Communications, 311
  - Culture, 311
  - Immigration, 311-2
  - Manpower, 312
- School boards
  - Denominations, 316-9
- Sovereignty
  - Alliance des professeures et professeurs de Montréal, 313
  - Collective rights, 313
  - Education, 315-6
  - Francophones outside Québec
    - Assimilation, 318
  - Realization, 312

**GRENON, Jean-Yves**

- Constitutional option
  - Grenon, Jean-Yves, 1760-1
- Canadian economic community
  - Community law, 1759, 1762
  - Free Trade Agreement, 1760

- Functioning, 1757-9, 1763-5
- Members, 1759
- Realization, 1761-3, 1765
- Referendum, 1765
- Regional development, 1766
- European Economic Community
  - Directive, 1765-6
- Sovereignty
  - Economic association, 1762

**GREY, Julius**

- Canada
  - International status, 346
- Charter of the French language,
  - An Act to amend the, (Bill 178)
- Criticism, 354
- Division of powers
  - Renewed federalism, 355-6
- Federalism
  - Criticism, 346
  - Economic power, 350-1
  - Human rights and freedoms, 349-50, 360-1
- Sovereignty
  - Criticism, 351
  - Free Trade Agreement, 357-8
  - Human rights and freedoms, 360
  - Supreme Court of Québec, 352
- Sovereignty-association
  - Negotiations, 357
- Task Force on Canadian Federalism, 353, 355, 357-9, 361-2

**GRIFFIN, Paulette**

- Conseil régional de développement du Bas-Saint-Laurent
  - Role, 750
- Constitutional option
  - Regional development, 750
- Federal-provincial agreements
  - Regional development, 750
- Regional county municipalities
  - Status, 760
- Regional development boards
  - Functioning, 754
- Repatriation of powers, 754-5
- Regional development, 751, 755

**GRONDIN, Éline**

- Sovereignty
  - Collectif rural d'intervention de l'Abitibi-Témiscamingue, 995-6
- Decentralization, 996

**GRONDIN, Pierre**

- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Criticism, 1259
- Confederation
  - Société Saint-Jean-Baptiste du centre du Québec, 1255
- Constitutional future
  - Forum, 1258
- Federalism
  - Québec society, 1258-9
- Human rights and freedoms
  - Charter, 1255
- Québec society
  - Values, 1255-6
- Sovereignty
  - Realization, 1257-8
  - Société Saint-Jean-Baptiste du centre du Québec, 1254-5

**GROS-LOUIS, Max "Oné-Onti"**

- Aboriginal peoples
  - Federal government
    - Ties, 1380
  - Negotiations, 1381-2
  - Rae, Bob
    - Declaration, 1388
  - Right to self-determination, 1380, 1383
  - Rights, 1385
    - Constitution, Québec, 1387-8
  - Status, 1381
  - Territorial rights, 1384-7
- Aboriginal government
  - Functioning, 1383-4
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Aboriginal peoples
    - Forum, 1384
  - Composition, 1388
- Constitution, Québec
  - First Nations, 1387-8
- Council of the Huron-Wendat Nation, 1379-80
- Hurons
  - Right to self-determination, 1382
  - Territorial integrity, 1386
- Sovereignty
  - Aboriginal peoples
    - Status, 1389-90
  - Council of the Huron-Wendat Nation, 1383
  - Referendum

- Hurons, 1389
- Territorial planning
  - Aboriginal peoples
    - Dialogue, 1385-6

**GRUBER, Steve**

- Constitution
  - Education
    - Anglophone minority, 1238
- Federalism
  - Agriculture, 1237
- Sovereignty
  - Agriculture, 1234

**GUÉRARD, Jean-Claude**

- Cooperatives
  - Regional development, 1422, 1424-5

**GUERTIN, Mario**

- Constitution, Québec
  - Right to strike, 2260-1
- Independence
  - Comité national des jeunes de la CSN, 2176
  - Realization, 2176
  - Regional development, 2176

**GUITARD, Manon**

- Constitutional future
  - Referendum, 1118
- Constitutional option
  - Negotiations, 1117
- Federalism
  - Québec society, 1122
- Guitard, Manon, 1118-9
- Sovereignty
  - Economic association, 1118-20
  - Negotiations, 1120-1
- Guitard, Manon, 1116-8
- Negotiations, 1117-8, 1121
- Referendum, 1118

**GUY, Marcel**

- Constitution, Québec
  - Popular groups
    - Status, 1043
- Participatory democracy
  - Functioning, 1046
- Popular groups
  - Joint action, 1046-7
- Sovereignty
  - Anglophone rights, 1044

- H -

**HAMEL, André J.\***

Syndicat des professeurs de  
l'Université de Sherbrooke  
Members  
Consultation, 1202

**HAMEL, Claude**

Natural sciences and engineering  
Federal research grants,  
1414-5  
Postsecondary education  
Federal government, 1408  
Repatriation of powers  
Postsecondary education,  
1407-9  
Research  
Federal contracts, 1409-10  
Funding agencies, 1417  
Research centres  
Establishment  
Ontario, 1411  
Scientific and technological  
development  
Government policy, 1409  
Transfer of powers  
Regions, 813  
Universities  
Development, 1407  
Financing  
Government policy, 1409  
University research  
Federal grants, 1408  
International cooperation,  
1413  
Regionalization, 1411-2

**HAMEL, Jacques**

Renewed federalism  
Corporation Sports-Québec,  
2114

**HANLEY, Kevin**

Anglophone minority  
Treatment, 513

**HAREL, Louise \***

Aboriginal peoples  
Commission, 2258

Right to self-determination,  
1781, 2258-9  
Referendum, 1781-2  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Composition, 33-4  
Report, 2280  
Conseil du statut de la femme,  
242  
Constitution  
Human rights and freedoms, 158  
Referendum, 2246  
Right to work, 159  
Rights  
Definition, 159  
Constitution, Canada  
Amendments, 1971-2  
Constitution, Québec  
Referendum, 2246  
Women's rights, 241  
Constitutional future  
Innu Takuaihan Uashat mak  
Mani-Utenam  
Participation, 831  
Referendum, 1419, 1638, 2126  
Aboriginal peoples, 1781-2  
Constitutional option  
Conseil de la coopération du  
Québec, 1418-9  
Realization, 1840-1  
Cooperatives  
Nouveau-Québec, 1419  
Role, 1419  
Copyright  
Civil Code of Québec, 1752  
Environmental legislation, 2119  
Federalism  
Referendum, 1639  
Westmoreland-Traoré, Juanita,  
1971  
Franco-Ontarians  
Government of Québec  
Ties, 1406  
Housing  
Federal programs, 1964-5  
Government policy, 1965  
Immigrants  
Social integration  
Regions, 1502  
Independence  
Front commun des personnes  
assistées sociales du  
Québec, 1973-4  
Language rights  
Definition, 159-60  
Montréal  
Development, 1839-40  
Multiculturalism  
Franco-Ontarians, 1406

Toronto, 1406-7  
 Nations  
   Coexistence, 831  
 Notwithstanding clause  
   Application, 1972  
 People of Québec  
   Status, 34  
 Political institutions  
   Women's representation, 241  
 Public debt  
   Distribution, 1640  
 Québec-Canada relations, 1781  
 Québec culture  
   Definition, 788  
 Québec French music  
   Markets, 1753  
 Québec society  
   Cultural communities, 2007  
   Evolution, 2076-7  
   Institutions, 2077  
 Quebecers  
   Definition, 309  
 Referendum 1980  
   Economic context, 446-7  
 Regional county municipalities  
   Role, 739  
 Regional development  
   Bas-Saint-Laurent  
     Coalition urgence rurale,  
       813  
 Repatriation of powers  
   Culture, 788  
   Manpower, 170-1  
   Unemployment insurance, 343-4  
 Right to self-determination  
   Definition, 1640  
 School board elections  
   Denominations, 158  
 School boards  
   Denominations, 414  
 Sovereignty  
   Association canadienne-fran-  
     çaise de l'Ontario, 1405  
   Canadian-Italian Business and  
     Professional Association,  
     446  
   Fédération des étudiants et  
     étudiantes du Québec,  
     2126-7  
   Franco-Ontarians, 1406  
   Higher learning  
     Access to, 2127  
   Immigration, 447-8  
   Langlois, Simon, 2078  
   Negotiations, 2247  
 Status of women  
   Government policy, 241  
 Status quo  
   Conseil du statut de la femme,  
     242

Unemployed  
   Status, 1629  
 Unemployment insurance  
   Financing, 1628-9  
 Union québécoise pour la  
   conservation de la nature,  
     2118  
 Vienna Convention  
   Application, 1638-9  
 Workers' mobility, 1629

#### HARPER, Sylvain

Repatriation of powers  
   Family, 1240

#### HÉBERT-CROTEAU, Alain

Conseil permanent de la jeunesse  
   Powers, 1189, 2188  
 Constitution  
   Youth rights, 1192  
 Constitution, Québec  
   Drafting, 2188  
   Environment, 2188  
   Charter, 1192  
 Employment  
   Government policy, 2188, 2225  
   Youth, 1191  
 Federalism  
   Coopérative de travail des  
     jeunes de l'Estrie, 1188,  
     2188  
   Québec society, 1190-1  
 Full-employment policy  
   Realization, 1193-4  
 Repatriation of powers  
   Employment, 2225  
 Sovereignty  
   Coopérative de travail des  
     jeunes de l'Estrie, 1188-  
     90, 2188  
   Protectionism, 1189-90  
   Cooperatives, 1193  
   Labour cooperatives, 2188

#### HÉBERT-CROTEAU, Christian

Administrative regions  
   Decentralization, 1243  
 Dissident members of the Société  
   Saint-Jean-Baptiste de  
   Sherbrooke, 1239, 1242-3  
 Employment  
   Government policy, 2225  
 Family  
   Future, 1242  
 Immigration

- Role, 1245
- Independence
  - Standing Committee, 1244
  - Youth, 1241
- Multiculturalism
  - Promotion, 1241
- Repatriation of powers
  - Family, 1240
- Sovereignty
  - Culture, 1240
  - Economic association, 1244
  - Referendum, 1242

**HEKPAZO, Jacqueline**

- African countries
  - Independence, 1985
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Composition, 1983
- Constitution, Québec
  - Immigrant rights, 1985
- Independence
  - Blueprint for society, 1986
  - Francophone world community, 1985
  - Maison d'Afrique, 1982-4
  - Referendum, 1983-5
- Sovereignty
  - Cultural communities
    - Rights, 1986

**HÉMOND, Monique**

- Brief
  - Preparation, 72
- Bureaucracy
  - Government programs, 78
- Commission on the Political and Constitutional future of Québec
  - Public participation, 71-2
- Constitutional Future
  - Public participation, 75
- Constitutional option
  - Social problems, 80
- Fédération des associations coopératives d'économie familiale du Québec, 75, 81-2

**HILLING, Carol**

- Sovereignty
  - Free Trade Agreement, 325

**HOGUE, Jean-Pierre\***

- Aboriginal peoples
  - Right to self-determination,

- 907
- Association des femmes d'affaires du Québec
  - Members, 1346-7
- Blueprint for society
  - Elaboration, 538
- Chambre de commerce du Québec, 65-6
- Civil law, 560-1
- College of Physicians
  - Functioning, 1338-9
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Report, 2280-1
- Conseil québécois du théâtre
  - Brief
    - Recommendations, 582
- Conseil régional de développement de l'Abitibi-Témiscamingue
  - Functioning, 976
- Constitutional future
  - Brome-Missisquoi Riding
    - Association of the Equality Party
      - Role, 1164-5
  - Public participation, 632
  - Referendum, 184-5, 697
- Constitutional option
  - Negotiations, 1368-9
- Cultural communities
  - Mother tongue
    - Learning of, 304
  - Right to self-determination, 2268
- Dissident members of the Société Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke, 1242-3
- Division of powers, 811
- Entrepreneurs
  - Values, 1438-9
- Family
  - Future, 1242
- Federal government
  - Francophones outside Québec, 101
- Federalism
  - Blueprint for society, 612-3
  - Conseil central du Bas-Saint-Laurent, 811
  - Conseil québécois du théâtre, 582
  - Cultural communities, 789
  - Decentralization, 672-3, 861
  - Francophone culture, 444
  - French language legislation, 956
  - Highway network
    - Côte-Nord, 860-1
  - Modern society, 184

- Negotiations, 1316
- Québec culture, 789
- Québec society, 568, 2267
- Fédération des associations coopératives d'économie familiale du Québec, 81-2
- Federation of Aluminum Unions
  - Brief
    - Economic aspects, 924
- Francophonie étudiante de Lanaudière, 685
- French language
  - Language of work, 1348
  - Legislation
    - Cultural communities, 685-6
  - Status, 1136-7
- Guitard, Manon, 1119
- International markets
  - Access to, 538
- Italian community, 450
- Italy
  - Regional disparities, 450-1
- Meech Lake Accord
  - Rejection, 34-5
- Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins
  - History, 201-2
- Mulroney, Brian
  - Déclaration, 1315-6
- People of Québec
  - Sense of belonging, 1269-71
- Physicians
  - Accreditation, 1339
- Progressive Conservative Party, 34-6
- Québec culture
  - Definition, 276-7
- Québec Federation of Labour
  - Canadian Labour Congress
    - Ties, 149
- Regional county municipalities
  - Territorial boundaries, 1322-3
- Regional development
  - Decentralization, 643
  - Government action, 880-1
- Regions
  - Decentralization, 737
  - Status, 643-4
- Renewed federalism
  - Dion, Léon, 1369
- Repatriation of powers
  - Employment, 335-6
- Research
  - Veterinary Medicine, Faculty of, Université de Montréal
    - Federal grants, 482
- Rural exodus, 945
- Sovereignty
  - Agriculture, 1311
  - Aboriginal peoples
    - Status, 1389-90
- Boulet, Gilbert, 722
- Collective rights, 444
- Conditions, 821-2
- Cost, 560
- Definition, 1179
- Economic association, 1119-20, 2238
- Economy, 1179
- Full-employment policy, 148
- Negotiations, 384-6, 539
- Rail transport, 697
- Realization, 184, 981
  - Conditions, 821-2
- Regroupement des femmes de la Côte-Nord, 841-2
- University research, 422-3
- Youth Commission of the Québec Liberal Party, 2237
- Space Agency, 423
- Syndicat des professeurs de l'Université de Sherbrooke
  - Members
    - Consultation, 1200-1
- Task Force on Canadian Federalism, 354-5
- United Church of Canada, Québec-Sherbrooke Consistory, 1218-9
- University financing, 423
- Women
  - Affirmative action, 1108-9
- Work development
  - Outaouais, 1081
- YMCA
  - Community participation, 638

#### HOGUE, Steven

- Repatriation of powers
  - Immigration, 2200
- Immigrants
  - Social integration, 2200

#### HOLDEN, RICHARD B.\*

- Aboriginal peoples
  - Rae, Bob
    - Declaration, 1388
  - Status, 1070
- Anglophone rights, 36
- Chambre des notaires du Québec
  - Brief, 561
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Composition, 301, 1388
  - Report, 2281-2
- Confederation of National Trade Unions
  - Blueprint for society, 1568

- Constitution
  - Drafting, 561
- Constitutional future
  - Canadian reaction, 1367
- Constitutional option
  - Association des femmes d'affaires du Québec, 1346
- Corporation Sports-Québec
  - Functioning, 2111
  - Members
    - Consultation, 2111-2
- Cultural communities
  - Language rights, 1975-6
  - Social integration, 183
  - Status, 1567
- Electoral system
  - Revision, 1448
- Federal government
  - Constitutional future, 1788
- Federalism
  - Criticism, 1259
  - Francophone culture, 917
  - Human rights and freedoms, 383
  - Québec society, 1258
- Francophone culture
  - Evolution, 319
- Furniture industry
  - Conseil consultatif sur l'adaptation, 1281
  - Free Trade Agreement, 1281
- Garment industry
  - Montréal, 2142
- House of the Regions
  - Functioning, 1448
- Immigrants
  - English-language education, 301
- Ligue d'Action nationale
  - Members, 183
- Mouvement des caisses populaires et d'économie Desjardins
  - Consultation
    - Criticism, 205
- Nations
  - Coexistence, 834-5
- Navigation
  - St. Lawrence River, 859-60
- Public signs
  - Language, 1568
- Québecers
  - Definition, 223-4
- Québec society, 1258
- Regional government
  - Creation, 1448
- Regions
  - Repopulation, 944
- Schools
  - Language dispute, 112-3
- Sovereignty
  - Garment industry, 2143

- Negotiations, 1492-3
- Sports financing, 2112
- Sovereignty-association
  - Realization, 1955
- Women
  - Affirmative action, 971

**HOOKE, Deborah**

- Constitution
  - Anglophone rights, 1357
- Federalism
  - Anglophone minority, 1353
- Renewed federalism
  - Negotiations, 1356, 1358-9
- Sovereignty
  - Anglophone minority
    - Property rights, 1355
- Voice of English Québec
  - Anglophone minority
    - Consultation, 1352-3
  - Recommendations, 1353

**HOUDA-PEPIN, Fatima**

- Centre maghrébin de recherche et d'information
  - Recommendations, 1935
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Composition, 2004
- Constitutional option
  - Cultural communities, 2004, 2009-10
  - Maghrebi community, 1937-8
- Cultural communities
  - Social integration, 2005-6, 2009-10
- Education
  - Denominations, 2009
- Federalism
  - Cultural communities, 2008-9
  - Immigration, 1935
- Francophone immigrants
  - Social integration, 1934-5
- Immigrants
  - Affirmative action
    - Government programs, 1936
  - Social integration, 1936-7, 1939-40
- Immigration
  - Government policy, 1935
- Independence
  - Cultural communities, 1936-7
- Maghrebi community
  - Labour market
    - Access to, 193
- People of Québec
  - Right to self-determination,

2004  
 Persian Gulf crisis, 1933  
 Québec indentity  
   Definition, 1938-9  
 Québec society  
   Cultural communities, 2004, 2007  
 Repatriation of powers, 1935  
 Immigration, 1938  
 Status quo  
   Comité de coordination sur la place des communautés ethniques et raciales, 2004

#### HOUDE, Albert

Québec culture  
   Underdevelopment, 713  
 Regional development  
   Municipalities  
     Role, 648  
   Regional county municipalities  
     Role, 648  
 Société nationale des Québécois de Lanaudière, 712

#### HOVINGTON, Claire-Hélène\*

Canadian monetary union  
   Participation 1328  
 Central bank  
   Regional representation, 1329  
 Commission on the Political and Constitutional Future of Québec  
   Recommendations, 2282  
 Companies  
   Decentralization, 1435  
 Constitution  
   Anglophone rights, 1227-8  
 Constitution, Québec  
   Culture, 270, 478  
 Constitutional future  
   Referendum, 434-5  
 Constitutional option  
   Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo, 1913  
   Decentralization, 231-2  
 Conseil de la vie française en Amérique, 105  
 Culture  
   Economic aspects, 269-70  
   Federal subsidies, 583-4  
   Government policy, 585  
   Legislation, 37  
   Regions, 2091  
 Department of Culture  
   Creation, 788

Division of powers  
   Culture, 37-8, 2092  
 Donohue Matane inc.  
   Establishment, 730-1  
 Elected representatives  
   Role, 138  
 Environment  
   Decentralization, 1550-1  
   Public consultation, 1549-50  
 Federalism  
   Tremblay, Guy, 1596  
 Forests  
   Laurentides  
     Federal program, 679-80  
 Garment industry  
   Canadian market  
     Access to, 2140  
   International market  
     Development, 2141  
 Immigrants  
   Social integration  
     Regions, 779, 932-3  
 Independence  
   Poverty, 1963-4  
 Manpower  
   Government policy  
     Regionalization, 175  
 Municipalities  
   Regrouping, 1145  
 Québec currency  
   Creation, 1096  
 Québec society  
   Evolution, 37  
   Future, 1227-8  
 Radio-Canada  
   Budget, 1672-3  
   Regional stations, Closure, 1671-2  
 Radio-Québec  
   Regions  
     Role, 787-8  
 Recording industry  
   Regions, 1914  
 Regional development  
   Assistance programs, 731  
   Committee, 137  
   Decentralization, 680  
   Structure, 476-7  
 Regional government  
   Powers, 2248  
 Regional summits  
   Criticism, 137  
 Regions  
   Cultural development, 787  
   Decentralization, 751-2  
   Government programs  
     Application, 680  
   Territorial boundaries, 136-7  
   Work development, 342  
 Renewed federalism



Corporation Sports-Québec,  
2113  
Repatriation of powers, 2090-1  
Culture, 476, 584  
Rural exodus  
Youth, 2248  
Sovereignty  
Artists  
Creativity, 270  
Canada  
Agreements, 778-9  
Conseil culturel de la  
Montérégie, 477-8  
Culture, 476  
Economic association, 433  
Financing, 584  
Garment industry, 2141  
Immigration, 1002  
Municipalities  
Status, 138  
Negotiations, 434, 1597  
Realization, 1096  
Referendum, 434-5  
Regional development, 2247  
Regions  
Autonomy, 137  
Vocational training  
Women, 845-6  
State  
Definition, 105  
Transfer of powers  
Municipalities, 731, 1145-6  
User and distribution fees  
Negotiations, 1913  
Youth homes  
Financing, 1001-2

- I -

#### IMBEAU, Monique

Repatriation of powers  
Vocational training, 970

#### IRVING, Colin

Anglophone immigrants  
Education, 418  
Education Act (Bill 107)  
School boards  
Powers, 418  
School boards  
Denominations, 413, 415-6

- J -

#### JACQUES, Éric\*

Conseil régional de  
l'environnement (CR-02), etc.  
Blueprint for society, 939  
Regional county municipalities  
Status, 886  
Regions  
Decentralization, 880

#### JAY, William

Anglophones  
French-language learning,  
2017  
Collective rights  
Status, 2017  
Rural exodus, 2018

#### JOBIN, Jacques

Québec society  
Definition, 258-9  
Sovereignty  
Economic development, 262

#### JOBIN, Lorraine

Political institutions  
Women's representation, 1157

#### JOBIN, Pierre

Division of powers, 808  
Independence  
Parliamentary system, 807  
Regions  
Decentralization, 808  
Definition, 807

#### JOHNS, Ken

Collective rights  
Status, 1219  
Constitution  
Anglophone minority  
Collective rights, 1217-8  
Constitutional future  
Public participation, 1216-7  
Constitutional option  
Realization, 1219  
Québec society  
Values, 1220  
United Church of Canada, Québec-  
Sherbrooke Consistory, 1218

#### JOHNSTON, Alex

Constitution, Québec  
Anglophone rights, 1101

Renewed federalism  
Outaouais Alliance, 1101

# **JOHNSTON, Raymond**

Aboriginal peoples  
  Right to self-determination, 1274  
Confederation  
  Centrale de l'enseignement du Québec, 1268-9  
Constitution, Québec  
  Amending formula, 1263-4  
Constitutional future  
  Centrale de l'enseignement du Québec, 1261  
Currency  
  Centrale de l'enseignement du Québec, 1264  
Federalism  
  Economic development, 1263  
  Monetary policy, 1265  
  Regional development, 1272  
Independence  
  Centrale de l'enseignement du Québec, 1260-1, 1267  
  Negotiations, 1265  
  Realization, 1260, 1269  
  Socioeconomic development, 1271  
  Standard of living, 1273  
Meech Lake Accord  
  Centrale de l'enseignement du Québec, 1260  
Notwithstanding clause  
  Abolition, 1272-3  
People of Québec  
  Definition, 1266  
  Sense of belonging, 1270-1  
Regions  
  Decentralization, 1266-7  
Repatriation of powers, 1260-1  
  Employment, 1272  
Sovereignty  
  Industrial structure, 1267-8  
  Territorial integrity, 1262-3  
Women  
  Affirmative action, 1271-2

# **JOLICOEUR, Jean-Pierre**

Constitutional future  
  Referendum, 668  
Meech Lake Accord  
  Rejection, 668  
Regional county municipalities  
  Hazardous waste management, 668  
  Settlement roads, 667  
Regional county municipality of

Antoine-Labelle, 664

# **JOLIVET, Jean-Pierre\***

Constitutional future  
  Referendum, 1315  
Division of powers  
  Communications, 1256  
Federalism  
  Negotiations, 1299  
Sovereignty  
  Association provinciale de l'industrie du bois ouvré du Québec, 1300  
  Economic association, 1315  
  Negotiations, 1256, 1315

# **JOLY, Clément**

Chambre de commerce du Québec, 65  
Regions  
  Work development, 337-8

# **JONAS, Leslie**

Meech Lake Accord  
  Rejection, 2020-1  
People of Québec  
  Right to self-determination, 2022  
Sovereignty  
  Jonas, Leslie, 2023

# **JULIAN, Peter**

Confederation  
  Realization, 2258  
Economic association  
  Negotiations, 2220-1  
Federalism  
  French language, 2257-8  
French language  
  Status, 2179  
Meech Lake Accord  
  Rejection, 2258  
Sovereignty  
  French language, 2257

# **JULIEN, Denise**

Division of powers  
  Forests, 676  
Government programs  
  Decentralization, 675  
Monetary policy  
  Forest industry, 679  
Public forests  
  Forestry operations  
  Decentralization, 674-5,

678-9  
 Regional development  
 Decentralization, 675-6, 680-1  
 Repatriation of powers  
 Employment, 676  
 Technological development, 677  
 Vocational training, 676  
 State  
 Definition, 676

# **JULIEN, Paul-André**

Federalism  
 Criticism, 1259  
 Sovereignty  
 Negotiations, 1256-7

# **JUNEAU, Carmen\***

Constitutional future  
 Referendum, 1161, 1195, 1652  
 Right to self-determination  
 People of Québec, 1196  
 Secretariat for the elderly  
 Creation, 1652  
 Sovereignty  
 French language, 1228-9  
 Realization, 1160  
 Senior citizens, 1651-2

- K -

# **KALIL, Alexander**

Association canadienne libanaise-  
 syrienne du Québec, 2026  
 Renewed federalism  
 Negotiations, 2028

# **KATSALKAS, Thanassi**

Congrès hellénique du Québec, 567  
 Federalism  
 Québec society, 568  
 Official language  
 French language, 570  
 Renewed federalism  
 Realization, 570

# **KEABLE, Jean F.**

Constitution, Québec  
 Anglophone rights, 1528  
 Constitutional future  
 Referendum, 1526  
 Social unrest, 1525

Constitutional option  
 Negotiations, 1526-7  
 Federal government  
 Security intelligence service,  
 1524  
 Federalism  
 Human rights and freedoms,  
 1523-4  
 Human rights and freedoms  
 Charter, 1527-8  
 Independence  
 Army, 1525-6  
 Secret police, 1525  
 Sovereignty  
 Security intelligence service,  
 1524-5

# **KEATON, Robert**

Alliance Québec  
 Members  
 Consultation, 1609  
 Anglophone minority  
 Québec society  
 Contribution, 1610  
 Status, 1617  
 Treatment, 1610  
 Charter of the French language,  
 An Act to amend, (Bill 178)  
 Anglophone minority, 1621  
 Constitution, Québec  
 Anglophone rights, 1611  
 Constitutional future  
 Canada  
 Participation, 1613-4  
 Constitutional option  
 Opinion polls, 1615  
 Realization, 1619  
 Independence  
 Alliance Québec, 1613  
 Meech Lake Accord  
 Alliance Québec, 1617, 1621-2  
 Opinion polls, 1618  
 Rejection, 1614-5  
 Notwithstanding clause  
 Abolition, 1620-1  
 Renewed federalism  
 Alliance Québec, 1609-10  
 Sovereignty  
 Alliance Québec, 1619  
 Anglophone minority, 1611-2  
 Francophones outside Québec,  
 1619  
 Realization, 1612

# **KEHOE, John\***

Anglophone minority  
 Treatment, 1105

**KENNIFF, Patrick**

- Constitutional option
  - Agencies, 425
- Division of powers
  - Education, 422
  - Research, 425
- Repatriation of powers
  - Education, 424-5, 430
  - Research, 424-5
- Research
  - Federal contracts, 426, 428
- Sovereignty
  - University research, 422-3
- Space Agency, 423-4
- Universities
  - Financing, 421-2
  - Research, 421-2

- Collective rights, 904-5
- Economic development, 908-9
- Education, 904
- Justice, 905
- National Assembly, 905
- Right to self-determination, 902, 906-7
- Status, 902
- Territorial administration, 905-6
- Constitutional option
  - Mashteuiatsh, 902-3, 910
- Mashteuiatsh
  - Declaration of principles, 901-2, 912
  - Inter-ethnic relations, 909-10
  - Mandate, 901
- People of Québec
  - Aboriginal rights, 907
- Repatriation of powers
  - Aboriginal peoples, 908

**KEYES, John**

- Anglophone minority
  - French language, 1359
  - Rights, 1357
- Civil law
  - Federal government, 1357-8
- Constitution
  - Anglophones rights, 1357
- Linguistic minorities
  - Federal government
    - Treatment, 1359
- Renewed federalism
  - Negotiations, 1354-5

**KHELFA, Albert\***

- Shipbuilding
  - Federal contracts, 543-4
- Sovereignty
  - Collective rights, 544

**KUEPPER, Karl**

- Repatriation of powers, 1168-9

**KURTNESS, Harry**

- Aboriginal peoples
  - Right to self-determination, 903

**KURTNESS, Rémy**

- Aboriginal government
  - Financing, 911
  - Functioning, 906, 909, 911-2
- Aboriginal peoples

- L -

**LABBÉ, Yvon**

- Franco-Americans
  - Francophone communities
    - Relations, 1813
  - French language, 1816
  - National Assembly
    - Participation, 1817
  - Québec
    - Return, 1817
  - Québec society
    - Ties, 1815
- French language
  - American trade, 1816
- Sovereignty
  - Action pour les Franco-Américains du Nord-Est, 1814

**LABERGE, Henri**

- Language of work
  - Charter of the French language, 1262
- Notwithstanding clause
  - Abolition, 1272-3
- People of Québec
  - Sense of belonging, 1270
- Quebecers
  - Definition, 1262

**LABERGE, Louis\***

- Aboriginal rights, 1385

Canadian Manufacturers'  
     Association - Québec division,  
         92  
 Chamber of Commerce of  
     Metropolitan Montréal, 407-8  
 Commission on the Political and  
     Constitutional Future of  
     Québec  
     Public hearings, 2282-3  
     Report, 147-8, 2282-3  
 Constitutional option  
     Negotiations, 1925-6  
 Division of powers, 85  
 Environmental protection  
     Government policy, 91  
 Federation of General Practitioners  
     of Québec  
     Canadian Medical Association  
     Ties, 1340  
 France  
     Economic growth, 92  
 Full-employment policy  
     Women, 1158  
 Furniture industry  
     Free Trade Agreement, 1277-8  
     Goods and services tax, 1278  
 Government of Québec  
     Francophones outside Québec  
     Ties, 1540-1  
 Housing  
     Government policy, 1962  
 Immigrant women  
     Social integration, 1157-8  
 Independence  
     Anglophone rights, 1568  
     Front d'action populaire en  
         réaménagement urbain,  
         1962-3  
     Realization, 1569  
 Meech Lake Accord  
     Rejection, 1925  
 Monetary policy  
     Criticism, 206  
 Nunavik Constitutional Committee,  
     1587  
 Outaouais  
     Status, 1088  
 Public signs  
     Language, 1173  
 Québec  
     Economic situation, 91-2  
 Québec Federation of Labour  
     Canadian Labour Congress  
     Ties, 1370  
     Members  
         Consultation, 148  
 Renewed federalism  
     Negotiations, 290-1, 370-1,  
         1358, 1517-8  
 Repatriation of powers

Unemployment insurance, 336  
 Société Makivik, 1587  
 Sovereignty  
     Executive Committee of the  
         Equality Party, 588-9  
     Territorial integrity, 1173  
 Sovereignty-association  
     Ryan, Heather Keith, 1173  
 Status quo  
     Leprohon, André de B., 602  
 Task Force on Canadian Federal-  
     ism, 358-9

#### LACELLE, Denyse

Independence  
     Poverty, 1964

#### LACHAPELLE, Jacques

Aboriginal peoples  
     Territorial rights, 162  
 Commission des droits de la  
     personne, 155-6  
 Constitution  
     Cultural communities  
         Rights, 155  
     Human rights and freedoms,  
         154-5, 158, 160-1, 163-4  
     Language, 155  
     Right to work, 159  
     Rights  
         Definition, 159  
 Copyright  
     Human rights and freedoms  
         Charter, 164  
 Human rights and freedoms  
     Notwithstanding clause, 161  
 Language  
     Collective rights, 160  
     Public signs, 156, 161-2  
     Rights  
         Definition, 159-60  
 School board elections  
     Denomination, 158  
 Sovereignty  
     Aboriginal rights, 155  
     Outaouais  
         Future, 162

#### LACHAPELLE, Jean-Pierre

Sovereignty  
     Agriculture, 1311-2

#### LACROIX, Patrick

Constitutional option  
     Public information, 1203-4,  
         1208

Sovereignty  
 Anglophone minority  
   Institutions, 2192  
 English-language universities  
   Professors, 1206-7

#### **LAFLAMME, Nelson**

Commissions de formation professionnelle  
   Role, 167-8  
 Federal programs  
   Evaluation, 176  
 Manpower  
   Government policy, 170, 178  
   Regionalization, 175-6  
 Manpower development commissions  
   Creation, 168  
 Repatriation of powers  
   Vocational training, 169  
 Vocational training  
   Companies, 171  
   Federal programs  
     Evaluation, 176  
   Programs  
     Commissions de formation professionnelle  
       Role, 176

#### **LAFLAMME, Paul**

Franco-Americans  
   Québec society  
     Ties, 1812-3

#### **LAFOND, Michel-Rémi**

Constitutional future  
   Referendum, 1097  
 Sovereignty  
   Outaouais, 1097

#### **LAFONTAINE, Danielle**

Constitutional future  
   Forum, 736-7  
 Constitutional option  
   Blueprint for society, 735-7

#### **LAFONTAINE, Yvette**

Rail transport  
   History, 693-4

#### **LAFOREST, Guy**

Aboriginal peoples  
   Relations, 2065  
 Anglophone minority  
   Allegiance, 2067

Confederation  
   Negotiations, 2069  
   Realization, 2068  
 Constitution, Canada  
   Reform, 2065  
   Status, 2064-5  
 Constitutional future  
   Referendum, 2072  
 Constitutional option  
   Negotiations, 2069-70  
   Political parties  
     Alliance, 2066  
 Federalism  
   Québec society, 2063-4  
 Montréal  
   Situation, 2065  
 Quebecers  
   Allegiance, 2066-7  
 Sovereignty  
   Anglophone minority  
     Treatment, 2071-2  
   Cost, 2068  
   French language, 2070  
   Montréal, 2071

#### **LAFOREST, Réjean**

Federation of Aluminum Unions  
   Brief  
     Economic aspects, 924  
 Sovereignty  
   Decentralization, 920  
   Federation of Aluminum Unions,  
     919-20  
   Francophones outside Québec,  
     922  
   Industrial development  
     Regions, 920  
   Realization, 921

#### **LAFORGE, Hubert**

Energy  
   Price policy  
     Regions, 943, 947, 948  
 Federalism  
   Regional development, 946  
 Regional development  
   Structure, 946  
 Regions  
   Decentralization, 947-8  
   Repopulation, 944  
 Rural exodus, 943, 945

#### **LAFRANCE, Yvon\***

Canadian Army  
   Québec  
     Role, 1554

Constitutional option  
 Defence, 1553  
 Québec delegations  
 Status, 466  
 Sovereignty  
 Army, 1555

**LAFRENIÈRE, Réjean\***

Regional government  
 Creation, 1079  
 Repatriation of powers, 1078-9

**LAFRENIÈRE, Roland**

Division of powers  
 Forestry operations, 1011-2  
 Economic summits  
 Results, 1018  
 Regional development  
 Decentralization, 1007  
 Regional county  
 municipalities, 1006-7  
 Regional development councils  
 Regional county municipalities  
 Ties, 1017  
 Sovereignty  
 Boundaries  
 Ontario, 1010  
 Sovereignty-association  
 Regional county municipality  
 of Témiscamingue, 1018  
 Transfer of powers  
 Forestry operations, 1011-2

**LAINÉ, Luc**

Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Aboriginal forum, 1384

**LAINÉ, Rayne**

Hurons  
 Right to self-determination,  
 1390

**LAJOIE, Andrée**

Constitutional option  
 Standard of living, 1880  
 Division of powers, 1885  
 Economic association  
 Treaties, 1880-1  
 European Economic Community  
 Model, 1880, 1882-3  
 Independence  
 Economic association, 1880,  
 1884

Lajoie, Andrée, 1879, 1886  
 Legislation, 1881-2  
 Realization, 1881, 1883-4,  
 1886

Treaties, 1882  
 Lajoie, Andrée, 1879  
 Renewed federalism  
 Lajoie, Andrée, 1882  
 Repatriation of powers, 1879-80

**LALANNE, Jeanne**

Economic development  
 Assistance programs, 1624-5  
 Federal government  
 Unemployment insurance, 1622-3  
 Free Trade Agreement  
 Action-chômage Québec, 1625-6  
 Jobless  
 Status, 1629  
 Meech Lake Accord  
 Rejection, 1626  
 Repatriation of powers  
 Vocational training, 1623-4  
 Sovereignty  
 Realization, 1626-7  
 Unemployment insurance, 1627-8  
 Unemployment insurance  
 Financing, 1628  
 Workers' mobility, 1629-30

**L'ALLIER, Jean-Paul**

Federalism  
 Municipalities, 1695  
 Local government  
 Decentralization, 1697-8

**LALONDE, Michèle**

Constitutional future  
 Writers' participation, 2158  
 Writers' role, 2158

**LAMBERT, Jacinthe**

Constitution  
 Women's rights, 1157

**LAMBERT, Jean**

Bank of Canada  
 Administrative organization,  
 59  
 Banks  
 Creation, 63  
 Canadian monetary union, 59, 65,  
 69-70  
 Chambre de commerce du Québec

- Members
  - Consultation, 57
  - Position, 62, 65-6, 68
- Constitutional option
  - Realization, 58, 60, 62-3
- Culture
  - Chambre de commerce du Québec
    - Position, 64
- Currency
  - Fluctuation, 66
- Division of powers, 58-9, 61
- Economic assets
  - Retaining of, 60
- Economic context
  - Stability, 58
- Economic development
  - Federalism, 59-60
  - Government policy, 58
- Equalization payments
  - Reform, 58
- Federal deficit
  - Control, 58
- Independence
  - Definition, 67
- Inflation
  - Control, 59, 70
- Québec currency
  - Viability, 64-5, 69
- Renewed federalism
  - Negotiations, 60, 67-8

**LAMBERT, Phyllis**

- Canadian Centre for Architecture, 563
- Constitutional option
  - International relations, 564
- Culture
  - State funding, 564
- Federalism
  - Arts, 566
- Québec society
  - Evolution, 563-4
- Renewed federalism
  - Education, 566
- Repatriation of powers
  - Culture, 567
  - Education, 567
- Sovereignty
  - Anglophone minority, 564-5
  - Culture, 565
  - Financing, 564

**LAMONTAGNE, Céline**

- Independence
  - National Defence, 1571

**LANCTÔT, Guylaine**

- Association des femmes d'affaires du Québec
  - Members
    - Consultation, 1351
- Canadian Centre for Architecture, 563
- Constitutional future
  - Referendum, 1351
- Constitutional option
  - Association des femmes d'affaires du Québec, 1346
- Federalism
  - Small business, 1346
- French language
  - Workplace, 1348
- Repatriation of powers, 1349
- Vocational training
  - Fiscal measures, 1351

**LANCTÔT, Henriette**

- Association des femmes d'affaires du Québec
  - Members, 1346-8
  - Consultation, 1351
- Constitutional option
  - Immigration, 1344-5
  - Small business, 1344
  - Vocational training, 1344
- Federalism
  - Small business, 1345-6
- French language
  - Workplace, 1348
- Small business
  - Government agencies, 1345
- Women
  - Business community, 1343
  - Status, 1345

**LANDRY, Bernard**

- Canadian monetary union
  - Functioning, 211-2
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Report, 210
- Economic integration
  - Political union, 222
- Federalism
  - Standard of living, 217-8
- GATT
  - Participation, 221
- Independence
  - Standard of living, 214-5
- Nationalism
  - Global markets, 209
- Public debt
  - Payment, 220
- Québec society



Status, 208  
 Québec workers  
   Ontario, 216  
 Quebecers  
   Definition, 223-4  
 Sovereignty  
   Canada  
     Advantages, 224  
     Charter of the French  
       language, 214  
     Customs tariffs, 211  
     Decentralization, 221  
     Definition, 208, 210-1  
     Democracy, 213-4  
     Economic association, 208-9  
     External affairs, 216-7  
     Federal employees  
       Integration, 215, 223  
     Negotiations, 209-10  
     Outaouais  
       Future, 215-6  
     Parliamentary system, 221  
     Realization, 216-7, 219-20  
     Referendum, 212-3, 219  
     Territorial integrity, 213

#### LANGEVIN, Patrice

Bank of Canada  
   Operation, 1180  
 Public debt  
   Distribution, 1177  
 Québec currency  
   Advantages, 1177  
 Sovereignty  
   Economic association, 1178-9

#### LANGLOIS, Évelyne

Federalism  
   Status of women, 763-4  
 Table de concertation des groupes  
   de femmes de l'Est du Québec,  
   762-3  
 Recommendations, 762-3

#### LANGLOIS, Richard

Federalism  
   Monetary policy, 1265  
 Québec currency  
   Creation, 1264-5  
 Sovereignty  
   Industrial structuring, 1268

#### LANGLOIS, Simon

Constitution, Canada  
   Nation, 2080  
 Constitutional future

Blueprint for society, 2073-4  
 Cultural evolution, 2082  
 Division of powers, 2073  
 English Canada, 2076  
 Federalism  
   Langlois, Simon, 2073  
 Nation  
   Definition, 2081-82  
 Québec culture  
   Immigrants, 2081  
 Québec society  
   Evolution, 2073, 2077  
   Institutions, 2077-8  
 Sovereignty  
   France  
     Langlois, Simon, 2074-5,  
     2078  
   Nationalism, 2082  
   Negotiations, 2075-6  
   Realization, 2075-6  
   Recognition, 2079-80  
   Social justice, 2078-9

#### LANTEIGNE, Diane

Fédération nationale des femmes  
   canadiennes-françaises  
   Federal funding, 1538  
 Women  
   Francophones outside Québec  
   Ties, 1539-40

#### LAPIERRE, Claude

Garment industry  
   International market  
     Development, 2141  
 Renewed federalism  
   Apparel Manufacturers  
     Institute of Québec,  
     2139-40  
 Sovereignty  
   Garment industry, 2141-2,  
   2144-5

#### LAPIERRE, Jean-Yves

Federalism  
   Fisheries, 808  
   Regional development, 807-8  
 Sovereignty  
   Economic association, 810  
   Realization, 809  
   Rural exodus, 809

#### LAPLANTE, Jean-Pierre

Regions  
   Territorial organization, 757  
 State districts

l'Université de Sherbrooke  
 Women's participation, 1178  
 Repatriation of powers  
 Environment, 2197-8  
 Sovereignty  
 Culture, 1181  
 Definition, 1179  
 Economy, 1179, 2171  
 Education, 2171  
 Environment, 2171-2  
 Fédération étudiante de  
 l'Université de Sherbrooke,  
 2207  
 French language, 2172  
 Referendum, 2172  
 Regroupement des étudiants à  
 la maîtrise et au doctorat  
 de l'Université de Sher-  
 brooke, 1176-7, 2171, 2207

#### LATOUCHE, Daniel

Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Functioning, 1789  
 Mandate, 1791  
 Constitutional option  
 Cost, 1791  
 Negotiations, 1791-3  
 English Canada  
 Emergence, 1787-8  
 Federal government  
 Constitutional future, 1788-9  
 Federalism  
 Latouche, Daniel, 1790  
 Free trade  
 Mexico  
 Negotiations, 1792  
 Independence  
 Referendum, 1786  
 Renewed federalism  
 Negotiations, 1784-5  
 Sovereignty  
 GATT, 1785-6  
 Latouche, Daniel, 1783, 1786-7  
 Negotiations, 1783-4  
 Québec currency, 1789-90  
 Realization, 1790-1

#### LATOUR, Yves

Forests  
 Laurentides  
 Federal program, 680  
 Public forests  
 Forestry operations  
 Decentralization, 678  
 Regional development  
 Decentralization, 680

Regions  
 Government programs  
 Administration, 680  
 Repatriation of powers  
 Technological development, 677

#### LAVIGNE, Marie

Abortion rights, 246  
 Division of powers  
 Status of women, 240-1, 250-1  
 Conseil du statut de la femme,  
 247  
 Constitution  
 Human rights and freedoms, 250  
 Constitution, Québec  
 Drafting committee, 243  
 Women's rights, 241-2  
 Constitutional option  
 Women's rights, 239-40  
 Egalitarian society  
 Definition, 244  
 Federalism  
 Women's rights, 243  
 Homemakers  
 Conseil du statut de la femme,  
 253  
 Income security  
 Government policy, 245  
 Maternity leave  
 Government policy, 245  
 Political institutions  
 Women's representation, 240-1,  
 243-4  
 Political parties  
 Women's participation, 251-2  
 Protective reassignment  
 Conseil du statut de la femme,  
 249  
 Repatriation of powers  
 Status of women, 248  
 Sovereignty  
 Full-employment policy, 246  
 Status of women  
 Government policy, 241  
 Status quo  
 Conseil du statut de la femme,  
 242

#### LAVOIE, Garry

Cooperatives  
 Development, 1421  
 Division of powers  
 Housing cooperatives, 1420

#### LAVOIE, Gaston

Constitution, Québec  
 Popular groups

Status, 1044-5  
 Popular groups  
 Financing, 1047

**LAVOIE, Nathalie**

Cégep de Matane, humanities  
 students, 773  
 Monetary union  
 United States, 775

**LAWAND, Kathleen**

Meech Lake Accord  
 Rejection, 2029  
 Nationalism  
 Emergence, 2028-9

**LAWAND, William**

Association canadienne libanaise-  
 syrienne du Québec, 2024, 2026  
 Independence  
 Realization, 2027  
 Renewed federalism  
 Association canadienne  
 libanaise-syrienne du  
 Québec, 2024-5  
 Repatriation of powers, 2027

**LAZURE, Denis**

Environment  
 Charter, 1551-2  
 Sovereignty  
 Negotiations, 462-3

**LE CLERC, Roger**

Companies  
 Corporate revenues  
 Taxation, 1214-5  
 Full-employment policy  
 Realization, 1213, 1215  
 Goods and services tax, 1212  
 Income tax, 1213-4  
 Indexed universal guaranteed  
 adequate income  
 Creation, 1213  
 Functioning, 1211, 1214-5  
 Social security reforms, 1214  
 Taxation reforms, 1214

**LE HIR, Richard**

Blueprint for society  
 Definition, 83, 96-7  
 Canadian Manufacturers'

Association - Québec division  
 Brief, 83  
 Position, 83, 87  
 Canadian market  
 Free trade, 84, 88-9  
 Competitiveness  
 Conditions, 96-7  
 Constitutional option  
 Economic development, 85, 94  
 Realization, 83-4, 91, 98  
 Conditions, 83-4  
 Division of powers, 85  
 Vocational training, 93  
 Economic assets  
 Retaining of, 86  
 Economic association  
 Nature, 94  
 Economic development  
 Dynamism, 89  
 Environment  
 International agreements, 93  
 Environmental protection  
 Government policy, 85-6  
 Industrial development, 85-6  
 Federal deficit  
 Economic growth, 85-6  
 Federalism  
 Economic development, 89  
 Economic growth, 87  
 International markets  
 Access to, 93  
 Monetary policy  
 Control, 84  
 Regions, 86  
 Repatriation of powers, 87, 95,  
 97  
 Sovereignty-association  
 Economic development, 88, 96  
 Free trade, 95

**LEBEL, Harold**

Federalism  
 Parti québécois du Bas-Saint-  
 Laurent-Gaspésie-Îles-de-  
 la-Madeleine, 772  
 Regions  
 Executive power, 740-1

**LEBLANC, Marie**

Parti québécois des Îles-de-la-  
 Madeleine, 768

**LEBLOND, Marie-Josée**

Repatriation of powers  
 Environment, 2166, 2199  
 Research and development,  
 2166, 2256

**LECHASSEUR, Jean-Maurice**

- Regional development
- Bas-Saint-Laurent project, 817-8

**LECLERC, Grégoire**

- Sovereignty
- Culture, 1181

**LECLERC, Paul-Étienne**

- Constitution, Québec
- Cultural communities
- Rights, 492
- Drafting, 491
- Constitutional future
- Referendum, 490-1
- Québec culture
- Cultural communities, 492
- Québec society
- Evolution, 489-90
- History, 488-9
- Repatriation of powers, 490

**LECLERC, Yvon**

- Federalism
- Government programs, 260
- Regions
- Economic growth, 262-3
- Work development, 260-1
- Underemployment
- Role of the state, 255

**L'ÉCUYER, André**

- Franco-Ontarians
- Government of Québec
- Ties, 1406
- Multiculturalism
- Franco-Ontarians, 1406
- Toronto, 1407

**L'ÉCUYER, Jacques**

- Research
- Federal contracts, 426
- Universities
- Financing, 427

**LEDUC, Lorraine**

- Division of powers
- Status of women, 838-9
- Vocational training, 843-4
- Repatriation of powers
- Status of women, 840

Rural exodus, 847

Sovereignty

- Immigration, 846
- Status of women, 843
- Vocational training
- Women, 846

Women

- Francophones outside Québec
- Ties, 841
- Political institutions, 841
- Women's rights
- Charter of human rights and freedoms, 839

**LEDUC, Marc A.**

- Canadian regions, 289
- Constitutional option
- Negotiations, 284
- Federalism
- Economic situation, 283
- Montréal Board of Trade, 282-3
- Language
- Collective rights, 287
- Montréal Board of Trade, 283
- Renewed federalism
- Definition, 295
- Monetary policy
- Regions, 291
- Negotiations, 285, 292-4
- Realization, 288-9
- Renewed federalism, 284-5
- Repatriation of powers, 294-5
- Sovereignty
- Territorial integrity, 289
- Spending powers
- Federal government, 288
- Supranational structure
- Viability, 284
- Territorial integrity, 289

**LEFEBVRE, Gabriel**

- National Capital Commission
- Presentations
- Hull, 1112-3

**LEFEBVRE, Yvon**

- Constitution, Québec
- Anglophone rights, 686
- Cultural communities
- Mother tongue
- Learning of, 683
- Federalism
- Criticism, 683
- French language legislation
- Cultural communities, 685-6
- University education, 688

Sovereignty  
 Anglophone minority  
   Treatment, 685  
 Immigration, 687  
 Realization, 684

#### **LÉGARÉ, Michel**

Compagnies  
   Taxation, 916  
 Regional government  
   Financing, 914-5  
   Functioning, 916  
 Sovereignty  
   Regions  
     Status, 913-4

#### **LEGAULT, Ginette**

Political institutions  
   Women's participation, 1591,  
   1594

#### **LEGAULT, Richard**

Charter of the Environment  
   Principles, 1473  
 Environment  
   Blueprint for society, 1467-9  
 People of Québec  
   Future, 1471  
 Renewed federalism  
   Conseil de l'environnement de  
   Québec et Chaudière-  
   Appalaches, 1470  
 Repatriation of powers  
   Environment, 1472-3  
 Sovereignty  
   Charter of the Environment,  
   1473-4

#### **LÉGER, Jean-Marc**

Constitutional option  
   Definition, 184  
 Cultural communities  
   Social integration, 183-4  
 Federalism  
   Criticism, 180  
   Division of powers, 180-2  
   Francophone culture, 181  
   Future, 180  
   International relations, 180  
 Ligue d'Action nationale, 180  
 Repatriation of powers, 188-9

#### **LÉGÈRE, Martin-J.**

Anglophone minority  
   Situation, 99  
 Conseil de la vie française en  
   Amérique  
   Federal funding, 100  
   Position, 99, 105-6  
   Role, 98-9  
 Federal government  
   Francophones outside Québec,  
   101-2  
 Francophones outside Québec  
   Assistance programs, 99, 106-7  
   Situation, 102-3  
   Status, 107  
 National Assembly  
   Francophones outside Québec  
   Ties, 99  
 Sovereignty  
   Francophones outside Québec,  
   107  
   Assimilation, 100-1, 106  
   Citizenship, 106  
   National Assembly, 100  
 State  
   Definition, 105

#### **LÉGÈRE, Michel**

Constitutional option  
   Hull  
     Status, 1074-5  
 Economic association  
   Structure, 1076  
 Employment  
   Outaouais, 1075-6  
 Hull  
   Status, 1072, 1076  
 National Capital Commission  
   Role, 1072  
 Sovereignty  
   Economic association, 1077  
   Structure, 1073  
   Negotiations, 1073  
   Québec workers  
   Ontario, 1074

#### **LEMAY, Alonzo**

Regional county municipality of  
   Témiscouata, 756  
 Regions  
   Decentralization, 761  
   Territorial organization,  
   756-7  
 State districts  
   Electoral systems, 758-9

#### **LEMAY, Claude**

Constitutional future  
 Public participation, 635-6  
 Cultural communities  
 Collective rights, 636  
 Social integration, 636, 638  
 YMCA  
 Community participation, 634  
 Position, 637-8

**LEMELIN, Diane**

Association des femmes d'affaires  
 du Québec  
 Members, 1347  
 French language  
 Workplace, 1348  
 Immigrant women  
 Labour market, 1349  
 Immigrants  
 Labour market, 1352  
 Social integration  
 Regions, 1349  
 Small business  
 Government agencies, 1350

**LEMIEUX, Micheline**

Blueprint for society  
 Realization, 1108  
 Repatriation of powers, 1111  
 Women  
 Affirmative action, 1108-10

**LEMIEUX, Robert**

Federalism  
 Decentralization, 861  
 Independence  
 Conseil central de Sept-Îles  
 (CSN), 859  
 Navigation  
 St. Lawrence River, 859-60  
 Regional development  
 Côte-Nord, 863  
 Sovereignty  
 Fisheries, 864  
 Trans-Canada Highway  
 Route, 859-60

**LEMIEUX, Vincent**

Canada  
 Political situation, 2043-4  
 Constitutional future  
 General election, 2042  
 Referendum, 2042, 2044-7  
 Constitutional option  
 Negotiations, 2043-5, 2048-50  
 Realization, 2048  
 Division of powers, 2049-50

Sovereignty  
 Cost, 2047  
 Referendum, 2050-1

**LEMIRE, Yvon**

Transfer of powers  
 Municipalities, 1323

**LEMOINE, Roger**

Constitutional future  
 Referendum, 697  
 National Transportation Agency of  
 Canada  
 Decisions, 695  
 Rail network  
 Laurentides  
 Future, 694  
 Sovereignty  
 Public transport, 695-7  
 Rail transport, 695, 697

**LEMOYNE, Gérald**

Conseil régional de développement  
 de l'Abitibi-Témiscamingue  
 Functioning, 976  
 Madate, 973  
 Constitutional option  
 Conseil régional de  
 développement de l'Abitibi-  
 Témiscamingue, 978  
 Federalism  
 Regional development, 976  
 Regional development  
 Legislation, 975  
 Structure, 977-8  
 Regions  
 Decentralization, 973-4  
 Executive power, 975  
 Rural development, 976-7

**LÉONARD, Jacques\***

African countries  
 Independence, 1985  
 Blueprint for society  
 Definition, 95-6  
 Canadian economic community  
 Community law, 1759  
 Functioning, 1759  
 Members, 1758  
 Free Trade Agreement, 1760  
 Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Public hearings, 2284  
 Report, 2284  
 Competitiveness

Conditions, 960  
 Confederal Council  
   Creation, 2054-5  
 Confederation  
   Bernier, Ivan, 1716  
   Functioning, 1717  
   Realization, 1716  
   Tremblay, Guy, 1597-8  
 Constitutional future  
   Referendum, 657, 668, 671, 708  
 Constitutional option  
   Bergeron, Gérard, 2097-8  
   International relations, 564  
   Negotiations, 1896, 2098  
   Realization, 1717  
   Weinfeld, Morton, 1895  
 Division of powers, 1603  
   Defence, 2147  
   Supreme court decisions, 1597  
 Federalism  
   Criticism, 708-9  
   Decentralization, 1603, 1895  
   Economic situation, 40  
   Municipalities, 1694  
   Negotiations, 1982  
 Health services  
   Decentralization, 605  
 Independence  
   Blueprint for society, 1985-6  
 Meech Lake Accord  
   Rejection, 668  
 Public debt  
   Distribution, 1716-7  
   Payment, 2146-7  
 Québec society  
   Evolution, 563  
 Regional county municipalities  
   Status, 263  
 Regional development  
   Regional county municipalities  
   Role, 668-9  
 Regions  
   Community programs, 671  
   Executive power, 658  
 Renewed federalism  
   Human rights and freedoms  
     Charter, 2055  
   Negotiations, 285-6, 2054-5  
 Repatriation of powers  
   Rail transport, 671  
 Research  
   Grants committee, 225-7  
 Sovereignty  
   Blueprint for society, 1833  
   Canadian monetary union,  
     1820-1  
   Cultural communities  
     Rights, 1986  
   Definition, 207  
   Economic development, 39-40,

95-6  
 Francophones outside Québec,  
   1895-6  
 International relations, 599,  
   709  
 Leroy, Vély, 1820  
 Monetary union, 1875  
   Canada, 1820-1  
 Negotiations, 1633  
 Referendum, 1633, 1981  
 Regional development, 709  
 Sovereignty-association  
   Conseil intermunicipal de  
   développement économique de  
   Labelle inc., 671  
   National Defence, 657  
 Standard Life  
   Headquarters, 1875  
 Ukrainian Canadian Congress,  
   Montreal branch, 1981

#### LÉONARD, Michel

Repatriation of powers, 2197  
 Sovereignty  
   Association générale étudiante  
   du Collège Ahuntsic, 2204  
   Coalition étudiante sur  
   l'avenir du Québec, 2204  
   Realization, 2219-20  
   Territorial integrity, 2220

#### LEPROHON, André de B.

Education  
   Bilingualism, 598  
 Immigrants  
   French language education, 601  
 Meech Lake Accord  
   Canadian Charter of Rights and  
   Freedoms, 596-7  
   Rejection, 598  
 Sovereignty  
   International relations, 599  
 Status quo  
   Leprohon, André de B., 602

#### LEROUX, Monique F.

Canadian monetary union  
   Participation, 1328-9  
 Central bank  
   Regional representation, 1330  
 Constitution  
   Spending powers, 1326  
 Public finance  
   Control, 1328  
 Spending powers  
   Federal government, 1325

**LEROY, Vély**

- Bank of Canada
  - Board of directors
    - Role, 1824
- Canadian monetary union
  - Definition, 1827
  - Negotiations, 1828
- Currency
  - Value, 1825-6
- Federalism
  - Monetary system
    - Regionalization, 1818-9, 1824
- Monetary system
  - North America, 1826-7
  - Reform, 1825
  - United States, 1824
- Movement of capital
  - Control, 1827-8
- Sovereignty
  - Leroy, Vély, 1820
  - Monetary system, 1819
  - Monetary union
    - Canada, 1819-22
    - United States, 1827
  - Québec currency, 1822-4

**LESAGE, Robert**

- Association des citoyens de Hull
  - Members, 1113
- Constitutional option
  - Association des citoyens de Hull, 1113
- Federalism
  - Québec society, 1121-2
- National Capital Commission
  - Presentations
    - Hull, 1113-4
- Sovereignty
  - Federal employees
    - Integration, 1062-3
  - Negotiations, 1121

**LEVASSEUR-OUIMET, France**

- Association canadienne-française de l'Alberta, 2131-2
- Canadian Charter of Rights and Freedoms
  - Education, 2138
- Franco-Albertans
  - Treatment, 2136-7
- Francophones outside Québec
  - Federal government, 2134

- French language learning, Alberta, 2134
- Linguistic minority
  - Status, 2135
- Meech Lake Accord
  - Association canadienne-française de l'Alberta, 2136
- Renewed federalism
  - Association canadienne-française de l'Alberta, 2135
- Sovereignty
  - Association canadienne-française de l'Alberta, 2132-4
  - Francophones outside Québec, 2136, 2139

**LÉVESQUE, Gérard**

- Sovereignty
  - Francophones outside Québec
    - National Assembly, 100

**LÉVESQUE, Guylaine**

- Repatriation of powers
  - Status of women, 840
- Women
  - Francophones outside Québec
    - Ties, 841
  - Political institutions
    - Participation, 841

**LEVESQUE, Jacques**

- Canadian monetary union
  - Participation, 1324
- Constitutional future
  - People
    - Consultation, 1327
    - Information, 1325-7
- Economic integration
  - Canada, 1324
- Public debt
  - Distribution, 1329-30
- Public finance
  - Control, 1324
- Repatriation of powers
  - Manpower, 1325
- Research and development
  - Government policies, 1325
- Taxation
  - Companies, 1325

**LIBERATORE, Luigi\***

- Canadian monetary union
  - Participation, 293



Employment  
 Youth, 1191  
 Immigrants  
 Social integration, 1185  
 Independence  
 Québec Farmers' Association,  
 1235-6  
 Renewed federalism  
 Negotiations, 290-2, 296  
 Sovereignty  
 Association Québec-Libre  
 Estrie (Eastern Townships),  
 1248  
 Territorial integrity, 289  
 Spending powers  
 Federal government, 288  
 Territorial integrity, 289

# **LIBMAN, Robert\***

Aboriginal peoples  
 Right to self-determination,  
 1772  
 Rights, 2237  
 Anglophone immigrants  
 Education, 115-6, 417-8, 1168  
 Anglophone minority  
 Allegiance, 2067  
 Droits, 1356-7  
 Status, 1102, 1616-7  
 Treatment, 781  
 Bilingualism  
 Provinces  
 Government policy, 1797-8  
 Canada  
 Regions, 289  
 Chambre des notaires du Québec  
 Members  
 Consultation, 2148  
 Charter of the French language  
 Anglophone minority  
 Position, 596  
 Court appeals, 2122-3  
 Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Aboriginal peoples  
 Participation, 907-8  
 Composition, 2009  
 Consensus, 2285  
 Mandate, 41  
 Report, 2284-5  
 Constitution  
 Anglophone rights, 1357  
 Education  
 Anglophone minority, 1237  
 Constitution, Canada  
 Education  
 Anglophone minority, 2013-4  
 Constitution, Québec

Anglophone rights, 1172-3  
 Cultural communities  
 Rights, 492  
 Federalism, 1196  
 Health and social services,  
 1101-2  
 Inuit rights, 1587  
 Notwithstanding clause, 2035  
 Rights, 574  
 Constitutional future  
 Referendum, 1241-2  
 Constitutional option  
 Cultural communities, 2009  
 Maghrebi community, 1937-8  
 Constitutional repatriation  
 Bloc québécois, 383-4  
 Cultural communities  
 Francization, 797-8  
 Rights, 2237  
 Social integration, 2009-10,  
 2122  
 Federalism  
 Agriculture, 1237  
 Francophone culture, 1172  
 Maison internationale de  
 Québec, 1503-4  
 Negotiations, 352  
 Québec society, 1190  
 Franco-Americans  
 Québec  
 Return, 1817  
 French language  
 Legislation, 1798, 1816-7  
 Promotion, 1168  
 Human rights and freedoms  
 Charter  
 Notwithstanding clause, 161  
 Immigrants  
 French language education,  
 600-1  
 Social integration, 1937  
 Independence  
 Realization  
 Social context, 894  
 Rompré, Claude, 1318  
 Jewish community  
 Youth exodus, 1931  
 Language  
 Collective rights, 236-7  
 Meech Lake Accord  
 Canadian Charter of Rights and  
 Freedoms, 600  
 Rejection, 41, 383, 457, 1616  
 Monarchy  
 Abolition, 1196  
 Multiculturalism  
 Promotion, 1241  
 Notwithstanding clause  
 Abolition, 1514  
 Human rights and freedoms

Charter, 1931  
 Public signs  
   Language, 161  
 Quebecers  
   Allegiance, 2066-7  
   Definition, 42, 618  
 Renewed federalism  
   Assembly of First Nations, 1711  
   Negotiations, 457  
   Realization, 288-9  
 Repatriation of powers  
   Aboriginal peoples, 908  
   Copyright, 1754-5  
   Education, 2035  
 School boards  
   Denominations, 115, 317-8, 782  
 Schools  
   Language disputes, 449  
 Sovereignty  
   Aboriginal peoples, 42, 1482  
   Rights, 934  
   Territory, 1734  
   American culture, 1755  
   Anglophone media, 1755  
   Anglophone minority, 566  
   Exodus, 502  
   Rights, 934  
   Status, 1151-2  
   Treatment, 439-41  
   Association du Parti libéral du Québec des Îles-de-la-Madeleine, 745  
   Association québécoise des professeures et professeurs de français, 2122  
 Canada  
   Economic association, 1120-1  
   Charter of the French language, 214, 934, 1318  
   Citizenship, 2237  
   Conseil des commissions scolaires de la région 02 inc., 928  
   Coopérative de travail des jeunes de l'Estrie, 1190  
   Cultural communities, 1427-8  
   Democracy, 213-4  
   Economic association, 1335  
   Negotiations, 1120-1  
   Francophones outside Québec, 894, 1241, 1542-3  
   Assimilation, 100-1, 106, 318  
   Greek community, 568  
   Immigrants, 1503  
   Immigration, 449, 574-5  
   Inuit, 1587-8  
   Language legislation, 2034-5

Libman, Robert, 41  
 Linguistic minorities  
   Protection, 1734  
 Nationalism, 2082  
 Negotiations, 514-5, 617-8, 1318, 1559-60, 1733-4  
 Realization, 1295-6, 1334, 1889-90  
 Referendum, 1241-2  
 Standard of living, 1151, 1334  
 Supreme Court of Québec, 351  
 Territorial integrity, 213, 289, 1428, 1514, 1735  
   Outaouais, 1102  
 Youth Commission of the Québec Liberal Party, 2236  
 Sovereignty-association  
   Negotiations, 457

#### LOUBIER, Yvan

Sovereignty  
   GATT, 1685  
 Sovereignty-association  
   Agricultural production, 1685-6  
   Agriculture, 1684

#### LOUNGARATH, Vilay Soun

Sovereignty  
   Free Trade Agreement, 325-6

- M -

#### MacDUFF, Pierre

Culture  
   Federal subsidies, 584-5

#### MACIOCIA, Cosmo\*

Canada  
   Nation-state  
   Territorial boundaries, 663  
   Chamber of Commerce of Metropolitan Montréal, 398  
   Commission on the Political and Constitutional Future of Québec  
   Composition, 306  
   Report, 2285  
 Confederation  
   Negotiations, 2068-9  
 Constitution, Canada  
   Amendments, 572  
 Constitutional future

- Italian community
    - Participation, 451-3, 1922
    - Referendum, 1028, 1692, 2254
  - Constitutional option
    - Association canadienne-française de l'Ontario, 1404-5
  - Italian community, 1920
    - Negotiations, 1289-90, 2069-70
  - Cultural communities
    - Social integration, 2005-6
  - Decentralization
    - Municipalities, 708
  - Division of powers, 568-9
  - Economy
    - Canada
      - Role of the state, 1746-7
    - Québec, 44
  - Export markets, 397-8
  - Federalism
    - Cost, 397
    - Cultural communities
      - Treatment, 950
    - Fédération des groupes ethniques du Québec, 307
    - Italian community, 1921-2
    - Simard, Julia, 950
    - Values, 822
  - Franco-Ontarians
    - Government of Québec
      - Ties, 1405
  - Francophones outside Québec
    - Institutions
      - Administration, 1543-4
  - Goods and services tax
    - Application, 1212
  - Government of Québec
    - Francophones outside Québec
      - Ties, 1544
  - Immigrants
    - Social integration, 43-4
  - Independence
    - Îles-de-la-Madeleine, 748
    - Realization, 1027
  - Indexed universal guaranteed adequate income
    - Operation, 1211
  - International markets
    - Access to, 93
  - Italian community
    - Anglicization, 1138
  - Manpower
    - Government policy
      - Regionalization, 174-5
  - Marketing boards
    - Agrifood industry
      - Management, 1290
  - Meech Lake Accord
    - Human rights and freedoms, 1125
  - Monetary union
    - Institutions, 2253
  - Municipal elections
    - Voter turn-out, 1691
  - Municipalities
    - Decentralization, 1692
  - Nation-states
    - Government, 663
  - Public administration
    - Rationalization, 708
  - Québec society
    - Cultural communities, 306-7
    - Image, 1026-7
  - Regional councils
    - Functioning, 823
  - Regions
    - Executive power, 823
  - Renewed federalism
    - Brisebois, Jacques, 708
    - Francophones outside Québec
      - Status, 1990-1
    - Negotiations, 1747-8
    - Manitoba, 1991
  - Repatriation of powers, 397, 1126, 1290
    - Fisheries, 747
    - Immigration, 569, 571-2, 950
  - Sovereignty
    - Aboriginal peoples
      - Right to self-determination, 569
    - Anglophone minority
      - Treatment, 925
    - Brisebois, Jacques, 707
    - Federal employees
      - Integration, 1249-50
    - French language, 2070
    - Monetary union, 2253
    - Natural resources, 924-5
    - Negotiations, 2153
    - Realization, 2153, 2253
    - Referendum, 1028
    - Standard of living, 1249-50
  - Sovereignty-association
    - Québec Federation of Senior Citizens, 1650-1
  - Transfer of powers
    - Municipalities, 1691
  - Youth employment, 2253
- MACKENNON, Agus**
- Anglophone farmers
    - Future, 1231-2
- MACMILLAN, Norman\***
- Francophones outside Québec
    - Ontario

Treatment, 1040  
 Sovereignty  
   Anglophone rights, 1040  
   Outaouais, 1092-3  
   Richard, André, 1039

#### **MALAVOY, Marie**

Constitution,  
   Women's rights, 1157  
 Constitutional future  
   Referendum, 1161  
 Groupe de femmes de l'Estrie,  
   1155  
 Immigrant women  
   Social integrity, 1158  
 Political institutions  
   Women's representation, 1156  
 Sovereignty  
   Groupe de femmes de l'Estrie,  
     1156-7  
   Realization, 1160-1  
 Women  
   Financial autonomy, 1156  
 Women's groups  
   Funding, 1156

#### **MANDEVILLE, Normand**

Constitutional future  
   Referendum, 1006  
 Federalism  
   Regional county municipality  
     of Vallée-de-l'Or, 1015-6  
 Municipalities  
   Decentralization, 1014  
   Financing, 1014-5  
   Regional county municipalities  
     Ties, 1011  
 Regional county municipalities  
   Decentralization, 1009, 1014  
   Financing, 1014-5  
 Regional county municipality of  
   Abitibi-Ouest  
   Brief, 1019  
 Regional development councils  
   Regional county municipalities  
     Ties, 1016-7  
 Repatriation of powers  
   Economic summits, 1018  
 Sovereignty  
   Municipalities, 1006  
   Regional county municipality  
     of Vallée-de-l'Or, 1005-6  
 Sovereignty-association  
   Regional county municipality  
     of Vallée-de-l'Or, 1018  
 Transfer of powers  
   Regional county municipali-  
     ties, 1009

#### **MARCHILDON, Christine**

Québec society  
   Women's rights, 246-7  
 Repatriation of powers  
   Status of women, 247

#### **MARCOTTE, Gilles\***

Aboriginal peoples  
   Territory  
     United States, 1774  
 Chambre de commerce de Chicoutimi  
   Position, 962  
 Confederation  
   Realization, 2258  
 Constitutional future  
   People  
     Information, 2241  
 Independence  
   Blueprint for society, 1830-1  
 Meech Lake Accord  
   Assembly of First Nations  
     Position, 1773-4  
   Rejection, 2258  
 Sovereignty  
   Realization, 962, 1831, 2241

#### **MARCOTTE, Yves**

Constitutional option  
   Fisheries, 744-5  
 Independence  
   Îles-de-la-Madeleine, 748  
 Repatriation of powers  
   Fisheries, 747

#### **MAROIS, Pauline\***

Association des étudiants en  
   droit de l'Université Laval  
   Members  
     Consultation, 1558  
 Association des femmes d'affaires  
   du Québec  
   Members  
     Consultation, 1351  
 Blueprint for society  
   Definition, 97  
 Commission on the Political and  
   Constitutional Future of  
   Québec  
   Recommendations, 2286  
   Role, 142  
 Conseil du patronat du Québec  
   Members  
     Consultation, 365  
 Constitution, Canada  
   Revision, 1701

- Constitution, Québec
  - Rights, 1558
- Constitutional future
  - Forum, 629
  - Information channels
    - Provinces, 1811
  - Mouvement des caisses
    - populaires et d'économie
      - Desjardins
    - Role, 197-8
  - Public participation, 635-6
  - Referendum, 804, 1080, 1093-4, 1150, 1351, 1925, 2019
- Constitutional option
  - Corporation professionnelle
    - des médecins vétérinaires, 487-8
  - Mining industry, 1705
  - Negotiations, 1924
  - Realization, 143, 197, 1701
  - Regroupement des femmes de
    - l'Abitibi-Témiscamingue, 991
- Cultural communities
  - Affirmative action, 1923-4
- Cultural protection, 1551
- Division of powers, 992, 1094, 1602
  - Housing cooperatives, 1419-20
  - International relations, 1497
  - Regional development, 889-90
  - Research and development, 1094
  - Status of women, 838
- Economy
  - Québec, 44-5
- Entrepreneurship
  - Obstacles, 1436
- Federalism
  - Centralization, 1602
  - Cost, 1496
  - Provinces, 1950-1
  - Québec culture, 1667
  - Status of women, 969
- Franco-Americans
  - Québec society
    - Ties, 1815
  - School system, 1814
- Francophones
  - Québec society
    - Future, 1135
- French language
  - Workplace, 1135
- Full-employment policy
  - Consultation, 702-3
- Immigrants
  - Regions, 933
  - Social integration, 76, 1939-40
- Independence
  - Youth, 1241
- Monetary union
  - Institutions, 1498-9
- National Capital Commission
  - Presentations
    - Hull, 1115
  - Public signs
    - Language
      - Hull, 1114
- Official language, 570
- Participatory democracy, 933
- Poverty
  - Government programs, 76
- Public debt
  - Control, 1498
  - Distribution, 2252
- Radio-Canada
  - Budget cuts, 1666
- Realization, 570
- Regional development
  - Structure, 753, 890
- Renewed federalism
  - Association canadienne
    - libanaise-syrienne du Québec, 2025
  - Federal institutions
    - Participation, 1811
  - Realization, 570
- Repatriation of powers 95, 472, 635, 1080, 1700-1
  - Companies, 1437
  - Culture, 2105-6
  - Employment, 76, 344-5, 1722
  - Family, 1240
  - Manpower, 176-7
- Small business
  - Financing, 1350
  - Government agencies, 1349-50
- Sovereignty
  - Action pour les Franco-Américains du Nord-Est, 1814
  - Association canadienne
    - libanaise-syrienne du Québec, 2025-6
  - Cultural communities
    - Status, 2018-9
  - Culture, 1240
  - Decentralization, 1497
  - Economic association, 366
  - Economic integration, 1150-1
  - Federal employees
    - Integration, 143
  - Francophones outside Québec, 535-6
  - Garment industry, 2141-2
  - Human rights and freedoms, 1151
  - Parliamentary system, 1558
  - Radio-Québec
    - Francophones outside

Québec, 1667  
 Realization, 45, 966  
 Referendum, 1002, 1093-4, 1150  
 Standard of living, 365-6  
 Trade, 2252  
 Sovereignty-association  
   Definition, 1810-1  
   Free trade, 95  
   Italian community, 1924  
   Realization, 1951-2  
 State districts  
   Electoral system, 757-8  
 Status and use of the official  
   languages of Canada, An Act  
   respecting the, (C-72)  
   Criticism, 535  
 Status quo  
   Cost, 399-400  
 Transfer of powers  
   Regions, 752  
 Vocational training  
   Fiscal measures, 1350-1  
 Women's groups  
   Provincial government  
     Relations, 1721-2  
 Women's rights  
   Charter of human rights and  
     freedoms, 839  
 Youth  
   Parliamentary representation,  
     1003  
 Youth employment  
   Government programs, 1002-3

**MARQUIS, Éric**

Agriculture  
   Government policies, 1308  
 Marketing boards  
   Agrifood industry  
     Management, 1310  
 Sovereignty  
   Agriculture, 1312

**MARTEL, Clément**

Sovereignty  
   Public information campaign,  
     964

**MARTEL, Marie-Claude**

Family  
   Government policy, 1719  
 Full-employment policy  
   Women, 1719  
 Pay equity  
   Women, 1725  
 Repatriation of powers  
   Immigration, 1719

Sovereignty  
   Conseil d'intervention pour  
     l'accès des femmes au  
     travail, 1719  
 Vocational training  
   Women, 1718-9

**MARTEL, Mariette F.**

Commission on the Political and  
   Constitutional Future of  
   Québec  
   Criticism, 1259

**MASSICOTTE, Guy**

Constitutional option  
   Decentralization, 1414  
 Higher learning  
   Regional development, 1413-4  
 Regional development  
   Decentralization, 1413  
 University research  
   Grants  
     Federal, 1410  
     Supranational organiza-  
       tions, 1410  
   Regionalization, 1412

**MATTE, Guy**

Francophones outside Québec  
   Communities, 1534  
   Education  
     Cooperation, 1539  
     Future, 1540-1  
   Institutions  
     Administration, 1544  
 Government of Québec  
   Francophones outside Québec  
     Ties, 1535, 1541, 1544  
 Meech Lake Accord  
   Francophones outside Québec,  
     1545  
 National Assembly  
   Francophones outside Québec  
     Ties, 1538  
 Sovereignty  
   Francophones outside Québec,  
     1536-7, 1540, 1543  
     Ties, 1537  
 Sovereignty-association  
   Negotiations, 1537

**MAMHOOD, Rhonda**

Aboriginal peoples  
   Universities, 2165

Anglophone rights, 1832  
 Department of permanent manpower  
   training  
     Creation, 2165  
 Education  
   Anglophone minority, 2165  
 Health and social services  
   Anglophone minority, 2165  
 Literacy  
   Department of Education, 2165  
 People of Québec  
   Right to self-determination,  
     2165  
 Research  
   Federal grants, 2165  
 Sovereignty  
   Blueprint for society, 1833  
   Regroupement des associations  
     des cycles supérieurs du  
     Québec inc., 1828-9  
 University financing, 2165  
 Women  
   Affirmative action, 2165

**MAY, Robert**

Outaouais Alliance, 1099-100

**McCALLAM, John**

Constitutional option  
   Realization, 547  
   Scenarios, 555  
 Independence  
   Standard of living, 553  
 Sovereignty  
   Realization, 555

**McKENZIE, Armand**

Aboriginal government  
   Functioning, 1142  
 Aboriginal peoples  
   Commission, 1144, 2222, 2258-9  
   Creation, 1141-3  
   Right to self-determination,  
     1141-2, 2221-2, 2258-9  
 Constitution, Québec  
   Aboriginal rights, 1143-4,  
     2192  
 Sovereignty  
   Aboriginal peoples  
     Right to self-  
     determination, 1144, 2212

**MÉNARD, André**

Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec

Composition, 1907  
 Constitutional option  
   Association québécoise de  
     l'industrie du disque, du  
     spectacle et de la vidéo,  
     1910, 1913-4  
 Copyright  
   International organizations,  
     Participation, 1912  
   Negotiations, 1911  
 Culture  
   Role of the state, 1912  
 Music industry  
   Development, 1907, 1910-1  
 Québec recordings  
   Sales, 1907-8  
 Recording industry  
   Development, 1908  
   Federal policy, 1909, 1912  
   Future, 1909  
   Government policy, 1908-9  
   Role of the state, 1910  
 Sovereignty  
   Québec arts council, 1909-10  
 User and distribution fees  
   Negotiations, 1913

**MÉNARD, Pierre**

Association québécoise des  
 organismes régionaux de  
 concertation et de  
 développement  
   Members, 126  
 Constitutional future  
   Referendum, 1080  
 Elected regional representation  
   Powers, 132  
   Status, 132-3  
 Free Trade Agreement  
   Subsidies, 128  
 Outaouais  
   Status, 1082  
 Regional development  
   Assessment, 126  
   Federal programs, 126  
 Regional government  
   Creation, 1079  
   Functioning, 131-2  
 Regional summits  
   Criticism, 137-8  
   Results, 126  
 Regions  
   Autonomy, 128  
   National policy, 132-3  
   Elected representatives  
     Role, 130-1  
   Industrial development, 128  
   Political power  
     Electoral systems, 131

Repatriation of powers, 1078-81  
 Regional development  
 Conditions, 129

Sovereignty  
 Decentralization, 135-6  
 Municipalities  
 Status, 138  
 Negotiations, 129-30  
 Outaouais, 1078  
 Regional development, 131  
 Regions  
 Autonomy, 127, 138

Status quo  
 Association québécoise des  
 organismes régionaux de  
 concertation et de  
 développement, 134-5  
 Work development  
 Outaouais, 1081

#### MERCIER, Guy

Sovereignty  
 Federal property, 717-8

#### MERCIER, Jacques

Constitution, Québec  
 Popular groups  
 Status, 1044-5  
 Participatory democracy  
 Functioning, 1045  
 Regroupement d'éducation  
 populaire d'Abitibi-  
 Témiscamingue, 1042-3  
 Sovereignty  
 Anglophone rights, 1044

#### MERCIER, Kathy

Sovereignty  
 Referendum, 2167  
 University education  
 Abitibi-Témiscamingue, 2167  
 Access to, 2167

#### MERCIER, Paul

Constitutional future  
 Referendum, 657  
 Corporation régionale de  
 développement des Laurentides  
 Members  
 Consultation, 653-4  
 Division of powers, 650  
 Regional development  
 Decentralization, 649-50  
 Structure, 656  
 Regions  
 Economic development, 654-5

Executive power, 651-2, 654,  
 658  
 Structure, 658  
 Sovereignty  
 Mirabel International Airport  
 Administration, 653  
 Federal property, 717-8  
 Sovereignty-association  
 Corporation régionale de  
 développement des  
 Laurentides, 649-51  
 Economic development, 655  
 National Defence, 657

#### MERCIER, Ralph

Constitution  
 Municipalities, 1689  
 Constitution, Québec  
 Municipalities, 1690, 1693-4  
 Constitutional future  
 Consultation, 1691  
 Referendum, 1692  
 Division of powers  
 Municipalities, 1696-7  
 Federalism  
 Municipalities, 1694-5  
 Municipal elections  
 Voter turn-out, 1691  
 Municipalities  
 Decentralization, 1692  
 Regrouping, 1689-90  
 Status, 1689, 1696  
 Taxation powers, 1690, 1698-9  
 Repatriation of powers, 1692-3  
 Transfer of powers  
 Municipalities, 1691-2

#### MESSIER, Charles \*

Agriculture  
 Quotas, 485  
 Repatriation of powers  
 Animal health, 485-6  
 Research  
 Veterinary Medicine, Faculty  
 of, Université de Montréal  
 Federal grants, 486  
 Veterinary Medicine, Faculty of,  
 Université de Montréal  
 Status, 486

#### MICHAUD, Émilien

Regions  
 Decentralization, 742

#### MICHAUD, Jacques

Sovereignty



Realization, 1096

# **MICHAUD, Line**

Franco-Ontarians  
Government of Québec  
Ties, 1406  
Youth culture, 1404  
Sovereignty  
Franco-Ontarians, 1406

# **MIDDLEMISS, Robert**

Constitutional option  
Société d'aménagement de  
l'Outaouais, 1059-60  
High technology  
Outaouais, 1059

# **MIGUÉ, Jean-Luc**

Division of powers, 1603  
Federalism  
Centralization, 1602-3, 1608-9  
Decentralisation, 1598-601,  
1603-4  
Free movement of persons,  
1600-1  
Migué, Jean-Luc, 1605  
Provincial government  
Competition, 1598-601, 1606  
Regional development, 1601-2  
Free Trade Agreement  
Agriculture, 1605  
Competition, 1607  
Migué, Jean-Luc, 1605  
Provincial powers, 1608  
Renewed federalism  
Realization, 1606  
Social policy, 1607

# **MILLER, Howard**

Anglophone minority  
Employment  
Gaspésie, 782  
Treatment, 781-2, 784  
Committee for Anglophone Social  
Action, 780  
Federalism  
Québec society, 783  
Public signs  
Language,  
Gaspésie, 782  
Tourism, 782  
School boards  
Denominations, 782  
Sovereignty  
Anglophone minority  
Treatment, 780, 783, 785

Committee for Anglophone  
Social Action, 780-1

# **MILNER, Henry**

Anglophone minority, 512  
Constitution, Québec  
Rights, 512-3  
Repatriation of powers  
Immigration, 516-7  
Sovereignty  
Anglophone minority  
Exodus, 516  
Constitutional ties, 518  
Negotiations, 514

# **MINICUCCI, Pasquale**

Canadian-Italian Business and  
Professional Association  
Role, 445  
Constitutional future  
Italian community  
Participation, 452-3  
Constitutional option  
Economic growth, 445-6  
Federalism  
Advantages, 453  
Italian community  
Social integration, 445, 451  
Italy  
Regional disparities, 450-1  
Referendum  
Economic context, 447  
Renewed federalism  
Negotiations, 448, 450  
Repatriation of powers, 448  
Schools  
Language disputes, 449  
Sovereignty  
Canadian-Italian Business and  
Professional Association,  
446, 449, 451  
Immigration, 447, 449

# **MINOTTI, Patrick**

Federalism  
Québec society, 2169  
Sovereignty  
Fédération des associations  
étudiantes de l'Université  
de Montréal, 2170

# **MOIER, Nicole T.**

Secretariat for the elderly  
Creation, 1652

### MOISAN, Pierre

Confédération des associations  
d'étudiants et d'étudiantes de  
l'Université Laval  
Members  
Consultation, 2168  
Constitutional future  
Referendum, 2168  
Education  
Federal government  
Spending powers, 2196  
International trade  
Development, 2226-7  
Repatriation of powers  
Postsecondary education, 2196  
Sovereignty  
Confédération des associations  
d'étudiants et d'étudiantes  
de l'Université Laval,  
2168, 2261  
Economic association, 2168  
International relations, 2220  
Youth, 2262

### MOISSET, Jean-J.

Cultural communities  
Rights, 1500-1  
Federalism  
Maison internationale de  
Québec, 1503  
Immigrants  
Social integration  
Regions, 1502

### MONET-CHARTRAND, Simone

Independence  
Union des écrivaines et  
écrivains québécois, 2160-1

### MONGRAIN, Claude

Cultural consumption  
Regions, 790  
Department of Culture  
Creation, 786  
Federalism  
Cultural communities, 789  
Regional culture  
Recognition, 786  
Repatriation of powers  
Culture, 786-8

### MOREL, Andrée

Constitution  
Human rights and freedoms, 161  
Public signs  
Rights, 164  
Constitutional option  
Human rights and freedoms, 157  
Copyright  
Human rights and freedoms  
Charter, 164  
Federalism  
Human rights and freedoms,  
156-7  
Human rights and freedoms  
Charter  
Notwithstanding clause, 161  
School board elections  
Denominations, 159  
Sovereignty  
Outaouais  
Future, 162-3

### MORENCY, Gaétan

Music industry  
Development, 1911

### MORIN, Gérard R.\*

Charter of the French language  
Individual rights, 892-3  
Sovereignty  
Negotiations, 893  
Pacifist society, 938  
Underground economy  
Control, 937-8

### MORIN, Jacques-Yvan

Autonomy  
Definition, 1453  
Charter of human rights and  
freedoms  
Status, 1467  
Constitutional option  
Negotiations, 1455-7, 1460-2  
Division of powers, 1453-4, 1463,  
1465  
Fisheries, 1463  
Nationality, 1463-4  
Economic integration  
Political union, 1466-7  
European Economic Community  
Model, 1459-60  
Federalism  
Morin, Jacques-Yvan, 1464  
Federation  
Definition, 1458-9  
Powers, 1453  
Sovereignty  
Advantages, 1454

Definition, 153, 1457-8  
 Economic association, 1455  
 Free Trade Agreement, 1465-6  
 Negotiations, 1454-5  
 Public information, 1456  
 Superstructure, 145  
 Territorial integrity  
 International law, 1461

**MORIN, Rosaire**

Federalism  
 Criticism, 179  
 Francophone culture, 181  
 Modern society, 185  
 Independence  
 Realization, 190  
 Ligue d'Action nationale  
 Members, 183  
 Sovereignty  
 Democracy, 182-3  
 Economic association, 187-8  
 Francophones outside Québec  
 Citizenship, 190

**MORTON, Glenn**

Constitutional option  
 Opinion polls, 1615-6  
 Meech Lake Accord  
 Rejection, 1612-3

**MURRAY, Jean-Paul**

Canada  
 Political situation, 1124  
 Constitutional option  
 Murray, Jean-Paul, 1126-7  
 Federalism  
 Criticism, 1127  
 Francophones outside Québec, 1125  
 Meech Lake Accord  
 Human rights and freedoms,  
 1125-6  
 Negotiations, 1122-4  
 Repatriation of powers, 1126  
 Status quo  
 Murray, Jean-Paul, 1122-3

**MURRAY, Robert D.**

Environmental protection  
 Government policy, 90

- N -

**NADEAU, Émilien**

Transfer of powers  
 Regions, 752

**NADEAU, Marc**

Administrative regions  
 Decentralization, 1243  
 Immigrants  
 Social integration, 1245-6  
 Independence  
 Youth, 1241  
 Repatriation of powers  
 Family, 1239  
 Société Saint-Jean-Baptiste de  
 Sherbrooke, dissident members,  
 1243  
 Sovereignty  
 Francophones outside Québec,  
 1241  
 Société Saint-Jean-Baptiste  
 de Sherbrooke, dissident  
 members, 1239  
 Referendum, 1242

**NALUKTURUK, Simeonie**

Inuit  
 Right to self-determination,  
 1580-1

**NDIAYE, Joseph**

Federalism  
 Maison internationale de  
 Québec, 1503-4

**NEIL, Graham**

Constitutional future  
 Brome-Missisquoi Riding  
 Association of the Equality  
 Party  
 Role, 1164-5

**NICOLET, Roger\***

Aboriginal peoples  
 Territorial rights, 162  
 Acadia  
 Government of Québec  
 Ties, 1376  
 Administrative regions  
 Decentralization, 1243  
 Status, 1442  
 Comité intermunicipal de  
 développement économique de  
 Labelle inc.  
 Financing, 673  
 Members, 673

Definition, 2002  
Realization, 1997-8, 2003

**OTIS, Ghislain**

Constitution, Canada  
  Amending formula, 1529  
  Amendment  
    Referendum, 1530-2  
Constitutional option  
  Negotiations, 1529-31  
Sovereignty  
  Negotiations, 1532-3

**OTTAWA, Ernest**

Aboriginal peoples  
  Territory, 1476

**QUELLET, André\***

Aboriginal peoples,  
  Right to self-determination,  
    832-3  
  Status, 474  
Agriculture  
  Federal policy, 1678  
Canada  
  Standard of living, 50  
Canadian common market  
  Membership, 63  
Canadian monetary union  
  Participation, 199  
Commission on the Political and  
  Constitutional Future of  
    Québec  
  Cultural communities  
    Participation, 573  
    Recommendations, 2287  
Constitutional option  
  Realization, 529  
Copyright  
  Legislation  
    Application, 1755-6  
Culture  
  Federal agencies, 279  
Currency  
  Mouvement des caisses  
    populaires et d'économie  
    Desjardins, 198-9  
Economic development  
  Dynamism, 89  
European Parliament  
  Functioning, 528-9  
Federalism  
  Artists  
    Creativity, 279-80  
  Cost, 63-4

Francophone culture, 181  
Decentralization, 1952  
Economic development, 89  
Human rights and freedoms, 49-50  
Latouche, Daniel, 1790  
  Realization, 49  
Federal government  
  Regional development  
    Eastern Québec, 770  
Foreign trade  
  Economic policies, 1953  
Francophone culture  
  Future, 616, 893-4  
Francophones outside Québec  
  Assimilation, 441-3, 600  
French language  
  Alberta, 2134  
  Future, 952  
Health services, 870  
Immigrants  
  Social integration, 473  
    Regions, 473-4  
Interculturalism  
  Québec society, 1927-8  
Local administration  
  Government of Québec  
    Relations, 1846  
Meech Lake Accord  
  Rejection, 600, 1678-9  
Milk quotas  
  Value, 1238  
Notwithstanding clause  
  Applicaton, 573-5  
Québec delegations  
  Status, 327-8  
Regional development  
  Federal programs, 809-10  
Renewed federalism  
  Chambre des notaires du  
    Québec, 2149  
  Québec society, 2058  
  Realization, 2058  
Repatriation of powers, 1518,  
  1640-1  
  Copyright, 1755  
  Education, 118-9  
  Fisheries, 746  
Sovereignty  
  Aboriginal peoples  
    Right to self-  
      determination, 833  
  Army, 1555  
  Association des anglophones  
    dans un Québec indépendant,  
      517  
  Bédard, André, 935-6  
  Economic association, 898-9  
  Immigrants  
    Francization, 436

- Immigration, 509-10, 616
- Milk quotas, 769-70
- Realization, 48-9, 1790
- Recognition
  - Europe, 628
- Territorial integrity, 1165
- Turp, Daniel, 1641
- Sovereignty-association
  - Agricultural quotas, 1680
  - Union des producteurs agricoles, 1679
- Task Force on Canadian Federalism, 359
- Transfer of powers
  - Municipalities, 1847
- Women's rights
  - Canadian Charter of Rights and Freedoms, 249

**OUELLET, Gilles**

- Blueprint for society
  - Definition, 229
- Canadian Assembly of Catholic Bishops
  - Decentralization, 233
- Constitutional future
  - Assemblée des évêques du Québec
    - Role, 238
  - General election, 231
- Constitutional option
  - Decentralization, 232
- Distinct society
  - Definition, 229-30
- Federalism
  - Assemblée des évêques du Québec, 231
- Language
  - Collective rights, 236-7
- Human rights and freedoms, 230
- Political power
  - Decentralization, 229
- Regions
  - Political power, 235-6

**OUELLET, René-Michel**

- Centre des dirigeants d'entreprises
  - Members
    - Consultation, 799
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Report, 800
- Constitutional future
  - Referendum, 804
- Sovereignty
  - Realization, 802-3

**OUMET, Normand**

- Association minière du Québec, 1704
- Constitution, Canada
  - Revision, 1699-701
- Constitutional option
  - Mining industry, 1705
  - Realization, 1701
- Division of powers, 1700
- Mining industry
  - Jobs, 1702
- Renewed federalism
  - Association minière du Québec, 1700
- Repatriation of powers, 1700-1
- Sovereignty
  - Association minière du Québec, 1703
  - Realization, 1702

- P -

**PAGÉ, Lorraine\***

- Anglophone minority
  - French language, 1359
- Canadian economic community
  - Realization, 1761
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Centrale de l'enseignement du Québec, 25
  - Composition, 24-5, 2288
  - Constitutional option
    - Recommendations, 1300-1
  - Report, 2288
  - Role, 25
- Companies
  - Partnership, 1280
- Confederation
  - Institutions, 1708-9
- Constitution, Québec
  - Constituent assembly, 1725, 2264-5
  - Drafting, 243, 491
  - Rights, 1829-30
  - Values, 1394
  - Women's rights, 1725
- Constitutional future
  - Public consultation, 1327
- Constitutional option
  - Grenon, Jean-Yves, 1760-1
  - Negotiations, 1802
- Cultural communities
  - Mother tongue

- Learning of, 683
- Democracy
  - Collective rights, 234-5
  - Division of powers, 1300, 1708
  - Municipalities, 1696
- Education
  - Denominations, 235, 2007-8
  - Education Act (Bill 107)
  - School board powers, 415
- Environment
  - Regions, 645
- Federalism
  - Cultural communities, 2007-8
  - Decentralization, 1708
  - Immigrants
    - Francization, 299-300
  - Negotiations, 1280
  - Québec society, 25
  - Women's rights, 243
- Francophonie étudiante de Lanaudière
  - Members, 682
- French language
  - Trade, 2123
- Independence
  - Realization, 1995-6
- Linguistic minorities
  - Federal government
    - Treatment, 1359
- Local government
  - Decentralization, 1696-7
- Parliament
  - Role, 227-8
- Political institutions
  - Women's representation, 243, 1725, 2265
- Public finance
  - Control, 1327-8
- Regional development
  - Decentralization, 645
- Renewed federalism
  - Centralization, 2056
  - Political institutions, 521-2
  - Taxation powers, 2056
- Repatriation of powers, 1327, 1802
  - Education, 424
  - Employment, 299
  - Research, 424
- Research
  - Financing agencies, 1416-7
- School boards
  - Denominations, 300, 318-9, 415
- Sovereignty
  - Francophones outside Québec, 522-3
  - International cooperation, 497
  - Monetary union, 1488-9
  - Realization, 25-6
- Supranational Parliament

- Functioning, 2238
- Task Force on Canadian Federalism, 356-7

#### PAGEAU-GOYETTE, Nycol

- Airports
  - Montréal
    - Administration, 401, 409-10
- Chamber of Commerce of Metropolitan Montréal, 395, 398-9
- Conseil du patronat du Québec, 408
- Constitutional future
  - Referendum, 401
- Constitutional option
  - Business community, 402
  - Negotiations, 404
  - Realization, 411
  - Conditions, 395, 399
- Division of powers, 395-6, 406, 410
- Economic regions
  - Montreal, 404
- European Economic Community
  - Access to, 398
- Federalism
  - Business community, 405-6
  - Cost, 397
- Political union
  - Economic association, 408
- Regional government
  - Creation, 409-10
- Repatriation of powers, 397, 406-7
- Status quo
  - Cost, 400

#### PAQUET, Jean-Marc

- Rural development
  - Regionalization, 1309

#### PÂQUET, Pierre

- Employment
  - Welfare recipients
    - Assistance programs, 631
- Repatriation of powers
  - Unemployment insurance, 627

#### PAQUETTE, Pierre

- Big business
  - Government policy
    - Cost, 1572
- Constitution, Québec
  - Right to strike, 1570
- Constitutional future

Debate, 1570  
 Public participation, 538  
 Cultural communities  
   Status, 1567  
 Division of powers, 1564  
 Economic development  
   Strategy, 1572-3  
 Federalism  
   Confederation of National  
     Trade Unions, 1579  
 Independence  
   Confederation of National  
     Trade Unions, 1563-4  
   Economic development, 1565-7  
   Free Trade Agreement  
     Abolition, 1573  
   Québec companies, 1569  
   Realization, 1564, 1569, 1571  
 Public debt  
   Distribution, 1577-8  
 Québec currency  
   Viability, 1567  
 Repatriation of powers, 538  
 Sovereignty  
   Definition, 1565  
   Realization, 1576-7  
   Referendum, 1564  
   Société nationale des Québécois de Saint-Hubert, 534-5  
   Ties, 1578  
   Unions, 1566

**PAQUETTE, Roméo**

Conseil de la vie française en  
   Amérique, 105  
 Federalism  
   Cultural communities  
     Collective rights, 104-5  
 Sovereignty  
   Francophones outside Québec  
     Assimilation, 101  
     Citizenship, 105

**PAQUIN, Élane**

English-language universities  
   Access to, 1203

**PAQUIN, Ginette**

People of Québec  
   Future, 1471  
 Regions  
   Environment, 1469-70  
 Repatriation of powers  
   Environment, 1472-3  
 Sovereignty  
   Charter of the Environment,  
     1474

Environment, 1470

**PAQUIN, Raymonde**

Sovereignty  
   Women  
     Affirmative action, 992-3

**PARADIS, Fernand**

School boards  
   Powers, 121-2

**PARADIS, Pascal**

Constitution, Québec  
   Drafting, 2216  
 Sovereignty  
   Realization, 2216  
   Referendum, 2216

**PARÉ, Jean-Pierre**

Constitution, Québec  
   Rights, 1830  
 Independence  
   Blueprint for society, 1831  
 Renewed federalism  
   Regroupement des associations  
     des cycles supérieurs du  
     Québec, 2171  
 Sovereignty  
   Blueprint for society, 2171  
   Realization, 1831  
   Regroupement des associations  
     des cycles supérieurs du  
     Québec, 2171

**PARÉ, Roger\***

Collective bilingualism, 509  
 Constitution, Québec  
   Anglophone rights, 1251  
 Full-employment policy  
   Realization, 1193, 1212-3  
 Sovereignty  
   Cooperatives, 1192-3  
   Economic association, 536-7  
   Full-employment policy, 1393,  
     2250  
   Human rights and freedoms,  
     1250-1  
   Negotiations, 508-9  
   Realization, 509

**PARENT, Jacques**

University research  
   Regionalization, 1412

**PARENTEAU, Michel**

Radio-Canada  
 Budget cuts, 1666-7  
 Future, 1671

**PARIZEAU, Jacques\***

Autonomous national community  
 Definition, 196  
 Canada  
 International community, 1906  
 Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Chambre de commerce du Québec,  
 68  
 Consensus, 2293  
 Mandate, 555  
 Recommendations, 2293-4  
 Constitution  
 Human rights and freedoms,  
 1508  
 Constitution, Canada  
 Amendments, 1508  
 Constitutional option  
 Business community, 401-2  
 Fishers  
 Alliance, 748-9  
 Fishing zones  
 Access to, 749  
 Scenarios, 554  
 Economic association  
 Political ties, 9  
 Federal government  
 Spending powers, 1507-8  
 Federalism  
 Accounts, 554  
 Fédération des groupes  
 ethniques du Québec, 309-10  
 Regional development  
 Eastern Québec, 772  
 Liberal Party of Canada  
 Brief  
 Criticism, 1507  
 Political union  
 Institutions, 196-7  
 Public debt  
 Payment, 1906  
 Renewed federalism  
 Parliamentary system, 1905  
 Repatriation of powers, 284-5,  
 1507-8  
 Right of veto  
 Abolition, 1967  
 Sovereignty  
 Canada  
 Agreements, 392  
 Culture, 272-3

Definition, 8  
 Economic association, 8-9  
 Federal employees  
 Integration, 144, 224-5  
 Realization, 8-10, 196, 554-5  
 Youth Commission of the Québec  
 Liberal Party, 2234-5  
 Sovereignty-association  
 Economic context, 68  
 Supranational Parliament  
 Functioning, 2234  
 Supranational structure  
 Viability, 284

**PARIZEAU, Jean**

Sovereignty  
 National policy, 1841

**PATENAUE, Jean**

Association des retraités de  
 l'enseignement, secteur  
 Longueuil, 490-1

**PATENAUE, Pierre**

Belgium  
 Constitutional negotiations,  
 2034  
 Constitution, Canada  
 Amendments, 2034  
 Amending formula, 2039-40  
 Constitution, Québec  
 Notwithstanding clause, 2035  
 Constitutional future  
 Referendum, 2040-1  
 Constitutional option  
 Negotiations, 2034, 2036-8,  
 2040  
 Federal government  
 Powers, 2036, 2039  
 Federalism  
 Québec culture, 2031  
 Francophones outside Québec  
 Education, 2031  
 People  
 Right to self-determination,  
 2032  
 Repatriation of powers  
 Education, 2035-6  
 Sovereignty  
 Language legislation, 2035  
 Patenaue, Pierre, 2031-2  
 Realization, 2033

**PAYETTE, Maurice**

Blueprint for society  
 Realization, 604



States general, 607-8  
 Constitutional option  
   Blueprint for society, 603-4  
 Federalism  
   Blueprint for society, 612  
 Fédération des CLSC du Québec,  
   602-3  
 Health and social services,  
   Decentralization, 610  
 Sovereignty  
   Fédération des CLSC du Québec,  
     612

#### **PAYETTE, Michel**

Repatriation of powers  
 Employment, 339

#### **PAYNE, David**

Association des anglophones dans  
 un Québec indépendant  
   Members, 518-9  
 Canada  
   Political situation, 512  
 Constitution, Québec  
   Anglophone rights, 513  
 Meech Lake Accord  
   Rejection, 512  
 Sovereignty  
   Association des anglophones  
     dans un Québec indépendant,  
       517  
   Language, 514  
   Negotiations, 515  
 Sovereignty-association  
   Association des anglophones  
     dans un Québec indépendant,  
       516

#### **PELCHAT, Christiane**

Anglophone rights, 1832  
 Associated states  
   Functioning, 526-7  
 Commission on the Political and  
   Constitutional Future of  
   Québec  
   Mandate, 21  
   Recommendations, 2274-5  
 Confederation  
   Functioning, 526  
   Realization, 527, 1999-2000  
   Tripartite Committee on the  
     Constitution, 1932  
 Constitution  
   Human rights and freedoms, 250  
 Constitution, Canada  
   Amendments, 1194-5  
 Constitution, Québec

Anglophone rights, 542-3, 686,  
   1561-2  
 Charter of human rights and  
   freedoms, 1561  
 Constitutional future  
   Referendum, 527, 2130-1  
 Constitutional option  
   Political parties  
     Compromise, 526  
   Steele, Robert B., 1195  
 Cultural communities  
   Mother tongue, learning of,  
     686  
 Division of powers  
   Status of women, 250  
 Economic system, 942  
 Education  
   Decentralization, 1023  
 Environment  
   Charter, 858  
 Environmental protection  
   Citizens' role, 858  
   Federal government, 856  
 Federalism  
   Decentralization, 461-2  
   Human rights and freedoms, 156  
   Québec society, 1195, 1932  
   Women's rights, 250  
 Human rights and freedoms  
   Judicial powers, 1933  
 Immigrant women  
   Labour market  
     Access to, 1349  
 Immigrants  
   Social integration  
     Regions, 1349  
 Language  
   Public signs, 156  
 Loans and bursaries system  
   Reform, 687  
 Notwithstanding clause  
   Application, 462  
 Paramountcy of laws  
   Statutes, 1129-30  
   Validity, 1128-9  
 Political institutions  
   Women  
     Participation, 1594  
     Representation, 253-4  
 Political parties  
   Women  
     Participation, 251-2  
 Public signs  
   French language, 2120-1  
   Language, 156  
 Québec society  
   Future, 21-2  
   Values, 22  
 Renewed federalism  
   Charter of human rights and

freedoms, 1562  
 Negotiations, 2061  
 Repatriation of powers, 1348  
 Sovereignty  
   Association étudiante de  
   l'Université du Québec en  
   Abitibi-Témiscamingue,  
   1022-3  
   Association québécoise des  
   professeures et professeurs  
   de français, 2120  
   Conseil régional de l'environ-  
   nement (CRE-02), etc., 941  
   Economic association, 1023  
   Negotiations, 1831-2, 2062  
   Employment, 2250-1  
   Environment, 858  
   Full-employment policy, 2251  
   International cooperation, 498  
   Parliamentary system  
   Functioning, 498-9  
   Parti québécois, 498  
   Referendum, 1562  
   Women  
     Affirmative action, 1593  
 Sovereignty-association, 2002-3  
 Student associations  
   Status, 2130  
 Youth  
   Environment, 2251

#### PELLETIER, Alphonse-Roger

Agriculture  
   Federal policy, 1288  
   Federal spending, 1288  
   Monetary policy, 1288-9  
 Agrifood industry  
   Canadian market, 1288  
   Québec market, 1291, 1293  
 Constitutional option  
   Coopérative fédérée de Québec,  
   1296  
   Negotiations, 1289-90  
   Coopérative fédérée de Québec,  
   1287-8, 1295  
 Federalism  
   Agriculture, 1294  
 Marketing boards  
   Agrifood industry  
   Future, 1288  
 Repatriation of powers, 1290  
 Sovereignty  
   Agrifood industry, 1294  
   Realization, 1296  
   Coopérative fédérée de Québec,  
   1294

#### PELLETIER, André

Economic summits  
   Results, 986  
 Fiscal policy  
   Regional county  
   municipalities, 988  
 Local government  
   Functioning, 987  
 Regional county municipalities  
   Coopérative fédérée de Québec,  
   1294  
   Future, 989  
 Sovereignty  
   Definition, 989  
   Economic association, 986-7  
   Local government, 984-6  
   Val-d'Or, 984  
 Transfer of powers  
   Environment, 987-8

#### PELLETIER, Édith

Centres de femmes du Saguenay -  
 Lac-Saint-Jean - Chibougameau,  
 967-8  
 Federalism  
   Status of women, 969-70  
 Sovereignty  
   Centres de femmes du Saguenay-  
   Lac-Saint-Jean - Chibouga-  
   meau, 967-8  
   Status of women, 968, 970-1  
 Women  
   Affirmative action, 971  
   Political institutions  
   Participation, 969

#### PELLETIER BAILLARGEON, Hélène

Federalism  
   Division of powers, 182  
 Independence  
   Francophones outside Québec,  
   187  
 Québec society  
   Image, 189  
 Quebecers  
   Definition, 186  
 Sovereignty  
   Cultural communities  
   Rights, 186-7  
   Economic association, 187

#### PÉLOQUIN, Louis David

Constitutional future  
   Referendum, 2173  
 Sovereignty  
   Association générale étudiante  
   du Collège Ahuntsic, 2173  
   Coalition étudiante sur

l'avenir du Québec, 2173  
Realization, 2173

**PERCY, John**

Anglophone minority  
Education rights, 2014-5  
Constitution, Québec  
Education  
Anglophone minority, 2012  
Renewed federalism  
Québec Federation of Home and  
School Associations, 2011

**PERRON, Denis\***

Aboriginal government  
Functioning, 1383-4  
Territory, 1478  
Aboriginal peoples  
Right to self-determination,  
1383  
Status, 1382-3  
Territory  
Administration, 1478  
Financing, 1478  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Aboriginal Forum, 1384  
Composition, 1382  
Conseil Attikamek-Montagnais  
Territory, 1476-7  
Constitution, Québec  
Aboriginal peoples  
Right to self-  
determination, 830-1  
Inuit rights, 1585  
Rights, 1477-8  
Constitutional option  
Inuit, 1585  
Côte-Nord  
Highway 138, 863-4  
Inuit  
Status, 1584  
Sovereignty  
Aboriginal peoples  
Right to self-  
determination, 1779-80  
Council of the Huron-Wendat  
Nation, 1383  
Fisheries, 864  
Nunavik Constitutional  
Committee, 1584  
Société Makivik, 1584

**PERRON, Marie-Claire**

Cégep de Matane, humanities  
students

Recommendations, 773-4

**PHILIBERT, Paul**

Aboriginal peoples  
Right to self-determination,  
1273-4

**PICARD, Ghislain**

Aboriginal peoples  
Right to self-determination,  
1475-6  
Rights  
Negotiations, 1485  
Constitution, Québec  
Aboriginal rights, 1483

**PILON, Robert**

Music industry  
Development, 1910-1

**PILOT, Gilbert**

Aboriginal peoples  
Right to self-determination,  
833  
Status, 830  
Constitution, Québec  
Aboriginal peoples  
Right to self-  
determination, 830-1, 832  
Constitutional future  
Innu Takuaiakan Uashat mak  
Mani-Utenam  
Participation, 831  
Innu Takuaiakan Uashat mak  
Mani-Utenam, 827-9  
Nations  
Coexistence, 831-2, 834-5  
Peoples tribunal  
Creation, 832  
Sovereignty  
Aboriginal peoples  
Right to self-  
determination, 833, 835-6  
Territorial integrity, 834

**PILOTE, Bernard**

Sovereignty  
Culture, 878

**PINSKY, Joel**

Jewish community  
Youth exodus, 1931  
Tripartite Committee on the  
Constitution, 1928

**PINTAL, Diane**

Repatriation of powers, 1111  
Women

Affirmative action, 1108

**PINTO, Francis M.**

Constitution, Québec  
Rights, 574

People of Québec  
Status, 573

Repatriation of powers  
Immigration, 572-3

**PIQUETTE, Léo**

Sovereignty

Association canadienne-  
française de l'Alberta,  
2137

Francophones outside Québec,  
2137

**PLAMONDON, Charles**

Anglophone minority  
Status, 500-1

Constitution

Cultural communities  
Rights, 501

Human rights and freedoms, 501

Cultural communities  
Treatment, 505

Federalism

Advantages, 502, 504

Health and social services

English language, 504

Sovereignty

Anglophone minority

Exodus, 502-3

**PLOURDE, Nicolas**

Charter of human rights and  
freedoms

Education, 2164

Commission on the Political and  
Constitutional Future of

Québec

Composition, 2164

Constitutional future

Referendum, 2125-6, 2128, 2164

Coalition, 2128

Sovereignty

Fédération des étudiants et  
étudiantes du Québec, 2125-  
7, 2164

Higher learning, 2164

Student associations  
Status, 2130

Universities

Access to, 2129

**POIRIER, Line**

Constitution, Québec

Anglophone rights, 686

Cultural communities

Mother tongue

Learning of, 686

Federalism

Francophones outside Québec,  
2210

Francophonie étudiante de  
Lanaudière

Members, 682

Position, 681-2

French language legislation, 681

Loans and bursaries system

Reform, 687

Sovereignty

Anglophone minority

Treatment, 685

Francophonie étudiante de  
Lanaudière, 2210

**POIRIER, Thomas**

Sovereignty

Economic development, 2173

Realization, 2173

Referendum, 2266

Student associations

François-Xavier-Garneau  
inc., 2173

**POISSANT, Charles-Albert \***

Bank of Canada

Functioning, 1179-80

Bloc québécois, 387

Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec

Chambre de commerce du Québec  
Participation, 66

Report, 2288-9

Canadian monetary union

Functioning, 211-2

Constitutional future

Public information, 1326

Referendum, 846-7, 1866

Constitutional option

Negotiations, 1455

Realization, 51, 547-8

Currency

Fluctuation, 66

Federalism

Decentralization, 1710  
 Monetary policy, 1265  
 Parti québécois des Îles-de-la-Madeleine, 771  
 Parti québécois du Bas-Saint-Laurent - Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine, 771  
 Federation  
   Secession, 329  
 Franco-Ontarians  
   Government of Québec  
     Ties, 1401  
 Free Trade Agreement  
   Subsidies, 129  
 French language  
   Legislation, 592  
   Status, 1226  
 Homemakers  
   Conseil du statut de la femme  
     Position, 252  
 Independence  
   Declaration, 1710  
   Economic development, 1565-6  
   International relations, 467  
   Negotiations, 1265  
 Institut Pasteur  
   Publications  
     English language, 1199  
 Monetary union  
   Participation, 388  
 New Democratic Party  
   Position, 460  
 Paramountcy of laws  
   Statutes  
     Application, 1132  
 Public signs  
   Language, 1931-2  
 Pulp and paper industry  
   Exports, 50-1  
 Québec currency  
   Creation, 1264  
 Québec Federation of Labour  
   Position, 151-2  
 Regional development  
   Incentive measures, 729  
 Renewed federalism  
   Negotiations, 293  
   Realization, 2059  
 Repatriation of powers, 371-2  
   Regional development  
     Conditions, 129  
 Rural exodus, 846-7  
 Sovereignty  
   Association canadienne-française de l'Alberta  
     Position, 2132-3  
   Customs tariffs, 211  
   Definition, 1565  
   Economic treaties, 1643-4  
   Federal employees

Integration, 152  
 Francophones outside Québec, 1400  
 Free Trade Agreement, 357  
 Immigration, 281  
 Monetary union, 1642-3  
 Negotiations, 129, 330, 1854  
 Public information, 1456  
 Realization, 387, 495, 1085-6, 1710, 2059  
 Referendum, 329  
 Social context, 151  
 Unions, 1566  
 Sovereignty-association  
   Negotiations, 357  
 Standard of living  
   Statistics, 1866  
 State succession  
   Model, 329  
 Status quo  
   Murray, Jean-Paul, 1123  
 University research  
   Federal contracts, 1199  
   Rural exodus, 846-7

#### POMERLEAU, Yves

Constitutional future  
   Referendum, 804  
 Sovereignty  
   Realization, 803

#### POTTER, Calvin

Anglophone minority  
   Education rights, 2014-5  
   Treatment, 2013  
 Constitution, Canada  
   Education  
     Anglophone minority, 2012-3  
     Objectives, 2011  
 Constitution, Québec  
   Education  
     Anglophone minority, 2013

#### POTVIN, Mishell

Constitutional future  
   Referendum, 921  
 Sovereignty  
   Anglophone minority  
     Treatment, 925  
   Francophones outside Québec, 922  
   Government, 923-4  
   Realization, 921  
   Referendum, 921

**POULIN SIMON, Lise**

- Employment
  - Economic policy, 339-40
- Employment insurance
  - Functioning, 341
- Regions
  - Work development, 338, 342
- Repatriation of powers
  - Employment, 335-6, 344-5
  - Unemployment insurance, 334-5, 343-4
- Vocational training
  - Institutions of learning, 341-2
- Young workers
  - "Orphan clauses", 340

**POWELL, David**

- Renewed federalism
  - Negotiations, 285-7, 294, 296-7

**PRÉMONT, Ferdinand**

- Sovereignty
  - Immigrants
    - Francization, 437

**PRITCHARD-MURTAGH, Carol**

- Anglophone minority
  - Bilingualism, 1104
  - Status, 1102
  - Treatment, 1105-6
- Constitutional option
  - Negotiations, 1104
- Education Act (Bill 107)
  - Anglophone minority, 1103
- Outaouais Alliance, 1099-100
- Renewed federalism
  - Outaouais Alliance, 1101
- Sovereignty
  - Territorial integrity
    - Outaouais, 1102

**PROULX, Daniel**

- Paramountcy of laws
  - Referendum, 1128
  - Statutes, 1128, 1130-1
  - Application, 1131-2
  - Validity, 1128-9, 1133

**PROULX, Jacques\***

- Agriculture
  - Federal policies, 1680, 1687
  - GATT negotiations, 1687-8

- Government policies, 1308
- International agreements
  - Harmonization, 481
- Research
  - Federal funding, 1308-9
- Agrifood industries
  - Québec market, 1293
- American culture
  - Influence, 631
- Canada
  - French language support, 1796
  - Regions, 520-1
- Chambre des notaires du Québec
  - Members
    - Position, 2149
- Commissions de formation
  - professionnelle
    - Role, 168
- Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
  - Mandate, 52
- Constitution, Québec
  - Agriculture, 1681
- Constitutional future
  - Referendum, 1731
- Constitutional option
  - Blueprint for society, 608, 737
- Coalition urgence rurale
  - Position, 814-5
- Negotiations, 1304
- Realization, 1688
- Dairy production
  - International markets, 1685
- Decentralization
  - Objective, 608-9
- Employment
  - Welfare recipients
    - Assistance programs, 630-1
- European Economic Community
  - Model, 1882-3, 1994
- Farmers
  - Ties, 1681-2
- Federal government
  - Security intelligence service, 1524
- Federalism
  - Agriculture, 1293-4
  - Migué, Jean-Luc, 1604
- Franco-Ontarian companies
  - Language of work, 1403-4
- Franco-Ontarian youth
  - Culture, 1403
- Free trade
  - Manpower programs, 167
- Free Trade Agreement
  - Agriculture, 1604-5
- GATT
  - Future, 1685

Independence  
   Agriculture, 541-2  
   Free Trade Agreement  
     Abolition, 1573  
   International organizations  
     Participation, 1573-4  
   Treaties, 1882  
 Meech Lake Accord  
   Rejection, 1678-9, 1795,  
     1900- 1  
 Political institutions  
   Women's participation, 1592  
 Québec society  
   Definition, 257  
   Women's rights, 246  
 Radio-Canada  
   Regions, 1668-9  
 Regional development  
   Bas-Saint-Laurent  
   Coalition urgence rurale, 815  
 Renewed federalism  
   Association canadienne-  
     française de l'Alberta,  
     2185  
 Repatriation of powers  
   Vocational training, 167  
 Research  
   Veterinary Medicine, Faculty  
     of, Université de Montréal  
     Federal grants, 480  
 School board powers, 114-5  
 Société des Acadiens et  
   Acadiennes du Nouveau-  
   Brunswick, 1375-6  
 Sovereignty  
   Coopérative fédérée de Québec,  
     1294  
   Criticism, 348-9  
   Environment, 849-50  
   France  
     Recognition, 2079  
   GATT  
     Participation, 1676-7, 1685  
   Milk quotas, 770-1  
   Negotiations, 1532  
   Realization, 1677-8  
   Security intelligence service,  
     1524-5  
   Social justice, 2078-9  
   Supreme Court of Québec, 1731  
 Sovereignty-association  
   Agricultural production, 1684  
   Agriculture, 1683-4  
     Quotas, 1675  
   Union des producteurs  
     agricoles, 1679, 1682-3  
 State  
   Definition, 275  
   Global markets, 550- 1  
 Vocational training

Federal programs  
   Evaluation, 176  
 Programs  
   Commissions de formation  
     professionnelle, 175-6

#### PROULX, Jacques

Canadian Institute of Adult  
   Education, 623-4  
   Recommendations, 624-5  
 Commission on the Political and  
   Constitutional Future of  
   Québec  
   Role, 625  
 Constitutional future  
   Public participation, 625,  
     632-3  
 Public debt  
   Blueprint for society, 633  
 Québec society  
   Socioeconomic context, 624  
 Repatriation of powers  
   Culture, 624

#### PROULX, Pierre-Paul

Confederation  
   Proulx, Pierre-Paul, 1955,  
     1959  
 Constitutional option  
   Definition, 1948  
   Proulx, Pierre-Paul, 1948,  
     1950  
 Economic association  
   Negotiations, 1957  
 Economic development  
   Political power, 1955  
 European Economic Community  
   Access to, 398-9  
 Exports, 398  
 Federalism  
   Decentralization, 1952-3  
   Provinces, 1950-1  
 Foreign trade  
   Economic policies, 1953  
   Markets, 1948-50  
   Primary sector, 1954  
 Monetary policy  
   Constraints, 402-3  
 Political union  
   Economic association, 408-9  
 Public debt  
   Distribution, 1950, 1959  
 Regional development  
   Government policy, 1953-4  
   Municipalities  
     Regrouping, 1958-9  
 Sovereignty

Proulx, Pierre-Paul, 1959  
 Sovereignty-association  
   Employment, 1956  
   Realization, 1951-2, 1954-7  
 State  
   Status, 1947-8  
 Trade balance  
   Evolution, 1956

**PROULX, Yvon**

Dairy production  
   Competition, 1680-1  
 Sovereignty-association  
   Agricultural quotas, 1675-6,  
   1680

**PROVENÇAL, Normand**

Electoral boundaries, 741  
 Regional county municipalities  
   Financing, 741  
   Role, 739-40  
 Regional county municipality of  
   Rimouski-Neigette  
   Economic situation, 741-2  
 Regions  
   Decentralization, 742  
   Executive power, 740  
 Table des priorités régionales de  
   la MRC de Rivière-du-Loup,  
   738-9

**PROVOST, Gilles**

Radio-Canada  
   Budget, 1672-3  
   Regions, 1669  
 Sovereignty  
   Radio-Québec  
   Francophones outside  
   Québec, 1667

**PURDON, Burn**

Aboriginal rights, 2016  
 French language  
   Protection, 2017  
 Rural exodus, 2018  
 United Church of Canada,  
   Montréal-Ottawa Conference,  
   2016

- Q -

**QUENNEVILLE, Pierre**

Federalism  
   Front commun des personnes  
     assistées sociales du  
     Québec, 1942  
 Independence  
   Front commun des personnes  
     assistées sociales du  
     Québec, 1942, 1944  
   Realization, 1942  
   Social justice, 1943  
 Sovereignty  
   Economic association, 1943

**QUIRION, Dave**

Canada  
   Economic association, 1023  
 Constitutional future  
   Referendum, 1021, 1024  
 Education  
   Decentralization, 1023  
 Federal government  
   Budget, 1024-5  
 Postsecondary education  
   Regions, 1022  
 Regions  
   Economic development, 2230  
 Rural exodus  
   Students, 1021-2  
 Sovereignty  
   Association étudiante de  
     l'Université du Québec en  
     Abitibi-Témiscamingue,  
     1023-4  
   Economic association, 1023

- R -

**RABEAU, Yves**

Equalization payments  
   Mechanism, 62, 70  
 Federalism  
   Cost, 64

**RACINE, Jacques**

Federalism  
   Cultural development, 714  
 Québec culture  
   Underdevelopment, 713, 718  
 Repatriation of powers  
   Culture, 711-2  
 Société nationale des Québécois



de Lanaudière, 712-3  
 Sovereignty  
 Aboriginal peoples, 716-7  
 Economic aspects, 716-7  
 Right to self-determination, 713  
 Francophones, 719  
 International relations, 715

**RADERMAKER, Claude**

Comité intermunicipal de  
 développement économique de  
 Labelle inc.  
 Financing, 673  
 Members, 673  
 Constitutional future  
 Referendum, 671  
 Federalism  
 Decentralization, 673  
 Regional county municipalities  
 Financing, 673-4  
 Regional development  
 Agencies, 669-70  
 Decentralization, 670, 674  
 Negotiations, 670-1  
 Regions  
 Community programs, 671  
 Vocational training, 670  
 Repatriation of powers  
 Rail transport, 672  
 Sovereignty-association  
 Comité intermunicipal de  
 développement économique de  
 Labelle inc., 671

**RAHAROLAHY, Augustin**

Constitutional option  
 Cultural communities, 1499-500  
 Immigrants  
 Francization, 1500  
 Social integration  
 Regions, 1500  
 Immigration  
 Government policy, 1500-2  
 Sovereignty  
 Immigrants, 1503

**RAYMOND, Gilles**

Bas-Saint-Laurent  
 Situation, 812  
 Constitutional option  
 Coalition urgence rurale, 815  
 Immigrants  
 Social integration  
 Regions, 816  
 Regional development  
 Bas-Saint-Laurent

Coalition urgence rurale,  
 813-5  
 Projects, 817  
 Decentralization, 818-9  
 Regions  
 Decentralization, 812  
 Repopulation, 815-7  
 Transfer of powers  
 Regions, 813

**RAYNAULD, André**

Exports  
 Statistics, 368  
 Federalism  
 Francophone culture, 369-70  
 Renewed federalism  
 Economic association, 377-8  
 Negotiations, 373-4

**REDMOND, John**

Regional development  
 Decentralization, 642  
 Regions  
 Status, 136

**REMILLARD, Gil\***

Autonomous national community  
 Definition, 193-4  
 Bank of Canada  
 Regional representation, 68-9  
 Belgium  
 International relations, 325  
 Canada  
 Political situation, 2043  
 Chambre des notaires du Québec  
 Members  
 Consultation, 2150-1  
 Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Consensus, 1371  
 Recommendations, 2275  
 Report, 2275  
 Confederation  
 Negotiations, 1170  
 Constitution, Canada  
 Amendments, 1521, 1522  
 Referendum, 1530  
 Religious instruction, 119  
 Constitution, Québec  
 Municipalities, 1690  
 Constitutional future  
 Consultation, 1690-1  
 General election, 231  
 Referendum, 269, 2044, 2063,  
 2093  
 Constitutional option

- Bernier, Ivan, 1715-6
- Economic development, 94
- Fédération des groupes ethniques du Québec, 306
- Human rights and freedoms, 157
- Negotiations, 1282, 2044, 2094-6
- Realization, 410-1
- Conditions, 554
- Cultural communities
- Designation, 305
- Culture
- Federal agencies, 267-8
- Dairy production
- International markets, 1684
- Division of powers, 173-4, 1462-3, 1465, 1884-5
- Fisheries, 1463
- Nationality, 1463-4
- Renewed federalism, 1858
- Economic association
- Nature, 94
- Structure, 1075
- Economic development
- Federalism, 59
- Economic summits
- Results, 986, 1018
- Education
- Constitutional amendments, 119
- Energy
- Price policy, Regions, 946-7
- Equalization payments
- Mechanism, 70
- Federalism
- Assemblée des évêques du Québec
- Position, 230
- Cultural communities
- Collective rights, 104
- Human rights and freedoms, 360-1
- Morin, Jacques-Yvan, 1464
- Negotiations, 2096
- Regional development, 1272
- Soldatos, Panayotis, 1859
- Furniture industry
- Canadian market, 1283
- Cost, 1282-3
- GATT
- Future, 1685
- Government
- Decentralization, 139
- Immigrants
- Education, 120
- Immigration
- Administrative agreements, 461
- Federal-provincial agreements, 305
- Independence
- Free Trade Agreement, 1715
- GATT
- Participation, 1715
- Lajoie, Andrée, 1886
- Realization, 1714, 1886
- Referendum, 1655, 1786, 1808
- Socioeconomic development, 1271
- Standard of living, 552, 1273
- International policy
- Provinces
- Participation, 465
- Manpower
- Government policy
- Regionalization, 174
- Meech Lake Accord
- Rejection, 10, 1174
- Monetary union
- Participation, 195
- Municipalities
- Powers, 1837-8
- Taxation, 1690
- Notwithstanding clause
- Abolition, 1170, 1272-3, 1620
- Powers
- Repatriation, 11
- Public debt
- Distribution, 1494-5, 1714-5
- Québec currency
- Creation, 195
- Québec society
- Values, 10-1
- Regional development
- Municipalities
- Role, 647
- Structure, 647, 656, 882, 946
- Renewed federalism
- Bernard, Louis, 1654-5
- Conseil du patronat du Québec, 377
- Definition, 295, 376
- Economic association, 377
- International relations, 324
- Negotiations, 60, 295, 378, 461, 1353-4, 1371-2, 1493-4, 1807-8, 1858, 1898-9, 2062-3
- Repatriation of powers, 11, 294, 1839
- Employment, 1272
- Environment, 390
- Health, 1520
- Immigration, 120, 1519-20
- Manpower, 178
- Regional development, 646-7
- Vocational training, 1520-1
- Research
- Federal contracts, 426, 1409
- Right to self-determination
- Constitution, 324

Senate reform, 1522

Sovereignty

Alliance des professeures et  
professeurs de Montréal,  
312-3

Chambre de commerce de  
Chicoutimi, 964

Chambre des notaires du  
Québec, 2151

Collective rights, 313-4

Economic association

Negotiations, 268-9, 389

Francophones outside Québec,  
269

Free Trade Agreement, 325,  
1465

GATT

Participation, 1685, 1785

Human rights and freedoms, 360

International organisations,  
2245-6

Local government

Ties, 195

Negotiations, 390

Parliamentary system, 390-1

Realization, 146-7, 219-20,  
1496, 1576-7

Referendum, 194-5, 218-9, 2245

Sovereignty-association

Agricultural production, 1683,  
1684-5

Chambre des notaires du  
Québec, 2150

Currency, 1656

Definition, 1713-4

Duplé, Nicole, 1807

Economic development, 655

Federal programs, 655-6

Garant, Patrice, 2062

Negotiations, 1655

Realization, 1656, 1809

Referendum, 1714

Regional county municipality  
of Rouyn-Noranda, 1018

Regional county municipality  
of Témiscamingue, 1018

Regional county municipality  
of Vallée-de-l'Or, 1018

Soldatos, Panayotis, 1859,

University financing

Government policy, 1409

Women

Affirmative action, 1271

RENAUD, Louise L.

Syndicat des professeurs de  
l'Université de Sherbrooke  
Members

Consultation, 1200

RICARD, Normand

Companies

Partenariat, 1280-1

Constitutional option

Québec Furniture Manufac-  
turers' Association, 1285-6

Federalism

Negotiations, 1280

Furniture industry

Canadian market, 1277, 1283-4

Free Trade Agreement, 1281

Solidarity, 1281

Renewed federalism

Québec Furniture Manufac-  
turers' Association, 1284

Repatriation of powers, 1279

RICHARD, André

English-language schools

Access to, 1039

Federalism

French language, 1041

Francophones outside Québec

Ontario

Treatment, 1040

Sovereignty

Anglophone rights, 1040

Francophones outside Québec,  
1041-2

Richard, André, 1037-40

RICHARD, Maurice\*

Confederation

Société Saint-Jean-Baptiste du  
centre du Québec, 1255

Constitutional option

Agriculture, 1309-10

Federalism

Decentralization, 1255

Fisheries, 808

Regional development, 807

Human rights and freedoms

Charter, 1255

Independence

Parliamentary system, 807

Marketing boards

Agri-food industries

Administration, 1310

Québec society

Values, 1255

Regions

Definition, 807

Renewed federalism

Québec Furniture Manufactur-  
ers' Association, 1284

Repatriation of powers, 1284

Rural development  
Regionalization, 1309

# **RIORDON, Peter**

Agriculture  
Federal policy, 1233-4  
Constitution  
School boards, 416-7  
Constitutional option  
Anglophone rights, 1231  
Health services  
Anglophone minority  
Decentralization, 1236  
Independence  
Agriculture, 1231  
Québec Farmers' Association, 1236  
Meech Lake Accord  
Rejection, 1230  
Milk quotas  
Values, 1238  
Renewed federalism  
Negotiations, 1233  
Québec Farmers' Association, 1230-1  
School boards  
Denominations, 419-20  
Sovereignty  
Agriculture, 1232, 1234-5  
Standard of living, 1237

# **RIOUX, Denis**

Constitutional option  
Realization, 802  
Economic development  
Small business, 801  
Sovereignty  
Centre des dirigeants d'entreprises, 800

# **RIOUX, Michel**

Sovereignty  
French language, 1433

# **RIVARD, Claude**

Constitutional option  
International markets  
Competitiveness, 87

# **ROBERGE, Jean**

Constitutional option  
Mining industry, 1705

# **ROBERT, Andrée**

Political institutions  
Women's representation, 1159

# **ROBERT, Hélène**

Sovereignty  
Robert, Hélène, 695, 698  
Rail transport, 694

# **ROBINSON, Ann**

Sovereignty  
Women  
Affirmative action, 1594

# **ROCHELEAU, Gilles**

Sovereignty  
Advantages, 1084  
Economic association, 1087-8  
Federal employees  
Integration, 1085  
National Assembly  
Vote, 1083  
Realization, 1086  
Rocheleau, Gilles, 1082-4, 1087

# **ROMPRÉ, Claude**

Constitution, Canada  
Amendments, 1317-8  
Constitutional future  
Referendum, 1315  
Constitutional option  
Negotiations, 1314  
English Canada  
Composition, 1312  
Political power, 1317  
Federalism  
English Canada, 1313  
Negotiations, 1316-7  
Independence  
Canada  
Reaction, 1314  
Rompré, Claude, 1318  
Mulroney, Brian  
Declaration, 1315-6  
Sovereignty  
Charter of the French  
Language, 1318  
Economic association, 1315  
Negotiations, 1315, 1318-9  
Rompré, Claude, 1313-4

# **ROUSSEAU, Bertrand**

Corporation Sports-Québec  
Functioning, 2111-2

Members  
 Consultation, 2112  
 Renewed federalism  
 Corporation Sports-Québec,  
 2113-5  
 Sovereignty  
 Corporation Sports-Québec,  
 2108, 2110-1  
 Sports, 2108-9  
 Financing, 2110, 2112  
 Sports federations  
 Francophone athletes, 2109

#### ROUSSEAU, Henri-Paul

Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Report, 2290-1

#### ROY, Bruno\*

Books  
 Goods and services tax, 2157-8  
 Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Culture  
 Role, 1034-5  
 Cultural consumption  
 Regions, 790  
 Culture  
 Social organization, 759  
 English language learning, 1003-4  
 Federalism  
 Culture, 2267  
 French language, 2257  
 French music  
 Broadcasting, 918  
 Independence  
 Québec literature, 2157, 2159-  
 60  
 Union des écrivaines et  
 écrivains québécois, 2155-  
 6, 2161  
 Literature  
 Teaching of, 1031  
 Professional artists  
 Regions, 789  
 Québec literature  
 Status, 2156-7  
 Repatriation of powers  
 Regional development, 755  
 Sovereignty  
 Aboriginal peoples  
 Right to self-determi-  
 nation, 1050-1  
 Corporation de protection de  
 l'environnement de Sept-  
 Îles, 851-2

Cultural development  
 Regions, 899  
 Culture, 878-9, 1031, 1035,  
 1050  
 French language, 957-8,  
 1004, 2257  
 Sovereignty-association  
 Definition, 2266-7

#### ROY, Christian

Association des étudiants en  
 droit de l'Université Laval  
 Members  
 Consultation, 1558  
 Constitution, Québec  
 Charter of Human Rights and  
 Freedoms, 1561

#### ROY, Gilles

Regional development  
 Decentralization, 816-7  
 Regions  
 Repopulation, 816  
 Sovereignty  
 Economic association, 1247  
 Federal employees  
 Integration, 1250  
 Human rights and freedoms,  
 1251

#### ROY, Martin

Sovereignty  
 Confédération des  
 associations d'étudiants  
 et d'étudiantes de  
 l'Université Laval,  
 2261-2

#### ROY, Raymond

Agriculture  
 International agreements  
 Harmonization, 481  
 Repatriation of powers  
 Animal health, 486  
 Research  
 Veterinary Medicine,  
 Faculty of, Université  
 de Montréal  
 Federal grants, 480-1

#### RYAN, Heather Keith

Constitution, Québec  
 Anglophone rights, 1172-3,

1175  
 Federalism  
   Francophone culture, 1172  
 Meech Lake Accord  
   Rejection, 1174  
 Public signs  
   Language, 1173  
 Ryan, Heather Keith, 1171-2  
 Sovereignty  
   Territorial integrity, 1173  
 Sovereignty-association  
   Ryan, Heather Keith, 1173

- S -

#### SAADA, Jacques

Canada  
   Regions, 519-21, 524-5  
     Negotiations, 521, 523  
   Political situation, 519  
 Regional autonomous parliament  
   Creation, 519-20, 523  
   Functioning, 520-1  
 Renewed federalism  
   Political institutions, 521-2  
 Repatriation of powers, 523-4  
 Sovereignty  
   Francophones outside Québec,  
     522-3

#### SABOURIN, Michel

Copyright  
   International organizations,  
     Participation, 1912  
   Negotiations, 1911  
 Music industry  
   Development, 1910  
 Recording industry  
   Regions, 1914

#### SADLER, Martyn

Constitutional future  
   United Church of Canada,  
     Québec-Sherbrooke  
     Consistory  
     Role, 1219  
 People  
   Right to self-determination,  
     1217

#### SAILLANT, François

Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec

Composition, 1960-1  
 Housing  
   Federal programs, 1964-5  
   Government policy, 1962, 1965  
 Independence  
   Front d'action populaire en  
     réaménagement urbain, 1960  
   Poverty, 1960, 1963-4  
 Sovereignty  
   Aboriginal land, 1961

#### SAINE, Georges

Federalism  
   Fédération des groupes  
     ethniques du Québec, 307  
   Québec society  
   Nazism, 303

#### SAINT-GERMAIN, Maurice

Goods and services tax  
   Federal employees  
     Integration, 1064  
 Public Service  
   Decentralization  
     Outaouais, 1063-5  
 Sovereignty  
   Federal employees  
     Integration, 1061-4  
   Québec workers  
     Ontario, 1066-7  
 Work development  
   Outaouais, 1067

#### SAINT-JEAN, Daniel

Franco-Ontarians  
   Government of Québec  
     Ties, 1405  
 Multiculturalism  
   Franco-Ontarians, 1406  
 Sovereignty  
   Association canadienne-  
     française de l'Ontario,  
     1405

#### SAINT-JEAN, Lise

Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
   Composition, 836  
   Constitutional future  
     Referendum, 838  
 Regroupement des femmes de la  
   Côte-Nord  
   Members  
     Consultation, 844  
 Repatriation of powers

Status of women, 840  
Sovereignty  
Regroupement des femmes de la  
Côte-Nord, 837, 842  
Transfer of powers  
Regions, 845

**SAINT-PIERRE, Richard**

Independence  
Front d'action populaire en  
réaménagement urbain,  
1961-3

**SAINT-YVES, Angèle**

Agricultural research  
Federal funding, 1309  
Role, 1307  
Constitutional option  
Agriculture, 1309-10  
Ordre des agronomes du Québec,  
1306-7  
Division of powers  
Agrifood industry, 1307-8  
Sovereignty  
Agriculture, 1310-1

**SAINTE-CROIX, Éric**

Education  
In-service training, 917  
Postsecondary education  
Regions, 917  
Sovereignty  
Economic association, 914

**SAUCIER, Emmanuelle**

Repatriation of powers, 2178-9  
Youth  
Blueprint for society, 2202

**SAUVÉ, Yves**

Department of Permanent Manpower  
Training  
Creation, 2229  
Literacy  
Government measures, 2229

**SAVOIE, Raymond\***

Association minière du Québec,  
1703-4  
Constitutional option

Conseil régional de dévelop-  
pement de l'Abitibi-  
Témiscamingue, 978  
Mining industry, 1704-5  
Regional development  
Structure, 977  
Regional development councils  
Regional county municipalities  
Ties, 1016-7  
Sovereignty  
Work development  
Abitibi-Témiscamingue,  
1051-3

**SCHABAS, William**

People  
Definition, 329

**SCOTT KABWE, Maureen**

Constitutional future  
Referendum, 2019  
Sovereignty  
Cultural communities  
Status, 2018-9

**SEGAL, Martin**

Anglophone Quebecers, 591-2  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Composition, 586  
Constitutional future  
Public participation, 593  
Executive Committee of the  
Equality Party, 586  
Language of instruction  
Free choice, 589  
Public signs  
Commercial establishments, 594  
Québec society  
Values, 586  
Renewed federalism  
Executive Committee of the  
Equality Party, 592-3  
Repatriation of powers, 593  
Values, 586  
Sovereignty  
Executive Committee of the  
Equality Party, 589  
Territorial integrity, 591

**SÉGUIN, Jean-Marie**

Anglicization  
Outaouais, 1057-8  
Constitutional option  
Société d'aménagement de

l'Outaouais, 1059-60  
 High technology  
   Outaouais, 1059-60  
 National Capital Commission  
   Greenbelt, 1057-8  
   Planning, 1061  
 Outaouais  
   Economic development, 1056-8  
 Société d'aménagement de  
   l'Outaouais  
   Future, 1059  
 Sovereignty  
   Federal employees  
     Integration, 1060  
   Job losses  
     Outaouais, 1058-9  
   Outaouais  
     Adaptation plan, 1055-6

### SÉGUIN, Jocelyn

Regional development  
   Decentralization, 666-7  
   Regional county municipal-  
     ities  
     Role, 668-9  
 Regions  
   Executive power, 665

### SÉVIGNY, Éric

Regions  
   Vocational training, 2196-7

### SHAMES, Israël

Garment industry  
   Canadian market  
     Access to, 2140-1  
   Production, 2144

### SHELTUS, Ashley

Bilingualism  
   Brome-Missisquoi, 1161  
 Constitutional demands  
   Québec, 1163  
 Constitutional option  
   Negotiations, 1162  
 Federalism  
   Brome-Missisquoi Riding  
     Association of the Equality  
     Party, 1161-2  
 Government of Québec  
   Demands, 1163  
 People of Québec  
   Right to self-determination,  
     1164  
 Sovereignty  
   Economic development, 1164

Territorial integrity, 1165

### SIMARD, Christian

Constitution, Québec  
   Environment, 2117  
 Division of powers  
   Environment, 2116  
 Environmental legislation, 2119  
 Environmental protection  
   Companies  
     Regulation of, 2117-8  
 Sovereignty  
   Environmental protection, 2116  
   Union québécoise pour la  
     conservation de la nature,  
       2117  
   Union québécoise pour la  
     conservation de la nature,  
       2118-9

### SIMARD, Jean-François

Constitution, Québec  
   Amendments, 2188  
   Constituent assembly, 2265  
   Human rights and freedoms  
     Charter, 2187  
 Economic association  
   Conditions, 2228  
 Political institutions  
   Womens' representation, 2265  
 Sovereignty  
   Assemblée parlementaire des  
     étudiants du Québec inc.,  
       2187  
   Negotiations, 2187  
   Referendum, 2187

### SIMARD, Julia

Federalism  
   Cultural communities  
     Treatment, 950-1  
   Simard, Julia, 949-50  
 French language  
   Future, 952  
 Meech Lake Accord  
   Negotiations, 948-9  
 People of Québec  
   Full development, 951-2  
 Renewed federalism  
   Negotiations, 952  
 Repatriation of powers  
   Immigration, 950-1  
 Sovereignty  
   Cost, 949  
   Economic association, 951,  
     953-4



**SIMARD, Marie-Josée**

- Aboriginal peoples
  - Commission
    - Creation, 2169
  - Right to self-determination, 2169
- Native students of the Faculty of Civil Law of the University of Ottawa
  - Recommendations, 1140-1
- Sovereignty
  - Aboriginal peoples, 2259
  - Right to self-determination, 2168-9

**SIMARD, Micheline**

- Full-employment policy
  - Women, 1724
- Immigrant women
  - Social integration, 1720
- Scalarity
  - Women, 1723
- Sovereignty
  - Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail, 1721
  - Status of women, 1723-4

**SIMARD, Monique\***

- Aboriginal government
  - Functioning, 1575
- Aboriginal peoples
  - Commission, 2259
  - Right to self-determination, 1773
- Abortion rights, 245-6
- Blueprint for society
  - States general, 607
- Charter of the Environment
  - Principles, 1473
- Confederation of National Trade Unions
  - Blueprint for society, 1568
- Constitution, Québec
  - Aboriginal rights, 1482-3, 1575-6
  - Constituent assembly, 387
- Constitutional future
  - Debate, 1570
  - Referendum, 2253
- Constitutional option
  - Realization, 1091
- Cultural communities
  - Status, 1567-8
- Economic development
  - Strategy, 1573
- European Economic Community

- Model, 1459
- Federalism
  - Government programs, 260
- Franco-Americans
  - National Assembly
    - Participation, 1817
- Income security
  - Government policy, 245
- Independence
  - Anglophone minority
    - Rights, 1568-9
- Workers
  - Free movement of, 1574-5
- Maternity leave
  - Government policy, 245
- Monetary system
  - Reform, 1824-5
- Participatory democracy
  - Functioning, 1045-6
- People of Québec
  - Right to self-determination, 1772-3
- Postsecondary education
  - Regions, 1022
- Public signs
  - Language, 1568
- Regions
  - Economic development, 654, 102
- Rural exodus
  - Students, 1021
- Sovereignty
  - American culture, 581
  - Blueprint for society, 1833
  - Charter of the Environment, 1473-4
  - Employment, 1579-80
  - Full-employment policy, 246
  - Realization, 386
  - Ties, 1578-9
  - Women
    - Affirmative action, 992
- State neutrality, 1004
- Students
  - Remuneration, 1004
- Work development
  - Outaouais, 1067

**SIMARD, Sylvain**

- Constitutional future
  - Referendum, 623
- Demography
  - Statistics, 620
- Federalism
  - Mouvement national des Québécois, 621-2
- Francophone culture
  - Future, 616
- Immigrants

- Social integration
  - Regions, 621
- Quebecers
  - Definition, 618
- Sovereignty
  - Cost, 620-1
  - Decentralization, 618-9
  - Demography, 614
  - Economic association
    - Negotiations, 622-3
  - Federal employees
    - Integration, 615-6
  - Immigration, 617-8, 622
  - Mouvement national des Québécois, 613
  - Negotiations, 618
  - Québec Workers
    - Ontario, 615-6
  - Realization, 615, 617, 619
  - Referendum, 623
  - Territorial integrity, 622
- SIMMS, John**
  - Constitution
    - Education
      - Human rights and freedoms, 412
      - Rights, 416
      - Language rights, 420
    - Education Act
      - School board powers, 418
    - Protestant education
      - Ideology, 412
    - Protestant school boards
      - Student statistics, 412
    - School boards
      - Denominations, 420
      - Powers, 420
- SIMON, Césaire**
  - Constitutional future
    - Referendum, 1419
  - Constitutional option
    - Conseil de la coopération du Québec, 1418-9
  - Coopérants, Les
    - Development, 1423
  - Cooperatives
    - Development
      - Context, 1420-1
      - Global markets, 1423
      - Nouveau-Québec, 1419
      - Regional development, 1421, 1424
      - Regionalization, 1418
      - Role, 1419
- SIMON, Éric**
  - Sovereignty
    - French language, 2193
    - Regroupement jeunesse populaire, 2209-10
- SIMON, René**
  - Aboriginal government
    - Territory, 1478
  - Aboriginal peoples
    - Demography, 1481
    - Economic development, 1484
    - Negotiations, 1479-80
    - Right to self-determination, 1483
  - Rights
    - Negotiations, 1484-5
    - Territory
      - Administration, 1479
      - Financing, 1478-9
      - Negotiations, 1481
  - Conseil Attikamek-Montagnais, 1475
    - Territory, 1477
  - Constitution, Québec
    - Aboriginal rights, 1477-8
  - Constitutional option
    - Aboriginal peoples, 1475
  - Sovereignty
    - Aboriginal peoples, 1480-2
- SIMONEAU, Jean**
  - Canada
    - Economic situation, 1029
  - Federalism
    - Criticism, 1025-6
  - Independence
    - Realization, 1027-8
  - Infractions
    - Statute of limitations, 1030
  - Literature
    - Teaching of, 1031
  - Québec society
    - Image, 1027
  - Sovereignty
    - Anglophone rights, 1029
    - Culture, 1031-2
    - Economic association, 1028-31
    - Referendum, 1028
    - Rights, 1029
    - Simoneau, Jean, 1026
- SINGAL, Ramesh**
  - Commission on the Political and Constitutional Future of Québec
    - Cultural communities

Participation, 574  
 Constitution, Québec  
   Rights, 574  
 Notwithstanding clause  
   Application, 575  
 Sovereignty  
   Immigration, 575

#### **SIOUI, Konrad H.**

Aboriginal government  
   Powers, 1777-8  
 Aboriginal peoples  
   Commission, 1779  
   Right to self-determination,  
     1768-9, 1772-3, 1781-2  
   Referendum, 1782  
   Rights, 1769  
   Social integration, 1778  
   Status, 1777  
   Territorial rights, 1767, 1769  
   United States, 1774-5  
 Constitutional future  
   Referendum  
     Aboriginal peoples, 1782  
     Participation, 1775  
 Constitutional option  
   Aboriginal rights, 1768  
 Meech Lake Accord  
   Assembly of First Nations,  
     1770-1, 1774  
 People of Québec  
   Right to self-determination,  
     1772-3  
 Québec-Canada relations, 1781  
   Status, 1768  
 Renewed federalism  
   Assembly of First Nations,  
     1171-2, 1776  
 Sovereignty  
   Aboriginal peoples  
     Right to self-determi-  
       nation, 1780-1  
   Negotiations, 1776  
   Rights, 1769-70  
   Status, 1776

#### **SIRROS, Christos\***

Aboriginal government  
   Functioning, 909, 1142, 1575  
   Powers, 1777  
 Aboriginal peoples  
   Commission, 1778-9  
   Creation, 1143  
   Economic development, 908,  
     1484  
   Education, 120  
   Right to self-determination,

1071, 1142, 1483-4  
 Rights  
   Negotiations, 1381, 1484-5  
 Social integration, 1778  
 Status, 14, 829-30, 1070-1,  
   1381, 1776-7  
 Commission on the Political and  
   Constitutional Future of  
   Québec  
   Aboriginal forum, 14  
 Constitution, Québec  
   Aboriginal rights, 1575-6  
 Cultural communities  
   Québec society, 13  
 Hurons  
   Right to self-determination,  
     1382  
 Inuit government, 1582  
 Nunavik  
   Economic development, 1583  
 Nunavik government  
   National Assembly  
     Ties, 1583  
 Quebecers  
   Definition, 13-4  
 Sovereignty  
   Aboriginal peoples  
     Status, 1776  
   Negotiations, 1868-9

#### **SMITH, Richard**

Constitution, Québec  
   Anglophone rights, 2183  
   Human rights and freedoms  
     Charter, 2183  
 Cultural communities  
   Right to self-determination,  
     2268  
 Federalism  
   Québec society, 2267-8

#### **SOAVE, Luciana**

Commission on the Political and  
   Constitutional Future of  
   Québec  
   Composition, 1914-5  
 Division of powers  
   Health and social services,  
     1916  
 Health and social services  
   Cultural communities  
     Access to, 1917  
 Immigration  
   Government policy, 1917

#### **SOLDATOS, Panayotis**

Constitutional future

Referendum, 1856-7  
 Division of powers  
 Renewed federalism, 1858-9  
 Economic association  
 Model, 1852-3  
 Political union, 1855  
 European Economic Community  
 Functioning, 1849-50  
 Federalism  
 Definition, 1849  
 Soldatos, Panayotis, 1859-60  
 Free Trade Agreement  
 Negotiations, 1855-6  
 Independence  
 Negotiations, 1857-8  
 Monetary union  
 Political union, 1855  
 Renewed federalism  
 Negotiations, 1851-4, 1858-9  
 Soldatos, Panayotis, 1850-1  
 Sovereignty  
 Definition, 1848-9  
 Negotiations, 1854-5  
 Soldatos, Panayotis, 1859-60

**SOUCY, Alain**

Research  
 Funding agencies, 1417  
 Research centres  
 Regions, 1415-6

**ST-MAUR, Pierre**

Renewed federalism  
 Negotiations, 1354, 1356

**STAINIER, André**

People of Québec  
 Future, 1471-2  
 Sovereignty  
 Charter of the Environment,  
 1474

**STEELE, Robert B.**

Constitution, Canada  
 Amendments, 1195  
 Constitution, Québec  
 Constitutional option, 1194  
 Federalism, 1196  
 Constitutional future  
 Referendum, 1195-6  
 Constitutional option  
 Steele, Robert B., 1195  
 Federalism  
 Québec society, 1195  
 Monarchy  
 Abolition, 1196

Right to self-determination  
 People of Québec, 1196

**STEINBERG, Irwin**

Garment industry  
 Montréal, 2142-3  
 Renewed federalism  
 Apparel Manufacturers  
 Institute of Québec, 2140  
 Sovereignty  
 Garment industry, 2141-3

**STEPHENNE, Éric**

Economic association  
 Structure, 2255  
 Repatriation of powers  
 International relations,  
 2218-9  
 Research, 2194  
 Research and development  
 Federal grants, 2194  
 Sovereignty  
 Economic association, 2255

**STEWART, Denise**

Sovereignty  
 Women  
 Affirmative action, 992  
 Taxation  
 Women, 993-4

**SUMARAH, Robert**

Association du Parti libéral du  
 Québec des Îles-de-la-  
 Madeleine, 742-3  
 Constitutional option  
 Fisheries, 743-4  
 Repatriation of powers  
 Fisheries, 746

- T -

**TANGUAY, Jean**

Association canadienne-française  
 de l'Ontario, 1399-400  
 Constitutional option  
 Association canadienne-  
 française de l'Ontario,  
 1404-5  
 Franco-Ontarian companies  
 Language of work, 1403-4  
 Franco-Ontarians  
 Government of Québec

Ties, 1399-400, 1405  
 Status, 1401  
 Treatment, 1402  
 Linguistic minorities  
 Treatment, 1401-2  
 Sovereignty  
 Association canadienne-  
 française de l'Ontario,  
 1406  
 Franco-Ontarians, 1403  
 Francophones outside Québec,  
 1400-1

### TANGUAY, Sylvain

Conseil permanent de la jeunesse  
 Powers, 1397  
 Division of powers  
 Vocational training, 2195  
 Regions,  
 Youth, 1395-6, 1398  
 Sovereignty  
 Conseil permanent de la  
 jeunesse, 2210  
 Decentralization, 2231  
 Employment, 2251  
 Full-employment policy, 1394,  
 2250-1  
 Referendum, 2221  
 Youth employment  
 Regions, 1396  
 Youth  
 Environment, 2251  
 Political life, 1398-9

### TANNAHILL, Ken

Constitutional demands  
 Québec, 1163  
 Sovereignty  
 Economic development, 1164  
 Territorial integrity, 1165-6

### TARANU, Jean

Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Composition, 299  
 Constitution, Canada  
 Revision, 298  
 Constitutional option  
 Fédération des groupes  
 ethniques du Québec, 306  
 Cultural communities  
 Designations, 306  
 Mother tongue

Learning of, 304-5  
 Federalism  
 Fédération des groupes  
 ethniques du Québec, 310  
 Human rights and freedoms, 308  
 Immigrants  
 Francization, 300  
 French language  
 Collective rights, 304  
 Labour, 302-3  
 Regulation of, 298  
 Immigrants  
 English language education,  
 301  
 Government policy, 302  
 Social integration, 298  
 Immigration  
 Federal-provincial agreements,  
 305-6  
 Québec society  
 Cultural communities, 298  
 Nazism, 303-4  
 Quebecers  
 Definition, 298, 309  
 Repatriation of powers  
 Employment, 299-300  
 School boards  
 Denominations, 300  
 Sovereignty  
 Human rights and freedoms, 302

### TASCHEREAU, Jacques

Confederation  
 Chambres des notaires du  
 Québec, 2147-8  
 Division of powers  
 Defence, 2147  
 Sovereignty  
 Chambre des notaires du  
 Québec, 2151  
 Sovereignty-association  
 Chambre des notaires du  
 Québec, 2150

### TASSÉ, Sébastien

Family  
 Government policy, 2201

### TAYLOR, Charles

Canada  
 Composition, 1741-2  
 Canadian culture  
 Specificity, 1742  
 Constitutional future  
 Referendum, 1742-3  
 Economy  
 Canada

Role of the state, 1747  
 Federalism  
   Centralization, 1749  
   Realization, 1748-9  
   Taylor, Charles, 1739  
 Independence  
   Negotiations, 1749-50  
   Taylor, Charles, 1749  
   Vienna Convention, 1750  
 Renewed federalism  
   Negotiations, 1739-41, 1743-8  
 Sovereignty  
   Canada  
     Future, 1744  
     Free Trade Agreement, 1741  
 Sovereignty-association  
   Definition, 1741  
 Supreme Court reform, 1746

#### TENASCO, René

Aboriginal peoples  
   Right to self-determination,  
     1071  
   Rights, 1067-9  
   Status, 1070-1  
 Constitutional option  
   River Desert Indian Band,  
     1069-70

#### THÉRIAULT, Aurèle

Francophones outside Québec  
   Future, 1542  
 Government of Québec  
   Francophones outside Québec  
     Ties, 1541, 1542  
 Meech Lake Accord  
   Francophones outside Québec,  
     1545  
 Sovereignty  
   Francophones outside Québec,  
     1543

#### THÉRIEN, Michel

Charter of the French Language  
   Court appeals, 2123  
 Cultural communities  
   Social integration, 2122  
 French language  
   Education, 2121  
   Future, 2121-2  
   Trade, 2123  
 Public signs  
   French language, 2121  
 Repatriation of powers, 2120  
 Sovereignty  
   Association québécoise des  
     professeures et professeurs

de français, 2120-2  
 French language, 2120

#### THIBAUT, Pierre

Athletes  
   Allegiance, 2112  
 Renewed federalism  
   Corporation Sports-Québec,  
     2115  
 Sports  
   Role, 2112-3

#### TOKES, Istvan

Federalism  
   Comité hongrois de Montréal,  
     2021  
 Sovereignty  
   Realization, 2023

#### TOLGYESI, Dan

Constitutional option  
   Mining industry, 1705  
 Mining industry  
   Employment, 1702

#### TOULOUSE, Jean-Marie

Companies  
   Decentralization, 1438  
 Entrepreneurs  
   Financing, 1438  
   Role, 1434-5  
   Values, 1435, 1439  
 Entrepreneurship  
   Obstacles, 1437  
 Repatriation of powers  
   Companies, 1437

#### TREMBLAY, Benoît

Bloc québécois, 387  
 Constitution, Québec  
   Constituent assembly, 387  
 Constitutional repatriation  
   Bloc québécois, 384  
 Culture  
   Bloc québécois, 382  
   Federal agencies, 382-3  
 Economic integration  
   Realization, 394  
 Federalism  
   Centralization, 380  
 Laurier-Sainte-Marie (federal  
   constituency)  
   By-election, 378-9  
 Meech Lake Accord  
   Rejection, 379, 383-4

Monetary union  
 Participation, 388  
 Political institutions  
 Status, 379  
 Public debt  
 Distribution, 391  
 Repatriation of powers  
 Environment, 390  
 Sovereignty  
 Decentralization, 391-2  
 Economic association, 394  
 Agreements, 392  
 Negotiations, 389-90  
 Economic growth, 379-80  
 Federal employees  
 Integration, 381-2  
 Negotiations, 385-6, 390  
 Parliamentary system, 390-1  
 Québec workers  
 Ontario, 381  
 Realization, 386-8

#### TREMBLAY, Carl

Constitutional option  
 Negotiations, 2176-7  
 Independence  
 Economic association  
 Agreements, 2229  
 Jeune barreau du Québec  
 Members  
 Consultation, 2263  
 Sovereignty  
 Human rights and freedoms  
 Charter, 2217  
 Realization, 2217

#### TREMBLAY, Guy

Confederation  
 Tremblay, Guy, 1598  
 Constitution, Canada  
 Amending formula, 1595-6  
 Division of powers, 1594-5  
 Supreme Court decisions, 1597  
 Federalism  
 Decentralization, 1595  
 Tremblay, Guy, 1596-7  
 Sovereignty  
 Negotiations, 1597

#### TREMBLAY, Hélène

Conseil du statut de la femme,  
 242  
 Regions  
 Decentralization, 738  
 Universities  
 Role, 738  
 Repatriation of powers

Status of women, 248

#### TREMBLAY, Jacques

Regional government  
 Creation, 929  
 Repatriation of powers  
 Vocational training, 930  
 School boards  
 Decentralization, 927-8  
 Status, 926  
 Taxation powers, 927  
 Sovereignty  
 Conseil des commissions  
 scolaires de la région 02  
 inc., 926

#### TREMBLAY, Jean

Association provinciale de  
 l'industrie du bois ouvré du  
 Québec, 1297  
 Canada  
 Regions, 1302-3  
 Commission on the Political and  
 Constitutional Future of  
 Québec  
 Recommendations, 1300-1  
 Constitutional future  
 Referendum, 1299, 1304-5  
 Constitutional option  
 Association provinciale de  
 l'industrie du bois ouvré  
 du Québec, 1297, 1299, 1303  
 Negotiations, 1304  
 Realization, 1298, 1301-2,  
 1304  
 Economic integration  
 United States, 1306  
 Federalism  
 Monetary policy, 1306  
 Negotiations, 1299  
 Interest rates  
 Regionalization, 1303  
 Referendum  
 Exodus of capital, 1305-6  
 Sovereignty  
 Association provinciale de  
 l'industrie du bois ouvré  
 du Québec, 1300  
 Employment, 1305

#### TREMBLAY, Robert

Income tax  
 Principle, 1213  
 Indexed universal guaranteed  
 adequate income  
 Creation, 1210-1

**TREMBLAY, Rodrique**

Canadian monetary union  
 Advantages, 1871-2  
 Canadian nation, 1861  
 Constitutional future  
 Referendum, 1866-7  
 Constitutional option  
 Tremblay, Rodrigue, 1861-2  
 Division of powers, 1300  
 Joint ministerial committees,  
 1865-6  
 English Canada  
 Composition, 1861  
 Equalization payments, 1867  
 Federalism  
 Standard of living, 1870-1  
 Free trade  
 North America, 1864  
 French language  
 Future, 1861  
 Independence  
 Free Trade Agreement, 1865  
 Public debt  
 Control, 1868  
 Public sector  
 Decentralization, 1865  
 Québec  
 Political regimes  
 History, 1860  
 Repatriation of powers  
 Financial institutions, 1297-8  
 Sovereignty  
 Canada  
 Future, 1863-4  
 Cost, 1864-5  
 Negotiations, 1868-70  
 Standard of living, 1862-3  
 Standard of living  
 Statistics, 1866

**TREMBLAY, Suzanne**

Notwithstanding clause  
 Application, 735

**TRÉPANIÉ, Serge**

Cultural communities  
 Treatment, 2193  
 Québec society  
 Status, 2191

**TRÉPANIÉ, Violette\***

Conseil du statut de la femme  
 Acknowledgements, 251

**TRUDEL, Lina**

American culture  
 Influence, 631-2  
 Communications  
 Control, 626-7  
 Repatriation of powers  
 Communications, 626

**TRUDEL, Rémy\***

Regional county municipalities  
 Political climate, 1009  
 Sovereignty  
 Association étudiante de  
 l'Université du Québec en  
 Abitibi-Témiscamingue, 1024  
 Boundaries  
 Ontario, 1010  
 Northern Québec  
 Development, 1049  
 Realization, 1010  
 Referendum, 1023-4  
 University education  
 Abitibi-Témiscamingue, 1024

**TRUELLE, Bruno**

Association des notaires de Laval  
 Members  
 Consultation, 557  
 Chambre des notaires du Québec  
 Brief, 561  
 Civil law, 560-1  
 Constitution  
 Drafting, 561  
 Constitutional future  
 Notaries  
 Role, 556-7  
 Constitutional option  
 Realization, 559  
 Sovereignty  
 Association des notaires de  
 Laval, 557  
 Referendum, 557

**TRZCINSKI, Jan**

Canada  
 International status, 1966  
 Constitutional commission  
 Creation, 1966  
 Distinct society  
 Polish Combatants' Associa-  
 tion, Branch No.7, 1967  
 Lithuania  
 Independence, 1968  
 People of Québec  
 Status, 1968  
 Right of veto  
 Abolition, 1967



Status quo  
Polish Combatants' Association, Branch No. 7, 1967

**TSHERNISH, Marie**

Environmental protection  
Innu Takuaiakan Uashat mak  
Mani-Utenam, 827-8

**TURCOTTE, Jean-Claude**

Canadian Assembly of Catholic  
Bishops  
Decentralization, 233  
Constitutional future  
General election, 231  
Constitutional option  
Decentralization, 233  
Democracy  
Collective rights, 235  
Education  
Denominations, 235, 237

**TURGEON, Pierre**

Sovereignty  
Culture, 1181

**TURGEON, Serge\***

Aboriginal peoples  
Negotiations, 1479-80  
Right to self-determination,  
1141  
Alliance Québec  
Federal funding, 100  
American culture  
Influence, 439, 580  
Anglophone Quebecers  
Culture, 591  
Canada  
Nation-state  
Territorial boundaries, 662  
Commission on the Political and  
Constitutional Future of  
Québec  
Consensus, 1661  
Financial institutions  
Participation, 198  
Mandate, 1791  
Report, 2289  
Communications  
Economic aspects, 274-5  
Confederation  
Proulx, Pierre-Paul, 1955  
Conseil de la vie française en

Amérique  
Federal funding, 100  
Members, 100  
Position, 100  
Constitution, Québec  
Collective rights, 1847  
Culture, 270  
Constitutional future  
Culture, 52-3  
Referendum, 269, 438  
Aboriginal peoples  
Participation, 1775  
Writers  
Participation, 2158  
Constitutional option  
Agencies, 80-1  
Cost, 1791  
Definition, 184  
Negotiations, 1461-2, 1791  
Constitutional repatriation  
Weinfeld, Morton, 1892  
Copyright  
Human rights and freedoms  
Charter, 164  
Negotiations, 1911  
Cultural communities  
Social integration, 539  
Culture  
Bloc québécois, 382  
Chambre de commerce du Québec,  
64  
Economic aspects, 268-70, 272-  
3  
Federal agencies, 268, 279,  
382  
Federal subsidies, 1368  
Government policy, 2107  
Role of the state, 580, 2088  
Duceppe, Jean  
Condolences, 1223  
Economic development  
Political power, 1955  
Employment  
Economic policy, 339  
Federalism  
Artists  
Creativity, 279-80  
Québec culture  
Development, 271  
Fédération des commissions  
scolaires du Québec, 116  
Franco-Americans  
French language, 1816  
Québec  
Return, 1815  
Francophones outside Québec  
Federal government, 2134  
Future, 1125  
Treatment, 1989-90  
French language

- Labour, 302-3
- Trade
  - United States, 1816
- Immigrants
  - Social integration
    - Government policy, 302
- Immigration
  - Selection
    - Religion, 319-20
    - Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, 439
- Independence
  - National defence, 1570-1
  - Realization, 1571
  - Referendum, 1660-1
- Interculturalism
  - Montréal, 1847-8
- Meech Lake Accord
  - Human rights and freedoms, 1124-5
- Museums
  - Government policy, 2107
- Music industry
  - Development, 1911
- Nationalism, 198
  - Global markets, 198
- Nation-state
  - Administration, 662
  - Official language, 662
- Outaouais
  - Status, 1082
- People of Québec
  - Definition, 1265-6
- Québec culture
  - Cultural minorities, 492
  - Definition, 276-7
  - Evolution, 2088
  - Underdevelopment, 718
- Québec currency
  - Viability, 64
- Radio-Canada
  - Regions, 1668
  - Status, 116-7
- Regional culture
  - Future, 475
- Regional development
  - Decentralization, 666-7
- Renewed federalism
  - Assembly of First Nations, 1775-6
- Repatriation of powers
  - Communications, 116-7
  - Culture, 274-5, 474-5
- Sovereignty
  - Aboriginal peoples
    - Negotiations, 1776
    - Status, 1389
  - Alliance Québec, 1619
  - Anglophone minority
    - Treatment, 151, 684-5

- Artists
  - Creativity, 270
- Association canadienne-française de l'Alberta, 2133
- Canada
  - Advantages, 224
  - Future, 1661
- Copyright legislation, 1753-4
- Culture, 273, 565
- Economic association
  - Negotiations, 268-9, 1998
- Francophone world community, 278, 718-9
- Francophones outside Québec, 269, 1098-9, 1426-7, 1619, 1989
  - National Assembly
    - Participation, 100
- French language, 1426
- Human rights and freedoms, 301-2
- Immigration, 281-2
- International organizations
  - Membership, 2087-8
- Negotiations, 1319
- Realization, 693, 1892
- Referendum
  - Hurons, 1389
- Sovereignty-association
  - Realization, 1954
- Union des producteurs agricoles, 1682
- State
  - Definition, 275-6
- Subculture
  - Definition, 662
- Syndicat des professeurs de l'Université de Sherbrooke
  - Members
    - Consultation, 1199-200
- Union des artistes
  - Members
    - Consultation, 267-8
- Writers' role, 2158

#### TURP, Daniel

- Belgium
  - International relations, 325
- Confederation
  - Functioning, 1642
- Constitutional future
  - Referendum, 1639
- Federalism
  - Referendum, 1639-40
  - Turp, Daniel, 1636-7
- International jurisdiction
  - Definition, 321
- International organizations

Participation, 321  
 People  
     Definition, 329  
 People of Québec  
     Right to self-determination,  
         321, 326-7  
 Public debt  
     Distribution, 1640  
 Québec delegations  
     Status, 327-8  
 Renewed federalism  
     International relations, 324  
 Repatriation of powers, 1640-1  
 Right to self-determination  
     Conditions, 322-3  
     Constitution, 324  
     Definition, 1640  
 Sovereignty  
     Aboriginal peoples  
         Right to self-  
         determination, 331  
     Conditions, 1644  
     Economic treaties, 1637-8,  
         1643-4  
     Free Trade Agreement, 1647-8  
     Monetary union, 1643  
     Negotiations, 330, 1645-6  
     Québec nationality, 1647  
     Realization, 321, 1638  
         Conditions, 1644  
     Referendum, 329, 1637  
     Status, 1646-7  
     Territorial integrity, 1641-2  
     Treaties, 1642  
     Turp, Daniel, 1637, 1641  
 State succession  
     Model, 330  
     Treaties, 1647  
 Vienna Convention  
     Application, 1639

- V -

**VACHON, Claudette**

Alliance des professeures et  
 professeurs de Montréal  
 Members  
     Consultation, 315

**VACHON, Guy**

Division of powers  
     Unemployment insurance, 1332-3  
 Cegeps  
     Status, 1335  
 Constitutional future  
     Referendum, 1332

Full-employment policy  
     Economic development, 1331  
 Repatriation of powers  
     Education, 1331  
     Vocational training, 1331,  
         1335-6  
 Sovereignty  
     Economic association, 1335  
     Education sector, 1333-4  
     Full-employment policy, 1336  
     Realization, 1334  
     Referendum, 1332  
     Standard of living, 1334  
     Vachon, Guy, 1331-2

**VAILLANT, Jeanne d'Arc**

Blueprint for society  
     Realization, 604-5  
     States general, 606-7  
 Constitutional option  
     Health services, 611  
     Social policy, 605-9  
 Decentralization  
     Objective, 609  
 Federalism  
     Blueprint for society, 612  
 Health and social services  
     Decentralization, 610  
 Repatriation of powers  
     Manpower, 612

**VALLIÈRES, Yvon\***

Aboriginal government  
     Creation, 1177  
 Constitutional future  
     Referendum, 1177  
 Public debt  
     Distribution, 1177  
 Québec currency  
     Advantages, 1177

**VALOIS, André**

Regions  
     Decentralization, 1257  
 Sovereignty  
     Société Saint-Jean-Baptiste de  
         la Mauricie, 1253-4

**VENNE, Normand**

Constitutional future  
     Referendum, 687  
 Federalism  
     Criticism, 683  
 Francophonie étudiante de  
     Lanaudière, 685  
 French language

- University education, 688
- Sovereignty
  - Economic association, 687
  - Taxation reforms, 684

**VERMETTE, Cécile\***

- Repatriation of powers, 490

**VERRETTE, Denis**

- Constitution, Québec
  - Rights, 1830
- Political institutions
  - Role, 2214-5
- Sovereignty
  - Economic association
  - Negotiations, 1832

**VIAU, Martin**

- Education reforms, 2181
- Repatriation of powers, 2181
- Youth
  - Right of veto, 2181

**VILLENEUVE, Claudette**

- Blueprint for society
  - Realization, 856
- Division of powers
  - Environment, 851
- Environment
  - Charter, 851, 854-5, 858
- Environmental protection
  - Citizens' role, 858
- Companies
  - Taxation, 855
- Economic development, 852-3
- Federal government, 857-8
- Sovereignty
  - Corporation de protection de l'environnement de Sept-Îles, 851-2
  - Environment, 848-50, 855, 858

**VINCENT, Michel**

- Aboriginal peoples
  - Québec society
    - Relations, 1034
- Commission on the Political and Constitutional future of Québec
  - Composition, 1032
  - Culture
    - Role, 1035
- Corporation de la fête nationale du Québec de l'Abitibi-Témiscamingue, 1032-3

- Culture
  - Role, 1035
- Sovereignty
  - Culture, 1033-5
  - Economic association, 1033
  - Referendum, 1033
  - Regions, 1036-7

**VINCENT, Robert**

- Constitutional future
  - Consultation, 2240
    - Public information, 2241
- Constitutional option
  - Economic development, 2242
- Confederation
  - Jeune chambre de commerce de Montréal, 2181
  - Negotiations, 2181-2, 2241
- Industrial development
  - Government policy, 2195, 2230-1
- Sovereignty
  - Realization, 2243

**VINCENT, Solange**

- Culture
  - Protection, 1551
- Environment
  - Public consultation, 1550

**VINET, Henri**

- Association des notaires de Laval
  - Members
    - Consultation, 558
- Chambre des notaires du Québec
  - Brief, 561
- Constitution
  - Drafting, 558, 561-2
- Constitution, Québec
  - Aboriginal rights, 559-60
  - Anglophone rights, 559-60
  - Cultural communities
    - Rights, 559-60
- Constitutional future
  - Referendum, 559
- Constitutional option
  - Realization, 559
- Renewed federalism
  - Association des notaires de Laval, 562
- Sovereignty
  - Association des notaires de Laval, 557
  - Cost, 560

**VOLLANT, Maurice**

Innu Takuaikan Uashat mak Mani-  
Utenam, 827-8

- W -

#### WADSWORTH, David

Anglophone immigrants  
Education, 417  
Constitution, Québec  
School boards, 420  
Education  
Constitutional rights, 420  
Education Act (Bill 107)  
School board powers, 415  
Protestant School Board of  
Greater Montréal  
Student statistics, 413  
School boards  
Denominations, 413-4, 419

#### WATT, Charlie

Constitution, Québec  
Inuit rights, 1585, 1587  
Constitutional option  
Inuit, 1585-6  
Nunavik Constitutional  
Committee, 1581  
Société Makivik, 1581  
Inuit  
Government, 1582  
Status, 1584  
Nunavik  
Economic development, 1583-4  
Hydro-Québec, 1581-2  
Nunavik government  
National Assembly  
Ties, 1583  
Sovereignty  
Inuit, 1586-8  
Nunavik Constitutional  
Committee, 1584-5  
Société Makivik, 1584-5

#### WAUTHIER, Jean

Constitutional future  
Referendum, 878  
Regional development  
Decentralization, 875  
Federal-provincial agreements  
Saguenay-Lac-Saint-Jean,  
877  
Government action, 881  
Government policy,  
Criticism, 874  
Legislation, 874-5, 881

Structure, 876-7, 882-3

#### Regions

Agriculture, 879  
Decentralization, 880  
Parliamentary committee, 884  
Taxation powers, 882  
Repatriation of powers  
Regional development, 875  
Sovereignty  
Conseil régional de concerta-  
tion et de développement du  
Saguenay - Lac-Saint-Jean,  
876, 878  
Culture, 878-9

#### WEINFELD, Morton

Administrative agreements  
Negotiations, 1893  
Constitutional option  
Negotiations, 1891, 1896  
Weinfeld, Morton, 1895  
Constitutional repatriation  
Weinfeld, Morton, 1892  
Federalism  
Bilateral relations, 1890-1  
Decentralization, 1895  
Weinfeld, Morton, 1893  
Meech Lake Accord  
Rejection, 1887, 1891  
Québec  
Powers, 1887  
Québec cultural evolution, 1889  
Repatriation of powers  
Regional development, 875  
Sovereignty  
Cultural communities  
Treatment, 1893-4  
Francophones outside Québec,  
1896  
Nationalism, 1887-8  
Realization, 1888, 1890, 1892

#### WESTMORELAND-TRAORÉ, Juanita

Canadian regions  
Relations, 1974-5  
Constitution  
Language rights, 1976-7  
Constitution, Canada  
Amendments, 1972  
Constitution, Québec  
Rights, 1970  
Constitutional option  
Aboriginal peoples, 1975  
Cultural communities  
Language rights, 1975-6

Division of powers, 1970  
 Economic association  
   Negotiations  
     Renewed federalism, 1977  
 Federalism  
   Westmoreland-Traoré, Juanita,  
     1971, 1973  
 Immigrants  
   Social integration, 1973-4  
 Notwithstanding clause  
   Application, 1972-3  
 Québec  
   Political situation, 1969  
 Québec society  
   Interculturalism, 1970-1  
 Renewed federalism  
   Economic association  
     Negotiations, 1977  
 Repatriation of powers  
   Culture, 1969-70  
   French language, 1970

#### **WILLIAM, Nancy**

Health and social services  
 Cultural communities  
   Access to, 1918

#### **WILLIAMS, Russell\***

Anglophone minority  
   Education rights, 2014-5  
   Rights, 54  
   Treatment, 783-4  
 Association des anglophones dans  
   un Québec indépendant  
   Members, 518  
 Canadian Army  
   Québec  
     Role, 1554  
 Commission on the Political and  
   Constitutional Future of  
     Québec  
     Report, 2289-90  
 Charter of the French language,  
   An Act to amend the, (Bill  
     178)  
   Anglophone minority, 1621  
 Constitution  
   School boards, 928-9  
 Constitution, Québec  
   Immigrant rights, 1985  
 Constitutional future  
   Public participation, 593  
 Constitutional option  
   Anglophone minority  
     Status, 518  
   Health services, 610-1  
 Division of powers  
   Health and social services,

1916  
 Federalism  
   Québec society, 783  
 Immigration  
   Government policy, 1916-7  
 Independence  
   Maison d'Afrique, 1984  
   Referendum, 1984  
 Low-income group  
   Rights, 1153  
 Meech Lake Accord  
   Alliance Québec, 1621  
   Rejection, 54-5  
 Regional government  
   Creation, 929  
 Regions  
   National policy, 261-2  
 Renewed federalism  
   Executive Committee of the  
     Equality Party, 592  
   Negotiations, 296  
 Repatriation of powers, 593  
 School boards  
   Denominations, 419-20  
   Powers, 121, 420  
 Société des Acadiens et  
   Acadiennes du Nouveau-  
   Brunswick  
   Meech Lake Accord, 1377  
   Position, 1377-8  
 Sovereignty  
   Army, 1553  
   Blueprint for society, 1152-3  
   Constitutional ties, 517-8  
   Economic association, 187  
   Economic development, 262  
   Health and social services,  
     981  
   Standard of living, 982

#### **MYLIE, Torrance**

Renewed federalism  
 Negotiations, 371

- X -

#### **XAVIER, François**

Aboriginal peoples  
   Right to self-determination,  
     1140  
 Sovereignty  
   Aboriginal rights, 1146

- Y -

**YALDEN, Robert**

Collective rights  
Status, 2212-3





**BRIEFS**



## BRIEFS

Action-chômage Québec, 1622-30  
Action pour les Franco-Américains du Nord-Est, 1812-7  
Alliance des communautés culturelles pour l'égalité dans la santé et services sociaux, 1914-8  
Alliance des professeures et professeurs de Montréal, 310-20  
Alliance Québec, 1609-22  
Apparel Manufacturers Institute of Québec, 2139-45  
Arpin, Roland, 2083-92  
Assemblée des évêques du Québec, 229-38  
Assemblée des groupes de femmes d'interventions régionales, 1106-12  
Assemblée parlementaire des étudiants du Québec inc. 2187-8, 2263-5  
Assembly of First Nations, 1767-83  
Association canadienne-française de l'Alberta, 2131-9  
Association canadienne-française de l'Ontario, 1399-407  
Association canadienne libanaise-syrienne du Québec, 2024-9  
Association des anglophones dans un Québec indépendant, 511-9  
Association des auteurs et auteures de l'Outaouais, 1094-9  
Association des citoyens de Hull, 1112-6  
Association des économistes du Québec, 545-56  
Association des étudiantes et étudiants des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles de l'Université McGill, 2164-5  
Association des étudiants en droit de l'Université Laval, 1557-62, 2165-6, 2243-7  
Association des étudiants et étudiantes de Polytechnique, 2166, 2254-6  
Association des femmes d'affaires du Québec, 1343-52  
Association des intervenants forestiers des Hautes-Laurentides, 674-81  
Association des notaires de Laval, 556-62  
Association des retraités de l'enseignement (secteur Longueuil), 488-92  
Association du Parti libéral du Québec des Îles-de-la-Madeleine, 742-9  
Association étudiante de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, 1019-25, 2166-7  
Association étudiante François-Xavier-Garneau inc., 2173, 2266  
Association générale des étudiants et étudiantes du Cégep de Lévis-Lauzon, 2174, 2262-3  
Association générale étudiante des secteurs Sciences humaines, Arts et Lettres de l'UQUAM, 2167-8  
Association générale étudiante du Collège Ahuntsic, 2173  
Association minière du Québec, 1699-705  
Association provinciale de l'industrie du bois ouvré du Québec, 1597-306  
Association provinciale des commissions de formation professionnelle, 164-178  
Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo, 1907-14  
Association québécoise des organismes régionaux de concertation et de développement, 125-39  
Association québécoise des professeures et professeurs de français, 2119-23  
Assurance-chômage Québec, 1622-30  
Beauchemin, Yves, 506-11  
Béchar, Paul, 1122-7  
Bédard, André, 930-6  
Bergeron, Gérard, 2092-103  
Bernard, Louis, 1652-64  
Bernier, Ivan, 1705-18  
Bloc québécois, 378-94  
Bouchard, Martin, 891-5  
Boulet, Gilbert, 720-6  
Brazier, Gary, 1122-7  
Brisebois, Jacques, 704-10  
Brome-Missisquoi Riding Association of the Equality Party, 1161-6  
Brun, Henri, 1726-39  
Bureau de commerce de Montréal-Montreal Board of Trade, 282-97

Canadian Centre for Architecture, 562-7  
Canadian Institute of Adult Education, 623-34  
Canadian-Italian Business and Professional Association, 445-53  
Canadian Manufacturers' Association, Québec division, 82-98  
Canadian Parents for French, 1793-800  
Castonguay, Charles, 1134-9  
Centrale de l'enseignement du Québec, 1260-74  
Centrale des syndicats démocratiques, 225-8  
Centre des dirigeants d'entreprises, 798-804  
Centre des femmes du Saguenay-Lac-Saint-Jean - Chibougameau, 967-72  
Centre maghrébin de recherche et d'information, 1933-40  
Centre pour femmes immigrantes de l'Estrie, 1182-7  
Chamber of Commerce of Metropolitan Montréal, 394-411  
Chambre de commerce de Chicoutimi, 960-7  
Chambre de commerce du Québec, 57-71  
Chambre de commerce et d'industrie de l'Outaouais, 1088-94  
Chambre des notaires du Québec, 2145-51  
Charbonneau, Jean-Pierre, 493-500  
Citizens of Saint-Bruno-de-Montarville, 500-6  
Coalition étudiante sur l'avenir du Québec et Association générale étudiante du Collège Ahuntsic, 2173  
Coalition pour la défense des services français de Radio-Canada, 1665-73  
Coalition Urgence rurale, 811-9  
Collectif Espace-Québec, 1545-52  
Collectif rural d'intervention de l'Abitibi-Témiscamingue, 995-1000  
Comité de coordination sur la place des communautés ethniques et raciales, 2003-11  
Comité d'environnement de Chicoutimi, 936-42  
Comité hongrois de Montréal, 2019-24  
Comité intermunicipal de développement économique de Labelle inc., 669-74  
Comité national des jeunes de la CSN, 2176, 2259-61  
Comité national des jeunes du Parti québécois, 2185, 2253-4  
Commission des droits de la personne du Québec, 154-164  
Commission jeunesse de la Société de recherche en orientation humaine inc., 2178-9  
Committee for Anglophone Social Action, 780-5  
Confédération des associations d'étudiants et d'étudiantes de l'Université Laval, 2168, 2261-2  
Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins, 191-207  
Confederation of National Trade Unions, 1563-80  
Conference of Rectors and Principals of Québec Universities, 421-31  
Congrès hellénique du Québec, 567-71  
Conseil attikamek-montagnais, 1474-85  
Conseil central de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine (CSN0, 805-11  
Conseil central de Sept-Îles (CSN), 858-65  
Conseil central du Bas-Saint-Laurent (CSN), 805-11  
Conseil culturel de la Montérégie, 469-78  
Conseil de bande Sept-Îles - Maloténam, 827-36  
Conseil de la coopération du Québec, 1418-25  
Conseil de la culture de l'Est du Québec, 786-90  
Conseil de la vie française d'Amérique, 98-108  
Conseil de l'environnement de Québec et Chaudière-Appalaches, 1467-74  
Conseil des affaires sociales, 254-64  
Conseil des commissions scolaires de la région 02 inc., 926-30  
Conseil des montagnais du Lac-Saint-Jean, 901-12  
Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail, 1718-26  
Conseil du patronat du Québec, 363-78  
Conseil du statut de la femme, 239-54  
Conseil permanent de la jeunesse, 1390-9, 2179-80, 2249-51  
Conseil québécois du théâtre, 575-85

Conseil régional de concertation et de développement du Saguenay-Lac-Saint-Jean, 873-84  
Conseil régional de développement de l'Abitibi-Témiscamingue, 973-8  
Conseil régional de développement du Bas-Saint-Laurent, 750-5  
Conseil régional de l'environnement (CRE-02) et autres, 936-42  
Coopérative de travail des jeunes de l'Estrie, 1188-94, 2188  
Coopérative fédérée de Québec, 1287-97  
Corporation de la fête nationale du Québec de l'Abitibi-Témiscamingue, 1032-7  
Corporation de protection de l'environnement de Sept-Îles, 848-58  
Corporation professionnelle des médecins vétérinaires, 478-88  
Corporation Sports-Québec, 2107-15  
Côté, A.-Richard, 659-63  
Côté, Éva, 790-8  
Council of the Huron-Wendat Nation, 1379-90  
Courchene, Thomas J., 1896-907  
David, Paul André, 1144-9  
Dean, Robert, 699-704  
Dion, Léon, 1360-73  
Dole, Robert, 954-60  
Ducasse, Pierre L., 865-71  
Duplê, Nicole, 1800-12  
Dupuy, Michel, 464-9  
Employment Forum, 331-46  
Étudiants en sciences humaines du Cégep de Matane, 773-9, 2174-8, 2265-6  
Exécutif du jeune Parti québécois du Collège Laflèche de Trois-Rivières, 22184-5  
Executive Committee of the Equality Party, 586-96  
Fédération des Associations étudiantes du campus de l'Université de Montréal, 2169-70  
Fédération des CLSC du Québec, 602-13  
Fédération des clubs de l'âge d'or, Abitibi-Témiscamingue-Ungava, 978-84  
Fédération des commissions scolaires du Québec, 109-25  
Fédération des étudiants et étudiantes du Québec, 2125-31  
Fédération des femmes du Québec, 1588-94  
Fédération des francophones hors Québec, 1533-45  
Fédération des groupes ethniques du Québec, 297-310  
Fédération étudiante universitaire du Québec, 2164  
Fédération nationale des femmes canadiennes-françaises, 1533-45  
Federation of Aluminum Unions, 919-25  
Fédération of General Practitioners of Québec, 1336-41  
Federation of Italian Immigrant Workers and Families, 1918-28  
Fédération québécoise anti-pauvreté, 1210-6  
Fondation de l'entrepreneurship du Québec, 1433-40  
Fortin, Pierre, 1485-99  
Forum des jeunes sur l'avenir du Québec du Saguenay-Lac-Saint-Jean, 912-8, 2177-8, 2247-9  
Francophonie étudiante de Lanaudière, 681-8, 2175-6  
Front commun des personnes assistées sociales du Québec, 1940-6  
Front d'action populaire en réaménagement urbain, 1959-65  
Garant, Patrice, 2052-63  
Giroux, Maurice, 525-32  
Grenon, Jean-Yves, 1756-66  
Groupe de femmes de l'Estrie, 1155-61  
Groupe de professeurs, d'étudiants et d'étudiantes de la Faculté de philosophie de l'Université de Laval, 1630-6  
Groupe de recherche Éthos (UQAR), 819-25  
Groupe franco-militaire, 1552-7  
Guitard, Manon, 1116-22  
Innu Takuaitan Uashat mak Mani-Utenam, 827-36  
Jeune barreau du Québec, 2176-7, 2263

- Jeune chambre de commerce de Montréal, 2181-2, 2239-43  
Jeune chambre de commerce du Québec métropolitain, 2182-3, 2251-3  
Jeunes du Parti québécois de l'Outaouais, 2184  
Jeunes souverainistes de l'Université Laval, 2186-7  
Keable, Jean, 1523-8  
Lafontaine, Yvette, 693-8  
Laforest, Guy, 2063-72  
Laforge, Hubert, 943-8  
Lajoie, Andrée, 1879-87  
Langlois, Simon, 2072-83  
Latouche, Daniel, 1783-93  
Lemieux, Vincent, 2041-52  
Lemoine, Roger, 693-8  
Leprohon, André de B., 596-602  
Leroy, Vély, 1818-28  
Liberal Party of Canada, 1505-22  
Ligue d'Action nationale, 178-90  
Logemen' occupe, 1149-53  
Maison d'Afrique, 1982-6  
Maison de jeunes La Soupape, 1000-5, 2181  
Maison internationale de Québec, 1499-504  
Mashteuiatsh, 901-12  
McGill-Québec, 2170, 2266-7  
Membres dissidents de la Société Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke, 1239-52  
Migué, Jean-Luc, 1598-609  
Morin, Jacques-Yvan, 1452-67  
Mouvement estrien pour le français, 1224-30  
Mouvement national des Québécois, 613-23  
Mouvement Québec français, 1425-33  
Murray, Jean-Paul, 1122-7  
National Association of Canadians of Origins in India (Montréal chapter), 571-5  
National Congress of Italian Canadians, Québec region, 1918-28  
Native Students of the Faculty of Civil Law of the University of Ottawa, 1140-4, 2168-9, 2258-9  
New Democratic Party of Canada, Québec section, 455-64  
Nunavik Constitutional Committee, 1580-8  
Orban, Edmond, 1992-2003  
Ordre des agronomes du Québec, 1306-12  
Ordre des comptables agréés du Québec, 1324-31  
Otis, Ghislain, 1528-33  
Our Future Together (Québec and Canadian Youth Organization), 2179, 2257-8  
Outaouais Alliance, 1009-106  
Parti québécois, 207-25  
Parti québécois des Îles-de-la-Madeleine, 766-73  
Parti québécois du Bas-Saint-Laurent-Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, 766-73  
Patenaude, Pierre, 2031-41  
Polish Combatants' Association, Branch No.7, 1965-8  
Professeurs de droit de l'Université d'Ottawa, 1127-33  
Proulx, Pierre-Paul, 1947-59  
Québec Association of Protestant School Boards, 411-21  
Québec Farmers' Association, 1230-9  
Québec Federation of Home and School Associations, 2011-6  
Québec Federation of Labour, 139-54  
Québec Federation of Senior Citizens, 1648-52  
Québec Furniture Manufacturers' Association, 1274-87  
Regional County Municipality of Antoine-Labelle, 664-9  
Regional County Municipality of Bécancour, 1319-24  
Regional County Municipality of Rouyn-Noranda, 1007-19  
Regional County Municipality of Témiscamingue, 1006-19

Regional County Municipality of Témiscouata, 755-61  
Regional County Municipality of Vallée-de-l'Or, 1005-19

Regroupement de femmes de l'Abititi-Témiscamingue, 989-95  
Regroupement d'éducation populaire d'Abitibi-Témiscamingue, 1042-7  
Regroupement des associations des cycles supérieurs du Québec inc., 1828-33,  
2170-1  
Regroupement des étudiants à la maîtrise et au doctorat de l'Université de  
Sherbrooke, 1176-82, 2171-2, 2256-7  
Regroupement des femmes de la Côte-Nord, 836-48  
Regroupement des maisons de jeunes du Québec, 2180-1  
Regroupement jeunesse populaire, 2177  
Richard, André, 1037-42  
River Desert Indian Band, 1067-71  
Robert, Hélène, 693-8  
Rocheleau, Gilles, 1082-8  
Rompré, Claude, 1312-9  
Ryan, Heather Keith, 1171-5  
Saada, Jacques, 519-25  
Saint-Germain, Maurice, 1061-7  
Secrétariat de l'Assemblée des premières nations du Québec, 1767-83  
Secrétariat régional de la concertation de l'Outaouais, 1077-82  
Simard, Julia, 948-54  
Simoneau, Jean, 1025-32  
Société d'aménagement de l'Outaouais, 1056-61  
Société des Acadiens et Acadiennes du Nouveau-Brunswick, 1373-9  
Société des musées québécois, 2103-7  
Société franco-manitobaine, 1986-92  
Société Makivik, 1580-8  
Société nationale des Québécois de l'Abitibi-Témiscamingue, 1048-53  
Société nationale des Québécois de Richelieu-Yamaska, 532-44  
Société nationale des Québécois de Saint-Hubert, 534-44  
Société nationale des Québécois du Saguenay-Lac-Saint-Jean, 895-900  
Société nationale des Québécois (SNQ) de Lanaudière, 710-20  
Société nationale des Québécoises et Québécois, région des Laurentides,  
710-20  
Société professionnelle des auteurs et compositeurs du Québec, 1750-6  
Société québécoise de droit international, 320-31  
Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie, 1253-9  
Société Saint-Jean-Baptiste de Longueuil et autres, 533-44  
Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, 531-45  
Société Saint-Jean-Baptiste du centre du Québec, 1254-9  
Société terrestre pour l'obtention de la paix, 936-42  
Soldatos, Panayotis, 1848-60  
Sommet économique permanent de Lanaudière, 649-59  
Standard Life, 1872-9  
Steele, Robert B., 1194-6  
Students Representative Council of Bishop's University, 1203-10, 2172  
Syndicat de professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec,  
2151-5  
Syndicat des professeurs de l'Université de Sherbrooke, 1197-203  
Table de concertation des groupes de femmes de l'est du Québec, 762-6  
Table des priorités régionales de la MRC de Rivière-du-Loup, 738-42  
Task Force on Canadian Federalism, 346-62  
Taylor, Charles, 1739-50  
Townshippers' Association, 1166-71  
Tremblay, Guy, 1594-8  
Tremblay, Rodrigue, 1860-72  
Tripartite Committee on the Constitution, 1928-33  
Turp, Daniel, 1636-48

Ukrainian Canadian Congress, Montréal Branch, 1978-82  
Union des artistes, 265-82  
Union des écrivaines et écrivains québécois, 2155-61  
Union des municipalités du Québec, 1688-99  
Union des municipalités régionales de comté et des municipalités locales du Québec, 1441-52  
Union des producteurs agricoles, 1673-88  
Union québécoise pour la conservation de la nature, 2115-9  
United Church of Canada, Montréal-Ottawa Conference, 2016-9  
United Church of Canada, Québec-Sherbrooke Consistory, 1216-21  
Université du Québec, 1407-17  
Université du Québec à Rimouski, 733-8  
Vachon, guy, 1331-6  
Ville de Chicoutimi, 884-90  
Ville de Hull, 1071-7  
Ville de Matane, 727-32  
Ville de Montréal, 1835-48  
Ville de Saint-Thérèse, 688-93  
Ville de Val-d'Or, 984-9  
Voice of English Quebec, 1352-60  
Weinfeld, Morton, 1887-96  
Westmoreland-Traoré, Juanita, 1969-77  
YMCA de Montréal, 634-8  
Youth Association of the Equality Party, 2183-4, 2267-8  
Youth Commission of the Québec Liberal Party, 2185-6, 2233-9